Limburgs Dagblad

Zaterdag 26 mei 1979. 61e jaargang no 123

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100

Top of flop



van de hoofdredacteur

Als je officiële bronnen aanboort temidden van al dat geroezemoes over olieprijsstijgingen en olietekorten dan is er toch meer bedachtzaamheid dan opwinding te bespeuren. En dat is maar goed ook. Weet je, zo zei mij een insider, die het golvend oliegebeuren tot op de kleinste bijzonderheden volgt dat in 1977 een ton ruwe olie ƒ 248 kostte en dat aanvankelijk berekend is dat over 1979, het lopende jaar dus de olieprijs op zo'n ƒ 226 per ton zou komen te liggen. Een sterke daling dus inplaats van een stijging voornamelijk veroorzaakt door de verhouding tussen dollar en gulden. Want de olie wordt in dollars verrekend. Nu zijn er partijen olie die buiten de officiële lange termijn contractmarkt worden gehouden zoals dat gebeurt in Genua en in Rotterdam. Dat zijn weliswaar sterk verhoogde prijzen, maar de hoeveelheden die daar verhandeld worden vormen maar 5 procent van het totale handelsgebeuren in olie in Nederland. Zeker, de officiële becijferingen hebben nog geen rekening gehouden met de effecten die Iran in het hele oliegebeuren teweeg heeft gebracht. Maar op korte termijn is daar toch wel wat bij te sturen vanuit andere gebieden. Wat ons wel parten heeft gespeeld is de lange, koude winter. Daardoor is ingeteerd op de voorraad, die officieel aangelegd dient te worden sedert die befaamde oliecrisis van enkele jaren geleden. Geen paniekvoetbal dus in het oliegebeuren. Maar wel weloverwogen spaarzaam zijn met energie. Maar dat geldt voor de hele wereld. Maar als iedereen, wild gemaakt door vele bezwerende uitspraken opeens een enorme voorraad wil gaan aanleggen zowel als producent als grootverbruiker, als groothandel, als kleinhandel en als kleinverbruiker, wel dan creëren we een tekort dat groter is dan de werkelijkheid. Goede morgen, paniek is de verkeerde smeerolie voor het draaiend houden van de energiehuishouding.

Sociale uitkeringen stijgen 0,2 tot 0,7 pct. minder

CDA en VVD oneens over aftopping

DEN HAAG – Het kabinet is er niet in geslaagd met een voor beide regeringsfracties aanvaardbaar 1 juli-pakket van aanvullende Bestek-maatregelen te komen. Dit blijkt uit de afwijzing door de VVD van het voorstel tot aftopping van de prijscompensatie voor inkomens boven ƒ 55.000,–. De liberale fractieleider Rietkerk gaf gistermiddag toe, dat hierover tussen beide partijen geen overeenstemming bereikt was. Het CDA hield zich in haar eerste commentaren op de vlakte.

Minister-president Van Agt maakte na afloop van de wekelijkse ministerraad bekend dat binnen het kabinet overeenstemming over het pakket maatregelen bereikt was. Naast de aftopping is besloten tot een korting op de sociale uitkeringen per 1 juli, die zal variëren tussen 0,2 en 0,7 procent. Daarnaast stelt het kabinet voor om de effecten van de collectieve arbeidsovereenkomsten in de bouw en de uitzendbureaus op die datum weg te werken.

Bij het opstellen van het pakket maatregelen is nog geen rekening gehouden met de lopende onderhandelingen over de voorgenomen korting op de salarissen van de trendvolgers, het personeel van semi-overheidsbedrijven. Het afsluitende gesprek hierover zal 29 mei gevoerd worden, zodat de wetsvoorstellen niet voor die datum naar de Kamer gezonden zullen worden.

Zoals bekend vinden zowel de liberalen als de PvdA dat het kabinet niet dient in te grijpen in de reeds afgesloten cao's, terwijl de liberalen daarnaast van mening zijn dat de grens veel hoger (op minimaal ƒ 60.000,-) zou moeten liggen. De VVD betwijfelt verder of de opbrengst (geschat op ca. ƒ 35 miljoen) alle moeite wel loont.

De CDA'er Van Houwelingen zei in een eerste reactie nog geen oordeel over het pakket maatregelen te kunnen geven. Daarmee wilde hij wachten tot het fractieberaad van aanstaande dinsdag. Wel vond hij het positief dat het kabinet eindelijk de knopen doorhakt.

Afwijzen?

Bekend is dat een deel van de CDA-fractie niet van plan is in te stemmen met een korting op de sociale uitkeringen indien niet tegelijkertijd ook de hogere inkomens aangepakt worden. In dit verband worden getallen genoemd van tussen negen en achttien kamerleden. Dit zou voldoende zijn om, samen met de oppositie, het 1 juli-pakket af te wijzen. VVD en PvdA beschikken samen over een meerderheid om de aftopping van de prijscompensatie niet door te laten gaan.

Bedragen

In nominale bedragen zou het effect van de maatregel 0,2-0,7 procent op de netto uitkeringen van gehuwden zonder kinderen, inclusief vakantiebijslag, per 1 juli als volgt luiden:

Huidig niveau	Netto-uitkering per 1-7-1979	
beperking	**beperking**	
AOW 1340,50	1370,30	1367,70 (kort. 0,2 proc.)
WAO		
even boven		
minimum 1362,-	1394,60	1391,40 (kort. 0,2 proc.)
modaal 1549,-	1584,60	1580,– (kort.0,34 proc.)
maximaal 2755,-	2818,80	2802,90 (kort. 0,7 proc.)
WWV modaal 1399,-	1430,20	1428,50 (kort. 0,2 proc.)



● *MIREILLE MATHIEU*

Limburgs Dagblad **Vrijuit**

De Vrij-uit staat vandaag in het teken van de Europese verkiezingen, die op 7 juni worden gehouden en die voor het eerst een gekozen parlement moeten opleveren.



● *Caesar Luis Menotti, de grote man van het Argentijnse voetbal.*

Vliegramp bij Chicago

CHICAGO – Een DC-10 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij American Airlines met ongeveer 250 passagiers aan boord is gisteravond, kort na het opstijgen van het vliegveld O'Hara bij Chicago neergestort. Het toestel zou een vlucht naar Los Angeles maken.

Volgens American Airlines zijn waarschijnlijk alle 276 inzittenden om het leven gekomen. De DC-10 is neergestort in een caravanpark. Toen het vliegtuig de grond raakte werd een explosie gehoord, waarna brand uitbrak.

Het Weer

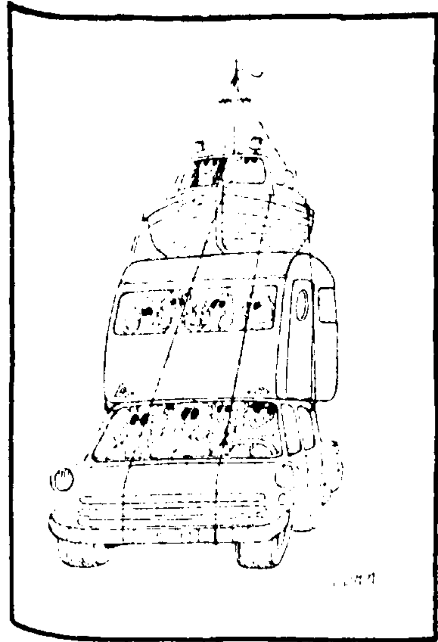
LIMBURG

Wisselend bewolkt met opnieuw enkele buien. Middagtemperatuur rond 16 graden. Matige wind uit zuid tot zuidwest.

VANDAAG:		
Zon op:	**5.32**	**onder: 21.42**
Maan op:	**6.21**	**onder: 21.57**
MORGEN:		
Zon op:	**5.31**	**onder: 21.43**
Maan op:	**7.03**	**onder: 22.55**

Frans

Een pas gevormd comité „voor een Europese taal" in Parijs gaat de leiding van de EEG vragen Frans te aanvaarden als de officiële taal van Europa. De Franse taal zou gebruikt moeten worden in alle officiële stukken en ook bij het nieuwe parlement in Straatsburg. De voorzitter van het comité meent dat men voor de Franse taal moet kiezen vanwege de traditie en omdat „het de taal is van drie souvereine staten in Europa". Yes, yes. Toch doet dit ons sterk denken aan Godfried Bomans, die ooit schreef: „Als ge aan het Gare du Nord in Parijs arriveert en ge vraagt de eerste de beste voorbijganger: „Pouvez-vous Francais?" en hij antwoordt u: „Oui, je pouf", kunt ge gevoegelijk in het Nederlands verder gaan"...



„Vliegen-ontdooier"

HEERLEN – Het gezin Dussel uit Heerlen heeft ontdekt dat een anti-vliegenspray bijna net zo goed helpt voor het ontdooien van een autoruit als een echt ontdooimiddel. Aan die conclusie is géén diepgaand onderzoek voorafgegaan; zoon Andres van 10 peuterde slechts de wikkel los die om de spuitbus zat. Want onder dat papiertje – dat meldde dat de spuitbus „Ice Free Quick"-De-Icer" bevatte van 3,95 gulden – bleek op de metalen huls te staan dat de insecticide Algotox Aerosol van de Dutch Arab Traders B.V. vliegen in een mum van tijd verdelgt.



● *De heer Dussel sr. met de in familie- en kennissenkring al bekende „vliegen-ontdooier".*

André Dussel hierover: „Omdat het zo hard vroor afgelopen winter heb ik de autoruiten ook aan de binnenkant moeten bespuiten. Toen merkte ik al dat het spul flink op de adem sloeg. Het stonk ook veel erger dan de ontdooier die ik eerder gebruikte. Maar nu uitkomt dat ik eigenlijk een levensgevaarlijk middel heb gebruikt voel ik me belazerd, want als je veel van die rommel binnen krijgt kan het wel eens mis gaan."

De familie Dussel heeft terstond Koning Klant gewaarschuwd. Daar heeft men de zaak al in onderzoek. Al eerder zijn er – en ook bij de consumentenbond – klachten binnengekomen over „overgeplakte" spuitbussen. In het televisieprogramma „Hoe bestaat het" zijn zelfs al spuitbussen vertoond met drie wikkels, die elk een ander product vermeldden.

Man gedood door bliksem

ELSLOO – De enige bliksemstraal, die een zeer kort maar hevig onweer gistermiddag omstreeks zes uur boven de gemeente Elsloo teweeg bracht, heeft de 38-jarige heer Wim Martens in Meers dodelijk getroffen. Het slachtoffer was in de wei achter zijn woning aan de Koevaart bezig met het verzorgen van zijn paarden toen het noodlot zeer plotseling toesloeg. De heer Martens was gehuwd en vader van een kind.



Maxi geranium

NIEUWENHAGEN – De heer J. Silvertand uit de Gatestraat in Nieuwenhagen heeft het gepresteerd een geranium van 2.85 meter te kweken. De plant die afgestekt is van een andere, is zes jaar oud en bloeit al die tijd, met enkele korte pauzes, zomer en winter. Het betreft hier de zogenaamde Pelargonium.

Bloemen, planten en groenten kweken is de grote hobby van de heer Silvertand. In de tuin heeft hij een uiterst moderne kweekkast laten bouwen. Reeds eerder kreeg hij bekendheid door het kweken van „rariteiten" zoals een bloemkool met meerdere kernen en tomaten van uitzonderlijk gewicht en formaat.

Doodstraf voltrokken

RAIFORD – John Spenkelink is gisteren om 16.00 uur (Ned. tijd) in Florida op de elektrische stoel terechtgesteld nadat het Amerikaanse hooggerechtshof met 6 tegen 2 stemmen geweigerd had nog langer uitstel van executie te verlenen.

AUTO INFO

Onder redaktie van



NINO TOMADESSO

Tercel-Toyota: een voorwielaandrijver

Het gaat de Japanse automerken niet meer zo voor de wind als in de 'pioniersjaren' toen er elk jaar opnieuw een record aan verkopen op de Nederlandse markt werd genoteerd. Expansie en groei kunnen niet eeuwig duren. Dat weten ook de Japanse autobouwers. Het laatste antwoord van Toyota op de toenemende groei van zuiver Europese autoomzetten is de voorwielaangedreven Tercel. Een kleine wagen tegen een nog redelijke prijs, met goede prestaties en het 'complete' waarmee de Japanners overal en altijd succes hebben geboekt.



● *Interieur van de Toyota Tercel*

Nu is er in Japan al eerder een voorwielaandrijver gebouwd, maar het was toch wel zo uitzonderlijk dat bijvoorbeeld de kleine producent Subaru trots in cursieve letters op de voorzijkant van zijn modellen 'Front Wheel Drive' als leuk embleempje liet aanbrengen.

Fluweel

Maar over het algemeen hebben de Japanners wat de exportmarkt betreft altijd de kat uit de boom gekeken. Ze bleven altijd iets achter bij de Europese fabrikanten, die van nabij wisten wat het publiek wilde (achterdeur, voorwielaandrijving, enz.), maar dank zij lage prijzen redden ze het bijna altijd. De Japanse yen is echter wat harder geworden. En nu is het vechten geblazen, ook voor Toyota, dat op dit moment overigens nog op fluweel zit.

Optimisme

In de reeks van vernieuwde modellenversies dus sinds kort de Tercel: 3,90 meter lang, 800 kg zwaar, met een motor van 1300 cc, die een topsnelheid heeft van 150 km per uur en een acceleratie van 13,5 sec. om van stilstand naar de 100 km per uur te komen, hetgeen als erg optimistich gekwalificeerd kan worden. De prijs varieert van ƒ 13.500 tot ƒ 15.600 voor de 5-speeld-coupé.

We hebben ruim een week gereden in de Tercel. Net als Starlet is de Tercel een wagentje van klein formaat met een doodgewone vormgeving. Sommigen vinden de vormgeving zelfs 'overleefd': het is de gewone salon- of pontonvorm met wél de moderne bumpervorming.

Rijplezier

De Tercel is prettig bestuurbaar, mede dank zij de voorwielaandrijving (waarover Toyota vijf jaar lang heeft nagedacht), waardoor de bocht mooi krachtig doorgetrokken kan worden zonder dat de bestuurder iets merkt van te veel of te weinig gas geven. We vonden de geluidshinder in de Tercel bijzonder laag; de motor is vrij rustig ondanks zijn 1,3 liter-inhoud. Wel moet de krachtbron goed op temperatuur zijn om er de volle winst uit te kunnen halen. Vooral in de vierde versnelling wil die 1,3-liter wel eens wat lui aandoen. Maar voor de rest een leuk wagentje, dat veel rijplezier kan geven.

Ook de Tercel lijdt aan het bekend Toyota-probleem: op de meest ongelegen ogenblikken raakt de bestuurder de claxon op de stuurspaken aan. Tevens is het hinderlijk dat je bij het insteken van de contactsleutel altijd wel even tegen de stuurhandel stoot die de intervalruitenwisser in werking stelt. De ventilatie en verwarming functioneren echter uitstekend.

Jan de Vos

Zuinige Amerikanen

De nieuwe modellen voor 1980 van de Amerikaanse autofabrieken onder de vlag van General Motors, hebben als codenaam 'X'-cars meegekregen. Het zijn zogenaamde 'kleine Amerikanen met voorwielaandrijving', zo ontworpen om eventueel ruimteverlies binnen te compenseren, nu de maten van buiten ingekrompen moesten worden teneinde gewichtsverlies te bereiken.

In de VS doet men op een bijzondere manier aan energiebesparing. Men verplicht de autofabrikanten, met vette boetes in het vooruitzicht bij niet naleving van de voorschriften, hun totale produktie per jaar zo af te stemmen op 'kleinere, dus zuinigere' auto's, dat het verbruik 9,04 liter per 100 km is. Er zullen dus in de VS twee kleine wagens tegen één grote gebouwd en verkocht moeten worden.

Resultaat

Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile en Buick hebben geprobeerd deze plannen te realiseren door het ontwerpen van de X-cars, respectievelijk onder de naam Citation, Phoenix, Omega en Skylark. Er werd een bedrag van 2,7 miljard dollar in de ontwikkeling van deze nieuwe modellenreeks geïnvesteerd. Het resultaat is dat de carrosserie lichter, korter (een halve meter) en smaller is geworden in vergelijking met de 1979-reeks. Niettemin is de binnenruimte gelijk gebleven. Vandaar de voorwielaandrijving met dwars geplaatste motor en aangebouwde versnellingsbak plus differentieel. Het gewicht is 350 kg minder geworden dan dat van de voorgangers met vier- en zescilindermotoren.

Ombouw

De auto's zijn al vanuit Rotterdam naar de dealers gedistribueerd, maar wachten nog op de zogenaamde type-goedkeuring door de Rijksdienst Wegverkeer. Hoewel de Amerikaanse remmen erg betrouwbaar zijn – in de VS zijn ze niet kinderachtig met veiligheidseisen – wil onze vaderlandse dienst dat er een ander remsysteem op komt. Dat is gebeurd. De ombouw schatten we op zo'n duizend gulden... Maar het remt perfect.

Extra-geld

Ook de koplampen moeten omgebouwd worden, zo zijn er nog wat aanpassingen. Het kost allemaal extra-geld, maar de prijzen van de nieuwe Amerikanen zijn toch nog zo gebleven dat de goedkoopste maat net boven de twintig mille uitkomt, oplopend tot even boven de zesentwintig mille. Alle modellen en versies worden geleverd met standaard stuurbekrachtiging en automaat.

Peugeot 505: verbluffend

Met de komst van de Peugeot 505 wordt in september in ons land een auto te koop aangeboden die veel fervente Peugeot-rijders voor een moeilijke keus zal plaatsen. De goedkoopste 505 ligt rond de 27.000. Dus bijna gelijk aan de duurste 504, maar goedkoper dan de 604. De 504 is en blijft vast nog lang razend populair, vandaar dat hij de komende twee jaar zeker nog leverbaar is. Toch wordt de Peugeot-fan aan t' twijfelen gebracht. Een ruime en van alle dankbare luxe voorziene 504 óf een technisch up-to-date 'kale' 505?

Voor wat de techniek betreft: in de nieuweling zit werkelijk een verbluffend mooi draaiende motor, in elk toerenbereik geruisloos en praktisch op iedere snelheid soepel en krachtig. De topsnelheid is ruim 160 km per uur. Er is nog keus uit een 2,3 liter diesel en een 2-liter injectiemotor.

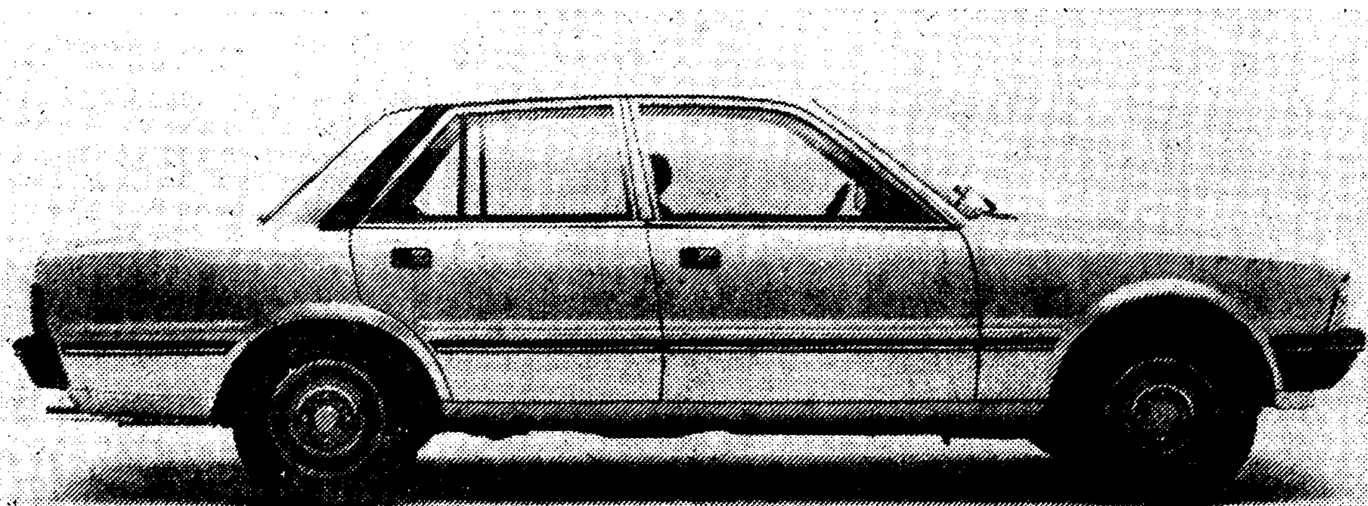
Het koetswerk heeft alles weg van een 305, maar is uiteraard kloeker uitgevoerd met tal van interieurwijzigingen, waaronder gelukkig de plaatsing naar links van de richtingaanwijzerhandel. De kofferbak verdient een aparte vermelding: zeer ruim, met een inhoud van 523 kubieke decimeter en de diepte van 106 centimeter maakt er, omdat er geen inspringende delen zijn, haast een vlakke laadvloer van die kan wedijveren met een Break.

Het stuurgedrag van de Peugeot 505 is met stuurbekrachtiging formidabel. Lekker licht bij iedere snelheid en toch een zeker gevoel. Schakelen gaat net als de motor geruisloos en soepel.

De totaalindruk van deze kloeke broer van de 305 is heel gunstig. Mogelijk een kanshebber voor de auto van het komende jaar?

Siem Leeuwenkamp

● *Peugeot 505: straks auto van het jaar?*



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Holocaust

In de afgelopen tijd hebben veel mensen de film Holocaust gezien. Velen waren van afschuw vervuld over wat men de joodse mens heeft aangedaan. En dat is ook goed. Dit zou nooit meer mogen gebeuren. Maar Nederlanders, ouderen en jongeren, kijk eens naar ons eigen land: hier zijn ook vele vernietigingskampen! Wist u, dat de laatste 10 jaren 1.000.000 kinderen hier in Nederland in de abortuskampen zijn gedood??? en hoe? Wij kunnen niet zeggen dat wij het niet wisten en wat doen wij er tegen? Bijna niemand doet zijn mond open om dit te voorkomen of er tegen te vechten. De vernietigingskampen voor de joden werden afgekeurd en zijn gesloten, maar onze vernietigingskampen zijn nog steeds open en worden open gelaten, ja zelfs goedgekeurd. Als er over een aantal jaren een film zal getoond worden over Holocaust-Nederland, zal iedere dan nog levende Nederlander zich schamen nog Nederlander te zijn.

HEERLEN **J. van de Laar**

Verkiezingen

De veronderstelling dat de verkiezingen voor het Europees parlement een stap in de goede richting zijn en een daadwerkelijke voorbereiding vormen op de samenleving van morgen is helaas door niemand op een overtuigende wijze aannemelijk te maken. Wel is het aannemelijk te veronderstellen dat die samenleving, om leefbaar te zijn, zich noodgedwongen op het mondiale vlak dus op V.N.-niveau zal afspelen. Aan het bereiken van de daarvoor benodigde mondiale eenwording kan het Europees parlement echter geen enkele bijdrage leveren. Politici bewijzen immers dagelijks niet in staat te zijn eensgezind te kunnen samenwerken of te kunnen denken! Wel geven zij er blijk van te kunnen herdenken waarvan de dodenherdenkingen op de 4e mei maar met name de iedere zondag plaatsvindende kerkelijke dodeherdenkingen sprekende voorbeelden zijn. Herdenkingen die, ondanks het plechtige karakter waaronder zij plaatsvinden, in feite neerkomen op een ontwijding van onze doden. Zij hebben immers hun leven gegeven met de idealen van vrede-vrijheid-veiligheid „voor een ieder", voor ogen, dus in het belang van de rechtvaardige samenleving zoals de V.N. die voorstaat! Niemand is echter in staat, uit respect voor de daarvoor gevallenen, zijn steentje bij te dragen aan de realisatie van die door een ieder beoogde samenleving. Die realisatie wordt immers regelrecht doorkruist door de huidige partijpolitieke belangen zoals bv. de verkiezingen voor het Europees parlement! Een ieder die dan ook zegt de doden te eren en dus voorgeeft het boven de partijpolitiek uitstijgende V.N.-ideaal na te streven maar gelijktijdig propaganda maakt voor de Europese verkiezingen maakt zich dan ook schuldig aan vroom bedrog en verliest daardoor onherroepelijk zijn ideële geloofwaardigheid, is letterlijk gesproken onbetrouwbaar.

LANGENHOLTE **Wouter ter Heide**

Schilders

In het Limburgs Dagblad van 19 mei las ik dat het boek „Limburgse schilders" van Paul Haimon en Frits Widdershoven is verschenen. Eindelijk hebben wij dan een verzameling geschreven portretten gekregen, die velen met mij reeds in 1974 wensten, toen de schrijver in een indrukwekkende serie artikelen in dit dagblad ons liet kennis maken met een groot aantal vooraanstaande kunstenaars. Eindelijk ook een boek dat kan wedijveren met een ander kunstboek „Kijk op schilders" van Ed. Wingen en Nico Koster, dat vijf jaar geleden landelijk de aandacht trok.

Aan Theo Pasing deelde Paul Haimon desgevraagd mede in een interview, dat hij ongetwijfeld kritiek zou krijgen op zijn keuze van de opgenomen kunstenaars. Ik vind die vrees niet terecht. Wat belet Paul een tweede boek te schrijven over nog eens 50 Limburgse schilders, die niet uitsluitend als beeldend kunstenaar in de registers van de Culturele Raad zijn ingeschreven, maar reeds jaren met hun creaties aan het culturele leven in onze provincie hebben bijgedragen. Er zijn maar weinig streken in Nederland, die zoveel beeldende kunstenaars hebben voortgebracht als Limburg. Mogen wij ze dan niet die bekendheid geven die zij verdienen? Hier volgen voor de vuist weg de namen van deze Limburgers, die best eens op een piëdestal geplaatst mogen worden: Eugène Laudy, Lei Molin, Jos Kipping, Sjef Biessen, Jan Hul, Jef Diederen, Ger Lataster, Gisèle van Waterschoot, Emile Bellefroid, Jan Laeven, Frans Nols, Willy Hamelers, Giel Serpenti, Edmond Wingen, Frans Gast, Jean Frissen, Frits Kraat, Hannie van den Bosch, Huub Sijstermans, Johan van Aanholt, Ger Boosten, Jan Stekelenburg, Pie Schmitz, Eugène Quanjel, Hilde Möhring, Jean Viehoff, Leo Goffin, Frans Slijpen, Hans Hellinger, Aloys Verhoeve, Henri Fonville, Robert Graafland, Frans Ronda, Nic Jennekens, Henri Ritzen, Jef Eymael, Max Verboeket, Jef Drummen, May Ernes, Karin Eijck-Meijer, Hetty Kluitmans, Jos Hermans, Jaap Min, Robert Franquinet, Frans Vos, Jan van Genk, Zef Clement, Marijke Stultiens, Ad Visser en verder niet te vergeten Frans Ploum, nog een man van het grote oeuvre. Meer dan 1000 imposante schilderijen zijn via zijn palet ontstaan. Een schilder die in het verleden nauwelijks de aandacht heeft gekregen en waarvan een retrospectieve selectie schilderijen in het najaar te zien zal zijn in de Pancratiusbank te Heerlen.

HOENSBROEK **B. Grothues**

puzzel van de dag

beneden-verdieping	▼	aardbeikleurig	▼	lust	koud	▼	larve
werelddeel ► / slee		▼			▼		niet even
►				wereldtaal ► / boomvrucht ▼			▼
ophijsen ►							
kiem ► / heerlijk			gewicht		ziek (Eng.)	watering	Engels telw.
►			vanaf ►		▼	▼	▼
►			▼				
binnensmonds spreken		laan ►					

Oplossing van gisteren

-	p	-	k	-	b	-	a
p	o	l	i	t	o	e	r
-	c	e	l	-	l	-	k
-	h	e	l	d	e	r	-
i	e	d	e	r	e	e	n
-	t	-	n	o	t	i	e
e	t	s	-	e	-	e	e
-	e	n	-	s	o	n	t

het statige standbeeld

Suske & Wiske





PANDA EN DE BETERWETER



recept

Biercake

Ierland is een fijn land, waar men buiten nog ongerepte natuur vindt en binnen soms nog heel interessante schotels op de koop toe!

Vermeng 250 g bruine suiker, 250 g rozijnen, 50 g fijngehakte amandelen, 2 theelepels sinaasappel- of citroensap en 1 theelepel zout met 250 g cakemeel. Klop 2 grote eieren los met 125 g gesmolten boter en 2 theelepels dubbelkoolzure soda (zuiveringszout) en roer dit door het meelmengsel. Meng er als laatste luchtig 1,5 dl stout (donker) bier door en schep het beslag in een beboterd cakeblik. Dek af met folie en zet het blik ongeveer 2 uur in een voorverwarmde, lauwe oven (100-125 graden C). Verwijder voor het laatste halve uur het folie. Het resultaat is een zoete, vochtige cake, die meer aan een soort koek doet denken, en die zeer vol van smaak is.

WINA BORN

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad bv

Direkteur:
J.J.M.H Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas Heerlen

Luxemburger Gaston Thorn zou in kansrijke positie liggen

Aftreden van Luns spoedig verwacht

Van onze correspondent in Brussel, Jan Gerritsen

BRUSSEL – Het aftreden van mr. Joseph Luns als secretaris-generaal van de NAVO is nog slechts een kwestie van tijd. Hoewel Luns zelf een volstrekt stilzwijgen bewaart, wordt zijn opvolging nu druk besproken in de hoofdsteden van de NAVO-landen. Zodra overeenstemming bestaat over een geschikte kandidaat, zal Luns te verstaan worden gegeven, dat zijn ontslag wordt verwacht.

Deze conclusies worden in Brussel getrokken naar aanleiding van de jongste berichten over mogelijke opvolgers van Luns als secretaris-generaal van het Atlantisch bondgenootschap. Daarbij is de manier waarop deze kwestie aan de orde wordt gesteld belangrijker dan de kandidaten die opduiken, te meer daar al geruimte tijd allerlei namen worden genoemd. In Brussel heeft de wijze waarop Luns' opvolging dezer dagen in Londen aan de orde kwam, veel aandacht getrokken. Enkele dagen na haar ambtsaanvaarding had de Britse premier Margaret Thatcher een gesprek met haar belangrijkste rivaal in de conservatieve partij, oud-premier Edward Heath. Ze zou Heath bij deze gelegenheid Luns' post bij de NAVO hebben aangeboden, aldus Britse kranten. De mogelijke kandidatuur van Heath werd volgens een andere welingelichte zegsman besproken in Washington. Amerika zou niets voor Heath voelen, die tijdens zijn premierschap enige malen met Washington in botsing kwam op het gebied van buitenlandse en defensiepolitiek. Heath weigerde overigens het aanbod van mevrouw Thatcher.


GASTON THORN
...zeer acceptabel...

De geste van mevrouw Thatcher werd in Brussel gelegd naast een bericht uit Washington. Dit maakte gewag van de eventuele kandidatuur van de huidige Luxemburgse premier Gaston Thorn. In de Amerikaanse hoofdstad zou daarvoor zijn gepleit door de Luxemburgse groothertog Jan die daar op bezoek was. Thorns beschikbaarheid om Luns op te volgen is echter afhankelijk van het resultaat van de algemene verkiezingen die 10 juni in Luxemburg plaatsvinden.

Het lijkt zeer wel mogelijk dat Thorn, lijsttrekker van de liberalen, een nederlaag lijdt. Zijn Democratische Partij, die nu de grootste is in het Luxemburgse parlement, zou in dat geval in de oppositiebanken kunnen belanden. Thorn zou dan in aanmerking willen komen voor de post van secretaris-generaal bij de NAVO. De kandidatuur van Thorn, die over grote politieke en diplomatieke ervaring beschikt, zou bij vrijwel alle NAVO-landen goed vallen, zo wordt in Brussel aangenomen.

Dit laatste is van belang met het oog op de traditie die rond de benoeming van secretaris-generaal van het Atlantisch bondgenootschap is gegroeid: pas als overeenstemming bestaat over een naam is de opvolging praktisch uitvoerbaar. Er is namelijk geen bepaalde ambtstermijn voorzien voor een secretaris-generaal, die dus formeel gesproken zolang kan aanblijven als hij wenst. In de praktijk beslissen uiteraard de regeringen van de NAVO-landen of op de hoogste Brusselse post nieuw bloed gewenst is.

Ondanks alle geruchten over zijn opvolging, herhaalt Luns voortdurend dat hij niet aan aftreden denkt, maar hij kan niet verhelen dat hij al acht jaar secretaris-generaal is, langer dan een van zijn voorgangers. Zijn minder gelukkig optreden na de onthulling over zijn kortstondige NSB-lidmaatschap (hij ontkende eerst, maar moest later de juistheid van de onthulling toegeven) heeft de speculatie rond zijn aftreden nieuw voedsel gegeven.

Om politieke redenen lijkt de opvolging van Luns voorbehouden aan een Engelsman, een Canadees of een vertegenwoordiger uit kleine NAVO-landen. Amerika, Duitsland en Frankrijk komen niet in aanmerking om de hoogste NAVO-post door een landgenoot bekleed te zien. Luns' voorganger was een Italiaan, Manlio Brosio. België en Nederland zijn al eens aan de beurt geweest (Luns, Stikker en Spaak), zodat alles bij elkaar Thorn een goede kans zou maken als hij een gooi naar Luns' positie wil wagen.

Eiland van St. Columba verkocht

EDINBURGH – Het zesde-eeuwse eiland Iona van St. Columba is voor zes miljoen gulden verkocht aan een familietrust, die het zal schenken aan de natie.

Het 700 hectare grote eiland was te koop aangeboden door de erven van de elfde hertog van Argyll, overleden in 1973, om het geld bijeen te krijgen voor de successierechten.

Iona, dat 80 inwoners heeft, is gedurende vijf eeuwen de begraafplaats van koningen geweest. Er zouden 48 Schotse, 4 Ierse en 8 Noordse koningen begraven liggen. Onder hen Duncan en zijn moordenaar MacBeth.

Vanaf Iona verspreidde zich het christendom over Schotland en het noorden van Groot-Brittannië, nadat Sint Columba er in 563 met twaalf volgelingen was geland vanuit Ierland.

De firma in Edinburgh die de verkoop in handen heeft, zei dat er adspirant-kopers waren geweest uit Canada, Australië en de Verenigde Staten. Het bod van de Sir Hugh Frasertrust was aangenomen.

LD commentaar

Crisis en psychose

Het woord crisis is zo ingeburgerd als het verbonden wordt aan olie of energie dat iedereen aan die crisis gelooft en ondanks die crisis geen enkele verbazing toont dat alles gewoon door blijft bewegen. Het ontketenen van psychoses – zoals dat in een deel van Amerika is gebeurd – accentueert nog eens hoe snel de tam-tam van de onrust de gemoederen met of zonder benzine in vlam kan zetten. De olieproducerende landen hebben er alle belang bij dat hun olievoorraden niet te gauw opraken. Dat is een duidelijk punt. Als nu het rijke Westen gemaand wordt tot zuinigheid met energie dan doen de olieproducenten, die overigens onderling niet helemaal op een lijn liggen wat de prijsstelling van de olie betreft, dat met een bewuste bedoeling. Zij wensen niet snel door hun voorraden in de eerst komende veertig à vijftig jaar heen te zijn als de inflatie maar blijft aanhouden en zij dus steeds meer zouden moeten leveren tegen steeds minder geld. Dat is wel het meest wezenlijke uitgangspunt als wij de politiek van de olielanden willen volgen. Vanuit dat principe hebben de olielanden altijd het Westen gemaand tot sterke inflatiebestrijding en de olieprijzen opgeschroefd tot een voor hen aanvaardbaar peil met als gevolg een lastenverzwaring, die in de miljarden loopt, alleen al voor de EEG-landen. De roep om zuinigheid die de wereldleiders uitgaat is tegen deze achtergrond dan ook zeer verklaarbaar, want een ritmevertraging in energieverbruik van het slurpende Westen brengt gewoon meer evenwicht in de doelstelling van de Arabische olieproducenten maar ook in die van de andere bij de Opec aangesloten landen om langer te kunnen putten van hun oliereservoirs en ook al voor een prijs die niet zo sterk aan inflatie onderhevig is als nu het geval is. Daarnaast is er een andere crisis, nl. die van de verwerking van ruwe olie via raffinaderijen en kraakinstallaties hetzij rechtstreeks tot benzine ten behoeve van de automobilist, hetzij via naphta – ongezuiverde benzine dus – ten behoeve van de chemische industrie. En bij dit tweede probleem van direkte aard hebben de chemische industrieën er voor gewaarschuwd om niet perse de autobenzine voorrang te geven want dan kan de chemische industrie onvoldoende gebruik maken van het zo noodzakelijke naphta ten behoeve van een zeer groot aantal essentiële chemische produkten. Op dit moment staat de chmische industrie wat de ruwe benzine betreft op rantsoen en kan de auto nog genoeg rechtstreeks slurpen. Een betere verdeling van de benzine tussen chemie en auto is daarom de meest direkte aanpak. Vandaar de roep nafta zuinig rijden.

B.R.



● Foto: de auto waarop de aanslag gepleegd werd.

Amins politiechef voor de rechter

NAIROBI (KENIA) – Het hoofd van Idi Amins politie is beschuldigd van moord. Hij is de eerste hooggeplaatste medewerker van de verdreven president van Oeganda, die beschuldigd is van misdaden tegen de menseheid.

Radio Kampala zei dat Kassim Mocsa Oboera donderdag wegens moord voor de rechtbank was verschenen. Over het verloop van de zitting werd niets meegedeeld.
Het proces tegen Oboera zal naar verwachting een van vele processen tegen voormalige civiele en militaire medewerkers van Amin zijn.
Oboera was ambtenaar voordat Amin aan de macht kwam. Hij werd door Tanzaniaanse soldaten gearresteerd in zijn geboorteplaats in het noorden van Oeganda, waar hij voor de val van Kampala naar uitgeweken was. Hij heeft ontkend moorden op zijn geweten te hebben, maar hij heeft wel toegegeven moorden door anderen te hebben zien bedrijven, o.a. door Amin zelf.

Kathedraal van San Salvador ontruimd

SAN SALVADOR – Het Bloque Popular Revolucionario heeft de kathedraal van San Salvador ontruimd, die sinds drie weken werd bezet om eisen aan de regering van El Salvador meer gewicht te geven.

De bezetters gingen op in de menigte die zich voor en in de kerk verzameld had. De vrees was ontstaan dat de regering gebruik zou maken van de staat van beleg, die zij woensdag afkondigde en die samenscholingen verbiedt.
De kathedraal is al die tijd een propagandacentrum van het BPR geweest. Na het vertrek van de bezetters hingen de spandoeken nog aan de gevel en was het interieur van de kerk bezaaid met oude kranten, afval en traktaten.
In de kathedraal hebben ook, voor hun begrafenis, de lijken opgebaard gestaan van de BPR-sympathisanten die op het plein voor de kathedraal door leger en politie werden doodgeschoten, toen zij de van alle comfort verstoken bezetters van leeftocht wilden voorzien.

Meisje kreeg 57 messteken

EINDHOVEN – De 15-jarige Aagje B. uit Dommelen die dinsdagmorgen in het Stadswandelpark in Eindhoven werd aangerand door een nog steeds voortvluchtige man, blijkt daar door de aanvaller 57 maal te zijn gestoken. Volgens de politie heeft het meisje veel bloed verloren en werkt een long niet meer. Toch verkeert zij niet meer in levensgevaar.

Een uitgebreid onderzoek heeft nog niet veel opgeleverd. Onder meer werden 1400 leerlingen van twee scholen in de buurt van de plaats van het misdrijf schriftelijk benaderd met het verzoek om inlichtingen. Een team van rechercheurs is bij het onderzoek ingeschakeld.
Uit verklaringen van het slachtoffer heeft de politie inmiddels kunnen afleiden dat de dader een ongeveer 30-jarige man en met wat gezet postuur moet zijn. Hij heeft het meisje op de grond gegooid en is daarna schrijlings over haar heen gaan zitten waarna de steekpartij volgde.

Zelfs CDU geeft Helmut Kohl geen kans meer

F. J. Strauss wil kanselier worden

Van onze correspondent

BONN – Franz-Josef Strauss wil bondskandelier worden. CSU-secretaris-generaal Stoiber en CSU-fractievoorzitter Zimmermann hebben thans officieel in Bonn meegedeeld dat de Beierse minister-president en CSU-chef als kandidaat voor het bondskanselierschap bij de verkiezingen van 1980 beschikbaar is. Tot nu toe gold CDU-voorzitter en oppositieleider Helmut Kohl als kandidaat-kanselier van de CDUCSU.

Zelfs binnen zijn eigen partij wordt Kohl echter geen enkele kans meer gegeven de verkiezingen tegen Helmut Schmidt te winnen. Hij is niet in staat gebleken de oppositie een eigen gezicht te geven. Vele CDU-kiezers vinden, zo blijkt uit enquêtes, Schmidt een betere kanselier dan Kohl ooit zou kunnen worden. CDU-woordvoerder Henrich zei dat de kandidatuur van Strauss geen verrassing was. Secretaris-generaal Geissler verklaarde dat het aanbod van de CSU-chef ernstig zal worden overwogen.
In Bonn verluidt dat Helmut Kohl inderdaad van zijn kandidatuur voor het kanselierschap zal afzien. De oppositieleider zou willen dat de minister-president van Nedersaksen, Ernst Albrecht, in 1980 lijsttrekker van de CDU-CSU wordt. Omdat Albrecht niet in de Bondsdag zit zou Helmut Kohl CDU-fractievoorzitter en oppositieleider kunnen blijven.

Marsroute

Maandag vergadert het bestuur van de CDU. Dan zal men de marsroute voor de verkiezingen van 1980 worden vastgelegd. De CDU-minister-president van Baden-Württemberg, Lothar Späth, heeft in een interview met de Bild-Zeitung gezegd dat er eindelijk een eind moet komen aan de zwakte van de leiding van de Union. „Onze leden hongeren naar een krachtige leiding, waarvoor zij kunnen vechten", aldus Späth. Strauss heeft zijn besluit genomen, nadat hem duidelijk was geworden dat veel CDU-politici het de beste oplossing vinden als de Beier tegen Schmidt in het strijdperk treedt. De strategie van de CSU-baas is erop gebaseerd de liberale FDP onder de kiesdrempel van 5 procent te krijgen. Hij rekent daarbij op de pas opgerichte Bürgerpartij van de belastingrebel Hermann Fredesdorff. Volgens Strauss' analyse is er in de oude slagorde voor de Unionpartijen geen enkele reële kans de verkiezingen te winnen.

Enquête

Twee dagen geleden is het resultaat van een enquête van het Allensbachinstituut gepubliceerd, waaruit blijkt dat de CDU in ernstige moeilijkheden komt, als zij in 1980 met Franz-Josef Strauss als kandidaat voor het Bondskanselierschap optreedt. De Beierse minister-president is zo'n geprofileerde figuur, dat hij bij het grootste deel van de bevolking ernstige bezwaren oproept. Bovendien verkeert Bondskanselier Helmut Schmidt op het toppunt van zijn politieke aanzien.

Niettemin is de mogelijkheid groot dat Strauss inderdaad lijsttrekker van de CDU-CSU wordt. De Union heeft iemand nodig die de touwen vast in handen heeft. Het maandenlange geschuif en gegoochel met namen en mogelijkheden binnen de oppositie heeft niets anders opgeleverd dan afkeuring van de kiezers.
SPD-woordvoerder Schwartz verklaarde dat de beslissing van Strauss betekent dat de CSU haar grotere zusterpartij en Helmut Kohl met een pennestreek aan de kant heeft gemanoeuvreerd. Schwartzs FDP-collega Gerwald zei dat de ogenschijnlijke vrede binnen de CDU-CSU kennelijk alleen maar heeft geduurd tot de verkiezing van de CDU'er Carstens als Bondspresident.
Kanselier Helmut Schmidt, die altijd heeft beweerd dat Strauss de eigenlijke kop binnen de Unie is, zei in een fractievergadering van de SPD over een mogelijke kanselierskandidatuur van hem: „Dat zou weliswaar het verschil met de sociaal-liberale coalitie zeer duidelijk maken... Maar Strauss is representant van de meest rechtse groepering in de Bondsrepubliek. Hij kan diepgaande spanningen in het binnenland en in onze verhoudingen met het buitenland veroorzaken".

Weer bevingen in Joegoslavië

BELGRADO – In Ulcinj aan de zuidkust van Joegoslavië heeft zich donderdagavond laat opnieuw een aardbeving voorgedaan. Volgens berichten van het Joegoslavische persbureau Tanjug zijn er geen slachtoffers gevallen. Wel is er materiële schade aangericht.

Het kustgebied in het zuiden van Joegoslavië en het aangrenzende deel van Albanië werd op 15 april door een zware aardbeving getroffen. Hierbij kwamen in Joegoslavië 100 en in Albanië 35 mensen om het leven. Na deze zware beving werden er in het gebied nog meer dan 1500 lichte trillingen gevoeld.

Genocide van Rode Khmer?

BANGKOK – Honderden etnisch Chinese vluchtelingen, die door de Thailandse overheid naar Cambodja waren teruggestuurd, zijn door Rode-Khmer-soldaten afgeslacht. Die schrijft het blad Business Times in Bangkok, berichten van ooggetuigen aanhalend.

De vluchtelingendienst in Bangkok zegt geen bevestiging van het bericht te kunnen geven. Deze dienst schat dat de afgelopen weken 30.000 etnisch Chinezen de grens naar Thailand zijn overgestoken.

Viervoudige moord in Madrid

MADRID – Bij een terroristische aanslag in het centrum van Madrid zijn gisteren vier militairen om het leven gekomen. Het waren een generaal, twee kolonels en een soldaat die de auto bestuurde waarin de militairen zich bevonden.

Het aantal slachtoffers van dit jaar gepleegde aanslagen is daarmee op 54 gekomen. De drie officieren stierven onmiddellijk in de auto, die eerst door twee jonge mannen met automatische wapens onder vuur werd genomen, waarna ze een handgranaat naar binnen wierpen. De chauffeur overleed in een ziekenhuis.
Wie verantwoordelijk is voor de aanslag was nog niet bekend.

Bus in ravijn:

17 doden

MEXICO STAD – Bij een autobusongeluk in Mexico zijn donderdag zeker 17 scholieren om het leven gekomen en 16 gewond.

De volle bus met schoolkinderen schoot door een brugleuning en stortte in een ravijn. Daar ontplofte het voertuig. Het ongeluk deed zich voor in de staat Tabasco in het zuidoosten van het land.

Sjah kan in Egypte asiel krijgen

LONDEN – President Anwar el Sadat van Egypte is bereid de verdreven sjah van Perzië officieel asiel te verlenen. Hij heeft dit gezegd in een vraaggesprek met het in Londen verschijnende blad „Jewish Chronicle", dat deze week in Alexandrië plaatsvond.

Sadat zei daarin verder dat hij het bloedige karakter van de revolutie in Iran betreurt en dat de gebeurtenissen daar in strijd zijn met de geest van de Islam.
„Iran heeft zijn relaties met mij verbroken en ik zal mijn nieuwe parlement vragen de sjah politiek asiel in Egypte te verlenen, officieel", aldus Sadat.

Belastingen jagen op zwart geld in artiestenwereld

GRONINGEN – In het hele land zijn belastinginspecteurs actief met het onderzoeken van de financiële handel en wandel van artiestenbureaus en artiesten. Hoewel het ministerie van financiën hiervoor geen reden noemt, staat wel vast dat de fiscus een eind wil maken aan belastingontduiking in de artiestenwereld die daar op grote schaal voor zou komen.

„Een aantal belastinginspecteurs heeft de boeken van artiestenbureaus gecontroleerd en dit onderzoek heeft geleid tot een landelijke controle", aldus een woordvoerder van financiën in Den Haag, die benadrukt dat niet de fiscale inlichtingen en opsporingsdienst die controle uitvoert, maar dat dit het werk is van gewone belastingambtenaren.
Directeur F. van Klingeren van het theaterbureau Anofa in Amsterdam, tevens secretaris van Vecta (Vereniging van Theater- en Artiestenbureaus), geeft de grote belangstelling van de belastingdienst toe. „Onlangs hebben zo'n vijftig boekingskantoren en managers onverwacht bezoek gehad van belastingambtenaren omdat de indruk bestaat dat veel managers, artiesten en musici op oneigenlijke basis hun honorarium ontvangen. Het gaat vooral om popgroepen en discotheken waarin de laatste tijd een enorme wildgroei is opgetreden. In deze wereld wordt veel met zwart geld gewerkt".
In zijn functie als Vecta-secretaris zegt van Klingeren dat hij de laatste tijd overstelpt wordt met aanvragen van managers die lid willen worden van deze vereniging. Dat wijst er volgens hem op dat velen bang zijn geworden voor de fiscale activiteiten en nu proberen officieel geregistreerd te worden.
Van Klingeren vindt het zwart werken van artiesten en bemiddelingsbureaus een hoogst ongezonde zaak. Maar hij hekelt de overheid voor haar belastingheffing op amusement. „De 18 procent btw is bijvoorbeeld moordend voor het verenigingsleven en zoiets bevordert natuurlijk het uitkeren van de artiestenhonoraria in zwart geld."

LD

commentaar

Proces Menten precaire zaak

De Hoge Raad heeft de Blaricumse kunstverzamelaar Pieter Menten die vandaag 80 jaar wordt, een voor hem onaangenaam verjaardagscadeau bezorgd. De beslissing om Menten wegens in 1941 in Polen gepleegde oorlogsmisdaden opnieuw voor de rechter te brengen zal bij de bejaarde Blaricummer hard zijn aangekomen.

De uitspraak van de Hoge Raad betekent een stuk ongezouten kritiek op de bijzondere strafkamer van de Haagse rechtbank die er eind vorig jaar voor zorgde dat Menten na twee jaar voorarrest in vrijheid kwam. Het komt niet elke dag voor dat over een vonnis wordt opgemerkt dat de beide pijlers waarop het rust duidelijk ondeugdelijk zijn. Daarmee geeft de Hoge Raad toe aan de kritiek op het Haagse vonnis die onder meer is gekomen van de kant van advocaat-generaal mr. Remmelink. Deze betoogde op 3 april van dit jaar dat het Haagse vonnis vernietigd moest worden. De Hoge Raad heeft hem daarin gevolgd en wel in bijzonder duidelijke bewoordingen.

Erg belangrijk is het antwoord dat de Hoge Raad geeft op de vraag wat de waarde is van de ministeriële toezegging die in het begin van de jaren vijftig aan Menten zou zijn gedaan. De Blaricummer beriep zich er in zijn proces op dat de toenmalige minister van justitie Donker hem in 1952 had toegezegd dat hij nooit meer vervolgd zou worden wegens oorlogsmisdrijven. Hiervoor had hij alleen maar enkele getuigenverklaringen uit de tweede hand, onder meer die van de weduwe van zijn vroegere advocaat mr. Kortenhorst. De Hoge Raad heeft nu beslist dat zulk vaag bewijsmateriaal niet voldoende is geweest voor Menten om aan te nemen dat hij nooit meer vervolgd zou mogen worden. Er was – met name vanuit de Werkgroep Recht en Openheid in de zaak Menten – ook twijfel opgeroepen over de bevoegdheid van de minister van justitie om toe te zeggen dat er geen strafvervolging in een zaak wordt ingesteld. Volgens de Hoge Raad kan de minister dit echter wel. Wil een verdachte – in dit geval Menten – daarop een beroep doen, dan zal er zo stelt ons hoogste rechtscollege een uitdrukkelijke en onvoorwaardelijke toezegging geweest moeten zijn. Als dat niet het geval is dan kan het Openbaar Ministerie (de officier van justitie dus) een strafvervolging instellen ongeacht de aanvankelijke beslissing van de minister van justitie. „De verdachte dient daarop ook bedacht te zijn en te blijven, vooral waar het gaat om misdrijven van zo'n buitengewoon ernstige aard als hier het geval is", aldus het arrest van de Hoge Raad.

* * *

Naast deze duidelijke uitspraak over de zogenaamde abolitie heeft de Hoge Raad ook duidelijk stelling genomen in Mentens opgeworpen beroep op het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens. Daarin staat onder meer dat iemand niet gedurende een onredelijk lange periode bloot gesteld mag worden aan de kans om vervolgd te worden. De vraag in de zaak Menten was wanneer van „vervolging" gesproken mag worden in de zin van het verdrag. Volgens de Haagse rechtbank is daarvan sprake geweest toen in de jaren vijftig op de Poolse verzoeken tot uitlevering van Menten beslist moest worden. Op deze interpretatie kwam direct kritiek van de kant van juristen omdat het begrip ververkeerd gehanteerd was. De Hoge Raad bleek het hiermee eens te zijn. Er moet door justitie iets gedaan zijn waardoor de verdachte kan opmaken dat er een vervolging tegen hem aanhangig gemaakt zal worden. Die handeling is pas in november 1976 gedaan, toen het verzoek tot opsporing van Menten uitging. Dus is er volgens de Hoge Raad geen sprake van een onaanvaardbaar lang uitstellen van de vervolging.

De zaak Menten zal dus helemaal opnieuw behandeld moeten worden. Het gevolg van het arrest van de Hoge Raad is dus dat er ook opnieuw getuigen zullen moeten worden gehoord in de zaak van de massaexecuties in het Poolse dorp Podhorodce waarbij Menten betrokken zou zijn. Er wacht de Rotterdamse rechtbank dus een erg drukke periode. Want wat er al aan verklaring ligt uit het Amsterdamse proces – waarbij Menten tot twaalf jaar gevangenisstraf werd veroordeeld – is niet gering. Het staat de Rotterdamse rechtbank echter vrij om nieuwe getuigen te horen.

Het proces kan dus nog wel eens maanden – en misschien wel jaren – gaan duren. Een ding is in de afgelopen jaren wel heel duidelijk geworden en dat is ook nu weer bevestigd: het proces Menten is een uiterst precaire zaak. Er zijn in de Nederlandse rechtsgeschiedenis weinig andere voorbeelden van processen waarbij zoveel publieke druk is geweest op de rechters. Die moesten echter ook rekening houden met het uitgangspunt van onze rechtsstaat dat iemand onschuldig is tot het tegendeel bewezen wordt. Menten mag over die rechtsbescherming beslist niet klagen: hij is uitvoerig aan het woord geweest zowel in Amsterdam als in Den Haag. Ook in het eerste arrest van de Hoge Raad in de zaak Menten was de zorg van de Hoge Raad voor de positie van de verdachte treffend. Dit was juist de aanleiding tot vernietiging van het Amsterdamse vonnis. Bij dit arrest ging het erom dat alle aandacht moet worden gegeven aan hetgeen een verdachte inbrengt aan verweren. In het tweede arrest – dat afgelopen dinsdag gewezen is – was het kernpunt dat de rechtbank niet lichtvaardig mag concluderen dat een verdachte niet vervolgd mag worden. Beide arresten hadden één ding gemeen: de Hoge Raad heeft duidelijke taal gesproken en zich niet achter allerlei juridische formules verscholen.

Maandag in Athene ondertekening van 't aansluitingsverdrag

Met de EG-Griek komt ook stukje Byzantium in Europa

onder redaktie van FRITS SCHILS

Van onze speciale verslaggever

ATHENE – Als een Griek naar een van de landen van de EG reist zegt hij nog altijd „Ik ga naar Europa". Maar maandag komen negen delegaties van de EG, waaronder zes rege-



PREMIER KARAMANLIS wegbereider van aansluiting

ringsleiders, naar Athene om er het verdrag van Griekenlands aansluiting bij dat lichaam te ondertekenen.

„Europa komt terug naar Griekenland", riep president Tsatsos al in zijn nieuwjaarsboodschap van dit jaar en de voormalige oppositieleider Mavros ging nog een stap verder door in alle ernst te pleiten voor invoering van het Grieks als enige taal in de EG...

Lang niet iedereen in Griekenland is zo enthousiast over de komende aansluiting. De socialistische Pasok en de communistische (Moskou georiënteerde) partij zijn tegenstanders en zien de EG als een soort camouflage van de NAVO. Bij de laatste verkiezingen bestreken zij 37 procent van het electoraat. Enkele kleinere oppositiepartijen zijn voor, maar ook deze klagen dat de voorlichting over de naderende aansluiting onvoldoende is gebleven. Centrumleider Zigdis stelt, net als de socialistenleider Andreas Papandreou, dat er een referendum had moeten worden gehouden met vooraf grondige en democratische informatie door voor- en tegenstanders. Wel heeft de Griekse televisie de laatste maanden bol gestaan van de EG en de Griekse aansluiting, maar het paradoxale was nu juist dat die aanpak zo on-Europees, bijna „totalitair" was. De discussie tussen voor- en tegenstanders van aansluiting heeft op de televisie nooit plaatsgehad. Afgezien van enkele uitzendingen van parlementsdebatten op leidersniveau. Toen president Tsatsos onlangs Parijs bezocht was het ook Europa voor en Europa na, maar zeer on-Europees was weer de wijze waarop de tv-journaals de zaak brachten: 20 minuten lang voor elk ander nieuws, handdrukken en nog eens handdrukken. Een ander voorbeeld: „Wij zijn Europa binnengegaan!" roept ook al hees van opwinding een volleybalbons op de televisie. Na de 3–1 overwinning op Nederland, waardoor het Griekse team aan het finaletoernooi alweer in Parijs zal mogen deelnemen. Maar vlak daarop: „Dit succes hebben we te danken aan onze gewonde minister, die zoveel gedaan heeft voor het Griekse volleybal". Hij bedoelde de onlangs bij een ongeluk gewonde Achilles Karamanlis, de jongere broer van de premier, die in diens kabinet sportzaken beheert. Waar wordt in West-Europa nog een minister bedankt voor een sportieve overwinning?

'Murwheid'

Deze vorm van voorlichting heeft een soort Europa-murwheid geschapen onder het publiek. Een referendum zou vermoedelijk wel een flinke meerderheid hebben opgeleverd voor de aansluiting; ook bij de socialistische Pasok heerst wat dit betreft geen eensgezindheid. Maar nu het zonder referendum is gegaan is men een beetje moe van al het Europageroep.

„We gaan geblinddoekt de EG in" zeggen op hun beurt abrikozentelers in de streek van Korinthe. „We hebben drie ministers uit onze provincie in het kabinet maar niemand kan ons vertellen wat er met onze abrikozen gaat gebeuren in de EG". De regering is niet moe geworden de boeren te vertellen dat ze er allemaal baat bij zullen vinden als het EG-fonds hun prijzen gaat garanderen, maar het is nu eenmaal een feit dat de consequenties van de aansluiting voor de Griekse landbouw, waar circa 26 procent van de bevolking zich mee bezighoudt (tegen 6 procent in Nederland) per produkt heel verschillend zullen zijn.

Zo is het wel zowat zeker dat de producenten van olijfolie er wat de prijs betreft, met zo'n 50 procent op vooruit zullen gaan. Voor tarwe geldt ongeveer hetzelfde. In zo'n sterke mate dat er al waarschuwingen zijn gehoord dat de voor veevoer geschikte produkten als gerst en maïs zal verdrijven, zodat de Griekse veeteelt in gevaar zou kunnen komen.



ANDREAS PAPANDREOU – „NAVO-camouflage" –

Hoge eisen

Bij het nationale produkt tabak ligt het ook ingewikkeld. Voor de export bestemde kwaliteitstabak zal weliswaar in prijs stijgen, maar de tabaksmarkt voor binnenlandse consumptie kan in moeilijkheden komen doordat met de aansluiting de hele import uit derde landen wordt geliberaliseerd – voor dit produkt kent de EG geen barrières. De Griekse sigarettenindustrie, die tot nu toe verplicht was Griekse tabak af te nemen, zou dus op goedkopere buitenlandse kunnen overschakelen. De Griekse tabakstelers zullen meer export gericht dan vroeger te werk moeten gaan.

Dit raakt trouwens de algemene problematiek die de Griekse aansluiting aankleeft: er zullen door de aantrekkelijk grote, maar verwende markt van 250 miljoen Europeanen hogere consumptieëisen worden gesteld aan Griekse produkten, ook industrieprodukten (waaronder de textielprodukten de eerste plaats innemen). Het gaat niet alleen om de kwaliteit van het produkt zelf, maar ook om de afwerking, selectie, verpakking ervan. Twee vragen komen op: zal Griekenland zijn produkten kunnen opvijzelen in de vaart der Westeuropese produkten? En: is er geen gevaar dat, in het kader van de importliberalisatie, Westeuropese produkten op de Griekse markt de Griekse gaan vervangen?

Zorg

Wat dat betreft is er bijvoorbeeld al jaren een ontwikkeling aan de gang die de Griekse producenten van olijfolie met zorg vervult: de Griekse consument in de steden stapt over op zaadolie uit het westen, ook al is die minder gezond (en minder lekker volgens velen). De Griek heeft de neiging naar xenomanie, overschatting van alles wat uit het buitenland komt. De term Europaiko geldt vanouds als aanprijzing in de winkels: het is wel duurder maar wel beter. Wat zal er gebeuren als het Europese produkt niet eens meer duurder is?

Zal, wat er nu al met de olie valt te constateren, ook gaan gebeuren met de wijn? Zal terwijl de Griekse wijnindustrie zich steeds meer ontwikkelt en verfijnt, de nieuwe „EG-Griek" niet overschakelen op de nu makkelijk binnenkomende Franse wijnen, uit een soort snobisme? Sommigen zien in boze dromen zelfs Nederlandse tomaten, die keurige pingpongballen die zoveel smakelozer zijn dan de wat grof gevormde Griekse, op de Atheense tafels verschijnen.

En dit niet alleen voor produkten, ook de beroepsmarkt is in het geding. Het vrije arbeidsverkeer zal menige Griek die in West-Europa wil werken een zegen zijn, maar hoe zullen de Griekse kappers reageren als er in hun contreien een Italiaan komt werken waar moderne dames en heren op af komen? „Ik heb een Italiaanse kapper". „Ik heb een Franse masseur". Een gesprekje van de toekomst tussen bewoners van de dure wijk Kolonaki waar het ook reeds bonton is om er „zwart huispersoneel" op na te houden.



Nieuwsgierig

Maar als je over dit soort detailproblemen gaat piekeren kun je natuurlijk wel aan de gang blijven. Te voorspellen valt hier weinig. Zeker is dat de stemming in Griekenland er bij de intrede in de EG niet een is van jubelend enthousiasme. Ook niet pessimisme, hoogstens nieuwsgierigheid en ook iets van „we konden er nu eenmaal niet niet in gaan". De in Griekenland veel gebruikte dubbele ontkenning. De huisvrouw die haar boodschappen doet vraagt zich af of de bedenkelijke prijsstijgingen van de laatste maanden soms wel wat te maken hebben met de EG.

Het politieke argument dat Griekenland baat zal vinden bij het lidmaatschap waar jaloers Turkije zeker nog wel de rest van deze eeuw op zal moeten wachten, hoort men ook niet zo vaak meer dan vroeger. Het was premier Van Agt die bij zijn recente bezoek aan Athene enige dingen heeft gezegd die veel Griekse wenkbrauwen hebben doen fronsen. Hij had het over de voordelen van een supra-nationale politiek, en dat werd door de socialistische oppositie die hier super-nationalistisch is meteen gebruikt om te bewijzen dat de EG van Griekenland offers zal eisen in de conflicten die het met Turkije heeft. Vroeg Van Agt niet ook om een diplomatieke erkenning van Israel, waar Griekenland, anders dan de Negen, tot nu toe nog steeds niet aan toe is gekomen?

Supra-nationaal

Het woord supra-nationaal valt in dit land nog altijd uitgesproken slecht. Er zal in de EG ook wel geen ander land zijn waar de minister van onderwijs („van nationaal onderwijs en geloofszaken" heet dat hier) zoals nog twee maanden geleden gebeurde in een oekase over de manier waarop bij scholen de vlaggen moeten worden gehesen en gestreken – waar de kinderen op zaterdag het volkslied bij zingen – stelt dat „het doel van het onderwijs is het versterken van de nationale en religieuze gevoelens".

Europa komt naar Griekenland, waar een hele generatie speciaal opgeleide bekwame ambtenaren en jonge ministers, de zogenaamde „golden boys" staan te popelen om te bewijzen dat Griekenland Europees is, wat ze trouwens in de onderhandelingsfase hebben doen blijken. Maar er komt ook wel een klein stukje Byzantium in Europa.

Expert: middeleeuws fatalisme rondom het ongeluk

We moeten veiligheid gaan opeisen als eigen recht

Ons inentingsprogramma kost twintig miljoen per jaar. Honderden artsen, verpleegkundigen en administratief werkenden zetten een deel van hun werkkracht in voor de vaccinatieprogramma's. In welke verhouding staat daartegenover ons 'inentingsprogramma' tegen ongevallen?

De arts F. Wafelbakker, hoofd van de afdeling jeugdgezondheidszorg van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, stelde deze vraag deze week in Zeist aan de orde op de veiligheidsdag van het veiligheidsinstituut. Die dag was dit jaar gewijd aan 'kind en ongeval'.

Uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek over 1977 bleek dat in dat jaar 181 kinderen onder de vijf jaar om het leven kwamen door een van de zes 'V's': verkeer, verdrinken, verstikken, vallen, verbranden en vergiftiging. In de leeftijdsgroep vijf tot en met negen jaar waren het er 198, in de groep tien- tot en met veertienjarigen 142 en in de groep vijftien tot en met negentien jaar 464 (van wie 443 bij verkeersongevallen).

Basis

Evenals infectieziekten zouden ook ongevallen goed moeten worden geregistreerd en dan niet alleen die met dodelijke afloop, maar ook de aantallen gewonden, de blijvend gehandicapten en misschien ook de bijna-ongevallen. Alleen op die manier acht Wafelbakker goed onderzoek mogelijk dat de basis kan vormen voor maatregelen om ongelukken zoveel mogelijk te voorkomen.

Daarbij gaat het ook om een zinnige bestrijding van 'nieuwe' ongevallen die bijvoorbeeld het gevolg zijn van het sterk toenemen van paardrijden door kinderen, van het toenemend aantal privézwembaden, de invoering van minitrampolines op de gymnastiekles, de barbecue, de groeiende belangstelling voor de wintersport en de nieuwe geconcentreerde huishoudreinigingsmiddelen.

Actiegroep als 'Stop de kindermoord' en de Vereniging Bescherming Voetgangers hebben de volle instemming van Wafelbakker. Hij vindt namelijk, dat er op het gebied van de veiligheid

VS liggen ver voor op ons

een doorbraak moet komen van de deskundologen, die je leren hoe je iets veilig kunt doen naar de betrokkenen zelf, die veiligheid gaan opeisen als een eigen recht.

De voetganger verkeert naar de mening van Wafelbakker nog teveel in de positie van de vragende minderheid. Ouders moeten kinderen soms thuis houden voordat de overheid iets wil doen aan een gevaarlijke situatie. Daarom, aldus Wafelbakker, „zit in mijn inentingstas tegen ongevallen ook een druppelflesje burgerlijke ongehoorzaamheid".

Hij bepleitte ook het bewandelen van ongebruikelijke paden, bijvoorbeeld door zwemexperimenten met zuigelingen, daarbij gebruik makend van hun natuurlijke drijfvermogen. Recente onderzoekingen in Keulen hebben aangetoond dat kinderen die zo vroeg leren dobberen niet alleen minder risico lopen te verdrinken, maar dat ze ook geestelijk en lichamelijk een voorsprong hebben op kinderen die „niet zo vroeg in het oermilieu zijn teruggebracht".

Verstikking

Voor zuigelingen is verstikking het belangrijkste ongeval: dertig doden per jaar. De helft van de ongelukken gebeurt door verstikking tijdens de voeding, de helft in de wieg, door tuigjes of speelgoed. Ook op dit terrein is er volgens Wafelbakker alle reden voor een gedegen onderzoek.

Aan vergiftigingen sterven jaarlijks gemiddeld vijf kinderen onder de vijftien. Het Nationaal Vergiftigingen Informatiecentrum in Utrecht geeft jaarlijks gemiddeld 2700 keer inlichtingen naar aanleiding van een vergiftigingsgeval bij een kind en er worden gemiddeld per jaar 135 kinderen opgenomen. Naar schatting de helft van het aantal vergiftigingsgevallen is een gevolg van het gebruik van huishoudprodukten, veertig procent van geneesmiddelen en de rest van cosmetica en insectenvergiften.

Fatalisme

Het centrum in Utrecht geeft artsen en apothekers op hun verzoek dag en nacht informatie. Maar volgens Wafelbakker werkt dat niet altijd optimaal, aangezien er in deze tijd van automatische telefoonbeantwoorders niet altijd vlug een arts bereikbaar is. Het Amerikaanse vergiftigingencentrum richt zich juist op het grote publiek. Het is altijd bereikbaar, voor artsen zowel als voor 'gewone mensen'.

Wafelbakker memoreerde ook, dat er in Nederland nu al tien jaar een discussie gaande is over 'kinderveilige' sluitingen. De Verenigde Staten hebben daarvoor al sinds 1971 een wet en sindsdien is het aantal vergiftigingen bij kinderen sterk gedaald. We moeten volgens Wafelbakker af van de sfeer van middeleeuws fatalisme rondom het ongeluk: „het ongeval van nu is een produkt van onze beschaving van nu".

PNL: HOE KOM JE ER OP?

DEN HAAG – Een nota bijstellen die niet meer bestaat. Hoe kom je er op? Het antwoord kan de Begeleidingscommissie Perspectievennota Zuid-Limburg verschaffen. De commissie baarde deze week het eerste jaarverslag van de voor 1978, '79, '80 en '81 geldende Perspectievennota. Doel van de jaarlijkse rapportage is om te beoordelen of de uitgangspunten van de nota gehaald worden en bij te sturen indien dit niet dreigt te lukken.

De commissie (maar in feite ook Gedeputeerde Staten en de regering) stellen nu allereerst voor om het jaarverslag voortaan niet voor 1 april (zoals afgesproken) uit te brengen maar voor 1 juni. Vervolgens worden commentaren van „maatschappelijke organisaties" gevraagd. Zo „omstreeks oktober" verwacht de regering dan (en ik moet ook aannemen Gedeputeerde Staten) het standpunt met betrekking tot het jaarverslag aan de Tweede Kamer (en Provinciale Staten) bekend te kunnen maken. De Perspectievennota is immers een overeenkomst tussen regering en Gedeputeerde Staten (laten we gemakshalve zeggen: de dagelijkse besturen van het land en de provincie) zodat de Tweede Kamer en Provinciale Staten (eveneens gemakshalve: de algemene besturen) het beoordelingsrecht hebben.

Waarom deze lange inleiding? Langzaam maar zeker zijn vriend en vijand het er namelijk over eens dat de Perspectievennota bitter weinig perspectief voor Limburg inhoudt. De rapportage werd echter als middel gezien om jaarlijks, afhankelijk van de resultaten, de koers te kunnen corrigeren.



Wat is nu de conclusie van het eerste jaarverslag: „Het in dit rapport geschetste beeld is weliswaar allesbehalve rooskleurig maar het is het beeld van de eerste van de vier jaren die de gehele eerste planperiode omvat. Daarbij komt dat de Perspectievennota eerst in 1979 volop van start kan gaan". Verder wordt opgemerkt dat „een herijking (je moet er maar opkomen) van het beleid, bijvoorbeeld in de vorm van aanvullende beleidsmaatregelen, in dit stadium niet noodzakelijk is". Kortom: wacht maar op de rapportage over 1979 om de Perspectievennota bij te sturen. Maar het is niet te hopen dat de Tweede Kamer zich op deze manier laat ringeloren. Een kleine rekensom leert namelijk al snel wat de gevolgen zijn als de Tweede Kamer inderdaad wacht op het verslag over 1979. Dat rapport komt immers vlak voor 1 juni 1980. Zo „omstreeks oktober" 1980 kan de Tweede Kamer dan de visie van de regering verwachten. Op dat moment zijn de begrotingen voor 1981 (het laatste jaar van de Perspectievennota) echter al opgesteld en deels door de Tweede Kamer vastgesteld. De conclusie is duidelijk: als de Tweede Kamer instemt met de nu voorgestelde procedure dan zal de Perspectievennota als een complete giller de geschiedenis ingaan.

Niet gehaald

Over de inhoud van het jaarverslag 1978 valt op deze plaats ook nog het een en ander op te merken. Zoals het feit dat verschillende keren gepoogd wordt om een gunstiger beeld te schetsen dan de werkelijkheid toelaat. Met betrekking tot het resultaat over 1978 is duidelijk dat de doelstelling, de werkloosheid niet laten toenemen, bij lange na niet gehaald is. Enkele cijfers. De nota verwacht in vier jaar tijd een verlies van 2.000 tot 6.000 arbeidsplaatsen. In 1978 verdwenen er al 1.400 tot 2.100 (een vrij grote speling overigens). De nota stelt zich tot doel 11.000 tot 16.000 arbeidsplaatsen te scheppen dan wel te behouden. De score over 1978: 2.245. Het saldo lijkt dus positief over 1 en negatief over 4 jaar maar daar moet allereerst bij vermeld worden dat van de 2.245 arbeidsplaatsen „slechts" 1.445 nieuw zijn. Daarnaast is de totale beroepsbevolking (en dus het arbeidsaanbod) in Zuid-Limburg met 1.400 tot 1.800 (raming in de nota over vier jaren: 9.000 tot 10.000) toegenomen. In de resultaten is de daling van de pendel (en dus de stijging van het arbeidsaanbod in Zuid-Limburg) niet verwerkt. De pendel naar West-Duitsland en België daalde. Naar West-Duitsland met 817. Over België meldt het verslag geen cijfers. Verder togen in 1978 400 Limburgers méér dan in '77 aan de slag via de sociale werkvoorziening, hetgeen het beeld op de arbeidsmarkt verder versluiert.

Interessant is overigens de uitsplitsing van de 2.245 arbeidsplaatsen die behouden of geschapen zijn. 800 komen voor rekening van „behoud" als gevolg van steun aan individuele bedrijven. 1.255 zijn een gevolg van vestigingen en uitbreidingen van bedrijven via vooral de investeringspremieregeling. Dit betekent dat meer dan 90 procent van de genoemde 2.245 arbeidsplaatsen een gevolg zijn van landelijke economische beleidsinstrumenten. Niet speciaal voor Limburg bestemd en ook niet of nauwelijks heilzaam bij de gratie van het bestaan van een Perspectievennota. Het is voor de Begeleidingscommissie én voor Limburg te hopen dat de Perspectievennota inderdaad dit jaar „volop van start gaat". De eerste vijf maanden zijn in ieder geval al weinig hoopgevend.



● MIREILLE MATHIEU
...hier in gesprek met onze verslaggever....

Adamo gaat voetballen

Van onze showpaginaredactie

BRUSSEL/HEERLEN – Adamo, de nu 36-jarige bij Brussel woonachtige zanger, heeft voor Duitsland het lied van de tv-loterij gewonnen. De titel Zweimal Glück und zurück is binnenkort – om exact te zijn op 9 juni in Solingen – ook op hem van toepassing.

Salvatore vertelde ons dat hij dan mee zal spelen in een elftal van bekende voetballers en mensen uit de showbizz. Bijvoorbeeld Helmut Haller, oud-international van het Duitse elftal. De opbrengst van die wedstrijd komt ten goede aan de tv-loterij uit welke gelden tal van charitatieve doeleinden worden gesteund. Adamo: „Ik weet alleen niet of ik goed in vorm zal zijn. Volgende week ga ik op tournee naar Japan. Dat vergt heel wat van m'n inspanningen. Daarna werk ik mee aan een show op de grote markt van Brussel ter gelegenheid van het duizendjarig bestaan van de hoofdstad van België. Maar goed ik reken op een beetje geluk. Per slot van rekening hebben er meer op het voetbal(slag)veld gefaald nietwaar....".



● SALVATORE ADAMO
....voor een keertje ook voetballer....

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 739273 of 739274



disk-gokkie

Roxanna - Police

ER IS BIJZONDER weinig bekend over de groep M. U kent de plaat ongetwijfeld allemaal en u heeft de zanger M beslist al enige malen op de beeldbuis gezien. Robin Scott is de naam van deze mysterieuze figuur. Er is van hem helemaal niets bekend, alleen dat de debuutsingle van M in slechts enkele dagen de Engelse hitparade binnenstormde en nu dan in ons land ook een grote hit gaat worden.

ONZE DISK-GOKKIE van deze week is de nieuwe single van de Engelse groep Police. Nou nieuwe, de single Roxanna werd twee jaar geleden al eens een keer uitgebracht maar verdronk toen in het moeras van geflopte singles. En nu dan voor de tweede maal een poging van Police om onze vaderlandse hitparades te bestormen met Roxanna. Het zal hun niet al te moeilijk vallen want met hun eerste single en hun eerste hit: So Lonely nog maar pas achter de rug en een optreden op Pinkpop volgende week voor de boeg zal onze Disk-Gokkie van deze week, de Engelse groep Police met Roxanna beslist een dikke hit in Nederland gaan worden. Nog een tip; luister eens naar de nieuwe single van de Walkers. De plaat heet Woman en is een oudje van Barabas. Deze single van de Walkers is in een woord te gek.
IK GROET U. Vene, vidi, vinci; ik kwam, zag en... nou ja tot de volgende week.

LEX NELISSEN

LD TOP 20

1. (1)	Casanova	: Luv'
2. (3)	One way ticket	: Eruption
3. (4)	Goodnight tonight	: The Wings
4. (2)	Hooray, hooray	: Boney M.
5. (10)	Does your mother know	: Abba
6. (12)	Sing for the day	: George Baker
7. (13)	Never be clever	: Herman Brood and his Wild Romance
8. (5)	Stir it up	: Bob Marley and the Wailers
9. (7)	Hallelujah	: Milk & Honey
10. (8)	I want you to want me	: Cheap Trick
11. (18)	Boogie Wonderland	: Earth Wind and Fire
12. (-)	Say when	: Lene Lovich
13. (-)	Boy's keep swinging	: David Bowie
14. (16)	Some girls	: Racey
15. (6)	Born to be alive	: Patrick Hernandez
16. (-)	Hanging on the telephone	: Blondie
17. (11)	Juliana	: Kinderen van Nederland
18. (9)	I'm the toughest	: Peter Tosh
19. (-)	Dancing fool	: Frank Zappa
20. (19)	Save me	: Clout

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand door een telefonisch - representatieve enquête in de provincie Limburg. De platen uit de LD Top 20 die elke zaterdag op de radio/tv- en showpagina worden gepubliceerd zijn ook te horen tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

Wat doet een wereldster in haar vrije tijd?

Mireille: „Ik hou van antiek en de bioscoop"

door Harrie Cremers

SAARBRÜCKEN – Kleine vraag aan een wereldster die de top van de internationale showbizz al lang heeft bereikt: zijn er nog wensen? MIREILLE MATHIEU (31), de bruinogige, slechts 1,53 meter lange „koningin van het chanson", met wie ik voor het Limburgs Dagblad en BRT-radio een afspraak heb in het Duitse Saargebied, is vriendelijk en resoluut in haar antwoord. „Ik hoop dat ik nog lang goede liedjes en chansons mag brengen". Mireille heeft een bescheiden ingetogenheid, beslist geen sterallures. Haar manager en ontdekker Johnny Stark heeft beslist gelijk wanneer hij de roddelpers buiten de deur houdt. Voor hem en Mireille geen „stuntwerk", maar graag de realiteit van alledag.

Mireille Mathieu voelt zich in Duitsland (waar zij na „Santa Maria" thans veel succes heeft met „Wenn die Liebe nicht wär") zeker zo goed thuis als in haar geboorteland Frankrijk. „Iedere keer als ik hier optreedt is het net alsof ik op bezoek ga naar goede vrienden en kennissen".

Het verhaal van de „zingende nachtegaal van Avignon", dochter van metselaar Roger Mathieu en eerste kind uit een gezin van dertien, is een wáár sprookje. Mireille herinnert het zich nog als de dag van gisteren. Geboren in Avignon bracht Mireille haar jeugd samen met haar ouders, broertjes en zusjes door in de armoedige wijk Malpeigné van het schilderachtige provinciestadje. „Om aan de kost te komen werkte ik op veertienjarige leeftijd in een fabriek waar men brieven maakt. Ik stond aan de lopende band. Met de centjes die ik daar verdiende nam ik zangonderricht. Ik wilde per se zangeres worden. Tweemaal deed ik mee aan een talentenjacht, de jury vond mijn stem een tikkeltje apart maar toch nog niet rijp genoeg. De derde keer lukte het me om door te dringen tot het Franse tv-programma „Télé Dimanche", voor die tijd – ik praat nu over 1965 – een bijzonder populaire uitzending. Dit werd m'n springplank voor het Parijse Olympiatheater. En welke zanger of zangeres droomt er niet van om daar eens te mogen optreden. Ik herinner me nog m'n eerste plaatje „Mon crédo", dat het astronomische verkoopcijfer haalde van anderhalf miljoen exemplaren".

Ed Sullivan

Mireille Mathieu's naam werd een begrip. Ze kreeg een invitatie om in Amerika op te treden in de populaire TV-show van Ed Sullivan en die uitzending resulteerde in een reeks toerneervoorstellingen tussen New York en Honolulu. Nadien volgden Oost-Azië, Japan en de Sovjetunie. Overal bijval en applaus voor het gracieuze meisje dat al snel de tweede Edith Piaf werd genoemd. Het is echter onheus om Mireille met een dergelijke titel op te zadelen, want ze heeft duidelijk haar eigen stijl.

Een stijl die ook de oosterburen, de Duitsers, goed bevalt. „Voor mij is het een tweede vaderland geworden", beaamt de Française ons in dié taal. Tussen 1969 en thans werden van Mireille Mathieu meer dan honderd Duitstalige nummers uitgebracht. Daarvan kwamen o.a. in de hitlijsten terecht „Hinter den Kulissen von Paris", „An einem Sonntag in Avignon", „Akropolis Adieu", „Martin", „Es geht mir gut Chérie", „La paloma adé", „Der Pariser Tango" en „Santa Maria". Vanwege haar successen werd Mireille – en dat was ook nu weer het geval in Saarbrücken – door Radio Luxemburg en Radio Saarbrücken onderscheiden met respektievelijk gouden leeuwen en gouden Europa's. Een ander hoogtepunt uit haar betrekkelijk jonge en snelle carrière wil Mireille ons eveneens niet onthouden. Haar eigen TV-show in 1974 in Frankrijk „Top à Mireille". „Ik had twaalf verschillende gezichten: de verleidelijke Madame Pompadour, de geheimzinnige Cleopatra, de glamourachtige Marilyn Monroe en het rock- and rolltype van deze tijd.

Terug naar 1979. Mireille herinnert zich nog goed het optreden dat zij had in Cocarde in Valkenburg. „Een fantastisch publiek en een plaats waar ik graag nog eens terugkom". Dat laatste hangt af van de theaterbureaus in ons land. Dit najaar is Mireille in ieder geval in Aken, evenals Peter Alexander die daar zal optreden in november. Voordien gaat Mireille op tournee door Japan in welke taal ze overigens ook zingt. Net zoals in het Italiaans en in het Spaans.



● MIREILLE MATHIEU
....„Ik hoop dat ik nog lang goede liedjes en chansons mag brengen...."

Vrije tijd

De roem van succes vindt Mireille Mathieu een betrekkelijke zaak. „Het is fijn om alom gewaardeerd te worden. Dat wil echter niet zeggen dat ik avond in, avond uit zo hoognodig moet en wil optreden. Ieder mens heeft recht op z'n eigen privacy. Omdat je gezicht bij velen bekend is blijkt dit de schaduwzijde van ons beroep. Ik weet vaak niet hoe ik me moet vermommen om niet herkend te worden wanneer ik een bioscoopje wil pikken want ik wil wel een gewone meid blijven. Moeders keukenpot – en ik ben blij dat m'n ouders allebei nog gezond in leven zijn – is voor mij een grotere lekkernij dan al die biefstukken met frieten."

Wandelen en zwemmen zijn favoriet bij Mireille. „Je kunt jezelf weer zijn. Tja en vergeet mijn belangrijkste hobby niet: het verzamelen van antiek. Ik kan een dag lang in dit soort zaken rondzwerven. Wat mij betreft: prettig weekend en hopenlijk gauw tot ziens ergens in Nederland of in België".

Maria en Margot Hellwig naar Kerkrade

Zingen en blazen op de Blaastest

KERKRADE – Een aardige kiek van twee bekende tv-persoonlijkheden bereikte ons vanuit München. Het zijn Maria en Margot Hellwig, moeder en dochter en bekend van heel wat folkloristische tv-programma's bij het ZDF. Komende donderdagavond zijn beiden in de Rodahal van Kerkrade van de partij tijdens de Benelux Blaastest 1979 van de NCRV en het Limburgs Dagblad.

En behalve Maria en Margot en natuurlijk de finalerende kapellen (waaronder de Hetzendaeler Muzikanten uit Urmond – daar komen we nog op terug) treden in dat programma met als presentator weerom Ted de Braak ook op Freddy Breck en Peppi Hallmannsegger und seine Fichtler Musikanten. En van het ZDF is in de jury ook tv-presentatrice Elfi von Kalckreuth van de partij.
Kaarten vanaf maandag dagelijks bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Let ook op de mededelingen die dd NCRV-televisie maandagavond via Nederland II over de Blaastest doet na afloop van de uitzending van de Minivoetbalshow (plm. 22.15 uur).



● MARIA EN MARGOT HELLWIG
....komende donderdagavond van de partij in de Rodahal van Kerkrade tijdens de NCRV/Limburgs Dagblad Benelux Blaastest 1979....



Vanmiddag en vanavond in Heerlen

Euro-Big-Band voor het opera/ operetteconcert

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Vanmiddag (zaterdag) zo rond de klok van twaalf uur worden velen op de Promenade in Heerlen verrast door muzikale klanken van de Limburgse Euro-Big-Band onder leiding van Henk Kraus. Met deze muziek vestigt men de aandacht op het opera- en operetteconcert dat de Grenslandstichting vanavond vanaf 20.00 uur in de stadsschouwburg van Heerlen houdt.

Aan dit programma waarvoor nog kaarten aan de kassa van de stadsschouwburg verkrijgbaar zijn en dat wordt gepresenteerd door Werner Veigel (van de ARD-Tagesschau) werken mee het Limburgs Symphonie Orkest, Maja Schermerhorn (sopraan), Mariette Janssens (mezzo-sopraan), Ton Hofman (tenor), Leonard Graus (bas-bariton), het Chèvremonts Mannenkoor 1912. Dirigent is Jan Huppperts.
TROS en WDR-radio maken van het geheel opnamen die op een later tijdstip worden uitgezonden. Na afloop is er een gezellig samenzijn in de foyer dat muzikaal wordt opgeluisterd door de Limburgse Euro-Big-Band. Presentator daarbij is Wiel Knipa.

● LIMBURGSE EURO-BIG-BAND
...vanmiddag op Heerlens Promenade, vanavond in de stadsschouwburg...

Dschingis Kahn

HEERLEN – Dschingis Kahn, de groep die voor Duitsland met het gelijknamige lied als vierde is geëindigd tijdens het Eurovisiesongfestival, komt in juni met een nieuwe plaat op de markt. Henriette Heichel, die als Amsterdamse deel uitmaakt van dit internationaal samengesteld en temperamentvol gezelschap, liet ons weten dat de nieuwe plaat vooraf-gaande aan de eerste elpee van Dschingis Kahn Moskou zal gaan heten. En daarmee blijft Dschingis Kahn op de oosterse, exotische toer. Zoals bekend heet de keerzijde van Dschingis Kahn Sahara.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo B.V. 't Park 3 Nieuwenhagen. Tel. 045-311337.

Stahl- und Schalungsbau heeft direct werk voor METSELAARS en inschalers. Tel. 080-237878 na 19 uur.

Wij vragen in onze exclusieve privé clubs Heerlen, Kerkrade, Maastricht meerdere leuke MEISJES voor onze steeds toenemende klantenkring. Wij bieden voor onze meisjes en onze klanten een hele leuke ongedwongen sfeer. Op iedere van onze smaakvol ingerichte kamers vertonen wij steeds de nieuwste videokleurenfilms. Finse sauna, zonnebank met zonnehemel. Zeer hoge verdiensten. Bel ons eens op. Tel. 043-50785. 045-412762. 045-221888. Zaterdag en zondag 045-215876.

Funny Club Sittard heeft nog plaats voor een of twee charmante BARDAMES met ba-rervaring, speciale condities, vervoer aanwezig. tel. 04490-19079 b.g.g. 04490-15299.

Gevraagd VOEGERS een leerl.-voegers hoog loon. tel. 04459-1684 of 045-213092. Firma van Geenen-van Maarseveen.

Goede TEGELZETTERS gevr. J. Smeets dr. Calstr. 46. Schaesberg. Tel 317446.

Rheinland Bau GmbH vr. m. sp. METSELAARS. (Aken-Düren). betontimmerlieden (Aken). Inl.: 045-456543. Hoofdstr. 42, (ing. kant.) Kerkrade. van 9-18 uur. 045-457788, b.g.g. 04750-22201. zaterdags van 9-12 uur. tel. 045-456543.

Rheinland-Bau GmbH vr. STEIGERBOUWERS en handlangers. inl.: Hoofdstr. 42. (ing. kant.) Kerkrade. tel. 045-456543. zaterdags van 9-12 uur. na 19 uur 045-457788. b.g.g. 04750-22201.

Gevr. beslist 19-jr. WERKSTUDENTE (vrl.) voor juni, juli, aug. voor in souveniersaak hoog loon. M. Hendriks en Zn., Grendelplein 18. Valkenburg (L). 04406-12485. bellen tussen 10.00-18.00 uur.

Heb je een goed BABBELAPPARAAT. wil je snel goed geld verdienen. Dan help ik je. Bel mij even voor een afspraak. 04498-2372.

BARDAMES gevraagd. intern mogelijk, voor de middaguren. Pergola-Bar. tel. 045-721302.

ZIJ, die het fabriekswerk moe zijn, een goed doorzettings vermogen hebben en op korte tijd veel geld willen verdienen, kunnen zich melden na 19.00 uur Limbrichterweg 69 Sittard.

Aannemersbedrijf Zijlstra B.V. vraagt STRATENMAKERS. zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 045-318154

Gevr TAXICHAUFFEUR. voor weekend en vaste dienst. kan ook WAO-er zijn, moet kleine reparatie willen verrichten. Julianastr. 6. Brunssum.

Taxi Brunna vraagt nette TAXICHAUFFEURS. Pers. aanmelden. Maastrichterstraat 155. Brunssum.

Met spoed gevr. BETONTIMMERLIEDEN voor werk omgeving Aken. Hoog loon. Tel. 09-4924112196.

ASSISTENTE gevr., v. goedlopende priveadres. hoge verdiensten, prettige werkkring, tel. 045-222537.

Gevr. IJSVENTER met ervaring. i.b.v. rijbew., hoge bijverd., Schaesbergerweg 169 Hrl., tel. 045-721510.

Gevr. in tandartsenpraktijk in Echt. TANDARTSASSISTENTE, of meisje dat hiervoor opgeleid wil worden. schoolopl. minim. MAVO. uitsluitend schriftel. sollicitaties: Ridderlaan 7, Pey-Echt.

Voor directe indiensttreding AFWASHULP voor de avonduren en restaurantkelder. Hotel Lennards. Walramplein 31, Valkenburg. Tel. 13855.

KELNERS gevr. voor het seizoen. Hotel-cafe Kasteelsteeg Grendelplein 15, Valkenburg. Pers. aanm.

Bar Monopole Herzogenrath Duitsland, Holl. eigenaar zoekt nog een BARDAME, goede verdiensten, halen en brengen. Tel. 045-315960 Deutschland 0949-2406-62928.

Gevr. nette BARDAMES voor middag- of avonduren. Tel. 045-415854.

Weg. drukte charmante BARDAMES gevr. Intern mog. Club The Shadow Bar. Bellen na 20.00 uur, tel. 045-410988.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt met spoed voor de wijk Welten BEZORGERS/STERS. Ruime verg. tel. afspr. 045-219534.

BMB vraagt met spoed voor omg. Aken BETONTIMMERLIEDEN (Kolonne), metselaars evt. kolonne, ovenmetselaars, all-round ijzervlechters, evt. kolonne. Hoog loon in DM, kindergeld, autovergoeding, goede sociale voorzieningen enz. Kantoor O.L. Vrouwestr. 145, Kerkrade. Kantooruren ma. t/m vrij. 9.00-19.00 uur. Zat. van 9.00-12.00 uur. Tel. 045-454331. In weekend of na 19.00 uur, tel. 045-710268 of 045-421336.

HULP in de huishouding gevr. liefst intern. Tel. 045-212473.

Goed uitziende MEISJES gevr. voor exclusieve bar. Goede verdiensten. La Comparsa bar, Vaesrade 37, tel. 04447-1592.

Parttime en weekend-CHAUFFEURS gevraagd. Pers. aanmelden Hompertsweg 12 Schaesberg.

Gevr. C.V.-MONTEURS voor onze werken in Heerlen en omgeving. Hoog loon en goede soc. voorz. Tel. 045-419826. Na 19 uur 045-318158.

BARDAMES gevraagd. Postiljonbar. Linne. Tel. 04746-1329.

ASSISTENTE gevr. goede verdiensten. Prive. bel 045-258096. spoed.

Renovabouw B.V. vraagt een alround SCHILDER. voeger en metselaar. Moeten zelfstandig kunnen werken. Hulpkracht 18 jaar, in bezit van rijbewijs. Gepensioneerde kracht met rijbewijs. Dorpstraat 76. Brunssum. Tel. 045-256920.

WERKSTER gevr. donderdags- en vrijdagsmorgens van 9-12 u. Melden na 18 uur. Mevr. v. Sloun, Vroedschapstr. 1a, Brunssum.

Gevr. m. spoed pijpfitters en elektrische lassers. Te bevr. na 20 uur. tel. 045-257123.

Gevr. GEVELREINIGER. aanm. New Look, Gevelreiniging B.V., Baanstr. 67, Schaesberg. of Burg. Dr. Geuljanstr. 23. Ubach over Worms.

Gevr. m. spoed nette charmante BARDAMES voor exclusieve bar in Duitsland. 8 km over grens. Hoge verdienstmogelijkheden en garantieloon. Tel. 458623. Kerkrade.

Nette VROUW als hulp voor friture gevraagd. Tevens werkster gevraagd. Werktijden in overleg. Bleijerheiderstr. 101, Kerkrade.

WERKSTER gevraagd voor de zaterdagnamiddag. Slagerij America. St. Pieterstr. 44. Kerkrade. Tel. 045-456435.

Gevr. voor lichte garagewerkzaamheden (wassen, doorsmeren enz.) GEPENSIONEERDE of ged. gepensioneerde of dergelijke. Garage Consten, Holzstr. 93. Kerkrade. Tel. 455352.

Gevr. 65-plusser voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. Bij voorkeur ervaring in het omgaan met paarden. Tel. 045-412565.

Leuke BARDAMES gevr. voor de middag en/of avond. 045-255763 na 20 uur.

CENTRALISTE gevraagd voor overdag. Akerstraat 132. Hoensbroek.

TAXICHAUFFEURS voor enkele uren per dag en weekends. dag- en nachtdienst. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Parttime baan voor iemand die kan STOFFEREN, rietmatten, houtsnijwerk en lichte voorkomende werkzaamheden kan verrichten. Tel. 045-211976 na 17 u. 045-253024.

WINKELJUFFROUW gevraagd voor slagerij, 5-daagse werkweek. Slagerij van den Eertwegh. Ubach o. Worms. Tel. 312356.

Brood en BANKETBAKKER gevraagd voor hele en halve dagen. J. Heijnen. Nieuwenhagerstraat 80, Ubach o. Worms. Tel. 045-312276.

Stahlbau GMBH: met spoed gevraagd voor Duitse Grensstr. TIMMERLIEDEN. metselaars en stratemakers. Zeer hoog loon. Melden Apollolaan 13, Heerlen. Tel. 045-713874.

Gevr. part-time POMPBEDIENDE geen A.O.W.-er. melden bij dhr. Maas. pompstation Loven b.v. Palemigerboord, Hrl.

Nette hulp gevr. voor FRITURE te Schinveld, lft. 20-40 jr., werktijd in overleg. Westerhof Kloosterlaan 12, tel. 255846.

Daf-dealer Charles Feyts b.v. Oirsbeek. vraagt voor spoedige indiensttreding voor zijn Daf-bedrijfswagenmagazijn in Oirsbeek magazijnmeester. Goede vakkennis vereist. Uw schriftelijke sollicitaties welke vertrouwelijk zullen worden behandeld te richten aan de directie van automobielmij. Charles Feyts, Prov.weg-Nrd. 9. Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Vr. HULP gevr. Friture Hahnraths voor 3 à 4 dagen per week. Melden Akerstr. 29 of Plein 3c t.a. station Kerkrade-W. Tel. 045-421150.

Hulp in de HUISH. gevr., voor 1 ochtend, Koekoekstraat 26, Hoensbroek.

Ervaren- en leerling VERKOPER, of verkoopster gevr., per 1 juli as., tevens gevr. hulp in de huishouding, voor drie halve dagen per week. Echte bakker Driessen, Ridder Hoenstr. 59, Hoensbroek, tel. 045-212706.

Chauffeur BIJRIJDER gevr., Drankenhandel Bertrand-Didden, Valkenburgerweg 6, Wijlre, tel. 04450-1415.

Met spoed gevr., FRITURE-BEDIENDE(Ster) voor de zaterdagnacht, zond. erv. on. te soll., Postbus 503, Kerkrade.

Gevr. BARMEISJES voor leuk lopende bar, intern mog., van ma t/m vrijd., tel. 045-351300.

POMPBEDIENDE gevraagd, liefst gepensioneerd, Hompertsweg Mobile Tankstation, tel. 311490.

Zelfstandige MEDEWERKSTER gevr. leeftijd liefst 18 jaar met rijbewijs, die interesse heeft voor het leren van repareren van speelautomaten. Dir. indiensttreding. Tel. 04447-3118.

Gevr. BUFFETJUFFROUW voor de weekends. Dancing Kiss, Bokstraat 41a. Heerlen. Tel. 045-211449 of 211324.

Voor direct gevraagd: METSELAARS en betontimmerlieden, fa. Bronko. Bronkstr. 19. Heerlen, aanmelden tel. 045-211341 b.g.g. tel. 045-217179.

Daf-dealer Charles Feyts b.v. Oirsbeek Maastricht vraagt voor speedige indiensttreding: 1e monteur en 2e monteur. hoog loon: zonder ervaring onnodig te reflecteren. Sollicitaties vertrouwelijk behandeld. Automobielmij. Charles Feyts b.v. Prov.weg.-Nrd. 9. Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

V.V. Meerderboys 1e klasse afd. Limburg zoekt TRAINER voor het nieuwe seizoen. Aanmelden: Duivenstr. 23. Mheer.

KOK of aankomend kok. gevr. voor klein restaurant. Aanmelden tel. 710934. b.g.g. 411394, Heerlen.

Gevr. aannemer of metselaars voor karwei. Inlichtingen. tel. 04743-551.

Gevr. leuke BARDAMES loon ƒ 100.- vrij vervoer intern mog. Wiener bar, Kerkweg 1 Maria Hoop. Echt. 04743-551. geopend van ma. t.m. vr. van 14.00-2.00 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr. Part-time voor vrijd., zat. en zond. Tel. 351375.

Gevr. BARDAMES hoog loon. aanmelden café Kunderkruis. Heerlerweg 57, Kunrade. zaterdag tussen 20-22 uur.

Gevr. zelfst. HULP in de huish. 1x p. w. voor 4 uur. tel. 715272.

Gevr. CO²-LASSERS. konstruktiebankwerkers. hulpmonteurs, las- en montagebedrijf Cerfontaine. Tel.: 04402-5701.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67. Schaesberg. tel. 045-312154 - 312709.

Gaat u verbouwen of nieuw bouwen: Vraag dan vrijblijvend offerte voor uw gas-, water- en C.V.-INSTALLATIE. Ook onderhoud. Meex Technisch Install.bureau Nuth. Tel. 04447-2839.

Centrale-verwarming SERVICEDIENST. Bert Kerens, Schaesberg. tel. 045-313239. landelijk erkend gasinstallateur.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN groot of klein, zinkwerken, reparaties. Dakdekkersbedr. Het Zuiden. Tel. 045-216151.

OPRITTEN of terrassen in klinker of sierbestrating, tel. 045-216147.

Alles in een hand? Bel dan Hans Lips B.V. Tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen. interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

DAKDEKKERSBEDRIJF Jan Borgans voor alle daken, fabrieks- en bedrijfspanden en alle onderhoudswerkzaamheden. Tel.: 045-457961.

Voor al uw VERBOUWINGEN. Tel.: 045-457961.

Stucadoorsbedrijf Meijer voor al uw STUCADOORSWERK binnen en buiten, tevens sierpleister, verbouwingen, reparaties. steenstrippen.vKohlbergsgracht 29, Kerkrade. Tel. 045-454905.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk, tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM tijd. ƒ 300,-. zonder FM ƒ 250.- all in. 100% Gar. en service. Kochen, antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Allround administrateur heeft nog tijd v. uw (deel) BOEKHOUDING. Tel. 04492-1981.

H. Habets-Heuts. ANTI-VOCHTCHEMIE. Uw huis, kantoor- of magazijn geheel vochtvrij en waterdicht. Met onzichtbare prepanicol silicone. Impregnering. Bel voor gratis proefstuk en vrijblijvende prijsopgave tel. 043-623728.

Uw oude HUIZEN uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten. Ook schoorsteenrestauratie en vernieuwen. H. Habets-Heuts. Tel. 043-623728.

Geurts INSTALLATIEBEDRIJF. Gas-Water-Sanitair en c.v. 04490-19726.

ROLLUIKEN voor ieder huis. Snelle en prijsgunstige uitvoering. Tel. 09-49240315910.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf. Biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Wij maken al uw dak- en TIMMERWERKEN vlug en goed. Met garantie. 04494-48236.

Jonge vrouw wil BABYSITTEN, dag en nacht beschikb., liefst omg. Hrl., tel. 045-723943.

Erkend bouwkundig TIMMERMAN, kan nog aann., compl. verb. reperaties, werkzaamh. en timmerwerk, tel. 045-413861.

Man zkt. BIJVERDIENSTE ongeacht wat, geen adm. v. 9 tot 14 uur. Zaterdag de gehele dag. Jozef Israelstr. 37 Heerlen. Tel. 045-722036.

Kwaliteit en drie jaar volledige garantie! TV-ANTENNES v.a. ƒ 300,-. Bel voor een vrijblijvende prijsopgave VAKA Antennebouw 045-714261.

Vaka ANTENNEBOUW. tel. 045-714261.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vernieuwen alle daken, Maastrichterlaan 42. Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Voor uw VERBOUWINGEN i.v.m. bouwvergunningen en subsidie Tel. 045-315436.

Vaka ANTENNEBOUW. tel. 045-714261.

Vaka ANTENNEBOUW, tel. 045-714261.

Meisje, 16 jr., zkt. werk als cass. of verk. of evt. als BABYSIT 3 d. p. w. werk, tel. 045-413527.

Bouwkundige 40 jr., zoekt PARTICULIERWERK voor architect, aannemer, adviesbureau, alle voorkomende tekeningen en/of calculatiewerk. Br.o.nr. 719 Limb. Dagblad, Vaals.

Voor bouw- en METSELWERKJES in of om huis. Tel. 045-216722.

Voor tuin, oprit, TERRAS, afrast. (enz.). Bel. 045-216722.

Dakdekkersbedrijf VaDo: voor alle REPARATIES en vernieuwingen. Later of nu. U belt en wij zijn zo bij u. Tel. 045-453476.

CHAUFFEUR met groot rijbewijs zoekt voor spoedig werk. Honeestr. 51, Kerkrade.

Kleine en grote VERBOUWINGEN kunnen direkt beginnen. Plafonds, open haarden, sierschouw, serres, garages, badkamers en keukens. Bel nu 04494-45329.

Attentie, attentie, uw avonden worden geheel muzikaal verzorgd door drive in DISCOTHEEK en d.j. Monza, pr. ƒ 200,-, schriftelijk bespreken. Adres: d.j. Monza, Gerardstr. 1, Schaesberg.

Open haarden ontwerp en uitvoering, Schumans, Begijnenhofstr. 6, Sittard, 04490-21417.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

KLEUREN-TV's nieuw 67 cm v.a. ƒ 1495,-. Alle merken voorradig. Hoge inruil. Vanaf ƒ 50,- per maand zonder aanbetaling. Ook gebr. kl.-TV's v.a. ƒ 250,-, zw./wit-TV vanaf ƒ 50. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

ACCORDEONS, versterker, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music. Hoensbroek, Hoofdstraat 32, tel. 045-214253.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips. kalk, cement. Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel. schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren. Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Bouwmans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, JéWé-dealer.

Te k. 2 st. Queen Anne VITRINEKASTEN, Kerkstr. 32 Merkelbeek. Tel. 04492-3778.

Te k. barock en leren BANKSTEL voor halve prijs. Tel.: 04495-2974.

Te k. CIRKELZAAG 2 pk, Philips radio, 8-track recorder voor afsp. en opn. Bilderdijkstr. 15, Molenberg-Heerlen.

Koopjes. Moeten weg. GASHAARD, dressoir, bankstel, tafel, butagaskachel, opklapbed 2-pers., kompleet. Heisterberg 57, Hoensbroek. Tel. 216714.

Zenza Bronica EC Black 6x6 Speigelreflexcamera 150mm obj. L-handgreep tussenr. Braun el. flitser vr. pr. ƒ 2000,-. 214715 Versiliënbosch 52 Heerlen.

Te k. 1 BINNENDEUR en kozijn, 1 buitendeur en kozijn, 1 dubbele tuindeur en kozijn, 1 dubbele tuindeur met zijlichten en kozijn, i.z.g.st., pr. n.o.t.k., Oranje Nassaustr. 11, Schaesberg.

Te k. pal. EETHOEK, met uittrektafel, z.g.a.n., Irisstr. 2, Kerkrade-W., tel. 410741.

Te k. Erres stereo cass.recorder en boxen. Anjelierstr. 36, Heerlen, tel. 045-211251. Na 18 u.

Te k. AQUARIUM met Eheimpomp, afm. 80x40x40. Te bevr. tel. 045-316846.

Weg. omst. Prof P.A., instal event. compl. onder d.z.g.a.n. Gasthuis 10, Bemelen.

TUINGRIND en split o.a. in de kleuren rood, wit, blauw, geel, groen en grijs. Franco thuis bezorgd. Tuinspecialiteiten G. Opreij, Kruisberg 50, a/d E 9, Meerssen. Tel. 04403-3500. Geopend maand. t/m zaterd. Dinsd. gesloten.

CONTANT GELD geven wij u voor uw oude stereoapparatuur tegen overlegging van aankoopnota. Inruil ook mogelijk niet telefonisch. Cuvos, Annastr. 32, Geleen.

Goede MEUBELEN voor weinig geld kan. Kom onze afdeling ingeruilde meubelen bezoeken. Voor weinig geld vindt u een prachtig meubel. Theo Stikkelbroek, Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Prachtige TUINKEIEN in de kleuren rood, wit, geel, grijs, bruin, groen, div. form. Natuursteen, kinderkoppen in de kleuren wit grijs, groen, paars, rood, bruin, zwart, geel, div. afm. Tuinspecialisteiten, G. Opereij, Kruisberg 50. Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t.m. zaterdag. 's Dinsdags gesloten.

SCHAFTWAGEN afm. 4x2 m, pracht gesloten dubbelasser, bagage aanhangwagen en demonstratie-tuinschommels. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 04403-3500.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,-, kinderfietsen v.a. ƒ 99,-, dames- en herenfietsen m. remnaaf v.a. ƒ 169.- m. handremmen ƒ 179.-, m. 3 versn. ƒ 199,-, racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,-, omafietsen ƒ 69,-. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

Racefietsen, NISHIKI met levenslange garantie v.a. ƒ 789,-; omafietsen, van ƒ 325,- voor ƒ 299,- kl. zwart of wit, tweewieler zaak Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost. Tel. 45278. Rep. alle merken meestal in 1 dag klaar. Alle maten banden en onderdelen. Ook uw adres voor bromfietsen.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,-. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,-. Ook extra grote maten. Nieuwe leren broeken en motorkleding en Elvisjacks. Dankers Willem Prinsestr. 190, Helmond. Tel. 04920-22923/34373.

GEISERONDERDELEN Junker, Vaillant, Fasto, houtschroeven, ijzer, koper, RVS, houtdraadbouten verzinkt, keilbouten div. maten. Dabekausen Sanitair Schaesbergerstr. 10 Kerkrade-West, tel. 413802.

KLEUREN-T.V.'s zeer grote sort. o.a. inruil, reeds v.a. ƒ 295,-. Philips grootb. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. alle toest. pr. spelend m. garantie. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

KLEUREN-TV gr. sort. prima spelend met garantie. Gründig 12 kan wit met afst.bed. ƒ 895,-. Philips K12 z.g.a.n. Nord Mende Prestige II met afst.bed. Terug van de bank Telefunken 66 cm grootb. ƒ 500,-, Philips 66 cm grootb. ƒ 550,-, Blaupunkt 67 cm grootb. zeer smal ƒ 595,-, Philips 3 st. 345-395-450 zw. wit tv af ƒ 75,-. Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. tel. 045-312091.

P.V.B.A. Doumen KANTELDEUREN en boxen. Weertersteenweg 104 Kinrooi, België. Tel. 09-3211864540.

Te k. hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158. Koningsbosch. Tel.: 04743-216.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN, div. soorten en kinderkopjes. schouwbladen en eiken balken. 04494-51517.

SCHOENEN te k. Herensch. v.a. ƒ 30, damessch. v.a. ƒ 15, laarzen, klompen, gymschoenen. J. Gelen, Kampstr. 178, Heerlerheide.

Van part. Oostersche en Perz. handgeknoopte TAPIJTEN in diverse maten en soorten, zeer goedkoop, o.a. Bochara 177x125 ƒ 595,-, Sarauek 200x136 ƒ 675,-, Herez 200x300 ƒ 995,-. Herez 236x177 ƒ 700,-, kl. maten o.a. Bochara 30x60 ƒ 50,-, Bochara 30x30 ƒ 17,50. Raadhuisstr. 27A, Hulsberg, tel. 04405-2213.

Te k. TROTTOIRTEGELS, artholiet opritegels, dakpannen, balken, planken, bielsen, afbr. stenen, zand, teelaarde, kinderkoppen, straatklinkers, duroxblokken, pallets, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 251964.

Te k. 2 wollen VLOERKLEDEN, 2 m bij 3 m, ƒ 75,- per st., en vele andere art., Pieterstr. 15, Geleen, tel. 46631.

TERRASSTOELEN van riet en rotan voor binnen en buiten, direct leverbaar, vindt u tussen Roermond en Linne. 04750-16820. Altijd bereikbaar. Zeer grote keus.

Te koop 2 JONGENSFIETSEN 9-12 jaar, i.z.g.st. Hovenstraat 31, Ubach over Worms.

JMINIGASK., 2 gevelk. en ronde gask., 2 luxaflex 100 br. en 180 h. Grasbroekerweg 56, Heerlen.

Te k. gietijzeren STRAATLANTAARNS met kap. Elandstr. 7, Heerlen (Heksenberg).

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416558.

Te koop zwaar eikenhouten SALONTAFEL, nieuw. Tel. 045-213563.

Elka Synth Davoli Mixer (16 kan) earth mon. instal. stereo, Gasthuis 10, Bemelen.

OAFIETS, kinderfietsjes ƒ 25,- p.st. D.- en h.fiets ƒ 85,- p. st. Europalaan 107, Brunssum, na 14.00 uur.

SMEEDGASH. huisjesmodel ƒ 295,- olieh. ƒ 95,-, kleine gevelk. ƒ 125,-. Rijksw. N. 4 Geleen.

OPHEFFINGSUITVERKOOP spotkoopjes bij Eurotegel, afd. kleinmeubels. Akerstraat 96, Heerlen.

Te k. ASPERGES vers uit de grond voor diepvr. Bellen 04744-429, Waarderweg 20, Montfort.

ATe k.a. ant. PIANO, tel. 04492-3764.

Te k. dames-, heren-, kinder- en TRIMFIETSEN. Dr. Kinglaan 94, Hoensbroek.

25 verschillende LADENKASTEN v.a. ƒ 185,-. Haas Rijksw. N. 4 Geleen.

AUUARIUM volglas zeskant diam. 100,60 h 400 l inh. met 6 tl verl. pomp met filter, luchtpomp, vissen en planten (ƒ 250,-), bakondersteuning, totaal ƒ 800,-. Tel. 04493-1938.

Klassiek BANKSTEL ƒ 95,-, salontafel ƒ 45,-, Philips afzuigkap ƒ 45,- O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Pr. stereo tuner VERSTERKER compl. met boxen ƒ 195,-, stereoplatensp. met lift ƒ 75,- (ook inruil mogelijk). O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Apart mooie noteh. SALONKAST ƒ 295,-, bijz. degelijk modern bankstel ƒ 275,- (ook inruilen mogel.) O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum.

Massief eiken KAST plm. 2 mtr. br. ƒ 495,-, massief eiken oudholl. bankstel ƒ 795,-. O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Rundleren BANKSTEL beslist topkwaliteit ƒ 1295,-, Lodewijk clubfaut. rundl. bekl. ƒ 495,-, klassieke 2-zits bankjes v.a. ƒ 495,- (ook inruilen van oude meubels mogel.). O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum.

Lodewijk EETHOEK met zware prachtig gebeeldh. kolomtafel ƒ 1295,- schitterend mooie Lodew. zilverkast van ƒ 3000.- eenm. ƒ 1595.- idem bankstel zo iets moois zag u nog nooit van ƒ 8500,- eenm. ƒ 3995.- (inruilen oude meubels ook mogel.) O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen centrum (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Te k. STEREOÏNSTALLATIE Audiorack JAR 2S, Pioneer m. boxen HPM 100 van ƒ 9300,- voor ƒ 6000,- Kokelestr. 127, Kerkrade.

Dames-, heren-, kinder- en DERAILLEURFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Importeur biedt te koop: partij barok en rundlederen BANKSTELLEN tegen halve prijs (met lichte beschadigingen). Te bevr. Heinsbergstraat 2 te Stein of Voortstraat 122 Nieuwenhagen.

Te k. nieuw leren BANKSTEL. wortelnoten staande klok en enkele perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Echt leren BANKSTEL te k. Tel. 045-456637.

Wegens omstandigheden te k.a. Hamadan TAPIJT, kleur rood/wit e.a. 3,5x2,5, vraagprijs ƒ 600,-. Nieuwstraat 141 Kerkrade.

KLEUREN-TV ƒ 50,- p.m. wasautom. ƒ 30,- p.m., koelkast ƒ 25,- p.m. Haas Rijksweg N. 4 Geleen.

Te k. OPENHAARDHOUT (berken). Vijverstr. 72, Brunssum.

RADIATOR, 260x50 cm 2 plaats. 2 gevelkachels. J.v. Maerlantstr. 59, Molenberg, (HrL).

FLIPPERAUTOMATEN met garantie v.a. 250.- DM. Bierstraat 141, Herzogenrath, tel. 0949-2406-2316.

Lange witte BRUIDSJURK te k., m. 36-38, te bevr. na 6 uur Bloemenmarkt 4, Geleen.

Te k. weg. verbouwing, massief grenen EETHOEK, 6 stoelen, tevens bouvier, 5 mnd., lief v. kind., Past. Brounstr. 6, Schinveld.

Te k. oude GRAMMOFOONKAST, regulateur, secretaire, en staande klok, Columbustr. 67, (Wiëer) Heerlerheide.

Te k. nw. ZONNESCHERM (groen), 3 m br., uitval 1.70 m, spotprijs ƒ 365. Wilhelminastr. 17, Brunssum.

Te k. partij RIJPLATEN. Tel. 045-213370.

Te k. GASHAARD en minikacheltje en ijskast. Irenestraat 14. Nieuwenhagen.

Moderne lange DAMESROKKEN MAAT 36 t.m. 44. prijs ƒ 10,-. Landgraaf 168. Nieuwenhagen.

KINDERSTOEL en kinderledikantje ƒ 60,-. Beijeman, Italiëlaan 76. Heerlen (Vrieheide).

Aanbieding FIETSEN. Kinderfietsen. d. of h.fietsen. Trimfietsen. racefietsen. alle maten fietsbanden, alle fietsen racefietsonderdelen. Wielerrennerskleding en schoenen. tubes enz. Tweewielerspec.zaak Typhoon. Stationsplein 6-8. Geleen-Oost. Tel. 45278. Donderdag koopavond tot 9 uur geopend.

AANHANGER te koop tel. 045-411049.

Te k. 2 Corelli boxen 50 Watt continue tot 80 Watt belastbaar. Nw.pr. ƒ 700. vr.pr. ƒ 475,-. Vlengendalerweg 22. Bocholtz.

Te k. TV-ANTENNE. z.g.a.n. ƒ 150,-. Tel. 04446-3154. Na 18.00 uur.

OPENHAARDHOUT te koop. Tel. 04455-1729.

Te k. z.g.a.n. 6 pers. BUNGALOWTENT n. bijbeh. en kinderfietsje en fietskinderzitje. Kerkraderw. 151. Hrl., tel. 045-416780.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERFIETSEN in prima staat. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld 256719.

Te k. nw. AARDAPPELEN 50 cent per kg, sla en komkommers 3 v. ƒ 1, asperges ƒ 3.50 p. kg. tomaten ƒ 2 p. kg. witlof ƒ 1,95 p. kg. glaskoolrabi 5 st. voor ƒ 1,45 p. kist ƒ 3,50, rabarber ƒ 5,50 p. kist. sinaasappelen 3 kg v. ƒ 2.75. appels 5 kg v. ƒ 2. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. weg. verbouwing van badkamer 2 WASBAKKEN. kleur wit incl. kranen. In prima staat. Prijs ƒ 45 per stuk. Op Gen Steen 26, Schaesberg. tel. 045-310263.

Te k. 4000 blauwe HANDPANNEN. Tel. 04754-3053.

VLOERPLANKEN. bromfiets. eiken balken. boeren plavuizen, oud fornuis. eiken buitendeur. 2 binnendeuren. Tel. 04494-48026.

Te k. oude PIANO ƒ 450,- proud orgel ƒ 450.- antieke bankjes à ƒ 450,- Bredeweg 383. Roermond.

Te k. 500 st. 5 l. WECKGLAZEN geschikt voor planten wecken enz. T.e.a.b. Bredeweg 383, Roermond.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL, zw.essen eeth., 6 stoelen, zw.essen salont., tel. 045-455255 na 17 uur.

Weg. verh. te k. Dru GASH., ƒ 85,-, gasfornuis ƒ 40,-, mini gask. ƒ 15,-, Robroek, Vignonstr. 8. Hrl.

Te k. 2 KINDERZITJES voor in de auto, z.g.a.n. Seringenstr. 5. Kaalheide.

Te k. antieke COMMODE met spiegel ƒ 700,-. eiken eethoek ƒ 250,-. moderne tafel ƒ 75,-. kinderbed ƒ 125,-. tel. 045-718024.

Te koop gebroken wit nappaleren BANKSTEL en 5-deurs lichte kleerkast. Tel. 04454-1970.

Te k. weg. verh. restanten NOVILLON, enige wollen vloerkleden in div. maten, traploper 70 br. 10 mtr. ƒ 20,- p. mtr., witte glasgordijnen 1.50 mtr. hoog ƒ 2.- p. mtr. Tel. 045-318565 na 20.00 uur.

Te k. een uitneembare betonnen GARAGE, t.e.a.b. Caumerweg 10, Heerlerbaan.

Te k. Vendomatic WASAUTOMAAT i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 225.-, tel. 04405-1624.

Te k. BILJART nieuwpr. ƒ 1400,- nu ƒ 850,- 220 cm bij 110 cm Unolaan 21, Heerlerheide, tel. 211316.

Te k. OMAFIETS en twenfiets. Terweienweg 34. Oude Passart. nabij Emma.

Te k. AQUARIUM. 1,40x50x50 cm. compl. ƒ 500,-. Stadhouderstr. 73. Brunssum, tel. 045-250182.

Te k. z.g.a.n. HERENSPORTFIETS. 5 versn., Harmoniestr. 21, Hoensbroek.

Te koop. OPKLAPBED (1 pers. Auping) met matras en hangkastjes. Bergweg 13. St. O'berg, tel. 04752-3271.

E.LECTRISCHE ACCORDEON, merk Magi-vox de luxe, met standaard en Yamaha Lesly-box, 200 Watt, vrpr. ƒ 7000,-. tel. 04450-2429.

AUTOBANDEN: grote voorraad nieuw en gebruikt, sterk concureerende prijzen. uitlijnen en balanceren op de modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen. 04405-1286.

Te k. HUISBAR, smeedwerk. tel. 04490-14042.

RACE-AUTO met radiografische besturing, rijklaar, tevens Leopardtank, Kakertsweg 25, Schaesberg, tel. 045-315917.

Te k. zware donkeren EETKAMER met 4 stoelen. met leren zitting, ƒ 650,-, tel. 045-419318.

Te k. eikeh. SALONTAFEL, ƒ 150,-, berber tapijt 2x140 m ƒ 100,-. tel. 045-419318.

Een v.d. mooiste collecties v.h. Zuiden, prachtige 1 en 2-deurs eiken spindes, KABINETTEN, en eiken mahonie Limburgse vitrines, twee-deurs Limburgse boerenkasten, kersen eiken en essenhout, boeren eethoeken met 4-6-8 stoelen. kisten met ronde en platte deksels. Limburgse boerenbanken v.a. ƒ 500,-. diverse broodkastjes, dames-secretaires, commodes en kleine kastjes. ook in eikenhout. garderobekasten en eikeh. en grenen cikinderbureaus Interart, Irmstr. 22, Simpelveld. tel. 04442-3161.

Te k. 5PK HOUTCIRKELZAAGMACHINE, z.g.a.n., tel. 455426.

Te k. klassiek eiken EETHOEK met 6 stoelen, en Henri II spiegel, tel. 045-457326.

Te k. 2 pers. SLAAPKAMER, modern met ombouw, compleet. tel. 413742.

Te k. HUISKAMERKAST noten, 2.80x1.80 m. m. verlichting en bar, z.g.a.n., ƒ 450,-, kinderwagen wit. ƒ 60,-. J. Schreurstr. 11, Haanrade.

Te k. SIGARENBANDJES, Merelstr. 3, Kerkrade-Hopel, tel. 352368.

Tweedehands BROMFIETSEN met garantie, inruil mogelijk. Vespa, Mobilette, Peugeot, Batavette, Gogo, Puch Maxi, Kreidler, Renkens, Rijwiel en Bromfietshandel. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 251225

Philips RADIO tiptronic met ingebouwde pick-up te koop. Tel. 04447-3118.

Te k. 3-deurs HANGKAST. 1 gasfornuis, bijzetkacheltje, 1 bankstel, 1 legkastje, 1 desso traploper met koperen roeden, glasgordijnen en overgordijnen, 2 stoelen. Alles spotgoedkoop. Mgr. Nolenstr. 45, Hoensbroek.

Te k. lang COMMUNIEJURKJE met toebehoren. Tel. 04447-3634.

Ant. eiken BROODKASTJE ƒ 300,- en Brabantse kachel ƒ 100,-, ant. bureau ƒ 100,- en ant. bureau ƒ 400,-. Geneinde 143, M'tricht-Itteren.

Te k. KOELVITRINE met benedenkoeling z.g.a.n., diepvrieskast 300 ltr., kassa, weegschaal (National), gevelconvector klein, nieuw waslavet, tel. 04454-1481.

Dames- heren en KINDERFIETSEN te koop, Kupstr. 20, Spaubeek.

Weg. overcompl. te k. CAFEBUFFET compl. m. koeling en luifel ƒ 1500,-, 4-pits gasstel merk Dordrecht, gashaard huisjesmodel, afwasmach., gasfornuis met oven, enkele antieke meubels w.o. compl. Lodewijk XV bankstel en Biedermeier bank en 4 bijpassende stoelen enz. Tel. 04499-3598.

Te k. stereo PICK-UP met boxen. Te bevr. tussen 18 en 22 uur. Kennedylaan 130, Eygelshoven.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,-, ƒ 75,-, ƒ 100,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, vanaf ƒ 295,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. ZONNESCHERM z.g.a.n. gekost ƒ 260.- weg. plaatsgebrek nu voor ƒ 100,-, tel. 04447-2483, Nieuwstr. 35, Nuth.

Te koop massief eiken WANDMEUBEL, 3 m. breed, te bevr. Sleperstraat 12, Hoensbroek. tel. 045-218328.

Te k. DOUCHECABINE en gasfornuis. Röntgenstr. 8, Schaesberg. tel. 045-314936.

Te k. 2-delig MOTORPAK maat 44-46, 9 mnd. oud, kl. zwart-blauw, vr.pr. ƒ 400,-. Kaalheidersteenweg 167, Kerkrade-W.

Dames-, heren-, trim- en KINDERFIETSEN v.a. ƒ 30,-. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

MERKRIJWIELEN. Gazelle, Union, Batavus, Cové, Peugeot, Motobecane en Revel vanaf ƒ 299,-. In racesport en tour. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Renkens rijwiel en bromfietshandel, Dorpstraat 114 en 118. Brunssum. Tel. 251225.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. alle soorten STRIPVERHALEN, boeken, oude tijdschriften enz., Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach over Worms, tel. 045-312261.

Oude versleten MUZIEKINSTRUMENTEN te koop gevraagd, tel. 045-412629.

Voor verkoop, kopen en ruilen van goede tweedehands STRIPVERHALEN. Striphandel Ratjetoe, Geleenstr. 47, Heerlen, tel. 045-715747, Maastricht, Brusselsestr. 59.

Koop een tweedehands ENCYCLOPEDIE. Alle bekende en minder bekende en ook de meest recente vindt u bij Boekhandel Ratjetoe, Geleenstr. 47, Heerlen.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Sex- en SPEELFILMS te k. gevr., kleur met geluid. Wij betalen speelfilms 60 ct. per mtr., sexfilms 40 ct. per mtr., Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevr., eiken VOORDEUR, afm. plm. 90 bij 2.18, tel. 045-212410.

Te k. gevr. professionele HOUTBEWERKINGSMACHI[NES] en gereedschappen. Tel. 045-211976 na 19 u. 045-253024.

ENCYCLOPEDIEËN en boeken van kaliber te k. gevraagd. Larousse, Winkler Prins, Oosthoek, Spectrumgesp., dieren en platenencyclopedieën, bijv. Grzinek, techniek en fotografie, medische tijl en anderen. Naslagwerken wereldoorlogen, Geleenstraat 47, Heerlen, tel. 045-715747, Maastricht, Brusselsestr. 59.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR Auckel Ubach over Worms.

Een GASBOILER huurt u bij Hesi. voor inl.: tel. 04442-2326.

KOSTGANGER gevr. Nieuwstraat 106. Kerkrade.

Gemeub. KAMERS te huur. Tel. 04494-43647.

Te huur modern WINKELPAND met garage, gelegen in het centrum van Geleen, oppervlakte 400 m². Tel. 04494-45149.

KAMER te huur, te bevr. Daalstr. 53, Geleen.

Te h. gemeub. KAMERS. Te bevr. Lodewijkstr. 24. Kerkrade.

3 KOSTHEREN gevraagd. Haanraderstr. 24. Kerkrade. Tel. 045-352729.

ATELIER, kantoor, praktijkruimtes, c.v., krachtstroom, rustig gelegen Oirsbeek. 04492-1241.

Te h. gem. zit-slp.kamer voor nette heer volledig pens. en huisel. verk. c.v. en tel. bij echtp. van 50-60 jr. Br. ond. nr. KE 4359 LD Kerkrade.

Gestoff. KAMERS te h. H'heide. tel. 720247 of 213204.

Te h. gemeub. ZIT-SLPKAM. m. keuken. Te Brunssum en Heerlen. Tel. 720350.

Gemeubileerde KAMER te huur met eigen keuken. douche en WC. Schanserweg 1. Nieuwenhagen.

1 of 2 KAMERS te h. Sittarderweg 77, Heerlen, na 18.00 uur.

Te h. WINKELPAND, hoek Battalaan 59 en Bourgognestr. 10a met magazijnruimte, geh. onderkelderd. Te bevr. Galjoenweg 73. Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-54654.

Te huur per 1-6-'79, mooi gem. KAMER, in centr. v. Hrl., met c.v., met gebr. v. keuk. en douche, tel. 711617.

Te h. WOONHUIS nabij centrum Hrl. 3 slpk. ing. aug. ƒ 485,- p.mnd. Br. ond. no. SH 160 LD Hrl.

Te h. KAMER per 1 juni, voor werk. of stud. dame, v. alle gemak. voorz., eigen ing., centr. Hrl., 045-712904, na 18 uur.

Te h. v. heer of student kl. gemeub. KAMER m.a.i. Kruisstraat 75, Hrl. Tel. 714330.

Te h. voor dame KAMER met huiselijk verkeer. Moet genegen zijn voor licht huish. werk te doen. Tel. 045-222309.

Ter overname aangeb., bekend CAFE te Hoensbroek, overnamepr. 20.000, huur ƒ 700,- p. mnd., tel. 045-223032.

Te h. 2 KAMERFLATS, in centrum van Heerlen, met c.v. en div. service, voorz. te aanv. 1-7 en 1-8-'79, huurprijs ƒ 491.10 p. mnd., all. in. br. onder MA 522 M'str., met tel. no. vermelden.

Te h. gestoff. KAMER Amstenraderweg 112, Hoensbroek. Tel. 045-216039 tussen 17 en 19 uur.

Roermond te h. HERENHUIS in aanbouw, Kasteel-Hillenraadstr. 102. Huur ƒ 750,- per mnd. Voor 65-plusser. Individuele huursubsidie van toepassing. Br. onder nr. MA 520 Maastricht.

KAMERS te huur met gebr. zitkamer, douche en keuken. Burg. Lemmensstr. 210, Geleen. Tel. 47410.

Te h. 2 gemeubileerde zit/SLAAPKAM., vlak bij Emma Hoensbroek. inl. 045-720219.

KAMERS te h. Kerkraderweg 36. Molenberg-Hrl. tel. 045-419987.

Bouwvak

BETONMOLENS. bouwliften. dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro en dieselcompressoren. noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, houten- en allu ladders. schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren diamantboormachines, Bosch-B&D electro handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. Terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Frepa STEENSTRIPPEN. Gespecialiseerd in maar liefst plm. 70 verschillende genuanceerde handvorm, veldbrand en porisette steenstrippen. Lijm gratis. Vanaf ƒ 32,75 m2. Geopend tot 20.30 uur. Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532, Nijverheidstr. 20, Hoensbroek.

Voor al uw VERBOUWINGSWERKZAAMH. pannen, daken, schilderw., groot of klein even een kaartje naar postbus 374 Kerkrade.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN, alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299,- evt. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp., traploos regelbaar ƒ 299,-, bouwschijnwerpers enz. enz. Vraag vrijblijven prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Voor VERHUUR, verkoop en reparaties van machines bouwliften en steigermateriaal. Brouwers B.V.: fil Maastricht tel. 043-628444, Fil Wijlre, tel. 04450-2220. Tevens gespecialiseerd in diamantboor- en zaagwerk.

KANTELDEUREN in diverse maten (standaard en nietstandaard) en uitvoeringen, o.a. hout-bekleed, losse frames, licht beschadigde deuren etc. Kortingen tot 30%. Bel even of kom kijken (alleen op werkdagen). Boels, afd. deuren, Brugstraat 3, Sittard, tel. 04490-15252.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur, tel. 045-455088.

VERHUUR, verkoop en reparatie van bouwmachines en steigers, o.a. compressoren, bouwliften, stalen- en rolsteigers, transportbanden, grondverdichtingsmach. en elek. handgereedschap. Pierre Boels, Dr. Nolenslaan 116, Sittard. Tel. 04490-10960, Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Houten deur- en RAAMKOZIJNEN voor binnen en buiten in vuren meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar, Scheka, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Voor uw TIMMERWERK, kozijnen, deuren, trappen ook in hardhout naar „HUWA". Industrieterrein Nieuwenhagen, tel. 045-313838.

BAKSTEENSTRIPPEN, div. soorten handvorm baksteenstrippen uit voorraad leverbaar. Echte keramiek dus geen beton, geen krimp-, en goede aanhechting. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Uw baksteen specialist Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms. Industrieterr. Abdissenbosch, naast Durox.

STRAATKLINKERS, oude kinderkopjes 10 bij 10 cm. Uitgewassen tegels enz. Alles uit voorraad leverbaar. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach over Worms (naast Durox).

BOUWMAjteRIALEN: uit voorraad leverbaar: bakstenen, systeemvloeren, betonblokken. kalkzandstenen. Verder alle bouwmaterialen Van Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach over Worms. (Naast Durox).

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz., bij Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., 045-214192, b.g.g. 218532, Nijverheidstr. 20, H'broek.

Te huur gevraagd

Heer zoekt KAMERS m. keuken, omg. Schin op Geul, br. onder no. MA 506 M'str.

Met spoed te h. gevr. etage of BOVENWONING. Br. o. nr. MA 513. M'str.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING o.i.d. in Kerkrade. Huur tot ƒ 400,- aanb. onder postbus 374 te Kerkrade.

HUIS te huur gevr., Postbus 101, Luchthaven Zuid-Limburg, R. Graf, Beek (L.b.).

Het KAMERBEMIDDELINGSBURO van het Irenehuis te Brunssum zoekt kamers c.q. etages. Tel. 045-250025. Bereikbaar van ma. t.m. vr. van 9-12 uur en van 14 tot 17 uur.

Gevr. bovenwon. appartem. of FLAT in Brunss., H'broek. Hrl. of omg. liefst zo spoedig mog. Tel. 045-219772.

Te h. gevr. WONING. Tel 045-318664.

Te huur gevraagd EENGEZINSWONING of andere woning met 2 à 3 slaapkamers in omg. Ubach o. Worms of Nieuwenhagen, tel. 045-314704.

Aank. leraar Engels, 26 jr., zkt. m. spoed ETAGEWONING of kl. flat in Heerlen, of dir. omg., br. m. prijsopg. onder nr. SH 164, L.D. Heerlen.

1 werk. en 1 stud. vrouw zkn. HUIS in Hrln. of omgeving. Hoge huur geen bezw. Tel 045-315301.

Ouders zoeken voor zoon KAMER nabij station. 1e jaars student MHS-Heerlen, tel. 040-118828 na 18.00 uur.

Ruilen

Te ruil DUPLEXWONING tegen flat in Heerlen en omstr. Huur ƒ 157,-. Liefst met 3 slpk. Tot ƒ 300,-. Joost v. d. Vondelstr. 94, Heerlen.

2 op 1 woning te ruil. 3 slpk. tegen EENGEZINSWONING te Hoensbroek. tel. 220389.

Huis te ruil op TERWINSELEN tegen huis hetzelfde waar, brieven onder nr. SH 159 L.D. Heerlen.

Te Leidschendam, aang. gez. en royale 3 KAMERFL., ruim uitz. op park, 2e et., lift, c.v. en box, huur ƒ 486,- p. mnd., all-in, gevr. Roermond of wijde omg., won. met tuin. 070-278180.

Heb eengezinswoning met garage, 4 slpks., grote zitkamer, en grote kelders, wil ruilen tegen EENGEZINSWONING omgeving Heerlen. Inl.: 045-219534.

Te ruil: EENGEZINSWONING, m. 3 slaapk., garage en tuin, tegen eengezinswoning te Spekholz'de. of Heerlen. Lodewijkstr. 19. Kerkrade.

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ - zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.45 Russisch. Les 21. Teleac.
11.30 Internationaal handelen. Les 10. Teleac.
12.00 Biologie. De natuur om je heen. Teleac.
12.15 -12.30 Natuurkunde. Luchtdruk. Teleac.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
15.30 Journaal.
15.32 Het dak van de Alpen. Natuurserie. De weersomstandigheden op de bergtoppen van de Alpen hebben veel gemeen met het poolklimaat. Het spreek vanzelf dat flora en fauna tegen dit ruige klimaat bestand moeten zijn.
16.20 Ren je rot. Spelprogramma voor scholieren onder leiding van Martin Brozius en Lars Boom. Nederlandse kinderen vertellen hoe zij denken over de komende Europese verkiezingen.
17.00 - 17.25 Little Vic. „Gillie stopt met racen". tv-serie over de vriendschap tussen een jongen en een paard. Met Joe Green en Little Vic.
18.00 - 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Kuifje. „De krab met de gulden scharen". Jeugdserie.
19.55 Columbo. „Geef me een perfecte moord". tv-serie. De lang verwachte promotie, die Kay Freestone van haar baas, tevens minnaar, Mark MacAndrews moet krijgen, blijft uit. Voor Kay is dat een reden om zich te wreken. Terwijl zij filmopnamen maakt in New York, wordt Mark dood aangetroffen....
21.37 Journaal.
21.55 Zit dat zo? Discussieprogramma onder leiding van mr. G.B.J. Hiltermann. Onderwerp: Nederland tussen de kernwapens.
22.55 Avro's Sportpanorama, sportrubriek.
23.20 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.06 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.55 Journaal.
18.59 De Tros Top 50. Selectie uit de top 50. Presentatie: Tom Mulder.
20.00 Journaal.
20.27 James Last live in de Royal Albert Hall. Concert door het orkest van James Last vanuit Londen.
21.20 Anna Karenina. Vijfde en zesde aflevering. Anna bekent haar man dat ze in verwachting is van graaf Vronsky. Voor Anna en Vronsky nemen de moeilijkheden toe. Anna is bang dat haar graaf op een ander verliefd zal worden. Vandaar dat ze tegen de wil van Karenin hem toch weer ontmoet. Dat leidt tot grote problemen. Karenin eist een echtscheiding en haar zoontje Seriozha. Twee maanden later dient Anna's baby, een meisje, zich aan. Volkomen in de put telegrafeert ze Karenin dat ze de bevalling niet zal overleven. Vronsky en Karenin ontmoeten elkaar. Er volgt een gesprek en Vronsky pleegt een (mislukt) zelfmoord. Levin en Kitty maken huwelijksplannen.
22.55 Aktua tv. Actualiteitenrubriek.
23.50 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

14.40 Programmaoverzicht.
15.10 Journaal.
15.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.45 When worlds collide. Amerikaanse science-fictionfilm uit 1951. De ster Bellus nadert met razende snelheid de aarde. Negentien dagen voor de catastrofale botsing zal Bellus' planeet Zyra passeren en gigantische vloedgolven veroorzaken. Halsoverkop wordt een ruimteschip gebouwd, dat plaats zal bieden aan veertig vluchtelingen. Wie echter zullen deze mensen zijn?



● *MR. G.B.J. HILTERMAN*
....Leider van het discussieprogramma „Zit dat zo?". 21.55 uur Nederland I....

17.05 In de kroeg. Met: Ruth Mönch, Willy Seiler en het Dubbelsextet uit Velden.
17.15 ARD-adviseur: geld.
18.00 Parlementariër Jezus? Het belang van de kerken bij een verenigd Europa. Documentaire.
18.30 Hier und Heute unterwegs.
19.00 Journaal.
19.05 Voetballen. Kwartfinale van het toernooi om de DFB-beker.
19.57 Partijen Europese verkiezingen.
20.00 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.22 7th Avenue. Straat van de mode.
21.00 Journaal.
21.15 Aan de lopende band. Spelprogramma onder leiding van Rudi Carrell.
22.45 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
23.05 Buffalo Bill and the Indians. Amerikaanse satirische film uit 1976 onder regie van Robert Altman met Burt Lancaster, Paul Newman, Frank Kaquitts en anderen. William Cody, een geslepen jongen hangt in zijn wild-weldcircus de gewezen buffeljager uit, die zijn dappere belevenissen spuit. Zijn tekstschrijvers kan het echter niet laten zijn herkomst rond te bazuinen. Erger wordt het als er een echt Indianenopperhoofd op de proppen komt als nieuwe attractie. Die steekt de afkeer van William niet onder stoelen of banken.
1.05 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programmaweekoverzicht.
13.30 Buren in Europa.
14.00 Voor Portugese gastarbeiders.
14.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
15.00 Voor Turkse gastarbeiders.
15.45 Journaal.
15.50 ■ Kalle en de geheimzinnige draaimolen. Jeugdfilm.
17.10 Peanuts. „Je bent uitverkoren, Charlie Brown", tekenfilmserie.
17.35 Mork and Mindy. „Het ei uit de ruimte", nieuwe serie.
18.04 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.05 Journaal.
18.10 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
19.00 Lou Grant. „Dollarzegen", tv-serie. Jaren geleden leende Lou Grant zijn schoonzoon ruim vijfduizend dollar. Dat geld krijgt hij nu onverwachts terug, met rente op rente opgelopen tot vijftienduizend dollar.
20.00 Journaal.
20.15 Direkt. Magazine met bijdragen van jeugdige kijkers. Thema: beroepskeuze.
21.15 Quo Vadis? Eerste deel van een Amerikaanse speelfilm uit 1951 onder regie van Mervyn Leroy met Robert Taylor, Deborah Kerr, Leo Genn, Peter Ustinov en anderen. In het jaar 60 na Christus laat de wrede keizer Nero voorbereidingen treffen voor de glorieuze intocht in Rome van de succesvolle veldheer Marcus Vincius en zijn legioenen. Kort daarvoor had Marcus een ontmoeting gehad met apostel Paulus, die in Rome het verboden christendom predikt. Ook kwam hij in kontakt met de gegijzelde koningsdochter Lygia, die diepe indruk op hem maakte.
22.45 Journaal.
22.50 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
0.05 The Virginian. „De belegering", tv.-serie.
1.15 Journaal.



● *UTE WILLING*
....Te gast bij Rudi Carrell. 21.15 uur Duitsland I....

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 Telecollege.
18.30 Hoe neem ik een beslissing?
19.00 Italiaanse les. Les 7.
19.30 Vormingstribunaal.
20.00 Markt en economie.
20.15 Sport.
20.55 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 Televisiespel van de maand.
22.45 Vaslav Nijinsky. Portret van een danser. Film van Colin Nears. Daarna: Andrej Gawrilow speelt werk van Chopin.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.40 - 16.10 ■ Speelfilm: „De vrolijke echtscheiding". Musical van Mark Sandrich met Fred Astaire en Ginger Rogers.
18.05 Disneyland. Lefty, de leuke lynx (1). Het verhaal van de vriendschap tussen een jonge lynx en een Ierse Setter.
18.50 Horizon. Wetenschappelijk magazine.
19.30 Lottotrekking, mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Duet. Komische serie van de Britse Commerciële Televisie met Eliane Stritch als Dorthy en Donald Sinden als Robert. „Afval".
20.35 Henk in St. Martems-Latem. Showprogramma m.m.v. Julio Iglesias, Jacky Lafon, Ann Wickerson, Jan van Deyck, Aimé Anthony. Presentatie: Henk van Montfoort.
21.30 Dallas. Amerikaans feuilleton. „Angstige spanning". Tijdens een hevige storm stort het vliegtuig van de Erwings, met aan boord Bobby en J.R., naar beneden. Niemand weet of ze nog in leven zijn....
22.15 Journaal.
22.30 Judo. Samenvatting van de Europese kampioenschappen voor lichtgewichten en halflichtgewichten die vanavond in Brussel gehouden werden.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

16.00 Jardinage. Tuinieren: de geranium.
16.30 Interwallonië. Voor Italianen in België.
17.30 La preuve par set. Spelprogramma.
18.35 Ludwig. Voor de kinderen.
18.40 Follies. Showprogramma met Roberto en The Only Ones.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 Verkiezingsprogramma
20.05 De wonderbaarlijke tuin. „Zijn ouders in de dierenwereld onmisbaar? Tv.-serie.
20.35 Monsieur le président-directeur. Film uit 1976 onder regie van Jean Girault met Jacqueline Maillan, Pierre Mondy, Michel Garabu en anderen. Denis Bonneval, die graag tot vicepresident van een multinational wil worden benoemd, nodigt de president-directeur en zijn concurrenten voor die functie uit om een weekend in zijn mooie buitenhuis door te brengen.
22.00 Journaal.
22.15 De bric et de broc. Gevarieerd programma.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Hallo hier Hilversum! Licht programma. 8.03 Dingen van de dag. 8.15 Hallo hier Hilversum (vervolg). 9.30 Zi à la crème. 11.02 De Vara feliciteert. Verzoekplaten. 12.03 Tussen start en finish: sportprogramma. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit Studio 1. 16.02 De Speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Promenade-orkest: populair-klassieke muziek. 19.35 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Orkest Malando. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Metro's Special. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 De Nosnacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Trosbinnenkort. 7.36 Aktua. 8.36 Kieskeurig. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Karel Prior praat met Herman Krebbers. 10.30 Coulissen. 11.30 Aktua-sport. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Onder de mensen. 14.00 Sport na sport. 14.40 Kernpunt. 15.30 Kinderbalie. 16.00 Aktua-extra. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. Zevendedagsadventisten: 18.25 Tot in de uithoeken van de wereld. 18.40 Vast en zeker. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 Woorden in de avond. 20.00 Concert à la carte, klassiek wensprogramma. 21.00 De bijbel open. 21.20 Van u wil ik zingen. 21.45 Laat ons de rustdag wijden. 22.25 EO-Meterdaad. Hulpverlening. 22.40 Reflector. 23.00-23.55 Zaterdagavonduur.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. 10.03 Popstation. 11.03 Op stap. 12.03 Los vast. 13.30 De lach of ik schiet show. 14.03 NCRV-zaterdagmiddag. 17.30 Sportuitslagen. 18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop special. 21.02 Country Style. 2.02 Weekendblues. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Concerto Mattinale: pianoconcert. 11.00 Pistache regionaal. 12.05 Avro-tema. 12.15 Pistache regionaal. 13.00 Opera met Simon van der Geest. 14.02 Avro's Platenpublieksprijs. 14.17 In gevarieerde bezetting. 15.35 Europees Muziekfestival 1979 voor de jeugd te Neerpelt (België). 16.00 Reflexie. 16.20-17.00 Jazzspectrum.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Limburg: 5.30 Welkom weekend. 7.45 In het Spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Lichte muzenietjes. 11.00 Yvan Guilini, orgel. 11.25 Waar en wanneer. 11.30 De hitgolf van BRT-II met de BRT nationale top-30.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 14.00 Njam-njam. 15.30 Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met de Vlaamse top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. 19.30 Intermezzo. Melodieuze muziek. 19.53 In manus tuas, domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Bloemen op het behang. Popprogramma. 21.00 Groef. Een selectie uit de nieuwste langspeelplaten. 23.00-23.40 Oase. Muzikaal sfeerprogramma met oudere platen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur; 1.30.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Günther. 9.00 3x30 mit Haidy. 10.30 Heimatmelodie mit Edy. 12.00 Kontakte - Partnersuche mit Helga. 13.00 RTL - 12 Uhr mittags, der Radio-Zirkus aus Luxemburg mit Jochen live aus dem Westernsaloon Fantasialand in Bruhl. 14.00 Wochenendstammtisch mit Edy. 15.00 Die großen 8 mit Oliver. 16.00 Die RTL Torparade. Bundesliga total mit Bjorn und Fritz Walter. 19.00 Superclub mit Oliver. 21.00 RTL-Party mit Matthias. 24.00-2.00 RTL-Disco-Time.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 Nieuws. 18.20-19.00 Zuidelijke zaken. In Zuidelijke zaken op zaterdag hoort u van alles over de voorbereidingen voor de heiligdomsvaart in Susteren en over de week voor de Nederlandse missionaris. Verder sport: een reportage uit het Rotterdamse Ahoy sportpaleis, waar Sittardia en Blauw-Wit uit Beek het tegen elkaar opnemen in de bekerfinale zaalhandbal. In dit programma en ook op zondag is de ROZ aanwezig bij Olympia's Tour door Nederland, die dit weekend Limburg aandoet. Tot slot de tien minuten voor de Turken in Limburg.

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ - zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Eucharistieviering. Vanuit Amersfoort.
13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
15.00 Werken aan het thema geld. In deze tweede aflevering komen de cursisten aan het woord.
15.30 De bijbel. Les 10. De geboorte van Jezus volgens Mattheus en Lucas.
16.00 - 16.30 Microprocessors. Les 16. Teleac.
17.00 Dichterbij Paulus. De weg van de Messiaanse beweging aan de hand van een omstreden apostel. Geloven in opstanding.
17.25 Wilde ganzen.
18.00 - 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.20 Wij Europeanen. Les 12. Teleac.
19.00 Journaal.
19.05 De Flintstones. Nieuwe buren. Tekenfilmserie.
19.30 Vijfde symfonie van Ludwig van Beethoven. Uitvoering door de Berliner Philharmoniker.
20.00 Een poppenhuis. TV spel met Bram van der Vlugt, Ansje Beentjes, Nettie Blanken, Evert Oud en anderen. Nora heeft geen gebrek aan geld maar gelukkig is zij zeker niet. Zij besluit dan ook haar eigen weg te kiezen en zich los te maken van haar man, een bankdirekteur.



● *LOUIS TER STEEG*
....Presentator van het programma over echtscheiding. 22.05 uur Nederland I....

22.05 De zin van een afscheid. Een programma over echtscheiding.
22.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.05 Studio Sport. Sportrubriek.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Natte his. Anton Verkroost en Piet Windmeyer filmden onder de Nederlandse waterspiegel. Opnamen van sepia's, hun voedselteoname, het leggen van een inktgordijn bij gevaar en het uitkomen van de eieren.
19.00 Energie, maak het een beetje. Europese problemen, die straks door het rechtstreeks gekozen parlement moeten worden behandeld.
19.25 Studio Sport. Sportrubriek. Met om 20.00 uur trekking van de lottogetallen.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal.
20.40 Hollands Spoor. Actualiteitenrubriek.
21.10 De beide dames en de oneigenlijke dwaling. Het leven op het moderne platteland is soms heel ingewikkeld. Een vete tussen twee boerenfamilies wordt aangewakkerd door een stedeling, de man met hoed. Er komt een rechtszaak. Het betreft hier een dwaling. Maar is die dwaling nu eigenlijk oneigenlijk?
21.30 All in the family. Archie and the Ku Klux Klan. Comedieserie.
21.55 Het machtige werelddeel. Engelse documentaire over Europa.
22.45 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.25 Programmaoverzicht.
10.55 Born free. Krijgers en boeren. Tv-serie.
11.45 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
12.15 Di-Di-Disco. Film over een plattelandsdiscotheek.
13.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
13.45 Journaal.
14.15 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
15.05 Pero en zijn kameraden. Joegoslavische speelfilm. De avonturen van een stel dorpsjongens met hun met moeite verworven speelruimte in een oude watermolen. Voor de kinderen.
16.30 Zum blauen Bock. Muziek en humor bij de appelwijn met Heinz Schenk, Lia Wöhr en Reno Nonsens.
18.00 Washington, achter gesloten deuren. Serie over de Watergate-affaire.
18.45 Schilderijenraadsel.
19.30 Journaal.
19.33 Sportjournaal. Autosport. Formule-1-races in Monte Carlo. Tennis. Internationale Duitse kampioenschappen voor dames in Berlijn.
20.15 Wij over ons.
20.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
21.00 Journaal.
21.15 De Pruisen van Azie marcheren weer. Japan is bezig de taboes rond alles wat leger heet op te heffen. De regering is van plan een nieuwe verdedigingsmacht op te bouwen en daarvoor dit jaar twintig miljard gulden te reserveren. Wordt Japan door de omstandigheden gedwongen opnieuw een militaire macht van betekenis te worden?
22.00 Ongelukken in het hooggebergte.
22.05 Dr. Knock of: de triomf van de medische wetenschap. Satire van Jules Romains. Dr. Knock komt naar St. Maurice om de bescheiden plattelandspraktijk van een oudere collega over te nemen. Er komen steeds meer patiënten.
23.35 Journaal.
23.40 Vitrine. Filmfestival van Cannes.
0.25 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.15 Rooms-katholieke kerkdienst.
11.00 Programmaweekoverzicht.
11.30 ZDF-matinee.
13.00 Zondagsconcert. Gevarieerd programma met de Old Merry Tale Jazzband, Bruno's Salon Band, de Bourbon Skiffle Company, de Revival Jazzband, Elke Henderson, Peter Petrel, Uwe Dallmeyer en Peer Augustinski.
13.45 Vrije tijd. En wat men ermee kan doen.
14.15 Weekkroniek. Daarna: actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
14.40 Opvoedingsmethoden. Reportage over een traditionele en vrije basisschool in Engeland.
15.10 Nieuws uit Uhlenbusch. Voor de kinderen.
15.40 Journaal.
15.45 Dank u wel. Actie Zorgenkind.
15.50 Pas op voor oplichters. Trucs van dieven en oplichters.
16.35 Sport. Reportage uit Kleinflottbek van de Duitse spring derby. Commentaar: Arnim Basche.
18.00 Journaal.
18.02 Sport.
19.00 Journaal.
19.10 Dagboek. Actualiteiten uit de evangelische wereld.
19.15 Ruimteschip Enterprise. De gedresseerde heerser. Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.10 Perspectieven van Bonn.
20.30 De stille revolutie. Film van Günther Geisler over de onlusten in de Canadese provincie Quebec, waar zes miljoen Frans-Canadezen naar meer zelfstandigheid, zelfs naar autonomie streven. Het accent in deze documentaire ligt op de culturele aspecten.
21.15 De vrijheid die ik bedoel. Ik wil de grens over. Tv-serie over christenen en marxisten in de DDR.
22.00 Journaal.
22.15 Quo vadis? Vervolg van deze Amerikaanse speelfilm uit 1951. Marcus keert terug naar het brandende Rome, waar keizer Nero de christenen voor de leeuwen in de arena laat werpen. Door toedoen van Plautius en Marcus keert de volkswoede zich uiteindelijk tegen de wrede keizer.
23.25 De Duitse eenheid - hoop, nachtmerrie, illusie? Podiumdiscussie.
0.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Italiaanse les.
17.00 Voor buitenlandse werknemers.
18.00 Weekjournaal voor slechthorenden.
18.30 Tips van raadgevers.
19.00 Pippi Langkous. Voor de kinderen.
19.30 Goud en zilver hebben mijn voorkeur. Programma over sieraden uit metaal en emaille. TV-serie.
20.00 Rockpaleis: Peter Gabriel.
20.45 Sport.
20.55 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 Avontuur Afrika. „Zwarte zonen van de zon". Documentaire.
22.00 Technologie voor de derde wereld. „Plannen voor de meerderheid". TV-serie.
22.45 Kopf um Kopf. Spelprogramma.
0.15 Tips voor lezers.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.30 Doe mee. Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
10.00 Puur cultuur. Het graf van Maria van Bourgondië in de O.L. Vrouwekerk in Brugge.
10.40 Allemaal beestjes. Een neushoorn op de hei.
11.05 Ieder zijn waarheid. Over de Europese verkiezingen.
12.05 - 12.35 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.45 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
15.00 Autorennen. Grote prijs van Monaco F1. Rechtstreekse reportage van het vertrek en de eerste ronden.
15.30 Black Beauty. Jeugdfilmreeks van Daniel Heller met Ike Elzemann, Helene Brennan en Martin Miller.
16.15 Autorennen. Grote prijs van Monaco F1. Rechtstreekse flitsen.
16.40 Kiosk. De koninklijke harmonie Nut en Vermaak onder leiding van Walter Boeykens, brengt werk van A. Waignein, R. Cardon, K. Vlak.
17.05 Autorennen. Grote prijs van Monaco F1. Rechtstreekse reportage van de laatste ronden en de aankomst.
17.45 - 17.50 Sportuitslagen.
18.30 Barbapapa. Nederlandse kinderfilmreeks. Barbapapa's geheim.
18.35 Tom en Jerry. Voor de kinderen.
18.50 De wereld die ons omringt. Documentaire reeks. Menselijke gebaren, houdingen en bewegingen.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend (1).
20.30 Ontsnappingsroute. Britse serie in 13 afleveringen over de redding van geallieerde vliegtuigbemanningen in bezet Europa tijdens de Tweede Wereldoorlog. Een stok in het wiel.
21.20 In de voetsporen van Hubert Lampo. Een zoektocht naar de inspiratiebronnen van deze auteur aan de hand van zijn teksten en interviews van mensen uit zijn omgeving.
22.10 Journaal en sportweekend. Met onder meer een samenvatting van de Europese kampioenschappen judo voor extra-lichtgewichten en alle categorieën die vandaag in Brussel gehouden werden.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 Journaal voor slechthorenden.
10.30 Jardinage. Tuinieren.
11.00 - 11.45 Eucharistieviering vanuit Tilly.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Gershwin-concert door het Symfonie Orkest van de RTBF.
14.00 Arsène Lupin. De acht slagen van de klok.
14.55 Calimero. Voor de kinderen.
15.10 Autosport. Formule-1-races om de Grote Prijs van Monaco.
15.40 Europese kampioenschappen judo in Brussel.
16.40 Autosport (vervolg). Daarna: Le petit clin d'oeil. Humor over de actualiteiten van de week.
18.15 The return of the Saint. „Dragon seed". TV-serie.
19.10 Kuifje. Voor de kinderen.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Programma-overzicht.
20.00 Sygmaticorama. Kleine bloemlezing van de lach. Presentatie: Pierre Tchernia.
21.30 Camera sports.
22.45 Journaal.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege vogels. 9.30 Tekst en muziek. 10.00 Eucharistieviering. Vanuit de H. Hartkerk te Heerlen-Schandelen. Voorganger pastor Th. Krekelbert. Optreden van The Glory Singers. 11.02 'n Zondags pak. Voor elke dag. 12.03 Muzikaal Onthaal. 13.02 Avro-Magazine. 13.45 Miniatuurtjes. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Sportuitslagen. 18.10 Echo. 18.20 Bij de buren zijn ze ook niet thuis. 19.02 Uit het operette- en musicalalbum. 20.03 Op vleugels. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Het laatste bijbelboek. 21.02 Specialiteiten a la carte. Klassieke verzoeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee Top 20. 1.02-7.00 De nachtwacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 17.00, 22.00, 23.40.
8.10 Overweging. 8.20 De hutsgekluttste. Een programma van, voor, door en met kinderen. 9.25 Waterstanden. 9.30 Humanistisch Verbond. 10.00 Kerkdienst. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Suara Maluku. Programma voor Zuid-Molukkers. 12.30 Tambu. Nieuws uit de Antillen. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 18.00 Van klok en klepel. 18.20 Pastor voor elkaar. Culturele rubriek. 18.30 Brood en spelen. 19.00 Gesneden of aan een stukje? 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Weer bij kennis komen. Programma VOO over milieu en wetenschap. 22.40-23.55 Met de rug naar gisteren.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko, de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.03 Juist op zondag. 10.02 Pim Jacobs. 11.02 Het zondagse gezicht van de Vara. 14.02 Disco-Action. Gastheer: Ferry Maat. 17.02 De nationale hitparade. 19.02 Nos-Jazz. Bopthema's en Swingsessie. 21.02-24.00 Rock-dreams.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica Religiosa. 10.00 Van het Nederlands Concertpodium. Guarneri Trio bestaande uit Danielle Dechenne, piano, Herman Krebbers, viool en Jean Decroos, cello. 11.00 Für Elise. Gevarieerd klassiek programma. 13.00 Opera-matinee. 14.02 Concerten op de zondagmiddag. Concertgebouworkest.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekendmelodie.
Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agenda van Brabantse activiteiten. 10.10 Brabant op zondag. Licht muziekprogramma. 12.00 1000 jaar Brussel. Een sociaal historische documentaire reeks 4de aflevering. 12.30 Kort gerockt. 13.10 Met zeven aan de tafel. Liedjes in alle talen en lichte klassieke muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2. Met West Point. 15.30 Vrij entree. Zondagmiddagmatinee met muziek en mensen in de studio. De Hartewens, de trouwe luisteraar
Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.00 Provinciale voetbaluitslagen. 18.30 Familiealbum. Oude folianten. 19.10 Sportuitslagen. 19.20 Uit operette en musical.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekprogramma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30, 1.30
Duits: 8.00 Wunschkonzert 1. Teil mit Camillo. 9.00 Moment mal... mit Georg. 10.00 RTL-Schlagerfrühstück mit Gunther. 11.00 Hörergrußlotterie für unsere Freunde mit Monika und Rainer. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, der Radio-Zirkus aus Luxemburg mit Jochen live aus dem Western-saloon Fatasialand in Bruehl. 15.00 Die Hit parade mit Oliver. 17.00 Wunschkonzert 2. Teil mit Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Immer mit der Ruhe mit Günther. 21.00 Gefragt - Gespielt mit Jörg. 24.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter mit Haidy.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 De ROZ brengt reportages van het betaalde voetbal. Ook aandacht voor de beslissende degradatiewedstrijden: in de tweede klasse B de wedstrijd Heel-Sanderbout en in de vierde klasse C Egge tegen Kakertse Boys.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

DW.POEDELTJES, dw.teckeltjes, Yorkshire terriertjes, ontw. en geënt, stamb. Kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Jonge HENNEN. P. Walter Kasendrstr. 3, Meerssen, 04403-4390.

Te k.a. AANHANGWAGENS voor honden- en schapenvervoer. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Kennel van de JASMIJNENHOF. Afghanen, Sloughis, heeft Pups. te koop. Inlichtingen: van Gilstr. 39, Kerkrade.

Bij ons heeft uw hond een goede verzorging en veel ruimte, onder toezicht dierenarts. HONDENPENSION Am Damm 99, 5133 Gangelt, Brückchen (D), tel. 09-4924545658. Eig. mevr. Hameleers.

Tijdens uw vakantie heeft uw hond het goed in HONDENPENSION Wiesen Tahl prima verzorging grote speelweide toezicht dierenarts Am Damm 99 5133 Gangelt-Brüxgen (D) tel. 09-4924545658. Eigen. mevr. M. Hameleers. Tevens jonge Afghanen te k.

Jonge KONIJNEN t.k. 6 wk., Valkstr. 2, Heerlerheide, 045-211367.

Nest FOXTERRIERTJES, kamerzindelijk, goedkoop, tel. 04458-1362.

Mooi nest DWERGPINCHERS kamerzindelijk, goedkoop. tel. 04458-1362.

Te k. jonge Duitse HERDERS, uit topcombinatie, m. stamb., sportieve prijs, Achter de Kerk 15, Broeksittard, tel. 04490-10652, of 045-317215.

HONDENHOKKEN en gegalv. kennels, Kennelbouw Nederland, Locht 70, Heerlen, tel. 418889.

Te k. prachtige Ierse SETTERPUPS, met stamboom en geënt, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

DIERENHOTEL Nanouk, tel. 045-418889.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel v. Klein, Nulland, Servatiusstr. 45, Bleyerheide-Kerkrade.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES en Dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Kinderboerderij Vijlen dagelijks geopend v.a. 10 uur. Kom 'ns kijken u zult verbaasd zijn. De KOFFIE staat klaar.

Cattery du Long heeft momenteel mooie Perzische KITTENS div. kleuren m. stamboom. Kerkstr. 32, Merkelbeek.

Te h. PAARDEBOX met weide gang en buitendak. Ook mogelijkheid voor rijlessen. Te bevr. In de Steak 21 Heerlen.

GURATIS AF TE HALEN 2 JONGE POEZEN. Tel. 045-722391.

Te k. weg. omst. ARA f 150,-, zat. tussen 8 en 12 uur. W. Peters Boebegraaf 46, Schinveld.

Jonge langharige TACKELS, zeer mooi, Schandelerstr. 18, Heerlen, tel. 045-713644.

Te k. PONY, Zonstr. 51, Kerkrade.

PAPEGAAIEN, extra aanbieding, jonge blauwvoorhoofd Amazone (fenomenale spreekvaardigheid) met kooi op standaard f 275,-. Schriftspraakgarantie. Onder controle van het CDI Flamingo, Meerssenerweg 15, M'richt, tel. 043-627280.

Te k. ROTWEILER zonder pap. 1,5 jr. Salviastr. 11 Kerkrade-West.

Te k. witte DWERGPOEDELTJES m. stm.b., ingeënt Kennel v. Klein Nulland Servatiusstr. 45 Kerkrade Bleijerheide.

Te k. DWERGPOEDELS, zuiver ras, pr. f 150,- Te bevr. Schatsberg 13, Oirsbeek.

Te k. PEKINEESJES, 10 wk. oud, Nieuwenhuisstr. 13, Aalbeek.

Te k. 2 kleine PONYPAARDJES, tel. 04446-2944.

DWERGPOEDELS met stamb., zilvergrijs, 8 weken oud, ingeënt en ontwormd, Hegge 82, Schinnen.

Te k. Duitse HERDERPUP (teef), 8 weken, ontwormd, geënt, m. stamboom, f 200,-, inl. Grijzegrubben 54, Nuth. 04447-1411, (na 18.00 uur).

Te k. Drentse PATRIJSHOND met goede stamboom, 7 mnd. Te bevr. na 20 uur Emmastr. 19, Eygelshoven.

Te k. 3 Duitse HERDERS pups, 1 reu 2 teven, 13 weken, getat., ontw., pupsp., goede stamb. Burg. Fransenstr. 36, Kerkrade-West, na 18 uur.

Aangeb. RIESENSCHNAUZER, zwart, stamboek, zeer waaks, lief voor kinderen, 2 jr. oud. Reu. Tel. 04403-3975.

Duitse HERDER kennel van de Luchtschacht heeft weer te k. jonge Duitse herders. Incl. stamb. en paspoort. Raad van beheer en inenting voor puppies. Gijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

Jonge EKSTERS en stamboekgeitjes te k. Bel. 04446-1257.

Te k. TORTEL lachduifjes wit f 25,-, kleur f 12,50 p. koppel. Potgieterstr. 51, Molenberg-Hrl.

Hondenliefhebbers. Kennel biedt aan: PEKINGEESJES, Maltheser-Leeuwtjes, Dwergpoedeltjes, langh. teckels, cocker-spaniels, heidewachtels, collies, bouwviers, bouviers, hondjes met inentingscertificaat en ontwormd en garantie. H. Aerdts, Gening 31, Afferden Limb. (Rijksweg Venlo - Nijmegen), tel. 08853-1452.

Voor uw huisdieren: DIBEVOSHOP J. van der Put, aan de Emmastraat, Heerlen, tel. 045-712015. Deze week aandacht voor: voor vakantie en weekend: aquariumvoeder en lichtautomaat van 95,- voor [illegible]50,-.

Gratis af te halen 2 TIJGERKATERTJES, 7 weken na 13 uur. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. BOUVIER 1,5 jr. en bouvier 4 mnd., w. omst.heden. Bevr. tel. 04447-2384.

Voor uw huisdieren: DIBEVOSHOP J. van der Put, aan de Emmastraat, Heerlen, tel. 045-712015. Deze week aandacht voor: hamster met mooie kooi, doos voeder en strooisel samen van 38,10 voor 27,50.

Rashondjes: prachtige jonge cocker-spaniels, Ierse setters, Duitse herders, heidewachtels, chow-chows, dobermann-pinchers, Duitse staanders, tekkeltjes, BASSETS, diverse kleuren dwergpoedeltjes, pekingeesjes, oranje dwergkeesjes, dwergpinchertjes en Yorkshire terriertjes. Ingeënt ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Ook 's zondags geopend. Dinsdag gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te koop ARABIER Vos, merrie 2,5 jaar, 4 witte benen, prima gangen, schofthoogte 1.35 m, zadelmak. Houben, Mulderdolen, Thull-Schinnen.

Te koop Duitse Staande JACHTHOND, korthaar, 9 weken, reu met stamboom. Iets moois. Houben, Mulderdolen, Thull-Schinnen.

BROEDMACHINES en alle onderdelen voor zelfbouw. De Heisterhof, Heisterweg 139, Schinnen, tel. 04493-1438.

Sprekende PAPAGAAI, gratis af te halen, tussen 8-9 uur, Ielenpenstr. 42, Brunssum.

Te k. DWERGSCHNAUTZER, met stamboom, 4 jr. oud, tel. 045-212804, na 18.00 uur.

Welsh PONY te k., merry, 2½ jr., tel. 04406-15161.

Te k. jonge kleine HONDJES en krielen, Nieuwstr. 19, Schimmert, tel. 1611.

Dekrijpe GY BEREN, en zeugen te k., Habets, Dorpstr. 60, Guttecoven.

Te k. nest COCKERSSPANIELS, zeldzaam mooi, en jonge Duitse herders, 8 wk., ingeënt en ontw., goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. blauw voorhoofd Amazone PAPAGAAI met kooi, Servatiusstr. 46, Kerkrade.

Te koop jonge KONIJNEN, o.a. Loharingers, Fabritiusstraat nr. 25, Kerkrade, tel. 045-453234.

Te k. 2 BOKKEN, 2 geiten, plus jong, tevens 30 PK tractor met maaibalk en kap. Hereweg 85, Nieuwenhagen.

Grijze ROODSTAARD en Blauwvoorhoofd Amazone papagaai bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

De grootste sortering luxe VOGELKOOIEN, kooistandaardstafeltjes, papagaai-, hamster, cavia en beokooien, v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Grote keuze in tropische VISSEN- en planten, Rotalla-macrandra, 10 voor f 7,00, kijk en vergelijk bij v.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te k. AQUARIUMPOMP Eheim en volièrevogels Buttingstr. 30, Hoensbroek.

ZANGKANARIES goud ladys, faz., siereendjes, kwartels. Amerstr. 4 (Beersdal) Heerlen.

Weg. omstandigh. goed TEHUIS gez. voor zeer mooie Duitse herders, 2 jr. en 6 weken. Tel. 04494-41576.

Weg. huisel. omstandigheden te herplaatsen, alleraardigst Engels FOXJE wit-br. gevlekt, gl. harig 5 jr, lief karakter. Dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven. Tel. 043-629197.

Te k. dwerg en HANGOOR, dwergfokkonijnen, event. gedekt. Potgieterstr. 51, Molenberg-Hrl.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

REN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORbandenspecialist, grote sortering en 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine met ruim 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Dassen AANHANGWAGENS. Autotransporters ook te huur. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marzer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Voor mannen. De stoere YAMAHA XT 500 off the Road Motor. f 5450,- of f 1310,- aanbet., rest. v.a. f 204,36 p. mnd. Math Salden Limbricht.

AANHANGWAGENS R.D.W. gekeurd, ook te huur. Steeds spec. aanbiedingen. Aanhangwagens G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 04403-3500. Geopend maandag t/m zaterdag, dinsdags gesloten.

Voor alle SLOOPAUTO's tel. 04446-2025 of 3330.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. 72 f 1000,- Motorcruiser 6.5x2.20 f 5500,-. Kempstr. 47, Brunssum, tel. 257233.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

DE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig, Heerlen. Tel. 721848.

Alle gebr. ALFA Romeo onderdelen van Sud t.m. Montreal. Haefland 20, Ind. terr. Brunssum, tel. 045-254482.

VW-MOTOREN, accu's, banden, trekhaken, schokbrekers en alle materialen voor elk type auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel Automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan. Renault 4L bwj. '76, Renault 4 TL '73, '73, '74, '75, '76 en '77, Renault 5TS bwj. '77, Renault 6L bwj. '75, Renault 6TL bwj. '72, '73, Renault 12 TL bwj. '73, '74 en '75, Renault 12 TS bwj. '75, Renault break bwj. '76, Renault 15 GTL coupé bwj. '78, Renault 16 TL bwj. '75 en '76, Renault 16 aut. bwj. '75, Renault 20 L bwj. '77, Alfasud bjr. '77, Citroën 2CV6 bwj. '76, Citroën Dyane 6 bwj. '75, Citroën 1220 club bwj. '73, Daf 66 bwj. 73, Mini 1100 special bwj. '77, Peugeot 504 GL bwj. '74, Simca 1100 LS bwj. '74, Simca 1006 SR bwj. '77, Simca Rally I bwj. '75, Simca 1307 GLS bwj. '76, Toyota 30 SR bwj. '75, Volkswagen Golf LS bwj. '75 en '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600 Auto's met Bovag-garantiebewijs. ANWB-keuring toegestaan, verkoop weekdagen van 9.00 tot 18.00 uur en 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur.

BMW 2002 Alpina orig., 150 din. pk., alp. motor, bwj. 74 in uitmuntende staat, prijs n.o.t.k. 04495-2946.

Te k. MAZDA 929 Coupé, bwj. '76, i.z.g.st. 045-317151. Op het Veldje 25, Schaesberg.

Te k. MINI 1000, Haagstr. 13, Merkelbeek.

Autobedrijf Nizet BV, CITROËN-dealer. CX 2000 super Na, metaal-grijs '76; CX 2400 GTI Da. metaal-beige '78; CX 2400 super Na metaal-groen '78; CX 2400 super Da metaal-blauw '77; CX 2200 diesel Da metaal-bruin '76; GS special Break wit '78; GS X 2 metaal-beige '78; GS 1220 Club wit, lpg-install. '77; GS 1220 Club metaal-blauw '77; GS 1220 Club metaal-beige '77; GS 1220 Club beige, schuifd. '76; GS 1220 Club metaal-beige '73; GS X 1 oranje '76; GS Special beige '77; GS Special metaal-blauw '77; GS Special, schuifdak wit '77; GS Special metaal-blauw '76; Ami 8 Confort blauw '74; Dyane 6 Commercial beige '77; Dyane 6 Confort rood '77; Dyane 6 Confort groen '75; Dyane 4 De Luxe blauw '72; 2 CV 6 blauw '77; 2 CV 6 geel '76; 2 CV 6 oranje '74; 2 CV 6 rood '73; 2 CV 4 geel '76; 2 CV 4 beige '76; AK 400 besteleend '75; AK 400 besteleend '71; DS Super rood '72; Renault R 5 TL rood '78; Renault R 6 TL blauw '77; Renault R 4 TL beige '77; Renault R 16 metaal-blauw '75; Peugeot 104 rood '76, Toyota Corolla 30 Coupé oranje '75; Mini Cooper 1300 oranje '75; Austin Glider 1100 blauw '71; Ford Transit 100 wit met lpg '73; Renault R 4 TL oranje '76; 2 CV 4 geel '72; G. Spec. beige '71; . Op de Vey 47-49, Geleen 04494-47725, Industriestraat 14, Sittard 04490-11051, Rijksweg Noord 188 Sittard 04490-12455.

Te k. aangeb. AUTOÖNDERDELEN van Ascona, Rozestraat 250, Nw.-Einde, na 12 uur.

HAMERS Heerlen biedt te koop aan Chevrolet Caprice '75 m. gas, Chevrolet Malibu Classic '77 m. gas, A.M. Gremlin 3 drs. '74, Ford Granada 2600 GL Autom. '75, Ford Taunus 2.0 l m. gas '77, Ford Taunus 1.6 l 4 drs. '77, BMW 2002 '72, Toyota Celica Liftback '76, VW Golf 4 drs. '75, Fiat 127 '75, Mazda 1000 '77, Audi 100S Coupé '72, Honda Civic 4 drs. '77 m. gas. In de Cramer 1 Heerlen.

Te koop OPEL Ascona 16S, met cassettedeck, bwj. '71, f 1600,-, tel. 217094 Heerlen.

Te k. FIAT 128, bwj. '76, vrpr. f 3950,-, Goselingstr. 118, Heerlen.

Te k. MINI Cooper Innocent, bwj. 74, Graetheide 22C, Born.

Te k. CAPRI, bwj. '73, inr. kleine auto mogelijk, inl. tel. 04406-12672.

Te k. weg. omst. RENAULT 12 TS, bwj. '77, i.z.g.st., Mgr. Feronstr. 66, Hrl., tel. 045-222410, na 18 uur, pr. n.o.t.k.

Te k. FIAT 128 SL coupé 1100, '73, i.z.g.st., pr. n.o.t.k., J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48A, Ubach o. Worms, tel. 045-312756.

Te k. MERCEDES 200D vr.pr. f 3600,-. Te bevr. na 18 uur. Groenstraat 202 Waubach.

Te k. ALFETTA G.T. 1,6 bwj. nov. '75. Beetsstraat 230 Heerlen-Molenberg. Woensdag en vrijdag na 18 uur.

Te k. HONDA Civic bwjr. '77 i.z.g.st. f 8000,-. Tel. 317401 b.g.g. 310488.

Te k. FORD Transitbus, zonder bank, bwj.'69, i.g.st. Uranusstr. 10, Treebeek.

Te k. HONDA Civic, 5-drs. de luxe, bwj. juli '78. Leienhoesstr. 9, Heerlen.

Te k. R4, i.g.st. bwj.'74, te bevr. Reinstr. 3, Brunssum.

Te k. SIMCA 1100 GLS f 350,- Kruisbergstr. 14, Brunssum.

Diverse AUTO'S van eerste eigenaar Opel Ascona 16 de Luxe metallicblauw '76, VW Passat met.goud '75, Toyota Celica ST geel '75, Ford Combi met gas '77, Ford 1,6 Ghia-uitvoering '77. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Hereweg 243 Heerlen, tel. 045-213350.

Te k. OPEL Kadett 1977 v. part. 26.000 km als nw. Dr. Poelsstraat 16 Schinnen.

Te k. MERCEDES 280 op gas, bwj.'71. Hubertusstraat 86, Pey-Echt.

Te k. MAZDA 818, type '76, km st. 38.500, Hambeukerboord 65, Heerlerbaan.

Voor een goede AMERIKAANSE wagen, nieuw of gebruikt natuurlijk naar American Cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888. Tevens alle reparaties en onderhoud.

Te k. OPEL Kadett bwj. '74. Pr. n.o.t.k. Te bevr. in weekends Exdel 23 Nieuwenhagen, tel. 045-313923.

Watersporters en vissers opgelet! Suzuki BUITENBOORDMOTOREN van 2 tot 85 pk. Informeer naar onze prijzen, 2 jr garantie. Off. Dealer van Limburg. Fa. Notten, v. Ruysdaalstr. 23, Brunssum, tel. 045-251058.

Met spoed te koop gevraagd plm. 50 AUTO'S. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. weg. overlijden FORD Fiesta Chia, bj. 77, 10.000 km gelopen, pr. plm. f 11.000. Te bevr. Narcisstr. 6, Kerkrade-West. Tel. 045-414021 b.g.g. 419256.

Te k. SIMCA Rally I, bj. juni '77 i.g.st. Calbertsweg 110, Kerkrade-West na 18 uur.

Te k. OPEL Rekord Diesel, luxe uitv. met vele extra's, 1 jr. oud f 22.500,- Tel. 045-220571. Na 18.00 uur.

Te k. VW Passat Variant, bj. '75. Tel. 045-210184 Bergstr. 3 Hoensbroek.

W. omstandigh. z.g.a.n. BMW 1000 cc, 3484 km, rood org. kuip. Event. Zündapp inr. Heulstr. 27, Heerlen-Nrd.

Te k. SUZUKI 500 cc bwj 74, prijs f 1250,-. Rechtstraat 21, Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. 74 klein defect. Dr. Schaepmanstraat 23, Kakert-Schaesberg.

Te k. HONDA CB 200, i.g.st., bj. 75, kmst. 30.000, pr. f 1100. Tel. 045-352888 of 351572.

Te k. KEVER 1300, bj. '72, kmst. 115.000, opknapwagen, technisch oké, incl. nieuwe banden, sportstuur en radio. Pr. f 600,-. A. Schweitzerstraat 120 Brunssum.

Te k. CITROËN GSX bj. '76 Bulkemstr. 8 Simpelveld.

Te k. gloednieuwe BUICK Electra Park Avenue met veel acc. km.st. 4000, iets aparts. Stationsstr. 13 Heerlen, tel. 045-714336.

Te k.a. MINI 1100 Special bwjr. maart '78 kl. mett.grijs, iets moois. Te bevr. Mgr. Schrijnenstraat 37, Hrl. Na 17 uur.

Te k. zéér mooie en goed onderh. CHEVROLET Camaro de luxe, bwj.'75, 6 cyl. autm. stereoïnstallatie Joost v. Vondelstr. 69, Hrl. Tel. 045-715619.

Goed rijdende 2CV4, rood '71, tevens Yamaha RD 200 met helm als nw. Keerweg 42, Heerlerbaan, tel. 045-418598.

Te k. weg. oms. v. part i.st.v.nw. MERCEDES 220 D '73, tel. 045-222645, na 19.00 uur.

Een STELLER of aftimmerman gevraagd, ploeg metselaren, of losse metselaren. Geen ervaring overbodig te solliciteren. Melden 's avonds na 5 uur. Tel. 045-251181.

Te k. FIAT 850, sport coupé type '73, spotprijs f 1375,- Olieslagerstr. 483, Roermond.

Te k. CITROËN GS Club 1220 dec. '73 kleur metall.groen, mooie auto wegens overcompl., vr.pr. f 2250,-. Dr. Kuiperstr. 7 Urmond.

Te k. FIAT 128 de luxe met gasinstall. bj. '73 i.z.g.st. f 1750,-. 04490-14920. Schubertstr. 68-1 Sittard.

Te k. FIAT 130 6 cylinder automatic, stereo, sportv., bj. '72 f 2000,-. 04490-10702.

Te k. wegens verkrijgen van bedrijfsauto VOLVO 144 de Luxe automatic, gasinstall., stereo, sportvelgen, schuifdak, trekh., leren bekl., nov. '73. Deze auto is als nieuw, metall.blauw f 6750,- 04490-11214.

VOLVO 343 DL 1977 beige km.stand 37.000 f 11.700,-. Auto Zuid Geleen b.v. Renaultdealer.

HONDA Civic 1978 groen 20.000 km f 9900,- Auto Zuid Geleen b.v. Renaultdealer.

RENAULT 15 GLT zilver met. z.w.glas, pracht coupé f 12.900,- 1976. Auto Zuid Geleen b.v. Renaultdealer.

RENAULT 16 TL groen met. 1976 f 8800,-. Auto Zuid Geleen b.v. Renaultdealer.

DATSUN 100A f 9600,- met.rood 27.000 km. Auto Zuid Geleen b.v. Renaultdealer.

OPEL Rekord 2000 met.groen 4-drs. schuifdak, gasinstall., f 11.800,-. Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

VW Golf 1600 LS groen, stof. bekleding, in staat van nieuw, km.st. 27.000, pr. f 11.700,- Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

Part. te k. TOYOTA Carina sept. '76 i.z.g.st. 56.000 km met gasinstall. Tel. 04461-6137 Pasestr. 29 Itteren.

Ingeruild op Honda, HONDA Accord bj. '77 '78 en autom., Honda Civic vanaf '74 en autom, Opel Manta 19S '76, Toyota Corolla '75 en autom. '73 en '78, Mazda 1000 '74 '76, Mazda 616 '76, Fiat 127 '77 en 127 CL '77, Renault R14 '77, Triumph Dolomite '75. Auto Heral B.V., Hondadealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. TOYOTA Carina 1600, bwj.'77, veel access. Inl. tel. 045-313981.

Gezocht ser. KOPER voor mijn Alfa Romeo Montreal, optisch en techn. i.z.g.st. km st. 38.000, kl. zilver met. veel extra's inr. mog. Pr. in overl. te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade.

TOYOTA 1000, bwj.'73, km st. 50.000, t.e.a.b. Te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade.

DAF 55 met radio en recorder. Pr. motor en banden, bwj. 15-3-'72, spotprijs f 1275,- Olieslagerstr. 483, Roermond.

OPEL Ascona 1.6 S. kl. rood/zwart, '78 Opel Kadett 1200 S kl. rood '77, Ford Escort GL kl. blauw/zw. '76, Opel Kadett 1200 de lux, kl. br. metal. '75, Opel Kadett 1200 kl. geel, '75, Austin mini kl. br. metal. '75, BMW 1602, kl. oker geel '73, autohandel Kwarten B.V. Chr. Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171, hoge inr. en goede fin. mog. 4 mnd schrift. gar. en goede en elke event. keur. toegestaan.

Te k. wegens overcompleet BMW 1600, bwj.'70, i.z.g.st. Pr. f 1250,- Skoda, bwj.'73 juni, km.st. 22.000, 100% in orde. Prijs f 950,- Paludastr. 5, Hoensbroek, tel. 216758.

Te k. DATSUN bwj.'74, i.z.g.st. teg. red. prijs. Elandstr. 13, Heksenberg, tus. 17 en 19 u.

Te k. a. GASINSTALLATIE. VOOR VW-bus, 8 mnd. oud. nieuwprijs f 1600,- voor f 250,-. Nieuwstraat 141 Kerkrade.

Te k. RENAULT 16 TS bj. '70 kenteken '73, in prima st., zeer mooi, f 550,-. P. Schunckstr. 1240 Heerlen, tel. 045-411723.

Te k. RENAULT 17 TS, bwj.'77, Buttingstraat 196, Hoensbroek.

Te k. MINI Special '77 met veel access. o.a. licht metalen velgen en 4 extra bnd. Tel. 045-220034.

Te koop TOYOTA jeep FJ 40 eerste eigen., bj. juni '77 als nieuw, 22.700 km, radiocass., trekh., 4 wheeldrive, hoge en lage gearing geheel in staat v. nieuw te koop incl. BTW. Veestr. 2 Sittard, tel. 20608.

Te k. MINI 850 okt. '77. Tenierstr. 87 Geleen, tel. 48073.

Te k. FIAT 127 bj. '74 Stationsstr. 5 Spaubeek.

Jan Beckers auto's Veestraat 2 Sittard, tel. 20608 FORD 1600 L type '77 met gasinst. 49.000 km eerste eigenaar, Ford Escort 1300 L 1976 als nieuw, Ford 1600 L 1975 100% in orde, VW Golf LS december 1975, Ford 1600 L type '75 geel, Ford 1600 L 1973 sportwielen etc., Mazda 1000 sept. '76 als nieuw, Toyota Corolla 1973 in nieuwe staat, Toyota Corolla 1973 met radio, Ford Escort 1300 luxe '74 zeldzaam mooi mech. als nieuw. Inruil, keuring, inkoop verkoop gemakkelijke financ. tevens uw adres voor een nieuwe of gebruikte caravan, ook zondags.

Te koop mooie AANHANGER afm. 140/240 - 1000 kg laadverm., prijs f 650,-. Veestr. 2 Sittard, tel. 20608.

Wilt u een RENAULT kopen! Keuze uit 80 stuks R4, R5, R12, R14, R15, R16, R20, R30. Alle auto's met Bovaggarantie. Kom vrijblijvend kijken. Ook alle nieuwe Renaults in onze showroom. Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer, Rijksweg N 125 Geleen 04494-46333.

RENAULT 5 GTL 1978 beige km.st. 23495 f 11.600,- Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

RENAULT R 14 TL 1977 geel km.st. 34.700 f 11.400,- pracht auto. Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

RENAULT 16 TL automaat 1978 met.blauw f 7800,- prima conditie Audi 100 GL 5 E rood met z.w.glas, duurste uitvoering, km.stand 43.600 maart 1977 f 21.800,-. Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

HONDA Accord wit 1977 km.st. 34.000 f 13.800,- Auto Zuid Geleen B.V. Renaultdealer.

OPEL Kadett, bwj. bijna '73 Zeer nette auto. Slechts f 1375,- Olieslagerstr. 483, Roermond.

Te k. MAZDA 818, coupé '75, i.z.g.st. km st. 53.000, inr. klein. wagen mog. Jac. Schreurstr. 15, Haanrade, tel. 045-453368.

Te k. BMW 1502, sept. '76, 54.000 km wit m. radio, i.z.g.st. Inr. mog. Jac Schreurstr. 15, Haanrade, tel. 045-453368.

BMW 733 IA '77, BMW 525 '77, BMW 518 '75, BMW 2500 '76, Peugeot 504 GL '76, Simca 1308 GT '76, Simca 1307 GLS '77, Mazda 1307 GLS '77, Mazda 616 '77, Alfa 2000 GTV '76, Alfa 1800 GT '75, Rover 3500 aut. '77, Volvo 244 DL '77, Audi 100 GLS '77; Renault 20 TL '76; Fiat X 1.9 '77. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. HONDA motor CB 750 T2, zwart, bwj.'78, tel. 045-456262.

Wij bieden aan: Chrysler SIMCA 1307-S, grijs '76 f 9000,-; Chrysler Simca 1307 S, grijs '75, f 8.500,- Chrysler Simca 1307 GLS, groen, '76, f 9000,-; Chrysler Simca 1307 GLS grijs, '76, f 8500,- Chrysler Simca 1307 GLS, geel, '77, f 10.000,-; Chrysler Simca 1100, wit, f '73, f 1.500,-; Chrysler Simca 1100 Ls 2-drs., blauw, '74, f 3250,-; Chrysler Simca 1100 LX 2-drs., grijs '75, f 4800,-; Chrysler Simca 1100 GLS, bruin, '75, f 4500,-; Chrysler Simca 1100 LE 2-drs., rood, '76, f 5500,-; Chrysler Simca 1100 S 2-drs., bruin, '76, f 6500,-; Chrysler Simca 1100 S 2-drs., wit, '76, f 5250,-; Chrysler Simca 1100 T1 4-drs., grijs, '76, f 6500,-; Chrysler Simca 1100 LE 2-drs., bruin, '77, f 6000,-; Chrysler Simca 1100 S, 4-drs. grijs, '77, f 8000,-; Simca 1000 GLS groen, '75, f 4000,-; Simca 1000 S, grijs, '76, f 5500,-; Simca 1301 S, grijs '73, f 2500,-; Simca 1301 S groen '74, f 2000,-; Simca 1301 S, blauw '74, f 2500,-; Sunbeam 1250 TC groen, '73, f 2000,-; Sunbeam 1500 TC, geel, '73, f 2500,-; Fiat 127 SP, rood '75, f 3850,-; V.W. Golf S, rood '75, f 7500,- Toyota Corrolla, geel '75, f 5500,-; Toyota Corolla 1200, groen '73 f 2000,-; Mitsubishi Celesta 2000, geel '76, f 9000,-; Peugeot 104, wit, '73, f 2000,-; Citroën 2CV4, beige, '75, f 2500,-; VW Kever 1200, rood, '68, f 700,-; VW Kever 1300, oranje '70, f 900,-; Opel Record 1700 brons '74, f 2800,-; Renault RS.TL. rood, '72, f 2000,-. Aankopen boven f 3000,-, drie maanden garantie, aankopen boven f 10.000, zes maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en zn., Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717-710503, Voskuilenweg 125, tel. 045-714154. Molenberg-Hrl.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 bwjr. '76. Damascusstr. 39 Heerlerbaan, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla bj. '76 pr. f 5650,-. Oude Baan 23 Buchten-Born.

Te k. i.z.g.st. zijnde FORD CAPRI type 1500L '72, kleur blauw met zwart dak, radio enz. zeer mooi. Mgr. Feronlaan 228 H.broek. Tel. 218573 na 17 uur.

Te k. FIAT 850 '74 lichte schade f 600,-. Tel. 045-418146.

Te koop AUDI 80 L bw. '72, prijs f 2750,-. Hofweide 14 Waubach.

Te k. MERCEDES 240 D 3.0 bouwjaar aug. '75 wit, schuifdak 1e eigenaar, 7 mnd. garantie. Tel. 045-312318. Buizerdweg 5 Ubach over Worms.

Ger Lukassen automobielen biedt te k.a. onder volle garantie van 6 mnd. tot 1 jaar: MERCEDES 280 SE '77 zilver, Mercedes 280 SE '76 metallicblauw Pullman-uitv.. Mercedes 280 SE '72, 350 SE '74 metallicgroen, 220 Diesel '72 groen en '76 beige, BMW 633 CSI '78 groen, BMW 2002 '75 oranje, BMW 2800 blauw '73, BMW 320 I '77 zwart, Golf GLD '78 groen, Golf LS '78 zilver, Porsche Turbo-uitv. rood, iets aparts. Alfa GTV '77 metallicblauw, Ford 1600 GHIA '78 rood, Ford 2300 Ghia '78 wit, Escort '78 groen, Opel Ascona 4-deurs RS wit, Mazda 929 '78 zilver 4-deurs, koopje, Pontiac Lemans 4-deurs, goudkl. Oldsmobile Cuttlas 4-deurs m. gasinst., Camaro '76 rood LT Capri 1600 GXL '76 groen '73 groen, '72 rood, Opel Manta 1900 Berlina '77 automaat, Manta bj. '73 geel, Mini '74 geel, R5 TL '74 rood, R4 '73 wit. Diverse inruilwagens, ook motoren enz. Finc. direkt klaar. Lukassen, Holzstr. 67 Kerkrade, tel. 456963.

INRUILAUTO's: Volvo 244 DL, blauw '76, 343 DL automaat blauw ' '77, 343 luxe automaat, bruin '76, 66 DL automaat rood '75, Daf 66 SL, geel, '75, 66 luxe groen '74, 46 luxe station, groen '76, 46 luxe bruin '75, 33 wit '74, Ford Granada 2300 GL, rood '77, Capri 1500 XL, bruin '72, Toyota Mark II groen '73, Carina 1600 ST, wit '74, Carina 1600 spec. rood '73, Carina 1600 luxe wit '72, Corolla 30 Hardtop, geel '75, Fiat 124 beige '76, 127, geel '77, 127 geel, '75, Simca 1100 LX bruin '75, Datsun 160 Y, geel '74, 120 A F 11, zilver '77, Alfasud, grijs, '73, Austin Allegro oranje '76, Skoda 120 L, groen '77, ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts b.v. Provincialeweg-Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Zorgvuldig nagekeken auto's o.a. CHEVROLET concours coupé '76, Renault 20 TL '76, centrale vergrend. enz. Simca 1307 GLS, bwj.'78, 1e eigen. f 10.500,- Ford stationcar, 5-drs. f 9500,- Ford stationcar '75, f 6000,- Opel Kadett spec. '75 f 6500,-, Honda Civic 1200 '75, f 5700,- Honda Civic autom. f 5000,- Golf wit, bwj.'75, f 6500,- enz. inr. en financ. mog. Auto RODA Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Weg. ziekte te k. KAWASAKI 900 Z, bwj.'78, i. nieuw staat. Vr.pr. f 6000,-. Moet weg. Jan Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade. Tel. 458623.

Koopje FIAT 127, bwj.'73, met lichte schade. Te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 128 coupé '72, '75, '77, 128 CL 1300 en 4-drs., '77 '74, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Sp. 2- en 4-drs. '75, 131, 1600 2-drs., '76, Fiat 127 '72 t.m. '78, Fiat 132 GLS 1600 '75, Fiat 133 '75, Autobianchi A 112 '78, Autobianchi A 112, Abarth '78, Allegro 1300 2-drs., '76, Lada 1300 S '76, 2 CV '72, 2 CV 6 '73, CX Pallas '76, Simca 1000 GLS '71 t.m. '75, Simca 1100 Fourgonnette gesl. bestel '77, Simca 1100 autom. '74, Mazda 1300 '73, Datsun 160B '77, Toyota 1000 Spec. de luxe '75, Suzuki motor 500 '78, Opel Rekord bestel '76, Opel Kadett '75, VW Polo '77, VW Golf LS autom., '77, Renault 5 GTL '77, Alfetta 2000 GTV '77. Ook div. spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven f 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapp. 100% garantie op onderdelen en arbeidslonen door heel Nederland. Inr. en financ. mog. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 128 GL 1100, 2-drs., f 261,44 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallatie.

Te k. OPEL Manta 19SR, bj. 78. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld.

Sie sparen bis zu 1000 DM. Umständehalber CITROËN GS Club, Automatik SD, bj. 75 u. GX 2000 Super, elek. Fensterheber, bj. 76, von privat abzugeben. Jansen, B 4730 Raeren, Spitalstr. 19, Tel. 0032-87850423.

Te k. aangeboden MERCEDES Sport 280 SL. 6, cil. autom. '77 Jaguar XJ6. Luxe '76 Jaguar XJ6 2.8 ltr. '73, Porsche 911 Targa '72, Alfetta GT '75, Citroën 2200 CX '73, Ford Capri 2600 GT '73, Chrysler 180 met gas '75, Simca bestel verhoogt dak '76, 2 VW-kevers '72, VW-personenbus '73. Huisbergerstr. 3, Heerlen, zijstraat Schelsberg, achter Pergolabar.

Te k. MERCEDES 280S f 5.000,-, Kapittellaan 136, M'str., tel. 043-12592.

Te k. oude wagens: PEUGEOT 403, Peugeot 203, Mercedes 180 en Peugeot 722 bwj. 1926, te bez. Kiezelweg 73, Bilzen, België, na 18.00 uur.

Te k. VW 1300, bwj. 71, Baandert 6, Sittard.

Te k. PEUGEOT 504, met LPG, bwj. 72, en Opel Commod., bwj. 74 met LPG, i.z.g.st., Putstraat 31, Born.

Te koop OPEL Commodore, bwj. '69 automatic, met schuifd. en trekh., prijs n.o.t.k., Sittarderweg 115, Heerlen, tel. 045-714320.

Te koop BMW R 75/6, type 7, 860 cc., met accessoires, tel. 723716, Heemskerkstr. 25, Hrln.

SIMCA 1000, in zeer goede staat, 67.000 km gelopen, trekh., bwj. eind '77, f 450,-, Corisbergweg 58, Heerlerbaan.

OPEL Manta 1600 de luxe '76, Opel Kadett stationcar '77, Kadett spec. '75, Ford Escort de luxe '76, Honda Civic automatic '77, Toyota 1200 de L '74, VW 1303 73 f 2750,-, Ascona 1600 N 72 f 2250,-, ANWB-gekeurd, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te koop PASSAT L 73, 4 deurs, bwj. '74, zeer mooi, kl. rood, Op de Kraonkel 109, Geleen.

Te k. HONDA Civic, type '76, 1500, 4-deurs, inr. mog., Nummer IIstr. 166, Kerkrade.

Te k. zeer mooie en snelle CHEVROLET Camaro, type '76, inr. mog., Nummer IIstr. 166, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Celica LT, veel access., eind '73, inr. mog., Nummer IIstr. 166, Kerkrade.

Te k. HONDA Accord, 6 mnd. oud, Papaverplein 78, Kerkrade-West, na 18 uur.

Ter overname aangevr., contract nieuwe MERCEDES 200D, kl. bordeaux rood, 1978, te bevr. 04442-1370.

Te k. KAWASAKI Off the road, 250 cc, bwj. 1978, te bevr. Ireneweg 11, Gulpen, tel. 04450-2461.

Te k. ALFA Sud 5M 76, Houwerstr. 1, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica ST, iets moois, Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. AUSTIN bus, diesel, bwj. '74, vaste prijs f 2600,-, prima auto, Rd. Cortenbachstr. 21, Brunssum.

Te k. FORD Taunus 1600 Combi, bwj. '73, i.g.st., H. Dunantstr. 487, Brunssum.

Te k. PONTIAC Firebird, km 40.000 espirt, bwj. '75, duurste uitvoering, prijs f 9200,-, Kruisstr. 80, Stein.

Te koop MERCEDES 220 diesel, type '72, automatic, pr. f 4600,-, Kruisstr. 80, Stein.

Te k. SUZUKI GT 750, bwj. '76, f 3000,-, Marijkelaan 2, Geleen.

Te k. VOLKSWAGEN Buggy, f 1950,-, Past. Greymanstr. 9, Schinveld.

Te k. van part. MINI 1000, bwj. '72, vrpr. f 1200,-, tel. 045-214224.

Te k. PEUGEOT 304, bj. 73, s.-uitv. z. m. koopje!, f 2450. Inl. vanaf 16 uur: 04750-25567.

Te k. PEUGEOT 404, bj. '73, schuifdak, radio en trekh., i.st.v.nw. f 2400. Inl. vanaf 16 uur. 04750-25567.

Te k. van 1ste eigen. KADETT 1200 Spec., bj. sept. 74 kmst. 61.000, i.st.v.nw. Prijs f 4950. Tel. 04750-17329.

Te k. sportieve SIMCA Ralley 1, zeer snel en mooi, bj. 73, f 1400 koopje en radio. Inl. 04750-17329.

Te koop VW K70., i.z.g.st., bj. 71, prijs f 1750. Antoon v. Elenstr. 63, M'stricht, tel. 043-71630. Te bevr. 14-19 uur.

Alleen bij FIAT Kolenburg. Nu rijden en later betalen met 3 mnd. Bovag en 6 mnd. Fiatomruilgarantie. Fiat 127 4-drs. 77 f 158 p. mnd. Fiat 127 3 drs. 73, 75, 77 v.a. f 48 p. mnd., Fiat 127 Special 75 f 116 p. mnd. Fiat 127 73, 74, 75, 76 v.a. f 48 p. mnd. Fiat 128 3P Coupé 76, 77 v.a. f 188 p. mnd. Fiat 128 74, 75 v.a. f 88 p. mnd. Fiat 128 300 Special 74 f 90 p. mnd. Fiat 131 1600 Special 75, 76 v.a. f 144 p. mnd., Fiat 131 1300 Special 4-drs. 75 f 140 p. mnd. Fiat 131 1300 S 75, 76, 77 v.a. f 138 p. mnd. Fiat 124 Special 77 f 180 p. mnd. Lancia HPE 2000 77 f 340 p. mnd. Lancia Beta Sedan 76 f 242 p. mnd. VW Golf LS 76 f 218 p. mnd. Opel Kadett 4-drs. 76 f 170 p. mnd. Ford Taunus 1600 L Combi 76 f 198 p. mnd. Audi 80 LS 75 f 178 p. mnd. Alfasud 75 f 128 p. mnd. Mini 1000 74 f 72 p. mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18 uur. Zaterdags tot 17 uur. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524.

Te k. FIAT 128, bj. 72 in goede st., kmst. 66.000 van 1ste eigen. Scheldestr. 28, Heerlen.

Te k. van part. MERCEDES 200 Diesel met schuifdak, kl. groen, bj. 77, 1ste eigenaar Baronstr. 2, Heerlen.

Te k. 2CV4, bj. 72 i.z.g.st. Limburgiastr. 23, Heerlen, tel. 723947.

Te k. VOLVO 245 DL, bwj.'75. Inl. St. Pieterstr. 44, Kerkrade. Tel. 045-456435.

FIAT XI, 9 bwj.'76, 41.000 km, i.z.g.st. Hommerterweg 247, Amstenrade.

Amerikaanse wagen te k. zeldz. g.st.v. onderh. CHEVROLET Monte Carlo SS, coupé 8 cyl, autom.'72 m. schuifd., trekh., getint glas, stereoradio enz. Inr. mog. Tel. 043-17246.

Te k. AMI 8 Break, 73 m. gesp. worden, f 350. Italiëlaan 107, Vrieheide, Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Polo, km 40.000 bj. 75, sport. uiterlijk, kl. oranje/geel, pr. f 4500. In 't Kleinven 4, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 104, bj. 74, vr.pr. f 2500, Fiat 127 72, vr.pr. f 450. Inr. mog. na 13 uur. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. VAUXHALL Viva, bj. 71, vr.pr. f 1100. Gesl. aanhanger, vr.pr. f 250. Dorpstr. 70, Oirsbeek, tel. 3062.

Te k. OPEL Record, bj. eind 70. Voorsterstr. 18, Nuth.

Te k. TOYOTA Carina, bj. dec. 73, i.z.g.st. Voorterstr. 18, Nuth.

Wegens militaire dienst zeer voordelig te k. SIMCA 1005 GLS, kmst. 24.000, bj. 76, i.z.g.st. Romenkamp 1, Oirsbeek.

Te k. HONDA 750, bj. 77 met access., f 4300. Bonifatiusstr. 11, Heerlerheide na 15 u.

Han van Sintmaartensdyk biedt te kop aan een kollektie eersteklas automobielen. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: JAGUAR XJ 6.4 2L Type 76, zeer mooi, Mercedes 280 GE 75, alle acc. Ford Taunus Luxe 77, BMW 5.20 77, Mercedes 300D 77, Opel Manta 1.9 77 en 76. Alfa Romeo Alfetta GT 76 zeer mooi. Ford Mustang Coupé 75. Mercedes 280S Autom. schuifdak 74. Triumpf Spitfire 1500 76. Opel Manta 1.9 77 en 76. Ford Granada 73. Audi 80 LS 74. Ford Taunus 1600 Coupé 73. Oldsmobile Cutlaas Supreme 75, Peugeot 604 SL Autom. type 75. VW Passat Stationc. 75, 74. Citroën CX 2200 (gas) 75. Renault R5 73. Opel Ascona 19S 76. Audi GL 74. Mazda 929 Hardtop 75. BMW 2002 75. Chevrolet Camaro LT gas, 74. Mercedes 350SL (met dieselmotor) 73. Toyota 1600 de Luxe 75. Jaguar XJ 73. Iso Revolta Lele 73. Jaguar XL 73, NSU RO 80 73. Porsche 911 Targa 72. Rover 3500S 74 gas. Ford Taunus 75. Citroën GS 73. Citroën GS 73. Mercedes 280 S 72. Fiat 124 Sport 73. Sunbeam 1300 TC de Luxe 74. Citroën GS 74. Alfasud 74. Simca 100S 74. BMW 2800 73. Ford Capri 2600 GT 73. Saab 99L 73. Citroën GS 1220 conf. 73. Ferrari Dino 72. Audi 80LS 74. Renault R6 74. VW Personenbus 1600 de Luxe 74. Mercedes 280SE 3.5 ltr. autom. 71. Ford Taunus 2000 GXL Coupé 73. Simca 1100 De Luxe 74. Renault R16L 73. Mini 1100 Clubman 72. Toyota Bus 76. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Tel. 045-211067 b.g.g. 045-213043.

Chrysler-Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7 t/o Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan SIMCA 1308 GT '76; Simca 1307 S '76; Simca 1308 GLS '77; Simca 1307 GLS '77 en '76; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 GLS '74; Simca 1100 LE '78, '76, '75 en '74; Simca 1000 Ralley I '74; Datsun Cherry '76; Mazda 323 ES 5 '77; Mazda 818 S '76; Citroën GS special '76 en '75; Peugeot 504 GL '75; Peugeot 304 '72; Renault R 5 TL '74; Renault R 5 GTL '77; Ford 1600 L '76; VW Passat LS '75; VW Golf extra '75; Sunbeam 1500 GLS '74; Toyota Corolla 30 '76; inruil en financiering mogelijk. Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. FORD Fiesta '79 3000 km, Ford Fiesta '77 34.000 km, Ford Fiesta '76 49.000 km, Mazda 1300 '75 52.000 km, Opel Kadet '74, Vauxhall Viva '74. Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West. Achterkant Carboonplein. Tel. 413540.

Te k. DATSUN Cherry '76 de luxe, goed onderh. 48.000 km. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. HONDA Civic, i.z.g.st., kl. rood, 3-drs. Prijs f 4200,- Kerkstr. 85, Dieteren.

Te k. RENAULT 5 de l., bj. einde '74, i.z.g.st., pr. f 3950,- Tel. 04490-13510.

Te k. MERCEDES 200 B met LPG-install., bj. '72, i.g.st., pr. f 4750,-. Tel. 04490-13510.

Te k. RENAULT R 6 D, is zowel motorisch als mech. en carross. i.z.g.st. v. onderhoud. 5-drs. Vr.pr. f 2500,-. Keuring toegest. Tel. 04490-18398.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '74, geheel i.z.g.st. met radio enz. Kl. metalicblauw. Vr.pr. f 2100,-. Te bevr. 04494-41539.

Te k. zeer mooie ALLEGRO 1100, bwj. '74, kmst. 54.000. Prijs f 3200,-. Tel. 04490-18558.

Te k. zeer mooie VW Passat bwj. dec. '75 met LPG-install. Prijs f 5800,-. Tel. 04499-2058.

Te k. OPEL Ascona 1600, bj. '73 met gasinstallatie, mooie auto, loopt prima, kl. geel met radio. Vr.pr. f 3500,-. Dämkesstraat 23, Leenderveld-Schaesberg. Tel. 045-316227.

Te k. gevr. circa 50 AUTO's van recent bouwjaar. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '77. Heiveldplein 19, Kerkrade-West.

Automobielbedrijf TON BV Schuijren Quadvlieg, Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588. Lada Niva 212 S jeep '78 kl. geel. Opel Manta GTE '77 kl. blauw en zwart. Honda Accord 3-d. automatic '78 kl. wit. Honda Accord automatic '77, kl. wit. Mitsubishi Galant '77 gas, kl. bruinmet. Pontiac Esprit '74 kl. goud en wittop. Mazda 323 '77 3-drs. kl. blauwmet. Volvo 242 DL '75 kl. groen. Honda Civic 4-drs. autom. '77 kl. groen luxe gas '76 kl blauw. Mercedes 280 E automaat '76 veel extra's kl. groen. Opel Manta 16 '76 kl. blauw. Fiat 127 '76 kl. rood. Ford Capri II 1600 GT type '75 kl. geel zw. Ford 2.0 Ghia '76 kl. bruinmet. BMW 1602 '74 kl. rood. VW Scirocco TS '75 kl. zilver. Renault 5 TL '76 kl. geel. Opel Kadett stationcar '75 kl. geel. Mazda 818 coupé '77, kl. geel. Honda Civic '76 kl. geel. Audi 80 L 4-drs. schuifdak '74 kl. rood, Ford Capri 73 kl. wit zw. Ford Taunus '73 kl. groen. Renault 5 TL '73 kl. rose. Ford Granada '73 kl. rood. Mazda 1000 '73 kl. wit. Mazda 1300 '73 kl. rood. Opel 1900 L '73 kl. geel. Inr. en finc. mog. Bovaggarantie.

Ingeruild op nieuwe auto HONDA motor 750 F2 bj. 27-4-'79, kmst. 160, in nieuwe staat, zeer aantrekkelijke prijs. Radrema Auto's B.V. Galjoenweg 73, Beatrixhaven-Maastricht. Tel. 043-54654.

CITROËN Dyane bj. 73 in uitst. st. Genzon 1, Ulestraten. Tel. 044*3-2909.

CITROËN GS '74. Fiat 128 LS coupeé '74, Ford GT '73 f 2750,-, Manta f 1750,-, Simca '73 met trekh., R 6 '73, Mini 1000 e.d. goedkoop. Tel. 043-72150.

Te k.a. SIMCA Ralley II bwj.'73, t.e.a.b. Te bevr. Dr. Schaepmanplein 39, Heerlen.

Te k. FIAT 128, bwj.'74, 4-drs. 66.000 km, gel. f 1875,- Heuvenweg 40A, Buchten.

Te k. PEUGEOT 504 GL bwj.'76, i.z.g.st. ANWB-keur. mog. t.e.a.b. Tel. 04497-1255.

economie vandaag

Binnenvaart

DEN HAAG – Uit het overzicht, dat minister Albeda van sociale zaken aan de vaste kamercommissies heeft gezonden blijkt, dat vooral uit de hoek van de binnenscheepvaart een beroep is gedaan op de regeling arbeidsplaatsenverbetering. Met ruim 1000 aanvragen vorig jaar uit de binnenscheepvaart zijn de verwachtingen verre overtroffen, zodat het voor die bedrijfstak begrote bedrag van ƒ 10 mln. moet worden verhoogd. De regeling is gericht op verbetering van de arbeidsplek, zoals de bestrijding van stof, vocht, verbetering van de temperatuur en verlichten van zware arbeid door de aanschaf van machines en werktuigen.

Nieuwe vondst

AMSTERDAM – Nieuwe proeven in de gasput P-6-1, op het Nederlands deel van het continentale plat van de Noordzee hebben aangetoond, dat daar een reserve aanwezig is die een produktie van ongeveer 950.000 kubieke meter aardgas per dag mogelijk maakt. Dit heeft Mobil bekendgemaakt. De put werd in 1968 tijdelijk verlaten.

Handel China

TOKIO – Door het moderniseringsprogramma van China heeft vorig jaar de export naar China 11,35 miljard dollar bedragen. Japan was de grootste leverancier met 28,2 procent, West-Duitsland nam 10,1 procent voor zijn rekening en de Verenigde Staten 8 procent. China zelf voerde voor 10,31 miljard dollar uit.

Luxe belasting

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft zich gesteld achter een motie-Terlouw waarin de regering gevraagd wordt de mogelijkheden na te gaan van een indirecte belastingheffing voor energieverslindende en milieuvervuilende luxe produkten. De heffing zou moeten worden ingevoerd met het belastingplan voor 1980.

Uitlaatcenter

HEERLEN – Euro Uitlaatcenters heeft onlangs in Heerlen (Schelsberg 2) zijn zesde Nederlandse, maar 75e Europese Uitlaatcenter geopend. In de Europese organisatie, die in 1971 in Engeland zijn eerste vestiging opende, werken nu 400 mensen. Dagelijks worden duizend automobilisten geholpen volgens het klaar terwijl u wacht systeem. Op elke wagen kan de vereiste uitlaat in twintig minuten worden gemonteerd.

Meer kip

UTRECHT – Door de gestegen export zijn weinig kippen overgebleven in de voorraadkamers van de slachterijen. In april was de Sovjetunie de grootste afnemer van panklare kippen, nl. 1651 ton. West-Duitsland nam 400 ton af. In het eerste kwartaal was de uitvoer hoger dan vorig jaar in dezelfde periode, maar de prijzen stegen niet, hoewel het pluimveevoer wel duurder werd.

Chauffeurslonen

UTRECHT – Werkgevers en vakbonden zijn het in principe eens geworden over een nieuwe CAO voor 70.000 werknemers in het beroepsgoederenvervoer. Een van de belangrijkste punten waarover overeenstemming is bereikt in het probleem van de wachturen, bijvoorbeeld bij het laden en lossen en aan de grens. De chauffeurs krijgen nu al vanaf het eerste wachtuur het volle pond, 130 procent van het basisuurloon. Met dien verstande, dat de werknemers na twintig wachturen kunnen kiezen voor geld of compensatie in vrije tijd.

Hypotheken

DEN HAAG – In het eerste kwartaal van 1979 is voor 13,2 miljard gulden aan hypotheken ingeschreven. Dat is 2,4 miljard gulden minder dan in het eerste kwartaal vorig jaar. De gemiddelde woonhypotheek steeg wel: van 132.000 gulden naar gemiddeld 147.000 gulden.

VMF-Stork

AMSTERDAM – De portefeuille van de Verenigde Machinefabrieken Stork N.V. is in het eerste kwartaal van dit jaar redelijk met nieuwe orders gevuld. Daarbij was wel sprake van weinig grote orders. De raad van bestuur heeft medegedeeld, dat de situatie zich ontwikkelt in de richting van verder herstel.

Kredieten

DEN HAAG – Kredietverschaffers mogen in hun advertenties niet meer de term goed gekeurd of erkend door de minister van CRM gebruiken. Het bezigen van zo'n term moet als te positief worden beschouwd, aldus staatssecretaris Wallis de Vries, omdat een vergunning aan een voorschotbank noch een goedkeuring noch een erkenning inhoudt.

Staatslening

DEN HAAG – Op 29 mei kan worden ingeschreven op een 9 procents 15 jarige staatslening. Het bedrag van de lening en de koers van uitgifte worden na sluiting van de inschrijving vastgesteld. De lening wordt afgelost in tien jaarlijkse termijnen, te beginnen op 1 juli 1985. De storting is 2 juli

Sociaal beleid is basis verzekering nieuwe stijl

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het sociaal beleid is een belangrijke grondslag bij het ontwerpen van de toekomstige uitvoeringsorganisatie van de sociale verzekering. Hierbij gaat het niet alleen om de 21.000 mensen die in die sector werken, maar ook omdat de uitgangspunten van een sociaal beleid mede bepalend moeten zijn voor de organisatievorm. Die hebben betrekking op bijvoorbeeld de omvang van de toekomstige organen, de relatieve zelfstandigheid van regionale en lokale organen en de functieopbouw.

Dit rapporteren de adviesbureaus Berenschot en Bosboom en Hegener, die in opdracht van de Sociaal-Economische Raad bezig zijn met een vervolgonderzoek naar de uitvoering van de sociale verzekering. Aanleiding tot deze rapportage, waartoe in overleg met de werknemersorganisaties in de sociale verzekering werd besloten, was het feit dat het sociale beleid wel in alle tot dusver gemaakte rapporten ter sprake kwam, maar dat nog niet volledig en in innerlijke samenhang kon worden belicht.

In dit rapport geven de bureaus inhoud aan hun opvattingen over van belang zijnde ontwikkelingen van het sociaal beleid en over de doelstellingen en uitgangspunten die voor de toekomstige uitvoeringsorganisatie van belang zijn. Daarbij gaat het ook om de vraag welke sociale voorwaarden in acht moeten worden genomen bij het ontwerpen en invoeren van nieuwe organisatievormen en van de opzet van de definitieve uitvoeringsorganisatie.

Een van de uitgangspunten zoals de Sociaal-Economische Raad die heeft opgedragen, is dat bij eventuele veranderingen in de organisatie van de sociale verzekeringsorganen in ieder geval een goed sociaal beleid als voorwaarde geldt. Gesteld werd onder andere dat geen gedwongen ontslagen mogen vallen, dat overplaatsingen op basis van vrijwilligheid moeten gebeuren en dat de reorganisaties zich geleidelijk en getemporiseerd moeten voltrekken.

Ten behoeve van grensarbeiders:

Campagne van Euregio vakbondsraad te Vaals

VAALS – Woensdag 30 mei as. start de interregionale vakbondsraad in de Euregio Maas-Rijn op het Drielandenpunt te Vaals een actie ten behoeve van de grensarbeiders. De aktie zal plaats hebben in Nederland, Duitsland en België en grensarbeiders vanuit de drie landen en de zeven aangesloten organisaties zullen er aan deelnemen. Aan de Europese Commissie, het Europees Parlement, de Nederlandse, de Belgische en Duitse regering, de Euregionale Raad en besturen van de provincies Nederlands Limburg, Belgisch Limburg en het Regierungsbezirk Köln, de kandidaten van de Europese verkiezingen en de Europese en nationale vakbeweging is verzocht nog vóór de Europese verkiezingen hun visie te geven over het voorgelegde eisenpakket dat voor de Euregio Maas- Rijn betrekking heeft op zo'n 40.000 grensarbeiders.

Gevraagd wordt concreet: de wetgeving op de kinderbijslag zodanig toe te passen dat de erkenning van het recht op kinderbijslag dient uit te monden in een uitkering kinderbijslag die op 't woonland van toepassing is. Ook dient men te komen tot een spoedige harmonisering van de kinderbijslagwetten. Dit geldt ook voor de geboorte-premieregeling in de onderscheidene landen, die grote verschillen vertoont.

Ook op het gebied van de belastingen doen zich grote verschillen voor bij de grensarbeiders. Ook hier wordt voorgesteld de verschuldigde loonbelasting te laten voldoen in het woonland.

Ook op het gebied van de werkloosheid zijn grensarbeiders, aldus het aktieprogram veelal overgeleverd aan de sociale bijstand omdat het via bepaalde formulieren aanvragen voor werkloosheidsuitkeringen vaak meer dan drie maanden in beslag neemt en bovendien zijn er grote verschillen in uitkeringsnormen, waardoor vooral jongeren vaak helemaal buiten de wetgeving vallen als zij als grensarbeider werkloos worden omdat zij onder het minimumloon betaald worden in sommige gevallen.

Gepleit wordt voor een Euregiobureau, dat hulp kan bieden bij vragen en problemen omtrent sociale zekerheid. Men eist ook open grenzen voor grensarbeiders.

INTERREGIONALE VAKBONDSRAAD MAAS-RIJN
GRENZEN AUF OPEN
voor de grensarbeiders
für die Grenzarbeiter
ACV·CSC·CNV·DGB·FNV·FGTB



● De fraai ogende Dazza voelt zich bij de opening van de 10e exotische jaarmarkt Pasar Malam in Amsterdam thuis tussen instrumenten en andere goederen uit Indonesië. De Pasar Malam in de RAI duurt tot en met 27 mei.

Sphinx verwacht een positief 1979

MAASTRICHT – Ondanks de lange en strenge winter, die de bedrijfsresultaten nadelig heeft beïnvloed, is het eerste kwartaal van 1979 voor de NV Koninklijke Sphinx in Maastricht positief geweest. De verwachtingen zijn gewettigd dat het gehele boekjaar 1979 positieve resultaten te zien zal geven. Het jaar 1978 stond bij de Sphinx in het teken van forse investeringen en deze bedroegen 27 miljoen tegenover 11 miljoen in 1977.

Het eindresultaat vóór belasting gaf over 1978 een verlies van 2,9 miljoen te zien, terwijl na belastingen een winst van 0,4 miljoen genoteerd kon worden. Dit resultaat is zeer aanmerkelijk beïnvloed door de eenmalige kosten van het overbrengen van de wandtegelproductie uit het Belgische Hemiksem naar de tegelfabriek in Maastricht. Het personeel nam met 135 man toe tot een totaal van 1857.

CONCURRENTIE IN AUTOVERHUURWERELD

De drie grote autoverhuurbedrijven, Hertz, Avis en Europcar, voeren nog steeds een flinke concurrentiestrijd. Het gevolg hiervan is dat hun prijzen in vergelijking met 1978 weinig of niet zijn gestegen. Hertz, de grootste organisatie met 240.000 wagens in 4000 plaatsen, is vooral in Groot-Brittannië goedkoop. Een Ford Escort kost per dag £ 4,95 (ongeveer ƒ 22,–) per dag plus 6 pence per mijl. De „weekly unlimited" is zelfs verlaagd van £ 90,– tot £ 70,–. Als duurste huurauto geldt bij de Britten de Granada Ghia met £ 19,– per dag en 19 pence per mijl. Avis - met ruim 200.000 wagens in 3300 plaatsen - kondigt eveneens scherp gecalculeerde prijzen aan. Ook de Franse Europcar – met 68.000 wagens in 2400 plaatsen – blijft goed in de markt liggen. Deze organisatie van Renault legt vooral het accent op verhuur in Europese landen. Er is echter nu ook sprake van sterke uitbreiding in Afrika, het Midden-Oosten en Oost-Europa.

Postorderbedrijf laakt beperking import van textiel

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De gezamenlijke Nederlandse postorderbedrijven ondervinden steeds meer de nadelige gevolgen van importbeperkende maatregelen voor textiel. Soms kunnen bestellingen op aangeboden textielgoederen, die ongeveer veertig procent van het assortiment uitmaken, niet worden uitgevoerd ten gevolge van administratieve belemmeringen bij import uit de zogenaamde derdewereldlanden. De postorderbedrijven hebben zich daarom samen met de Overlegcommissie Textielhandel, waarin de hele textielhandel is vertegenwoordigd gewend tot staatssecretaris mr. K.H. Beyen van economische zaken.

De moeilijkheden zijn ontstaan doordat bij de uitvoering van het Multivezelakkoord, dat de Europese Economische Gemeenschap afsloot met de ontwikkelingslanden, voor zo'n honderd artikelen bepaalde administratieve bepalingen bij import in de EEG van kracht zijn geworden. Van die bepalingen wordt volgens de postorderbedrijven in toenemende mate gebruik gemaakt om textielprodukten uit lage-lonen-landen te weren.

Beursoverzicht

Licht verdeeld

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs viel vrijdag weinig te beleven omdat deze beursdag tussen een aantal vrije dagen viel. De handel had zeer weinig te betekenen en de meeste noteringen bleven dicht bij huis, waarbij de stemming enigszins verdeeld was.

Unilever, die voornemens is een groot Amerikaans bedrijf gespecialiseerd in kruiden over te nemen, werd vijftig cent hoger verhandeld op ƒ 122,50. Akzo begon twee kwartjes lager op ƒ 29,10 en Hoogovens moest dertig cent afstaan op ƒ 32,50. Kon. Olie ging zeventig cent naar boven tot ƒ 137,60. Philips bleef op ƒ 24,20 prijshoudend en KLM was vijftig cent lager op ƒ 107,50.

Deli opende ex-dividend op ƒ 110,– en steeg daarna tot ƒ 111,–. HVA was ƒ 1,- beter op ƒ 52,50. In de scheepvaartmarkt moest KNSM zeventig cent terug naar ƒ 104,50 en Van Ommeren ƒ 2,– naar ƒ 180,–. De bankaandelen lagen nagenoeg prijshoudend in de markt. Nat. Nederlanden moest zeventig cent achteruit tot ƒ 111,– en de staatsfondsen waren licht gedrukt met verliezen van twintig tot dertig cent.

Hoewel de lokale markt door de bank genomen bij geringe omzet weinig fluctuaties vertoonde, waren er toch een paar afwijkingen. Duiker ging ƒ 3,50 omlaag naar ƒ 230,50 en ook Rademakers was flauw met een verlies van ƒ 10,– op ƒ 340,–. De Industriele Maatschappij daalde ƒ 4,70 naar ƒ 249,–. De aandelen van het speculatieve fonds ASM zakten verder door en bereikten nu ƒ 860,-.

Nutricia moest weer wat terug en staat nu op ƒ 36,50. Ook RSV ging vijftig cent achteruit naar ƒ 27,50.

Bij de uitgevers was het beeld verdeeld. Elsevier was zwak en ging ƒ 2,- omlaag tot ƒ 268,–, terwijl VNU ƒ 1,- omhoog ging tot ƒ 95,– en Kluwer ƒ 2,- tot ƒ 92,50. Vast waren Ballast-Nedam met een winst van ƒ 2,90 op ƒ 92,– en Van der Giessen met een winst van ƒ 3,– op ƒ 96,–. Aan de goede kant van de streep zaten verder Jean Heybroek, Ubbink en Buhrmann-Tetterode. In de Amerikaanse sector werd vrijdag bij het administratiekantoor Hubrechts de beschikbaarstelling van de gesplitste aandelen IBM en Philip Morris met enig vlagvertoon omgeven. Op één oud aandeel IBM zullen vier nieuwe aandelen beschikbaar zijn en op één oud aandeel Philip Morris zullen twee nieuwe aandelen beschikbaar zijn.

Op de actieve markt waren tijdens beurstijd geen grote veranderingen

Subsidie

OSSENZIJL – Tijdens een werkbezoek aan Overijssel heeft minister Ginjaar van volksgezondheid medegedeeld dat ook kleine bedrijven in woonkernen binnenkort gebruik kunnen maken van een regeling, die het mogelijk maakt uit het oogpunt van milieuhygiëne noodzakelijke maatregelen te treffen. De minister verwacht, dat ongeveer 1500 bedrijven in het gehele land van een dergelijke subsidieregeling gebruik zullen maken.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,05	2,15
Engelse pond	4,18	4,48
Belgische frank (100)	6,42	6,72
Duitse mark (100)	107,75	110,75
Italiaanse lire (10.000)	23,50	26,50
Portugese escudo (100)	4,00	5,00
Canadese dollar	1,77	1,87
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	119,50	122,50
Zweedse kroon (100)	46,25	49,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	37,00	40,00
Oostenr. schilling (100)	14,73	15,03
Spaanse peseta (100)	3,07	3,37
Griekse drachme (100)	5,10	6,35
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	9,20	11,45

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	29,60	29,50
ABN	347,00	347,00
Amro 20	70,70e	70,70f
Deli-Mij	120,00	112,00d
Dordtsche	173,30	174,10
Dordtsche Pr.	172,30	173,10
Heineken	85,10	85,00
Heineken H.	78,10	78,00e
Hoogovens	32,80	32,50f
HVA-Mijen	51,50	52,50
KNSM cert.	105,20	105,00
KLM	108,00	108,00
Kon. Olie	137,10	138,20f
Nat. Ned.	111,70f	111,20f
Ned. Lloyd	68,70	68,70
Ommeren	182,00	180,00e
Philips	24,20e	24,20f
Robeco	161,00	161,00
Rolinco	131,00	131,00
Rorento	121,50	121,50
Unilever	122,00f	122,70

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	104,80	104,80
9.75 id. 74	104,60	104,60
9.50 id. 76-1	101,80	101,50
9.50 id. 76-2	102,60	102,60
9.00 id. 75	100,40	100,30
8.75 id. 75	99,70	99,50
8.75 id. 75-2	99,70	99,50
8.75 id. 76-96	99,50	99,30
8.75 id 79-94	99,50	99,30
8.50 id. 75	98,50	98,40
8.50 id 75-2	98,40	98,20
8.50 id. 78-93	98,70	97,50
8.50 id. 78-89	98,50	98,40
8.50 id. 79-89	98,50	98,40
8.25 id. 76-96	96,30	96,30
8.25 id. 77-92	97,30	97,10
8.25 id. 77-93	97,40	97,20
8.25 id. 79-89	96,50	96,50
8.00 id. 69	95,50	95,50
8.00 id. 70-95	95,50	95,50
8.00 id. 71-96	94,80	94,60
8.00 id. 70 I	99,10	98,90
8.00 id. 70 II	98,50	98,50
8.00 id. 70 III	98,60	98,60
8.00 id. 76-91	96,50	96,10
8.00 id. 77-97	-	94,80
8.00 id. 77-87	97,30	97,10
7.75 id. 71-96	93,20	93,00
7.75 id. 73-98	92,50	92,20
7.75 id. 77-97	93,80	93,50
7.75 id. 77-92	94,80	94,50
7.50 id. 69-94	92,80	92,60
7.50 id. 71-96	91,90	91,70
7.50 id. 72-97	91,10	90,80
7.50 id. 78-93	93,50	93,30
7.50 id. 78-88	93,20	93,00
7.50 id. 71-81	98,90	98,70
7.20 id. 72-97	89,40	89,10
7.00 id. 66 I-91	92,00	91,80
7.00 id. 66 II	91,50	91,30
7.00 id. 69-94	90,60	90,40
6.50 id. 68 I-93	89,00	88,70
6.50 id. 68 II	89,20	89,00
6.50 id. 68 III	88,90	88,60
6.50 id. 68 IV	88,50	88,30
6.25 id. 66-91	88,80	88,50
6.25 id. 67-92	87,90	87,60
6.00 id. 67-92	86,90	86,60
5.75 id. 65 I-90	87,70	87,40
5.75 id. 65 II	87,20	86,90
5.25 id. 64 I-89	86,80	86,60
5.25 id. 64 II	86,60	86,40
5.00 id. 64-94	81,20	81,00
4.50 id. 58-83	93,80	93,80
4.50 id. 59-89	86,10	85,90
4.50 id. 60 I-85	91,30	91,10
4.50 id. 60 II	83,60	83,40
4.50 id. 63-93	80,50	80,40
4.25 id. 59-84	92,30	92,10
4.25 id. 60-90	83,40	83,30
4.25 id. 61-91	82,00	82,00
4.25 id. 63 I	80,00	80,00
4.25 id. 63 II	79,70	79,50
4.00 id. 61-86	91,20	91,20
4.00 id. 62-92	80,80	80,60
3.75 id. 53-93	79,50	79,20
3.50 id. st. 47	74,60	74,60
3.50 id. 53-83	93,50	93,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	83,50	83,50
8.75 ABN	114,40	114,00
6.75 Amro 73	97,00	96,50
5.50 Amro 8.25	274,00	272,50
8.50 Bos Kal.	105,00	105,00
6.25 Buhr T	96,00	96,00
7.25 Furn. 73	89,00	90,00
5.75 Gist.-Br.	87,70	87,70
5.25 Hoogov.	86,50	86,75
7.25 Kappa 73	85,10	85,80
8.75 KNSM	102,50	102,50
8.75 KBB	105,00a	-
7.75 K.N. Pap.	99,50	100,50
7.25 M'intosh	85,30	-
9.00 Meneba	89,50	90,00
7.00 NBM-B	-	-
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	486,00	488,00
7.75 Nutricia	83,00	82,00
8.00 Nijverd.	92,10	-
6.50 Océ-Gr.	130,50	130,50
4.75 Philips	101,00	100,25
10.00 Pont	101,60	101,60
7.50 Proost B.	88,00	-
6.50 Rolinco	73,00	73,30
6.50 id. 1000	73,10	73,20
8.00 Sanders	89,00	89,00
7.00 Skol Br.	92,00	92,50
7.00 Slav. Bk.	93,10	93,10
8.75 Stev. Gr.	101,00	-
9.00 VMF-St.	65,00	64,00
8.25 Vih. But	89,00	90,00
8.50 Volk. St. '78	96,60	96,20
7.00 Wh'have	103,00e	103,50
7.00 W'sanen	90,30	90,10
8.75 W.U. Hyp.	124,00	127,80

Binner andse aandelen

ACF	79,00	77,70
Ahog.-Bob	58,20	58,00e
Ahold	92,50	93,00
Amas	5,70d	5,80
Amev	90,001	90,00
Amfas	115,00	115,00
Asd. Droogd.	170,00f	173,50
Asd. Rijtuig	298,00	295,00
Ant. Brouw.	310,00b	310,00b
Ant. Verf.	187,00	188,00
Arnh. Schbw.	880,00	865,00
Asselberg	321,00e	322,00
Ass St. R'dam	93,10	93,00
Audet	130,20	129,50
Aut. Ind. Rt.	2548,00	2549,00
Ballast-N.	87,10	92,00
Bam	87,50	87,50
Batenburg	386,00	390,00
Beek van	54,50	54,20
Beers	92,00	92,50
Begemann	72,00	72,50
Bergoss	58,20	58,00
Berkel P.	92,50	91,00
Blydenst. C.	590,00	590,00
Boer Druk	147,20	147,50
Bols	66,00	66,50
Borsumij W.	163,00	163,50
Bos Kalis	112,90	113,00
Bos Kalis (a)	104,00	104,50
Braat Bouw	201,00	201,00
Bredero VG	1100,00	1110,00
id. cert.	1100,00	1110,00
Bredero VB	239,00	237,00
id. cert.	241,00	239,50
Buhrm. Tett.	63,20	58,50d
Calvé-D. cert.	-	-
id. 6 pct. cert.	1395,00	1390,00
Centr. Suik.	73,00	73,00
id. cert.	67,00	68,00
Ceteco	213,00	214,00
id. cert.	213,00	214,00
Chamotte	15,10	15,10
Cindu-Key	27,00	28,00
Claimindo	336,00	336,00
Crane Ned.	1030,00	1035,00
Desseaux	42,00	43,00
Dikkers	45,50	44,00
Dorp en Co	170,00	171,00
Dr. Ov. Hout	388,00	389,00
Duiker App.	234,00	230,50
Econosto	21,30	21,90
ELS-NDU	270,00	270,00
Emba	176,00	174,50
Ennia	149,00	149,30
Eriks	70,00	70,00
Fokker	22,80	23,00
Ford Auto	690,00	690,00
Fr.Gr.Hyp.	95,10	95,20
Furness	66,00	63,80d
Gamma H.	29,30e	29,30
id. 5 pct.	16,30	16,30
Gel. Delft c.	255,00d	254,00
Gelder cert.	37,50	36,70
Geld. Tram	-	320,00
Gerofabr.	35,50e	35,50
Giessen	93,00	96,00
Gist Broc.	35,60	36,30
Goudsmit	94,30	94,00
Grasso	113,60	113,50
Hagemeijer	39,50	39,80
Hero Conc.	95,00e	-
Hoek's Mach.	45,20	45,60
Holec	135,00	135,00
HAL Trust	89,00	89,00
Holl. Kloos	171,00	170,00
Holl. Bet.	86,20	86,10
Hunter D.	21,50	21,50
Icu Holding	92,50d	94,50
IHC Holland	15,70e	16,30
Ind. Maatsch.	247,00e	249,00e
IBB Kondor	91,50	91,70
Interlas	47,50	47,50
Internat. M.	33,50e	33,80
Inventum	603,00	605,00
Kempen B.	101,00	104,00
Klene S.	362,00	363,00
Kluwer	90,50	92,80
KBB	75,60	76,00
id. cert.	75,60	76,00
id. 6 cum	-	-
KNP	38,90	38,30
Krasnap.	87,50	88,30
Kwatta	12,00	11,90
Landre Gl.	182,00	185,00
Leids Wol.	175,50	177,00
Macintosh	76,60	78,10
Maxw. Petr.	168,20	166,00
Meneba	54,00	55,00
Metaverpa	2020,00b	2020,00e
MHV A'dam	31,00	31,00
Moeara En.	287,00	287,00
id. 1-10	3565,00	3600,00
id. 1-4	775,00	775,00
Mijnb. W.	696,00	696,00
Naarden	15,10	15,20
Naeff	-	-
Nat. Grondb.	53,60	53,50
NBM-Bouw	29,70	29,50b
Nedap	278,00	278,00
Ned. Bontw.	92,00e	92,00e
Ned. Crediet	56,50e	57,00
NMB	209,00	209,30
Ned. SHB	216,00b	215,00
Nierstrasz	1030,00	1030,00
Norit	84,00	85,20
Nutricia GB	37,20e	36,50
Nijverdal	60,50	60,00
Océ-Gr.	159,00	160,20e
Ogem hold.	22,60	23,00
Orenstein	198,00	195,00
Otra	85,00	85,00
Pakhoed H.	45,00	44,00
id. cert.	42,50	42,00
Palembang	63,50	64,00
Palthe	38,50	39,00
Pont Hout	207,00	206,00
Porcel Fles	360,00	355,00
Proost en Br.	144,50	145,00
Rademakers	350,00	340,00
Reesink	193,00	193,00
Reeuwijk	-	-
Reiss	101,00	100,20
Riva	369,00	360,00a
id. cert.	368,50	360,00a
Rohte en Jisk	61,50	61,50
Rommenholl.	278,50	285,00
Rijn-Schelde	28,00	27,50
Sanders	91,00	90,20
Sarakreek	68,00g	69,00
Schev. Expl.	1,44	1,44
Schlumberger	1120,00	1150,00
Schokbeton	710,00	710,00
Schuitema	113,00	114,00
Schuppen	229,80	227,00
Schuttersv.	115,00f	114,00
Slavenb. Bnk.	239,50	239,50
Smit Intern.	58,00	58,70
Telegraaf	102,001	103,00
Textiel Tw.	81,50	81,10
Tilb. Hyp Bk.	189,00b	195,00
Tilb. Waterl.	465,00b	475,00e
Tw. Kabelf.	245,00	243,00
Ubbink	128,00	129,90
Unikap	137,00	137,50
Vd. Vliet-W.	108,20	108,60
Ver. Glasf.	89,00	88,70
VMF-Stork	41,90	42,50
Ver. Uitg. mij	94,00	95,80
Verto cert.	11,60	12,00
Vezelverw.	-	45,00a
Vihamij Butt.	57,50	57,00
Volk Stev. N.V.	83,50	83,50
VRG-GBZ	41,00	40,10
Wegener cert.	81,00	83,50
Wessanen C.	57,60	58,00e
W.U. Hyp.	373,50	368,00f
Wolsp. Ede	80,00	81,50
Wyers	48,10	47,80
Wijk en Her	137,00	137,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	404,00	390,00
Br. Petrol	470,00	470,00
Gevaert Ph.	82,00	82,00
Hoechst	146,50	144,50
Hoesch	46,00	46,00
Imp. Chem.	150,00	145,00
Petrofina	292,00	-
Pye Hold.	220,00	220,00
Solvay	170,00	172,00
Un. Miniere	550,00	550,00
Akzona	25,10	25,00
Alcan	71,20	72,00
Amax Inc.	111,00	110,00
Am. Cyanam	54,00	54,00
Am. Motors	14,00b	14,50
Am. Standard	98,50	98,50
Am. Tel & Tel	125,20	123,00
Ampex Corp.	30,80	30,50
Asarco	35,80	35,00
Bell Teleph.	39,50	38,50
Bethl. Steel	46,80	46,10
Boeing Corp	128,00	124,00
Bovis Corp	1,10	1,12
Burroughs	145,00	145,00
Can. Pacific	51,20	54,00
Carl. O'Keefe	8,00	8,00
Celanese	86,00	85,20
Chrysler	17,90	17,50
Citicorp.	50,10	50,30
Cities Serv.	129,80	128,50
Colgate	34,50	33,60
Columb. Gas	58,00	58,50
Cons. Edison	46,20	46,50b
Control D.	72,00	70,00
Curtiss W.	30,50	30,50
Dow. Chem.	53,60	52,50
Eastm. Kod.	122,80	119,30
Exxon (10)	108,90	108,00
Ford Motor.	92,00	89,00
Gen. Cable	35,50	35,20
Gen. Electric	105,80	103,50
Gen. Foods	62,30	61,00
Gen. Motors	127,30	124,00
Gilette	51,00	49,00
Goodrich	39,80	40,00
Goodyear	33,00	32,70
Gulf Oil	90,00	91,00
Husky Oil	96,80	96,50
Imperial Oil	51,40	50,50
Inco	39,50	40,10
IBM	660,00	644,00
Int. Flavors	43,10	43,00
Int. Tel. en T.	57,80	58,00
Kennecott	50,50	49,00
Litton Ind.	54,00	54,30
Lockheed	43,00	42,80
Merck Co.	133,00	131,00
National Can.	38,80	38,50
Nat. Dist & C.	44,60	45,50e
NCR Corp.	145,00	143,00
N.A. Philips	57,50	59,80
Occidental	40,00	39,00
Penn. Centr.	4,00	4,00
Pepsi Co	49,00	48,70
Ph. Morris	138,00	137,60
Philips P.	76,50	78,00
Polaroid	66,00a	65,00
Procter & C.	166,50	167,00
RCA Corp.	50,50	50,50
Rep. Steel	57,30	56,10
Reynolds I	122,30	122,00
Sears	42,50	41,90
Shell Can.	33,50	34,00
Shell Oil	81,70	79,40
South Pac.	64,00	63,00
Sperry Rand	96,50	95,50
Standard Br.	48,90	49,00b
Sterling Dr.	41,50	42,50
Studebaker	51,50	49,00
Sun Oil C.	105,00	104,00
Tandy Corp.	41,00e	42,50
Texaco	53,50	53,50
Texas Intstr.	177,50	179,00
Transam C.	36,10	36,60
Un. Carbide	78,80	78,10
Un. Pacific	139,10	137,50
U.S. Steel	46,80	46,40
Warner L.	48,20	
Westingh.	35,30	
Woolworth	55,60	
Dai-Ichi K.	310,00	310,00
Nippon Elec.	-	-
Pioneer El.	195,00	200,00
Sanyo Electr.	158,00	162,00
Sony Corp.	390,00	390,00
Sur. Brouw.		

Auto's en motoren

VOLVO 343DL 78, Opel Kadett 78, Opel Ascona 16S 74, Honda Accord 3 drs. 77, Mercedes 307 4 m laadbak 74. Garage Feyts Vaesrade 61, Nuth.

Te k. FORD Taunus 1600L bj. '73, geweldig mooi, kl. metallicbruin, auto is in goede staat, vr.pr. ƒ2400,-. Sleinadastraat 71, Achter de Hazen-Schaesberg, tel. 045-316227.

Te k. ALFETTA 1,8, bwj. '74, i.z.g.st. 40-45 Laan 6, Nieuwenhagen. Tel. 045-310839.

Te k. DIANE 4, BWJ. '73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1200,-. Groenstr. 143, Ubach o. Worms. 045-315395.

Te k. SIMCA 1000 Special. Koopje. Elisabethstr. 17, Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. MERCEDES 200D Automatic, bj. 70. Mercedes 280S op gas automatic, bj. 70. Ernsteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona 1600S, 4 deurs de Luxe, bj. 71, i.z.g.st. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 457129.

Te k. MINI 1000, bwj. '73, i.z.g.st., km 65.000, iedere keuring toegest., Margrietstr. 17, Bocholtz, tel. 04442-2379.

MATRA 350LX sportw. dec. 72 i.z.g.st. pr. ƒ 2000,- Willem II-laan 9, Schaesberg.

JEEP. Mehari Citroën uitst. staat, vr.pr. ƒ 1250,-, Willem II-laan 9, Schaesberg.

Te k. a. ALFA Romeo Guiletta 1.6 11 mnd oud 14.500 km. div. access. w.o. LPG-inst. Nieuwspr. ƒ 22.500,-, vr.pr. ƒ 17.750,-, te,. 045-722901

Te koop TOYOTA Carina bwj. aug. 77, bruin met. i.z.g.st. km.st. 22.000 na 18 uur, tel. 045-417143.

Te k. PEUGEOT 304 73 ƒ 2490,- met. blauw, Daf 33 73 rood ƒ 890,-, beiden i.z.g.st. Klingstr. 13, Brunssum-Noord, tel. 251853, ANWB-keur toegest.

Te k. RENAULT 16 bwj. 72, Parallelstr. 31, Nuth.

Weg. omst. t.k. RENAULT 5TS zwart incl. access., 10 mnd. oud. Dr. A. Kuypersstr. 63, Brunssum na 18.00 uur.

Te koop BMW 520 blauw metallic, met trekhaak, bwj. 1976. I.z.g.st. van Beek, Rembrandtlaan 42, Geleen, tel. 43200.

Te k. YAMAHA 250CC bwj. 76, km.st. 13000 i.z.g.st. (met veel accessoires). Spaans Neerbeek 37, Geleen.

Te k. van part. PORSCHE 911T Targa i.z.g.st. met acc. ƒ 7500,-, tel. 04402-4044.

Weg. omst. te k. CROSSMOTOR Yamaha 250 cc als nieuw. Bwj. 78, vr.pr. ƒ 3750,-, Jan Steenstr. 79, Kerkrade-Haanrade, tel. 458623.

Te k. DAF 66 stationcar 1300 Marathon super de lux, bwj. '74, kmst. 61.000, ƒ 1875,-, Dorpstr. 11, Buchten-Born.

ESCORT 1300 L 77 automaat, Capri II 1600 L 76, Austin Princess 1800 HL 76, 4-deurs, Fiat Mirafiori 131 76, Austin Allegro 1100 L, Opel Ascona 1900 SR 76, Renault R4 75, Mazda 929 coupé 75, Toyota Mark II, 4-deurs 75, Datsun 120Y 4-deurs 75, Fiat 128 LS 75, Capri 1500 L 70. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Inruilauto's met Bovaggarantie. Allegro 1100 76, 74, HONDA Civic 77, Mini 1100 Sp. 77, Clubman Estate 77, Opel Rekord 77, Kadett City 78, Kadett Spec. 78, Peugeot 504 75, Renault R20TL 77, Renault R12TS 74, Simca 1308 GT 76, Triumph Dolm. 74. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. weg. vertr. DATSUN Violette 1600 XJ, 4-deurs, zwart venyl dak, 10 mnd. oud. Br.o.nr. S 574, L.D. Sittard.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 GLS, bwj. 30 dec. '76. Vr.pr. ƒ 7400,- Inr. mog. Achter de Hoven 52, Buchten.

Te k. OPEL Kadett B, nov. '72, grote banden, i.z.g.st. Tel. 04490-13278.

Te k. FORD 1600 L, bwj.'70. Mgr. Lemmensstraat 9, Nieuwenhagen, te bevr. na 17 uur.

Te k. MINI 1000 de Luxe, bwj.'74. Pr. ƒ 2500,- Ariënsstr. 1, Schaesberg.

Uw nieuwe VOLVO 244 GL uit voorraad leverbaar. Volvo-dealer Charles Feyts, b.v. Provincialeweg-Nrd. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. PEUGEOT 504 TI '77, t.e.a.b. i.z.g.st. Valkenburgerweg 137, Heerlen. Tel. 045-714557.

Te k. MERCEDES 200 D Kolmondstraat 55, Vaals.

Te k. v. part. zeer mooie TOYOTA Carina 1600 S.T., 5 speed. bwj.'74, nwe. banden. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3450,– Sleinadastr. 30, Schaesberg.

Te k. HONDA 350 F, i.z.g.st. div. acc. spec. spuitw. etc. Veel nieuw. Vr.pr. ƒ 2500,- Inl. tel. 04405-1682.

VW 1300L Kever sportuitv. 68.000 km '74, als nw. Laanderstr. 26, Heerlen. (t.o. kerk).

Te k. in pr. staat MINI 850 '73 km 79.000, div. acc. rek. ter inz. Vr.pr. ƒ 2400.– Heideveldweg 5b, Heerlen-Heksenberg.

AUDI 50 LS '75, Opel Rekord 1900 de luxe '76, Opel Kadett Special '75, Opel Manta 1600 S '71, Opel Manta 1600 S '70, Opel Commodore met LPG '73, Chrysler 180 '71, Renault 12 '71, Toyota Corolla '71 Wartburg '72, Peugeot 204 diesel, '76, Daf 44 '71, VW-bus '72, Taunus 1600 stationcar '71, Peugeot 504 '71, Ford Capri 1500 XL '71, Fiat 850 coupe '71, Fiat 124 Special '72, BMW 1602 '71, VW Polo '75, Ford Capri 1700 GT '70, Opel Commodore G.S.E. uitvoering '73, brommer Vespa Ciao. Garantie inruil en financ. mog. Jo v. Mil en zn. Sportstraat 10, Kerkrade-West. Tel. 045-410826.

Te k. van part. PEUGEOT 304 S te bevr. Schelsberg 82, Heerlen. Tel. 045-722618.

Te k. HONDA Accord bwj. '78. Tel. 045-316051.

Te k. zeer mooie OPEL Manta met mistlampen en trekh. bwjr. '72, vr.pr. ƒ 1650,– te bevr. Grachterstr 119, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. FIAT 128 '74 i.z.g.st. div. acc. Schoolstr. 10, Kerkrade-West.

Te k. FORD Capri 2300 GT bwj. '71. Lupinestr. 25, Kerkrade-West.

Autobedrijf HET KOETSHUIS biedt aan: 1e klas occasions onder voll. garantie Honda Accord autom. '78. Opel Commodore type '77 met gas als nw. Opel Kadett spec. '77. Autobianchi A112 Elegant '78, Mini spec. 1100 '77, Alfa Romeo Alfetta GTV '77, Mercedes 200 D type '74, Mazda 323 GL '77, Renault 12 TL '75. Buggie Ruska Classica, VW Kever '74 en '75. Fiat 128 Rally '72, Audi 60 L pr. ƒ 600,–. Inr. financ. mog. Locht 52, Heerlen, tel. 045-421423.

Te k. BMW R 60/5 v. ƒ 2000,-, tel. 04442-3723.

Te k. klassieke auto BORGWARD Isabella, voor liefhebber i.g.st., bwj.'61, vr.pr. ƒ 1800,– te bevr. Gravenstr. 10, Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus 72. Eikenderweg 72, Heerlen.

Te k. wegens omst.h. DAF 66 SL Comby. Te bevr. De Wendelstr. 32, Schaesberg na 18 uur.

Te k. LADA Niva, brede velgen en banden, spiegelruiten, div. acc. Tel. 09-3211763343.

Koopje. SIMCA 1100LS 74, lichte spatbordschade ƒ 1575, 5 nw. banden 145-13 ƒ 25 p. st. Zwaluwstr., 2 Heksenberg, Hrl.

Te k. OPEL GTJ 1900S, bj. okt. 73, t.e.a.b. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Te k. FORD Taunus 1300, m. trekh., bj. 72, i.g.st., vr.pr. ƒ 1300. Tel. 045-318088.

Te k. FORD Capri 2000 USA-uitv., bj. 72 m. radio, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2200. Tel. 04492-3895.

Te k. HONDA Civic, bj. eind 76, autom., kl. blauw mett. m. trekh., mistl. en radio, vr.pr. ƒ 8.500. Te bevr. na 17 uur. Oranjestr. 33, Brunssum.

Te k. VW Passat Amerikaanse uitv., type 75 en Kawasaki Z 650 Spec., uitv. als nieuw 77. Past. Brounsstr. 20, Schinveld.

Te k. AUDI 80LS, met. groen, bj. 76, veel extra's. Venweg 5, Brunssum.

Te k. FORD Escort, met. zilver, bj. 75. Venweg 5, Brunssum.

Te k. RENAULT 5 TL, met.groen, bj. 74. Venweg 5, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 16S, 4-deurs, trekh, nieuwe uitlaat, nieuwe banden, Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

Te k. OPEL Commodore, bwj. '70, goede motor, ƒ 275,-, Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

Te k. ALFA Romeo 2000 GTV, USA injectie, bwj. juli '77, prijs ƒ 16.000,-, Seringenstr. 17, Kerkrade-West.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 504 de luxe, type 76, 4-deurs, in prima st., weinig gelopen, vrpr. ƒ 5850,-, Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht).

Te k. MAZDA 818, 4-deurs, '74, 100% in orde, zien is kopen, inr. en finc. mog., Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. FORD Escort, bwj. '73, i.g.st., met radio. Callistusstr. 27, Kerkrade-Terwinselen.

Te k. SIMCA 1100 GLS, i.z.g.st., ƒ 1000,-, Curacaostraat 22, Schaesberg, tel. 045-311677.

Te k. FORD Capri 1300 L. type '72, sportstuur, nieuwe banden, radio, achterruitjalouzie, vraagprijs ƒ 2750,-, Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

AUTO'S te koop gevraagd, plm. 100 stuks vanaf bwj. '72, tel. 045-315024.

Te k. FORD Escort 1300 L. pr. ƒ 750,-, event. inruil bromfiets, Grachtweg 4, Schinveld.

Te k. PEUGEOT 504 bj. 76 met gasinstall. Slot Harenlaan 24, H'broek. Tel. 045-216737.

Koopje FIAT 127 bjr. 74, kmst. 48.000. Vrij van roest. Vr.pr. ƒ 1450,– Harmoniestr. 51, Hoensbroek. Tel. 045-216932.

Te k. van part. zeldz. mooie FORD Granada 2300 bjr. 8 mnd. 73 pr. ƒ 3500,– van Ruysdaelstr. 14, Sittard (Broeksittard) na 12.00 uur.

Te k. van part. mooie FORD Taunus 1600 bjr. 73, vr.pr. ƒ 1800,–, Pr. Hendrikstraat 15, Nieuwenhagen na 12.00 uur.

Te k. VW Golf 75, Koestr. 88, Hoensbroek.

Te k. HONDA 750 cc bj. 76, z.g.a.n. Torenstr. 20, Oirsbeek.

Te k. FORD Taunus 1600 L bj. 73 m. trekhaak, kleur rood, motor uit '75, 100% in orde. Te bevr. Korenstr. 13, Sittard. Tel. 04490-20131. Vr.pr. ƒ 1550.–.

Te k. v. dame HONDA Civic 1500 bj. 76 als nieuw. Pr. ƒ 5750.– Engertstr. 17, Treebeek. Tel. 045-222603.

Te k. van verpleegster zeer mooie PEUGEOT 304 met schuifdak en radiocass. type 72, iedere keuring toegestaan. Koopje. Tel.: 04494-41576.

Te k. SIMCA 1000 GLS, 1974 Morgenstr. 28, Sittard.

Te k. diesel PEUGEOT 504 '74, Renault 12 TL 73, R4 puntgaaf ƒ 500,–. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. wegens omstandigh. RENAULT 12 TS 73, 1e eigenaar, Napoleonsbaan 24, Geleen.

Te k. OPEL Rekord combi 73, Toyota Corolla 73. Koopje Burg. Lemmensstr. 40, Geleen.

Te k. MERCEDES 280S amerik. uitv. bwj. 73, radiocassette, i.z.g.st. inruil mog. Heerlerweg 80, Kunrade-Voerend.

FORD 1600XL bwj '75 met. groen. vinyldak, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 4500,-. Prins Mauritslaan 137, Beek. 04402-6306.

Te k. USA CAPRI bwj. 75, autom. Dahliastr. 11, Schinveld.

Automobielbedrijf Havé, uw VAUXHALL-DEALER, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195: biedt de volgende occasions aan, Renault R12 TL 1975, Opel Kadett aut. 16S 1978, Opel Ascona autom. 16S stationcar 1973, Opel Rec. autom. 2 ltr. S met stuurbekr. 1978, Mazda 1300 1977, Mazda 616 coupé, org. km 15.000 1977, Fiat 127S 75, Opel Commodore 1970, Vauxhall Chevette 2-deurs 1977, Vauxhall Chevette 3-deurs 1976, Vauxhall Viva 1973. Alle auto's met 3 mnd. schriftel. Bovaggarantie, inruil en financiering mogel.

Jan van Cruchten voor betere gebruikte auto's van eerste eigenaar, schadevrij, geen ingevoerde MERCEDES 450 SE 79, 9000 km. alle acc., Mercedes 450 SLC 75 met veel acc., Mercedes 280 SLC 78, 9000 km, alle acc. Mercedes 280S 77 autom. 49.000 km, BMW 733 1-78, 25.000 km autom., BMW 730 78, 25.000 km autom., BMW 633 CSI 76, nw. motor, 1000 km, BMW 525 77 autom., 27.000 km. Heerlen, Mariabad 146, tel. 045-722844, b.g.g. 714849, te bez., Schandelerstr. 2-4.

Te k. FORD Escort 1300 XL, bwj. '70, i.z.g.st., prijs ƒ 500,-, te bevr. Landgraaf 70, Nieuwenhagen, tel. 045-317475.

Te k. TOYOTA Corolla coupé 1300, bwj. '78, als nieuw, Heringsbos 11, Schinveld.

Te k. z.m. OPEL Kadett Holliday de luxe, m. sportwiel., spec. zitting enz. Wag. i.a.nw., 1 keur. tgst., bwj. '73, weinig gelop., t.e.a.b., te bevr. Dumontstr. 7, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. VW Kever bwj. okt. 72 kl. groen. Donatusstr. 72, Nuth.

Te k. SUBARU bj. maart '77 kmst. 38.000 tel. 219418.

Te k. weg. omstandigh. in geh. nwe st. schadevrij OPEL Commodore GS coupé, type 74 de luxe m. stereo cassette, trekh., schuifd. leren dak, sportsw. Vr.pr. ƒ 4850,-. Crombacherstr. 24, Kerkrade-W, Gracht.

Te k. gevr. KOELBOX op gas en licht, inl. tel. 045-420833.

Te k. wegens omst.h. OPEL Kadett L 76 blauw met., z.g.a.n. vr.pr. ƒ 5700,- Bernadettestr. 40, Kerkrade-West. (Gracht).

Te k. in prima staat CITROËN GS Break 5-drs. bwj. 76, vr.pr. ƒ 4500,-. Rijksweg 1a, Lemiers-Vaals.

Te k. HONDA 720 F2 bwj. 78 met extra's. Selzerbeeklaan 74, Vaals, tel. 04454-1312.

Te k. MERCEDES 280S grijs met., electr. schuifdak, trekhaak, LPG-inst. stereo, sportvelgen etc. Verkeerd in onberispelijke staat, vr.pr. ƒ 13.500,-. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. bijzonder mooie MERCEDES 280S bwj. eind 74, gasinst., tel. 045-718024.

Te koop VOLVO 244GL injectie 78, 18.000 km, 1e eig. schuifd., leren bekl. Park Garage B.V., Off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

PEUGEOT 604TI 78, 1e eig. electr. schuifdak, electr. bediende ramen, Park-Garage b.v., off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te koop MERCEDES 300D, bwj. 76, automaat, schuifdak. Mercedes Benz 200D 1975. Park-Garage b.v. Off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen tel. 045-414646.

Te koop MERCEDES Benz 300D 1977, 1e eig. 50.000 km. Park-Garage B.V. Off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te koop PRINCESS HL 1800 1e eig. Park-Garage B.V., Off. Mercedes Benz-dealer, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te k. OPEL Manta GTE bj. 77, kmst. 22.000 Kloosterweg 20, Heerlen. Tel. 712398.

Te k. OPEL Rekord 73, Peugeot 504 GL 74. Beiden op gas. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. PORSCHE 924 bj. nov. 78, 10.500 km, open dak, alle extra's, rood/wit m. half jaar oud. Voll. garantie. Tel. 04405-2743.

Te k. 2 CV 4 bj. 71, i.z.g.st. ƒ 525,–. Tel. 04405-2743.

BMW 520 bjr. 1973, met. grijs, schuifd. ƒ 6000,–. Tel.: 04490-12713.

Te k. BMW RS 1000 cc, 7000 km gel. met koffers. Weg. omst. Stasstr. 19, Beek.

Te k. MOTORBLOK, Ford Taunus 6 cyl. draaiend te beoordelen ƒ 250,– tevens div. onderdelen, portieren, trekhaak, zittingen enz. Tel. 04405-1624.

Te k. PEUGEOT 504 diesel bj. 73. Wiegelraderstr. 1, Bingelrade.

Te k. HANOMAG personenbus met Mercedes-motor bj. 73, moet gespoten worden, vr.pr. ƒ 1400.– Unolaan 21, Heerlerheide. Tel. 045-211316.

Te k. CITROËN Ami 8 Break, '72, i.g.st., pr. ƒ 600,-, Lemmender 78, Brunssum, tel. 254788.

Te k. van 1e eigen., MAZDA 1300 Estate, jan. '77, te bevr. 251015, km 13.000.

DAF 44 te k., bwj. '69, i.z.g.st., tel. 045-211751.

Te k. SAAB 99, bwj. 72, moet aan gewerkt worden, Prov.weg-Zd. 49, Oirsbeek. 04492-2351.

Te k. AUSTIN Allegro, bwj. 75, met gasinstall., i.z.g.st., Harmoniestr. 37, Hoensbroek, tel. 045-214053.

Te koop, MERCEDES 220D 77, Mercedes 240D 75, Simca Horizon GLS 78, Opel Kadett special 77, Opel Kadett Caravan 77, Alfa Sud L 76, Audi 50 GL 75, Ford coupé 1600L 74. Inr. en financ. mog., Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch.

Te k. OPEL Ascona 16S, bwj. '71, t.e.a.b., Azaleastr. 6, Valkenburg.

Te k. AUSTIN Gleider 1100, groen, bwj. '74, Dorpstr. 36, Sibbe, tussen 17.00 en 18.00 uur.

Te k. HONDA 250T, bwj. '78, met kofferset. Seringenstr. 20, Valkenburg.

MERCEDES 220D, bwj. '70, radio, tel. 04404-1260.

Te k. MERCEDES 200B met LPG, bwj. 74, en Datsun Cherry 100A, bwj. 74, i.z.g.st., Ford Taunus 1600 L, bwj. 76 i.z.g.st. Inr. mogel., Putstr. 31, Born.

Te k. FORD, bwj. 1974, geel, vrpr. ƒ 2900,-, Ophoven 169, Sittard, i.z.g.st.

Te k. FORD Taunus 1600L, bwj. 75, compl. m. gas en magn. velgen. 04745-567.

Joosten Auto's MGA 57, MGB 66, Alfa Duetto 67, Opel GT Automatic 69, BMW 1802 Cab. 70, Fiat XJ9 73, Pontiac Firebird Esprit LPG 74. Koopje. BMW 318 77, BMW 3.0SI 72 ƒ 4500,-, Honda Accord Coupé 77 ƒ 11.900, Alfetta 77, Fiat Mirafiori 77 ƒ 8900,- Datsun Cherry F coupé 77 ƒ 8750,-. Princess 2200 HLS 76, Celesta Coupé 76 ƒ 8500, Ren. R5 GTL 77, Mini 77, 76 ƒ 5500,-, Opel Rek. autom. 74, LPG, Opel 2100D 73, Opel Rek. 72 LPG, Citroën GS Club autom 74 ƒ 2750,-. Inruil Alfa 74, 73 ƒ 1850,-, Alfa GTV 72 ƒ 2500, Chevrolet Stationcar 67, prima conditie ƒ 1250,-. Ruilen financiering. Scharnerweg 3-7, M'tricht, tel. 043-627308. Inkoop auto's cont.geld.

Te k. SUZUKI GT 750 kl. zwart met acc. km.st. 31.000 nw. banden, vr.pr. ƒ 1900,-. Bosweg 8, Eygelshoven.

Weg. omst. t. k. van part. TOYOTA Celica Coupé, laat '78, km.st. 6000 ƒ 4000,- ond. nw.prijs. Molenstr. 10, Brunssum.

Te k. ALFETTA GTV bwj. '75 met schade. Italiëlaan 123, Heerlen, inr. mogelijk.

Te k. FIAT 128N lux. kleur wit, geweldig goede en mooie wagen, bwj. 11-'73, vr.pr. ƒ 1450,-, tevens Sunbeam 1250 TC de Lux. incl. radio, cass. mistl., nieuwe banden, kleur rood, 4-deurs, bwj. '72, vr.pr. ƒ 1250,- Gerardstr. 1, Schaesberg, tegenover politiebur.

Wat is het verschil tussen een gebruikte en misbruikte auto? Wij Canton Reiss, afd. OK-inruilwagens, wij kunnen u aanbieden: KADETT 75, 77, Viva 76, 77, Chevette 77, Manta 16S en 19S, Ascona 16S 76, Cavalier 1.3 ltr. 78, Cavalier 1600GL 78, Honda Accord 78, Honda Civic 1200 77, Datsun 100A 77, Corolla sportwagen 1600 GSL 77, Princess 1800 HL 76, Peugeot 204, 304, 76, 77, Peugeot 504 Break Diesel 78, Taunus 2000L autom. 77, Fiat 127 77, 78, Fiat 128 Sport 3 p. 76, 77, VW Golf L 77, Simca 1100 74, Fiat 131 S 76, Mini Spec. 1100 77, Audi 80 en 100 72, 75, Ford Escort 1600 Sport 76. Ford Capri II 2300 6 cyl 77, Morris Marina 1800 75, Austin Allegro 1300 77, Alfasud 75, Alfetta Berlina 2000 74, Renault R5L 76, Renault R6 74, 77. Diverse Amerikanen onder andere: Pontiac Bonnevilla 78, Chevrolet Concours 6 en 8 cyl. automaat 77, Pontiac Grand Le Mans 75, Chevrolet Nova 8 cyl, 4-drs. gasinstallatie 76 kleur zwart. Alle auto's met ANWB-keuring dus 3 mnd. risicovrij rijden. Omruil mog. binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. OK-inruilwagens Honingmanstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur geopend. Waar u auto's met service koopt. Da's een duidelijke zaak.

T.k. MERCEDES 200D type 73, pr. ƒ 5000,-. Tooropstr. 9, Sittard-Stadbroek nieuwb.

T.k. van politieag. zeer mooie en goed onderh. OPEL Kadett coupé 1200N bwj. 75, km.st. 43.000 vaste pr. ƒ 6900,-, tel. 04490-21666.

VOLVO 544 1960 ƒ 3500,-. Huntstraat 35, Sittard, tel. 04490-19276.

VOLVO 142 73, Volvo 242L met gasinstall. 76, Opel Kadett 12S 73, type 74, Opel Manta Berlinette autom. 73, Opel Manta 16S 74, Opel Rec. 4-deurs 72, Opel Kadett car. 71, Datsun Cherry 100A 74, Ford Taunus 16L, 4-drs. 74, Ford Granada GXL 2600 met gasinstall. 72. Honda Civic 76, BMW 520 73, Mini 850 73, VW Bus pers.verv. 76. Inruil en financiering mogel. Autohandel G.H. van Kessel, Oude Heerlernerweg 12, Sittard-Leijenbroek, tel. 04490-17548.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler en Yamaha, vanaf ƒ 450,-. Piet Haan, Hoogstraat 98, Nieuwenhagen.

Te k. PUCH Maxi metall. geel, z.g.a.n. Kmst. 2500, incl. helm. Prijs ƒ 400,-. A. Schweitzerstr. 120 Brunssum.

Te k. ZÜNDAPP met verz. ƒ 650,–; Puch Maxi ƒ 225,–. Te bevr. Groenstraat 202 Waubach.

50 cc Formule KREIDLER crosser, zeer snel, wedstrijdklaar, Keerweg 42, Heerlerbaan. tel. 045-418598.

Zeer mooie YAMAHA RD 200 met helm als nw. km st. 19.000. Keerweg 42, Heerlerbaan tel. 045-418598.

Te k. ZÜNDAPP Kreidler Yamaha puch-maxi. Dr. Martin-L. Kinglaan 94, H'broek.

Te k. BATAVUS 4300 km gel. ƒ 1295,–, Zündapp v.a. ƒ 895,–, Floretts v.a. ƒ 540,–, Yamaha v.a. ƒ 825,–, Vespa Ciao en Boxers v.a. ƒ 250,–, Maxi Puch ƒ 490,– 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. FLORETT '73. Te bevr. Korenstraat 1 Welten-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP, i.z.g.st., loopt goed, met helm, tel. 04490-14018.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st., ƒ 550,-, te bevr. Laurentiusstr. 52, Terwinselen.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 Supersport, bj. 76, z.g.a.n. Tel. 04447-3542, voormiddags.

Te k. ZÜNDAPP, i.z.g.st. Heisterberg 21, Hoensbroek.

Wegens aanschaf motor te koop KREIDLER, kleur oranje. In zeer goede staat verkerend, zowel optisch als technisch. Prijs nader overeen te komen. 04459-1360, Frombergerweg 15, Wijlre.

Te k. autom. BROMFIETS, nieuw, nog geen 100 km gel., merk (Gilera), nwpr. ƒ 1400,-, nu voor ƒ 1200,-. Raambouwstr. 20, Hoensbroek.

Te k. YAMAHA, bwj. 77, Emmastraat 55, Hoensbroek, tel. 045-219195.

Te k. FORD Escort 1300 L. pr. ƒ 750,-, event. inruil bromfiets, Grachtweg 4, Schinveld.

Onderwijs

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij ... De Centrale ƒ 24.50 per les. Heerlen: tel. 316236. Hoofdkantoor: Parkweg 28, 's-Gravenhage. Stein: Steinderweg 17, tel. 04495-5018.

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale ƒ 25,25 per les. Heerlen tel. 316236 Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306.

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis. Voor een Vamor-gediplom. rijopleiding, de eerste 5 lessen voor ƒ 50. Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-257036, b.g.g. 254011. Wij lessen ook automatiek.

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPE, lammeren en geiten v.d. slacht en eigen weiderij, ook per kg, geslacht, gewicht of in commissie bel 04454-1732, P. Nicolaye Holset-Vaals.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1562 te Nuth.

Dassen AANHANGWAGENS, paardentrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

H.H. Landbouwers en loonwerkers wij kunnen u nu uit voorraad leveren elk gewenst type Fahr OPRAAPWAGENS tegen zeer gunstige prijzen. Al deze types zijn te bezichtigen in onze showroom. Tevens hebben wij steeds gebruikte opraapwagens voorradig. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Speciale aanbieding Mengele OPRAAPWAGENS en Welger persen door eigen import extra voordelig. Mechanisatiebedrijf L. Collé, Handelsweg 9 Susteren. Tel. 04499-3030-1889. Vert. H. Huynen Eijsden. Tel. 04409-2976.

Te k. BOOMSPUIT snel- nevel- en slangspuit merk Douven 800 l., appelsorteermachine merk Greefa na 18.00 uur. Cörvers, Kerkrstraat 14 Grevenbicht.

Te k. WEILAND ca. 6000 m2 in onmiddellijke omgeving van Vaals, goed bereikbaar gelegen aan bosrand, geen tel. prijsopgave. Geïnteresseerden s.v.p. bellen zaterdag vanaf 20.00 uur. Rest van de week ca. 17.00 uur tel. 04454-1918.

TRACTORBANDEN: 40-50% korting, o.a. Michelin, Vredestein, Pirelli, dubbelluchtwielen en stalmatten, J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

KALVEREN gevr., bet. ƒ 525,- v. R.B., en ƒ 410,- v. Z.B., extr. kwal. ƒ 25,-, bov. not. Brouwers, Nieuwstadt. 04499-1207.

Te k. een LANDBOUWMACHINE Vicon Acrobaat. Te bevr. Dalenstr. 16, Banholt.

Gevonden/verloren

Verl. 20 mei plm. 5 uur, zwartleren BEURS met giropas plus inh. t.b.t.t.b. 045-315550.

Antiek

ANTIEK Groenstraat 109, Geleen, weer dagelijks geopend.

Kom ANTIEK kijken bij Pierre Coumans, Heerstraat Noord 144, Stein richting Haven.

Koop antieke KLOKKEN met garantie bij de vakman. H. Gieskens, mgr. Claessenstr. 33 (naast schouwburg) Sittard, tel. 04490-19039.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste antiekzaken van Limburg. Een exclusieve COLLECTIE meubels, schilderijen, verlichting, klokken, kl.goed, elke dag geopend, behalve zondags. Vrij entree. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10 Pey Echt, tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

Enorme grote kollektie prachtig antiek door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals KLOKKEN, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats, ook politoeren, elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Diversen

ADMINISTRATIEKANTOOR heeft nog tijd v. enkele boekhoudingen of adm. Tel. 04492-1981, ook belastingen.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Let op! Ben de oliecrisis voor! Ga ook voordelig rijden op LPG-autogas (nu 39,8 ct. p. ltr.) Nu een compleet ingebouwde LPG-installatie met buitenvulling v.a. ƒ 1275,- incl. BTW en 2 jr. 100% garantie. Geen lange wachttijden en inbouw in 1 dag klaar. Garage Vitesse Bovagbedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen bij Heerlen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade), tel. 045-313744.

Tennis buitenbaan heeft nog plaats v. enk. SPELERS. Inl. 04493-2103. Na 18.00 uur.

ADMINISTRATIEKANTOOR kan voor u verzorgen volledige boekhouding. tel. 04499-2230.

Aangeboden VESTIGINGSPAPIEREN voor het loodgieters-, gas- en waterfittersbedrijf. Br. onder nr. 1260 Limb. Dagblad Heerlen.

Vakantie

Vakantie

Op vacantie met goede BANDEN van AutoBanden-Centrale Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

GRAZIELLA Home-Car Biod. Lichtgewichtcaravans van polyester vouwcaravans, occasions en verhuur. Schout-Caravaning B.V. Julianastr. 5, 6447 BB Merkelbeek, tel. 04492-1870.

CARAVAN- en vouwcaravanshow. Knaus-caravan 28 modellen v.a. ƒ 6725,-, vouwcaravans div. merken w.o. Trigano, Ciel de France en Walker. 10 modellen v.a. ƒ 2595,-, voortenten Walker en Domus. Eigen caravanservicewerkplaats en naaiatelier. Inruil en financ. mogelijk. Regelmatig goede inruilers in voorraad. Boneca/Bovagbedrijf Ridderbeks Einderstraat 42-44, Heerlerheide (bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-211638.

Te huur 2 komfort-BUNGALOWS à 6 p. Direkt aan strand Vinaroz, Sp. tel. 09-3287589040.

Naar SPANJE met Ferien Reisen Heinz Blatzheim, Costa Brava of Costa Dorade, 18 dgn. v.a. 449,- DM. Prospektus gratis, bel even H.J.M. van Grinsven-Arets, Mettebos 44, Brunssum, tel. 045-251569.

LUXEMBURG. In rustige omgeving van het Naturpark Südeifel 8 pers. chalets te huur. Nog vrij met pinksteren, juni, september, oktober, dagelijks ook kamers met ontbijt. Inl. Petry 241Léon, Bettel-Vianden, tel. 09-352-84187.

CARAVANS compl. inger. te huur. S. Degenkamp tel. 045-211705.

Uit goed voor u. Camping Haciënda met zijn uniek restaurant, speeltuin, zwembad. Tevens te huur voor het seizoen stacaravans. Nog enkele plaatsen vrij. Te koop mooie stacaravans Haciënda route Noorbeek. Grens La Planck. Tel. 09-3287687999.

Te huur op boerderij in Zeeland bij zee, STACARAVANS en zomerhuizen met koud en warm stromend water, douche, toilet en verwarming. Valkenisseweg 39, Biggekerke 01185-1436.

VOUWWAGENS Roadmaster, Conway, Coltel, 4-pers. al vanaf ƒ 2995,-. Bagagewagens Hobeco Someren, Beneluxstr. 10, tel. 04937-2306.

Rodaland VOUWCARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket vanaf ƒ 2950,-, Caravan Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

CARAVANSHOW van vouw-, tour- en stacaravans, o.a. Alpenkreuzer, Esterel (vaste wanden), Eifelland, Eriba, Münsterland Lord, Wolf en Pradera (aerodynamisch, polyester), Atlas, Colorado, Spider en Silverline. Ook mooie gebruikte plm. 25 stuks vanaf ƒ 950,-. Inruil en financiëring mogelijk. Caravan-Import Peijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade, 04492-1860.

BOTEN-Motoren, Johnson, Yamaha, Honda, Chrysler, Fletcher, Glastron, Mistral, kaj. boten, Pegatrailer omc. inoutbord, service. Ook goede occasion Snyders, Markt 36, Maastricht, tel. 043-14652 of 629530.

Dealer voor Limburg van CI sta-, tour- en VOUWCARAVANS. Verlangt u grandioze kwaliteit, eerlijke voorlichting en uitstekende service, dan is uw adres: De Olde Caravan, Langs de Hey 7, Sittard, 04490-13634.

WONINGRUIL voor vakantie, keurig gezin m. 3 meisjes (8-5-4 jr.), wilt v. gr. vakantie woningruil m. Zd.-Limb. Wij bieden vrijst huis m. garage en rondom tuin, erg rustig, gunstig gelegen b. recreatie. (Bossen, Biesbos, Efteling, Beekse Bergen, zwembad e.d.), tel. 01623-15963.

Te huur, 6-pers. STACARAVAN, Camping De Leistert-Roggel. Inl.: 04490-15154.

Te k. houten ZOMERHUIS met vergunning, gelegen bungalowpark Jocomo, Lanaken, België. Tel. 043-13539.

TE K. OF TE H. 6-pers. CHALET in bosrijke omg. Te Gellik (België), 7 km v. Maastricht. Tel. 02997-3269.

Te huur ruime 4-pers. CARAVAN in bosrijke omg. v. Bird. Eifel geheel ingericht ƒ 200,- p.w. Inl. tel. 045-414387.

Te k. Topper polyester ZEILBOOT gesch. voor verv. op autoimp. vaarklaar ƒ 1200,-. Tel. 04490-11805.

Te k. CARAVANS: Weltbummler, Sprinter, Mallorca, King. Incl. koelkast, kachel, dubbel getint glas, winter geïsoleerd v.a. 540 kg ƒ 7980 betaalbare topkwal., spec. voorjaarsaanbiedingen Limburgse Caravan Centr. Steenweg 12, Sittard, 04490-14612, t.o. station inrit richting Steenweg, 50 m voor Rijksweg.

Uniek VAKANTIEPROJEKT. Eindelijk uw tweede woning voor een betaalbare prijs in de Belgische Ardennen. Bungalows op eigen grond met tuin, terras, parking vlakbij gezellige stad Dinant, in de schone Maasvallei. Compleet ingericht. Ruime financ. mogelijkh. Eigen gebruik en/of belegging. Koopsommen vanaf plm. ƒ 70.700 all-in. Woonklaar. Volledige begeleiding, ook bij notariële afwikkeling. Vraag vrijbl. brochure. Rohuis van Rumpt & Zn. B.V. Makelaardij in o.g. Koningsweg 58, 5211 BN, 's Hertogenbosch, 073-137825 b.g.g. 4186-1387.

Te k. CARAVAN Bergland m. voortent all-in ƒ 3500,-, 4-5 pers. Odasingel 102 Sittard, tel. 04490-13835.

2 pers. VOUWCARAVAN, Cabanon, te k., i.z.g.st., bwj. '77, pr. n.o.t.k., Inl.: Kolmonderstr. 13, Nyswiller.

Vadah's CARAVAN Center Paradiso: de snelst in en uitvouwbare caravan ter wereld. Tourcaravans: Bergland Ever en de Roeck. Financiering mogelijk, verhuur van alle type caravans. Houtstr. 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584.

Te k. praktisch nieuw VAKANTIECHALETJE op rustige camping in België, 10 km afst. Sittard en Maastricht. ƒ 25000,- tel. 040-415462 of 040-419195.

Watersportcentrum AQUA-VIVA evenrude, B.B.-motoren, sportboten, cruisers, zeilboten, windglider, Dufour Wing en kano's. Breusterstr. 17, Eijsden, tel. 04409-1855.

Mooie CONSTUCTAM 4,60 m '73, 6 pers., 2 gr. tafels v. wand w. pomp, nw gr. v.tent 800 kg ƒ 5250,- tel. 043-627121.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT i.z.g.st. Oude Maar 56 Kerkrade-West. tel. 045-412281.

Te k. wegens omst. 3 à 4 pers. caravan, merk Bergland de Luxe, bwj.'72 met ijskast en voortent. Te bevr. Laurierstr. 445, Passart-Hrl. Na 16 uur.

Te k.: vis- annex SPEEDBOOT met afdekzeil merk With 300, geheel dubbelschalig met volgeschuimde bodem, 12 P.K. buitenboordmotor, merk Yamaha en Pega-trailer. Alles verkeert in nieuw staat. Te bevr. Vaart 2, Oirsbeek, tel. 04492-3561.

Te k. 4-pers. CARAVAN 2,5 jaar oud. Te bevr. Heisteeg 86 Stein, tel. 04495-1070.

Koopje. CARAVAN merk Sprite Musketier bj. juni '78 met toiletruimte, schuifwanden en ijskast als nieuw 4 tot 6 pers. 600 kg 440 m. prijs ƒ 6700,-. Veestr. 2 Sittard, tel. 20608.

Te koop CARAVAN Thomson 1971 moet buitenom opgeknapt worden, 3 tot 4 pers., gew. 350 kg, prijs ƒ 800,-. Veestr. 2 Sittard, tel. 20608.

Te h. STACARAVANS te Camp de Pylone, Anti-bes in Zuid-Frankrijk, Nice, Cannes, Monaco, 300 zonnige dagen per jaar. De stacaravans zijn geheel nieuw, voor 6 personen. Reserveren kunt u het best per telefoon doen op nr. 043-620269.

Te k. CARAVAN 3-pers. i.z.g.st. ƒ 2100,-. Reeweg 104 Ubach over Worms.

Te k. ZEILBOOT voor de leeftijd 12 tot 20 jr. 2 of 3 gratis lessen. Lengte boot 4 mtr. hout nw. dektent en nw. zeilen. Vr. pr. ƒ 2900,-, tel. 04499-1475. Tevens kindersportfiets t.k. ƒ 50,-.

CARAVAN te huur 2000 p. week. Forelvisserij Elisabethbronnen, Meeuwen. B. Tel. 09-32-11464565 of 09-32-11854107.

VISCLUBS bestel tijdig uw viswedstrijden. Te forellenvisserij Elisabethbronnen. Meeuwen. B. Tel. 09-32-11464565 of 09-32-11854107.

Te k. luxe TOURCARAVAN Kip Cava, 4.40 mtr., met voortent en vlonder, alle comfort, geheel ingericht, pr. n.o.t.k., te bevragen, tel. 045-312598.

Te k. SPEEDBOOT, buitenboordmotor Mercuri, moet gereviseerd worden, te bevr. na 19 uur, Akerstr. 145, Brunssum.

Te huur comfortabel VAKANTIEAPPARTEMENT te Niedersfeld (gem. Winterberg), Hoch-Sauerland, voor 2-5 pers., tel. 04490-11107.

Te k. weg. omst. Belgische STACARAVAN nw., merk Ranchero 8.85 m lang, 3 m breed, is van alles voorz. 04748-1954 (tel. geen prijsopgave).

Te huur mooie ruime rustig gel. WONING te Middelburg. Nog vrij v. 30/6 t.m. 14/7 en 11/8 t.m. 25/8, max 8 à 10 pers., event. m. strandhuisje. Tel. 01180-28811.

VAKANTIEHUISJE te h. in Beieren Duitsland. Tel. 045-211756.

Vakantiehuisje te h. ENKHUIZEN-C. voor 4 personen. Tel. 02280-4549.

Te k. ZEILBOOT type FJ lengte 4 m. Tel. 045-452799.

Te huur mooie ruime rustig gel. WONING te Middelburg. Nog vrij v. 30-6 t.m. 14-7 en 11-8 t.m. 25-8, max. 8 à 10 pers., eventu m. strandhuisje. Tel. 01180-28811.

Te k. STACARAVAN, 8.50 m lang. Te bezichtigen camping mooi Zutedaal tel. 045-252823.

Te k. TREKCARAVAN Europe MK 4 met voort. als nw. Pr. ƒ 3500,-. Tel. 04492-2164.

Te k. gevraagd TOURCARAVAN, inlichtingen na 5 uur aan tel. 04490-12138.

Te k. pol. KAJUITBOOT met 200 pk dmc., 4 st. pl. toilet en keuken. Te bezichtigen jachthaven het steel, voorstad St. Jacob, Roermond op de parkeerplaats. Prijs: ƒ 17.500,- Tel. 04750-17335.

Nieuw in Nederland. Sensationele Catamaran ZEILBOTEN geh. compleet ƒ 2950, incl. btw. Inl. Ganzeweide 153-155, Heerlen, 045-211067.

Te k. ZEILB., poly. schak. (12 m2) inkl. trail, dekz., 3 jr. oud ƒ 3600, 04442-1922.

Te k. SPEEDBOOT 5 m. 65 pk Mercuri. Vondelstr. 59, Brunssum.

Te k. CARAVAN, merk Tabart, 6 pers., bwj. '78, z.g.a.n., Huisbergerstr. 30, Hrl.

Te k. 3 à 4-pers. CARAVAN met voortent. Kolmondstraat 45, Vaals.

Te k. vouwcaravan, type Paradiso met voortent, 1 jr. oud. Z.g.a.n. Te bevr. Strkenbergweg 12, Itteren-M'tricht, tel. 04461-5349.

CARAVAN. Kip, met voortent te k. Op 't Rooth 21, Itteren.

Te k. 2 camping GASFLESSEN van 60 uur, Annastr. 52, Kerkrade tel. 452399.

Te koop 4-pers. CARAVAN met voortent en res.wiel tel. 04454-1970.

VAKANTIECHALET te huur p.w. ƒ 250,- borg ƒ 250,- tot 6 pers. in Gellik (B.) Krieckaert 5, recreatie aanw. tel. 04495-3284 NL.

Te k. TOURCARAVAN Tabbert Contesse 470 TL, juni 1977, 5 pers., incl. ijskast, kachel, voortent, registratiebew., nw.pr. ƒ 18.000,-, vrpr. ƒ 11.800,-, Rijksweg-Nrd. 272, Sittard, tel. 04490-16485.

Te k. ZOMERHUISJE, 6-pers., bosrijke omgev., met voor- en achtertuin, kompl. ingericht, 50 m van zwembad te Dilsen (België), tel. 045-417046.

Te k. TOURCARAVAN met voortent, i.z.g.st., 3-pers., pr. ƒ 2000,-, Heiluststr. 2, Kerkrade-West.

OOSTENRIJK: Wachautal, part pension in prachtige bos en bergachtige omgeving, logies en ontbijt. ƒ 12.50 p.p., tel. 045-457326.

Te k. TOURCARAVAN Eifelland, 3 tot 4-pers., z.g.a.n., voortent. Kerkstraat 105, Nieuwenhagen.

Te koop KAMPEERWAGEN Adria, 4-pers., '73, ƒ 1750,-, tel. 045-315024.

De Waardtenten type ALBATROS, 6-pers., i.z.g.st. en type Stern, 3-pers., i.z.g.st. Te bevr. 04494-45182.

Te k. ZEILBOOT Flying Arrow, type Spanker compl. met Pega-trailer, b.b.motor Yamaha en verder veel acc. o.a. dektent, trapeze-uitrusting. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-627652.

Spanje. Calella. HOTEL 50 meter van zee, met logies en ontbijt. Per week ƒ 119,- p.p. Juli-augustus. Inl. West-Reizen, Bongaertslaan 48, Heerlen, tel. 045-421524.

Te huur VAKANTIEHUISJE voor 8 pers. op camping 't Soete Dal te Zutendaal, Belg-Limburg, inl. tel. 045-314298.

SPANJE. Calella. 1-sterrenhotel met zwembad, kinderspeeltuin etc. volpension ƒ 189,- per week, juli-augustus, inl. West-Reizen Bongaertslaan 48, Heerlen, tel. 045-421524.

Huwelijk

EENZAAM? Plaats eens een kennismakingsadvertentie in het Duitse dagblad Die Welt. Inl./folders: PAZ, Postbus 1061, 2400 BB Alphen a.d. Rijn.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. Vraag gratis brochure: Kontaktcentrale, Postbus 458, 's Hertogenbosch.

Voor 570.000 zoekenden: het huwelijksbureau TRAIT-D'UNION, dat bemiddelt tot slagen zonder extra kosten - het Partnercentrum, het snelstgroeiende bureau voor duurzame relaties - videopartner, het bureau met de modernste methodiek (videobemiddeling), werken thans samen in de grootste bemiddelingsorganisatie van Nederland, waarbij gehuwden zijn uitgesloten. Voor elke partnerzoekende ongekende contactmogelijkheden! Keuze uit diverse bemiddelingsmethoden, waarvan sommige uniek zijn in Europa. Voor uitv. inl.: Hoofdadm. Postbus 300, 6710 BH Ede Gld., kantoor: Molenstraat 110 A, tel. 08380-14192. (Erkend door de Raad van Toezicht).

Das Leben ist schön, schöner jedoch zu zweit! PARTNER suchen: Heilpraktiker, 44 J., gute Erscheinung, korrekt, provil. Persönlichkeit mit Herz u. Humor, sucht liebe Dame bis 35 J. Wird es für die nette Traudel, 50 J., Witwe, schwarzes Haar, ein neues Glück geben? Traudel hat selbst gutes Einkommen u. Wagen. Angela, 22 J., mit schönen schwarzen Haaren u. guter Figur, ist kein Discothekentyp, sondern ein nettes häusliches Mädel. Wer möchte sie kennenlernen? Beamter, 43 J., sehr gute Erscheinung, sportlich, gutes Einkommen, wünscht sich von Herzen eine treue Frau. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-49-2407-4642 - 13 J. Erfahrung, Sonntags geöffnet bis 15.00 Uhr.

Iedere zondag in vertrouwde sfeer ALLEENSTAANDEN-AVOND in het Irenehuis te Brunssum. Bewijs van alleenstaand verplicht.

Nette vrouw 51 jr. met dochter zkt. ser. kennism. met nette HEER lft. 45-55 jr., geen uitg.type, maar wel houden van gezelligh. Br. o. nr. HO794 LD Hoensbroek.

Jongeman 23 jr. zoekt langs deze weg een serieus MEISJE, leeft. 20-23 jr. Br. o.nr. KE 4360 LD Krd.

Nette heer 58 jr., zkt. een KOSTHUIS, liefst bij wed. of gesch. vrouw. In bezit van auto. Tel. 253688 na 17 uur.

Weduwn. zoekt nette deg. mevr. (57-63 jr) om samen het leven weer inhoud te geven. Br. liefst m. foto (op erew. retour) ond. no. SH 158 LD Heerlen.

Vit. goed uitz. oudere dame wil graag kennis maken met HEER voor vriendschap, om de weekends door te brengen en de eenzaamh. op te lossen. Br. ond. no SH 157 LD Hrl. liefst omg. Hoensbroek.

Nette wed. 48 jr., 2 gr. dochters zoekt nette MAN. Br. liefst m. foto op erew. ret. Br. ond. no. B 543 LD Brunssum.

Zoekt u een RELATIE man - vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205, Tilburg en u krijgt omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

R.k. alleenst. WEDUWE wil graag kennismaken met heer goed milieu 60-67 jr. om samen nog iets vqn het leven te maken. Br. onder nr. GE 045 L.D. Geleen.

Nette vitale weduwe, 64 jr., zoekt dito HEER, 63-70 jr., br. onder nr. B 544 L.D. Brunssum.

Welke beschaafde hartelijke WEDUWE, leeft. 57-62 jr., geen gesch., wil een nw. leven beginnen m. nette nog goed uitz. wed., strikte geheimhouding verz., br. onder nr. B545 L.D. Brunssum.

J. man, 31 jr., eigen flat, z. km. met MEISJE of vrouw, gesch. g. bezw., br. onder nr. RO 320 L.D. Roermond.

Leuke sympathieke jonge VROUW, 31 jaar, gescheiden met 1 kind, zoekt lieve eenvoudige man of vriend, br. onder no. NI 7357 L.D. Nieuwenhagen.

R.k. alleenst. WEDUWNAAR 55 jr. z. net pension. Br. onder nr. MA 521 M'tricht.

Charm. sl. wed. middelb. opl. wil graag contact met WEDN. uit goed milieu, 40 tot 55 jr. voor vriendschap. Geh. verz. Br. ond. no. SH 162 LD Hrl.

Besch. sl. vrouw 45 jr., 1.72 gr. zkt. serieuse kennism. met nette HEER, 45-50 jr. uit goed milieu, geen bartype. Br. ond. no. SH 163 LD Heerlen.

Contacten-clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West. Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club Bar OASE Eygelshoven.

Wiener-bar met charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend maand. t/m vr. van 14 t.m. 2 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN Shop-Privé (let op het goede adres) Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

PRIVÉ. Exclusief met schuimbad, video, zonnehemel en altijd 2 leuke meisjes aanwezig. Tel. 221885 te Heerlen.

SONJA en Jasmin verwenne u geheel privé met nieuwste films en relax van 11 uur tot 24 uur volgens afspraak. Tel. 043-624278.

Goed eerlijk adres bij JOSEFINE en Roos, na tel. afspraak. 045-714006.

CLUB Parallelweg 9, Reuver. Ook zondag. Tel. 04704-2808. Tevens meisje gevraagd.

Sex Shop Passage biedt aan LESBINESFILMS, homofilms, sado bondage, dikke borsten, anal. teken en bizarren films. Tegen zeer lage prijzen. Putgraaf 15, Passage Heerlen. Tel. 717988.

PRIVE relaxen van 12 tot 24.00 uur met nieuwste videofilm, alleen op afspraak, behalve zondags. Tel. 045-413608.

Funny Club Sittard heeft nog plaats voor een of twee charmante BARDAMES met barervaring, speciale condities, vervoer aanwezig. Tel. 04490-19079 b.g.g. 04490-15299.

SUSANNE en Nanda, 100% discretie. Met videokleurenfilms ook weekends, tel. 045-417914. Tevens assistente gevraagd.

SUSANNE EN NANDA hebben Indische Assistente. Ook weekend tevens assistente gevraagd. Tel. 045-417914

SUSANNNE en Nanda privéadres is bekend!! Kent u ons al?? Met videokleurenfilms. Tel. 045-417914. Tevens assistente gevraagd.

Nieuw PRIVÉ bij Diana ma. t/m za. Tel.: 045-258096.

Contactburo PRIVE voor uw discrete bemiddeling. Shop Privé (let op het goede adres). Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Gevr. BARDAMES voor de middag- en avonduren. Inl. tel. 045-420186.

Contactburo Limburg. PRIVERELAXADRES. Keuze d.m.v. naaktfoto's, geen beroeps, ook escorte, 11-23 uur, ook weekends. Rijksweg Z 178 B. Geleen. Tel. 04494-46884.

Privéadres NANDA en Susanne verwennen u echt!!! Van 10-23 uur met videokleurenfilms en gratis drankje. Tel. 045-417914.

ROOS en Maartje verwachten u met videokleurenfilms en gratis drankje. Tel. 045-417914.

J.man 38 jr. zoekt serieuze VRIEND, ongehuwd 38-45 jr. Geen bartype. Br. onder nr. 1259 Limb. Dagblad Heerlen.

Braziliaanse, zonder TABOES. Tel. 04494-51738.

PRIVÉ wilt u gezellig bij een lekker drankje relaxen, bel. Sittard, tel. 04490-20796.

Lesbische VROUW m. kind zoekt andere lesb. vriendin. Br. onder nr. 1257, L.D. Heerlen.

Dame 68, zkt. heer of dame voor VRIENDSCHAP, alleenzijnde. Br. onder nr. SP 352, L.D. Spekheide.

Va. ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur ROMANTICABAR, voor een romantisch avontuur, St. Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink.

Heren opgelet dit is nieuw!!! CONNIE bezoekt u ook aan huis. Kan ook thuis ontvangen. Br. onder nr. H 145 Hrl.

Privéadres!!!! Nanda en Susanne zoeken dringend een charmante ASSISTENTE mag ook kleurlinge zijn. Tel. 045-417914.

Anita en MICKY, tel. 045-410971.

De VIDEOCLUB in Hrl. een begrip voor de filmliefhebbers. Parallelweg 71a, Hrl., tel. 045-717996.

MILLY, Surinaams meisje van 21 jaar, tel. 045-419071.

YVONNE en ANNELIES. Tel. 045-419071.

Nieuw te Maastricht, na Parijs London en Stockholm nu ook in Maastricht de club Chesa, open van 12-24 uur, bezoek ons, wij zijn beter en GOEDKOPER, Rechtstraat 64, wij zijn ook zaterd. geopend, tel. 043-19271.

Club Privé, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895, open van 10-23 uur, zaterdag van 10-18 uur, bezoek ons, wij hebben allang geen publiciteit meer nodig, voor de opening van onze nieuwe filiaal zoeken wij zo spoedig mogelijk enkele HOSTESSES.

Privé RELAXEN? Wij hebben alle voorzieningen getroffen om uw verblijf bij ons zo aangenaam mogelijk te laten verlopen. Zoals video, sauna enz. Bel even 045-222537 voor nadere inlichtingen.

Nieuw, nieuw, nieuw Club Privé, diverse charmante GASTVROUWEN aanwezig, vanaf 14 tot 2 uur, consumpties gratis. Tevens hostesses gevr. intern mog. Rechtstr. 30, M'str., tel. 043-13862.

Nieuw privé bij MARJO, tel. 043-17081, alleen volgens afspraak van ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 15.00 uur.

PRIVE van maand. tot zaterd. v.a. 12 uur 04490-20464.

Uw PRIVÉADRES bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Leuke ASSISTENTES gevr. voor goed privéadres. Tel. 043-72138.

MIRIAM, 045-222537.

SYLVIA: 045-222537.

Nieuw: MARGRIET bezoekt u aan huis en ontvangt u ook thuis. Postbus 121 Heerlen.

Net stel, midd. 30, zkt. dito STEL v. vrsch., gn. pr., br. onder nr. 1256 L.D. Heerlen.

Leuke JONGEMAN 32 jaar vervult al uw wensen, strikte geheimhouding verzekerd. Schrijven aan Postbus 4163, Maastricht.

Jonge man 29 jr. verwent VROUWEN zoals zij dat willen. Geen financ. bed. Leeft. onbel. Discreet en net. Br. ond. Nr S 573 LD Sittard.

ATTENTIE: de exclusieve club voor de zakenman. Club EVA. De club met de vele mogelijkheden. Elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags. Elke dag meer dan 10 assistentes aanwezig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13 Herten (oude weg Roermond-Sittard).

Werkelijk mooi en met de meisjes van AMORETT, de nieuwe contactclub met niveau. Bij genegenheid kom langs. Ma./vr. vanaf 14 uur in de Amoretteclub, Bockstr. 26, hoek. Fabritiusstr. in Kerkrade.

U met niveau, de 5 MEISJES van de La Paloma Club verwachten u ma./vr. Vanaf 14 t.m. 2 uur 's nachts aan de Kraanpoort 13 in Roermond.

Sfeervol intiem en discreet Prive House Mary-Belle A styling home for businessmen. INGRID, Uli, Natascha uit Pakistan. 04492-2393, open van 12 tot 24 uur, za. zo. gesloten.

Echtp. midden 30, zkt ander ECHTPAAR voor vriendschap, event. p.r. Br. o. nr. RO 320 LD Roermond.

J. MAN wil gaarne dames verwennen in zijn eigen huis. Geen financ. bed. Br.o.nr. MA 518, M'str.

PRIVÉ relaxen bij Conny en Sylvia van 10 tot 23 uur. Met video. Tel. 045-222537.

UW GARANTIE VOOR UW VAKANTIE

REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF

HUBERTUS-ALAD REIZEN

NIEUWENHAGEN, a/d Voegelsjtang 27, tel. 045-312857

VOOR BETER VERZORGDE EN EXCLUSIEVE REIZEN

VRAAG ONZE GRATIS TOURING REISKATALOGUS 1979

Alle reizen zijn volledig verzorgd, inkl. hotel, maaltijden en alle EXCURSIES, die door onze eigen touringcars worden uitgevoerd.

Ons devies... Zeer goede hotelaccommodaties overwegend met lift - douche - w.c. - balkon - hallenbad -openluchtbad.

OBERHARMERSBACH - ZWARTE WOUD. Vertrek: 28 mei 10 dg. 550,–; 8 juni 10 dg. 550,–; 19 juni 10 dg. 550; 19 aug. 10 dg. 550,–; 6 okt. 8 dg. 400,–.

HITTISAU - VORARLBERG - OOSTENRIJK. Vertrek 28 mei 10 dg. 585,–; 8 juni 10 dg. 605,–.

WENEN - BUDAPEST. Vertrek: 3 juni 11 dg. 875,–.

LERMOOS - TIROL. Vertrek: 1 juni 9 dg. 590,–.

SAALBACH - SALZBURGERLAND. Vertrek: 23 juni 12 dg. 795,–; 4 juli 12 dg. 795,–; 25 aug. 12 dg. 740,–; 5 sept. 12 dg. 705,–.

VELDEN - WÖRTHERSEE. Vertrek: 30 juni 12 dg. 725,–.

ZWEISIMMEN - ZWITSERLAND. Vertrek: 28 juli 12 dg. 790,–; 11 aug. 12 dg. 780,–.

RIVA - LAGI DI GARDA - ITALIË. Vertrek: 25 aug. 12 dg. 690,–.

OPATIJA - RIVIËRA - JUGOSLAVIJA. Vertrek: 4 juni 12 dg. 670,–; 13 juni 12 dg. 690,–; 4 aug. 12 dg. 730,–; 13 aug. 12 dg. 730,–; 22 aug. 12 dg. 695,–; 31 aug. 12 dg. 670,–; 9 sept. 12 dg. 670,–.

MOTOVUN - JUGOSLAVIJA - SPEC. JONGERENREIS. Vertrek: 7 juli 12 dg. 595,–; 21 juli 12 dg. 595,–.

PARIJS. Vertrek: 22 sept. 5 dg. 420,–.

REISBURO KELLER

14 dagen **FIEBERBRUNN OOSTENRIJK**
volledig verzorgd, 31 mei t/m 13 juni en 15 juni t/m 28 juni. **ƒ 635,–**

12 dagen **VIPITENO ITALIË**
volledig verzorgd, 10 t/m 21 juni 1979 **ƒ 540,–**

19 dagen **POREC JOEGOSLAVIË**
volledig verzorgd 1 t/m 19 juni **ƒ 785,–**

14 dagen **CATTOLICA ITALIË**
volledig verzorgd 15 t/m 28 juni **ƒ 625,–**

14 dagen **POLEN**
volledig verzorgd 21 juli t/m 3 aug. **ƒ 935,–**

15 dagen **POLEN**
volledig verzorgd 11 aug. t/m 25 aug. **ƒ 985,–**

12 dagen **TAMSWEG LUNGAU in het SALZBURGERLAND**
volledig verzorgd, 14 t/m 25 augustus 1979 **ƒ 625,–**

12 dagen **VIPITENO ITALIË**
volledig verzorgd, 29 aug. t/m 9 sept. **ƒ 575,–**

21 dagen **CALELLA SPANJE**
volledig verzorgd, 26 sept. t/m 16 okt. **ƒ 895,–**

8 dagen **LOURDES**
volledig verzorgd, in sept. en okt. **ƒ 530,–**

12 dagen **FUGEN ZILLERTAL TIROL OOSTENRIJK**
volledig verzorgd, 11 t/m 22 sept. 1979 **ƒ 645,–**

Reizen zijn incl. volledige verzorging voor wat betreft maaltijden, verzekering (reis, bagage en ongevallen) excursies en afscheidsdiner.

5 dagen **OOST- en WEST-BERLIJN**
incl. overnachting met ontbijt, excursies, visum, reisbagage- en ongevallenverzekering plus afscheidsdiner.
Geldig paspoort is verplicht
23 t/m 27 juni en 4 t/m 8 juli 1979 **ƒ 340,–**

Hoogstraat 88. Tel. 045-311020 NIEUWENHAGEN

Antiek

ANTIEK, wij bieden u een grote collectie o.a. meubels, hang en staande klokken, hanglampen, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593.

ANTIEK. Wij bieden u een grote collectie o.a. meubels, hang en staande klokken, lampen, brons koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel, tel. 04747-1593.

Te k. eiken BIERVATEN van 50, 100 en 200 liter. Te bevr. J. Slenter, Reymerstok-Gulpen.

Door eigen import uit Frankrijk kunnen wij u tegen zeer gunstige prijzen leveren: JACHTKASTEN, H 2 kasten, Bretonse kasten enz. Tevens grote keuze in comtoises, haantjesklokken en pendulestellen. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

Mooie partij gerestaureerde antieke eiken KASTEN te k. Meubelwerkplaats A. Lenssen, Beatrixlaan 22A, Spaubeek. Tel. 04493-1812.

ANTIEK van part. weg. overcompl.: div. regulateurs, klokkenstellen o.a. Empire, bronzen legering, pendule klokkenstel ƒ 350,-, damessecretaire, Bisquit en porseleinen beeldjes, vazen, lampen, brons en legeringbeelden, staande comtoise, schilderijen, wijwaterbakjes en nog veel kleingoed. Columbusstr. 67 Heerlerheide (Wieer), tel. 045-212678.

Antiek gave KASTEN, tafels, stoelen, desserts, halkisten, lampen, beelden, ketels in soorten. Cerfontaine-Visschers 04493-2156 Irenestr. 22 Spaubeek.

Te k. antieke gouden ZAKHORLOGE, tel. 045-419173.

Antiek geloogd eiken 2-deurs KASTEN, jachtkasten, commodes, eethoeken, salontafels. 04495-4427, spotgoedkoop, Veldschuurweg 1a, Meers-Stein.

Alleen bij ons in Nuth vindt u een ruim gesorteerde kollektie antieke MEUBELS in vele stijlen en kleingoed. Antiekhandel Simons Kerkstr. 45A Nuth, 300 m af makro t.o. kerk. Vrij koopavond tel. 04447-3437.

H.H. Antiquairs, inschrijven ANTIEKBEURS-IAO hal, Nieuwenhagen op 2e pinksterdag as. Bel. 045-310392-317735 of 314943.

Iedere dag grote show van antieke MEUBELEN in de Grotestraat 31, Meers.

weekendreizen

PER LUXE TOURINGCAR

175; **PARIJS** 3 dg. vrijdag t/m zondag. 2 dg. zaterdag-zondag 115. — incl. rondritten Hotel Mediterranee een van de mooiste hotels in Parijs - logies en ontbijt

185; **LONDEN** 3 dg vrijdagavond t/m zondag — incl. rondritten twee overvaarten per zeeschip. 1e klas Penta Hotel - logies + ontbijt

195; **KOPENHAGEN** 3 dg. vrijdag t/m zondag — incl. rondritten en overvaarten Oostzee. Overnachting in Kopenhagen en in Hamburg

195; **BERLIJN** 3 dg. vrijdag t/m zondag — incl. rondritten prima hotel excursie door West- en Oost-Berlijn

42,50 EEN DAGJE PARIJS VEEL ZIEN OP EEN DAG

440,- **WENEN** 6 DAGEN

VRAAGT GRATIS FOLDER!

TOURINGCARS

HET ZUIDEN

04406-15252* en 13482

VALKENBURG, PLENKERTSTRAAT 44

Dagelijks geopend van 9-20 uur - ook in 't weekend

Beleef de Big City, met de NLM Cityhopper en het Limburgs Dagblad.

Echt gezellig zo'n dagje of weekend met het vliegtuig naar Amsterdam.

Speciaal voor abonnees heeft het Limburgs Dagblad in samenwerking met de NLM een aantal verrassend fijne trips georganiseerd.

Dagtrips zijn er al v.a. ƒ 105,– (kinderen tot 12 jaar: ƒ 25,– korting), weekendtrips met overnachtingen in het American- of Victoria-Hotel v.a. ƒ 170,– (kinderen tot 9 jaar ƒ 80,–; tot 14 jaar ƒ 130,–). Als extraatje ontvangt u een Surprise Paspoort dat u recht geeft op talloze kortingen in winkels, musea, etc.

SURPRISE PASPOORT

Boekingen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Inlichtingen: telefoon 045-739351

Gratis paspoort met talloze verrassingen.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

De heel speciale Derby LX Mooier en completer is de Derby nog nooit geweest

(terwijl de prijs een complete verrassing is)

De Derby LX is een speciale uitgave. Exclusief uitgevoerd en voorzien van vele zaken die hem niet alleen fraaier maken, maar die ook bijdragen aan uw rijcomfort.

Zo is een schuifdak juist nu het zomer wordt zeer welkom. Zo zorgen halogeen koplampen voor een nog beter zicht op de weg, terwijl brede staalgordel radiaalbanden de grip op de weg vergroten.

En zo zijn er nog veel meer punten die deze Derby nòg luxueuzer en completer maken dan hij van huis uit al is. Daarnaast biedt de Derby LX u alle andere voordelen die iedere Derby biedt.

Zoals een uitgesproken royale kofferruimte van 515 liter, voorwielaandrijving, zelfcorrigerende stuurinrichting, een diagonaal gescheiden tweekringsremsysteem.

Daarbij is de Derby - net als alle andere Volkswagens - een groot econoom. Dat blijkt onder andere uit het verbruik van 1 op 12 (volgens DIN) normale benzine en het weinige onderhoud dat hij vraagt. Olieverversen hoeft slechts om de 7.500 km. Natuurlijk geldt ook voor de Derby de unieke carrosserie-garantie die 6 jaar van kracht is!

De Derby LX komt in twee kleuren: marsrood en diamantzilver. De prijzen van deze hoogst exclusieve Derby's liggen opvallend gunstig: respectievelijk f 15.370,- en f 15.488,-.

Aangezien de Volkswagenfabriek slechts een beperkt aantal Derby's LX heeft geproduceerd, raden wij u aan snel te beslissen.



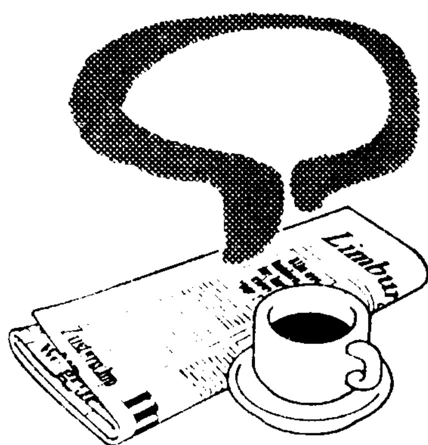
Over Volkswagen raak je nooit uitgepraat

Beek(L)/Neerbeek Autobedrijf Vencken-Duysens B.V., Prins Mauritslaan 171, Tel. 04402 - 2882. **Budel** B.V. Garage Keent, Burg. Van Houtstraat 27, Tel. 04958 - 1622. **Bunde** Automobiel- en Garagebedrijf Nic. Nijsten B.V., Sportlaan 22, Tel. 04461 - 1781. **Heerlen** Garage H. Vencken B.V., Heesbergstraat 60-64, Tel. 045 - 412641. **Hoensbroek** Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Tel. 045 - 220955. **Kerkrade** Garage H. Vencken, Kloosterraderstraat 50, Tel. 045 - 453837. **Maasbracht** Garagebedrijf „Het Centrum" J. A. Smeets B.V., Industrieweg 3, Tel. 04746 - 2626. **Maastricht** B.V. Automobielbedrijf Van Straten en Zn., Via Regia 170, Tel. 043 - 32500. **Mechelen** Auto Caubo B.V., Hilleshagerweg 33a, Tel. 04455 - 1592. **Nederweert** B.V. Garage Keent, Staat 42, Tel. 04951 - 32066. **Roermond** Garage Rijks B.V., Minderbroedersingel 2a, Tel. 04750 - 16461. **Roggel** Automobiel- en Garagebedrijf H. L. Salimans, Kerkstraat 24, Tel. 04749 - 2110. **Rothem/Meerssen** Autobedrijf Jos Ploemen-Schols B.V., Ambyerweg 2, Tel. 04403 - 2951. **Sittard** Garage M. Vencken B.V., Leijenbroekerweg 27, Tel. 04490 - 15777. **Vaals** Auto Caubo Vaals B.V., Maastrichterlaan 39, Tel. 04454 - 1166. **Valkenburg** (L) Auto Caubo Valkenburg B.V., Neerhem 25, Tel. 04406 - 15041. **Weert** B.V. Garage Keent, Dries 10, Tel. 04950 - 34866.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 26 mei 1979 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Voertuig



● *De huwelijksboot blijkt niet meer in te zijn. Zeker niet in Limburg waar toch al zo weinig water is. Wat niet wil zeggen, dat huwelijkspaartjes geen prijs stellen op bijzondere wijzen van vervoer. Soms is dat een voorwereldlijke auto. In Voerendaal was dat dezer dagen een tractor waarin Leo Vliegen uit Hulsberg en Ans Leunissen uit Voerendaal hun gezamenlijke levenstocht begonnen. Nu wilde het toeval - feitelijk is dat eigenlijk zo'n toeval niet - dat bruidegom Leo bij Dabekausen werkt. Daar hebben ze tractoren in overvloed. Zo kon het gebeuren dat er een weddenschap ontstond. Leo en Ans per tractor naar de kerk of anders enkele kratten bier. Leo liet zich niet kisten. Zijn bruidje ook niet. De kratten bier komen er, maar op kosten van de collega's. Leo en Ans kwamen met de tractor veilig in kerk en stadhuis. Getuigen van dit feit waren niet alleen de collega's van Dabekausen maar ook de leden van de volleybalclub Voerendaal, waarvan bruid en bruidegom actieve leden zijn. De volleyballers vormden na de mis een erehaag.*

Groeten

● *Joep Sanders blijkt nog een vlotte jongen. Op de achterkant van een groetenkaart uit Italië schrijft hij: „Ik zit.. zie voorkant". En wat staat er op de voorkant? Twee vlotte meiden in bikini met ernaast de „Saluti da Sestri Levante". Joep heeft het derhalve weer leuk versierd. Voor het overige doet hij de groeten aan de jongens van de Eendracht uit Schandelen en aan de Minisoep-Winkbülle en alle vrienden en bekenden van Heerlen en omstreken. En dat is dan hierbij gebeurd.*

Klavertjes

● *Helma van der Weide en Diane Kennis, twee leuke meisjes van 12 en 11 jaar uit Schinveld zijn de wei in geweest. Ze vonden er maar liefst 25 klavertjes van vier en drie klavertjes van vijf. De eerste klavertjes zijn dus binnen. Om het tot de eervolle vermelding in de koffiekolom te brengen moeten de volgende klavertjes hoger uitvallen dan vijf. Aan het einde van het seizoen zien we dan wel wie er kampioen is.*

Duur

● *Kerkraads raadslid Paul Meys constateerde bij de debatten over de verhoging van de begrafenisrechten dat sterven zo langzamerhand een dure aangelegenheid wordt. Verhogingen van 20 en 15 procent zijn niet mis. Wethouder Jo Erens troostte het raadslid met de mededeling dat de rechten anderhalf jaar lang niet waren verhoogd en dat deze verhoging een eenmalige zaak is. Dat is sterven bovendien ook. Voor degenen, die het tijdelijke met het eeuwige verwisselen, kunnen wij er nog de troostrijke gedachte aan toevoegen, dat ze de verhoging in ieder geval zelf niet meer behoeven te betalen.*

Rekenen

● *De tijd, dat de gemeenteraad medewerking moest verlenen aan het aanschaffen van leien en krijtjes is lang voorbij. We hebben de voor het onderwijs noodzakelijke radio- en televisietoestellen al gehad. En daar komen momenteel de rekenmachientjes bij. Van de gemeenteraad van Heerlen wordt verwacht dat hij zijn toestemming verleent voor de aanschaf van 25 rekenmachientjes voor de Thermenschool in Ovidiusstraat. En nu maar afwachten wanneer de eerste computer op de raadsagenda verschijnt.*

In zonovergoten Zams in Oostenrijk

Hartverwarmend welkom voor koor Molenberg

Van onze verslaggever

ZAMS (OOSTENRIJK) – Hemelvaartsdag in Oostenrijk. In het bergplaatsje Zams vindt een culturele ontmoeting plaats tussen Oostenrijkers en Nederlanders. Het zangkoor van de Molenberg uit Heerlen werkt namelijk mee aan de hoogmis in de prachtig gerestaureerde Pfarrkirche in Zams. Pastoor Eichner vindt het prachtig en steekt dat in zijn dankwoord niet onder stoelen of banken. Hij had zelfs een bandrecorder mee het altaar opgenomen om naderhand een en ander nog eens te kunnen horen. Ook de toehoorders in de stampvolle kerk genoten zichtbaar van de zang van het koor en het solistische optreden van zowel Mia Scheepers-Gatignon en Ruud Bröcheler.

Na de kerkdienst werden bestuur en leden van het koor in het gemeentehuis van Zams welkom geheten door burgemeester Friedl en het gemeentebestuur. Het werd een meer dan hartelijke uitwisseling van groten en presentjes tussen Zams en de Heerlende vertegenwoordigers, die namens B. en W. van Heerlen een brief van de burgemeester en uiteraard het beeldje van D'r Kuëb va Heële overhandigden. Burgemeester Friedl had veel waardering voor het koor en stelde de attenties uit Heerlen bijzonder op prijs. „Ik hoop, dat de contacten tussen Heerlen en Zams nog verder uitgebouwd zullen worden", aldus burgemeester Friedl. hij liet die woorden gepaard gaan van de overhandiging van een fraaie plaquette met het wapen van de plaats Zams.

Woensdag vertrokken de Heerlenaren vanaf de Molenberg naar Oostenrijk. Ietwat aan de late kant omdat de bussen wat laat kwamen. In Aken heeft men zelfs een rood licht „genomen", ondanks dat is men toch heelhuids aangekomen in Zams, waar voor het hotel het Oberländer Mannenkoor stond aangetreden om de Nederlanders een overrompelend welkom te bereiden. Hans Codemo de voorzitter van het Zams-koor, heette de gasten bijzonder hartelijk welkom. De eerste avond werd het niet te laat gemaakt, omdat men de volgende morgen moest zingen, maar donderdagavond werd er een gezellige en ongedwongen zangavond van gemaakt met de gastheren. Gisteren was het Heerlense zangkoor op tour. Een schitterende omgeving, zonovergoten met in het zonlicht schitterende besneeuwde bergtoppen. De zangers genieten met volle teugen van de heerlijke natuur. En ze lieten zich zelfs niet ontmoedigen door een 5 meter hoge sneeuwmuur, die vanwege een lawine de weg naar het hotel versperde. Rustig heeft men gewacht tot met bulldozers de witte massa aan de kant was geruimd.

Het ziet er naar uit dat het koor van de Molenberg een enerverend en muziekrijk weekeinde tegemoet gaat.

Overigens is het Hoensbroekse koor Paluda donderdag vertrokken voor een vijfdaagse concertreis naar Oostenrijk en wel naar Voralberg.



Wethouder Hummel (Hoensbroek) op hoorzitting

Ongeacht uitslag spoedig herindelen

Van onze redactie

HOENSBROEK – Wethouder Rein Hummel (PvdA) van Hoensbroek is van mening dat er binnenkort door de minister van Binnenlandse Zaken een beslissing moet worden genomen over de herindeling, ongeacht de uitslag daarvan. „Het is onverantwoord om nog langer te wachten met een beslissing", aldus de wethouder, „al tien jaar zijn we aan het mieren over de herindeling, de ambtenaren leven al die tijd in onrust en burgemeesters worden niet benoemd. De keuze is nu aan Wiegel en de Staten Generaal en laat ze nu maar gauw kiezen en met duidelijke voorstellen komen, want er moet aan deze onzekere situatie in vredesnaam een einde komen."

Rein Hummel verwoordde de visie van de PvdA en vermeldde eigen visie op een hoorzitting van parlementariërs van de PvdA, gisteren in het kasteel van Hoensbroek. Deze door de PvdA-Limburg georganiseerde dag werd ook bezocht door het CDA-Hoensbroek, dat zich evenals de PvdA-Hoensbroek uitsprak voor 5 gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek, alsook de comités uit de SUN en Ubach over Worms. Rein Hummel kwam tot zijn uitspraak op vragen van de leden van de vaste kamercommissie van Binnenlandse Zaken. Zijn uitspraken wekten nogal enigszins verbazing bij de aanwezigen. „Als mij dat niet zo onomwonden was gevraagd, dan had ik van te voren met de afdeling overleg kunnen plegen. Ik schaar mij achter het standpunt van de PvdA-afdeling, dat er best plaats is voor vijf gemeenten in de OM, maar ik vind het tevens onverantwoord nog langer te wachten met herindeling", aldus Rein Hummel gisteravond desgevraagd.

Brunssumse werkgroep toont in rapport aan:

Groot tekort aan bejaardenwoningen

Van onze verslaggever

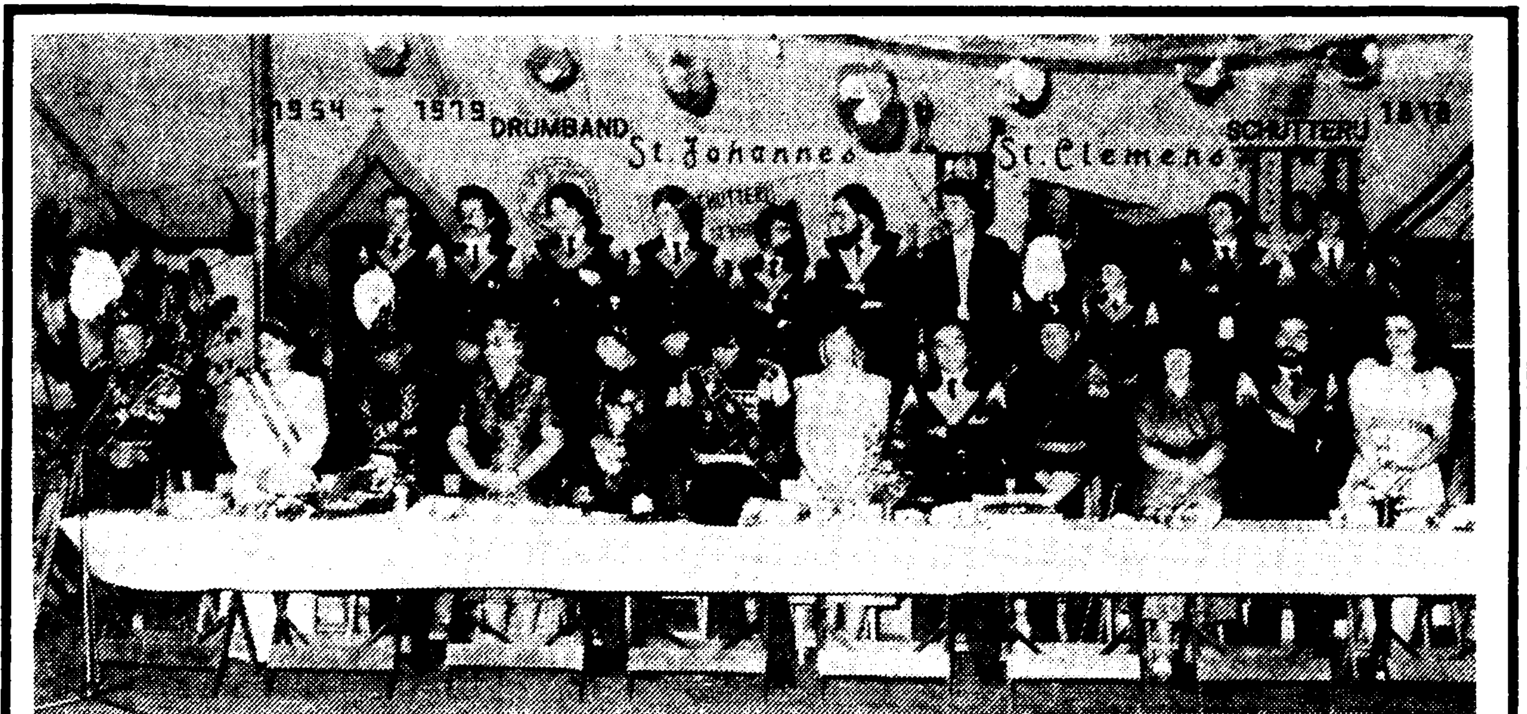
BRUNSSUM – De Werkgroep Ouderen Brunssum-Oost en de stichting Buurtwerk Brunssum hebben een nota opgesteld, waarin de noodzaak wordt geschetst om in Brunssum en in het bijzonder in Brunssum-Oost bejaardenwoningen te bouwen. Naar aanleiding van dit stuk heeft de werkgroep een gesprek aangevraagd met de raadscommissie voor Ruimtelijke Ordening om te praten over eventueel te nemen maatregelen. Men stelt onder andere voor om op het terrein van het voormalige pension Egge bejaardenwoningen te bouwen.

Aan de hand van de cijfers van het rapport toont de werkgroep aan, dat er met name in Brunssum-Oost een groot tekort is aan bejaardenwoningen. Verder laten de gegevens zien, dat tussen 1972 en 1977 de totale bevolking van Brunssum nauwelijks is gegroeid. „De bevolking en dat ligt in het verlengde van het beeld over de gehele Oostelijke Mijnstreek, vergrijst enorm sterk", aldus het rapport. „De groep mensen tussen 55 en 65 jaar laat de meest spectaculaire groei zien, nl. van 2326 naar 2807. Dit betekent dat in de nabije toekomst de groep 65-piussers nog sterker zal groeien dan tot nu toe het geval was.

Zelfstandig

De werkgroep gaat uit van het standpunt dat ouderen en bejaarden zolang mogelijk in hun eigen woonomgeving zelfstandig moeten kunnen wonen. Volgens het rapport blijkt uit gesprekken met ouderen dat men, als de mogelijkheid zich zou voordoen het gewone huis best zou willen ruilen voor een bejaardenwoning in de eigen omgeving. Meestal spelen hierin argumenten als de te grote ruimte die men niet meer nodig heeft en het feit dat men de eigen woning niet meer goed onderhouden kan.

De werkgroep stelt overigens nadrukkelijk, dat het college van B. en W. destijds aan de werkgroepen Nieuwe en Oude Egge heeft beloofd, dat men in de plannen rond de bestemming van het terrein Penion Egge zou worden betrokken. „Dit terrein is de enige mogelijkheid om bejaardenwoningen te bouwen", aldus het rapport. „Geplaatst tegen de achtergrond van de bestaande woningnood in Brunssum, zou het bouwen van bejaardenwoningen tevens ruimte scheppen in de sector van de normale woningen voor gezinnen, die naar een grotere huisvesting zoeken".



● *Daar komen de schutters... of liever gezegd: daar staan ze. Jubilarissen van de schutterij St. Johannes en St. Clemens uit Merkelbeek achter de jubileumtafel.*

Van onze correspondent

Bij gelegenheid van het 160-jarig bestaan van de 43 leden tellende schutterij St. Johannes-St. Clemens en het 25-jarig bestaan van de drumband van de schutterij en het feit dat de heer Sef Vroomen tien jaar keizer is, werden vier jubilarissen gehuldigd te Merkelbeek. Namelijk de heren Josef Luyten en Frans Timmermans, die beiden 25 jaar lid zijn van de schutterij. De heer Huub Luyten is 20 jaar lid en Sjef Janssen ook. De heren Josef Luyten en Frans Timmermans kregen de zilveren medaille van de OLS-federatie die overhandigd werd door bondsvoorzitter Maurice Kerkhoffs. Josef Vroomen kreeg het gouden OLS-speldje. De drumband kreeg een geheel nieuw instrumentarium aangeboden door het bestuur en het damescomité. Op de drukke receptie waren onder andere aanwezig burgemeester R. Vermaten, wethouder Luc Dohmen en John Rademackers van Merkelbeek. Vandaag is er nog een schietconcours en een burgemeestertreffen op de schietweide. Morgen is er nog een reünie van oud-leden en maandag zal er een drumbandconcours plaatsvinden in de straten van Merkelbeek.

Berglijsters slaan geen gek figuur

Frans publiek erg enthousiast

door Paul Horsmans

NANCY – Niets dan een enthousiast publiek ontmoet het koor De Berglijsters op haar weg. De jonge zangers uit Ubachsberg doen in het Franse Nancy dan ook goed hun best. Ze slaan beslist geen gek figuur op het internationale korenfestival waaraan andere gerenommeerde buitenlandse koren deelnemen. Gistermiddag traden De Berglijsters op voor twee lagere scholen in het centrum van Nancy. De hele schoolbevolking verzamelde zich op de speelplaats in de zon. De stoelen stonden buiten. De Franse kinderen zongen en klapten bij enkele liedjes, die ze ook kenden, enthousiast mee. Bij de tweede school was het al niet anders. Daar zongen de Berglijsters in een gymzaal. Ook hier vonden de zangers veel bijval. Na twee concerten te hebben verzorgd was er speeluur en de Fransen en Nederlanders gingen al snel broederlijk met elkaar om.

De eerste nacht is voor veel jongeren een belevenis geweest. Het was ongeveer 12.00 uur toen ze naar bed gingen. 's Morgens vonden ze het Franse ontbijt met de beroemde kromme broodjes en kaas heel lekker. Voor de jeugd is het natuurlijk erg moeilijk om zich in de Franse taal verstaanbaar te maken. Met veel handen- en voetenwerk begrijpen de pleegouders toch wat ze bedoelen. Echte problemen hebben zich dan nog niet voorgedaan. De pleegouders vangen de kinderen liefderijk op. Na de nacht kwamen de koorleden bij elkaar op een centraal gelegen plein in Nancy. Ze kregen de mogelijkheid de stad te bekijken.

In een warenhuis kochten ze wat artikeltjes die ze leuk vonden. Veel tijd was er niet. Tegen het middaguur vertrokken de jongelui naar het universiteitsrestaurant. Ze aten daar met smaak een aangeboden warme maaltijd. 's Avonds stond een tweede concert in het Palais des Congres op het programma.

Grafschennis in Kerkrade

KERKRADE – Vandalen hebben diverse graven op de begraafplaats Hambos in Kerkrade vernield. Een marmeren grafsteen werd omgegooid en drie houten kruizen beschadigd. De Kerkraadse politie heeft de zaak in onderzoek.

Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg:

„Wij hebben goed gefunctioneerd"

Van onze redactie

HEERLEN – „Afgezien van het punt van het niet-deelnemen door een aantal gemeenten is het onmiskenbaar, dat de vigerende regeling „Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg", goed heeft gefunctioneerd". Dat schrijft het dagelijks bestuur van het recreatieschap in een brief aan de zogeheten Hoensbroek-groep van het stadsgewest. Zoals bekend heeft de Hoensbroek-groep een aantal voorstellen gedaan omtrent verregaande samenwerking tussen gemeenten ter structurering van de samenwerkingsregelingen. Het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg is zo'n samenwerkingsregeling van een aantal gemeenten en als de plannen van de Hoensbroek-groep worden aanvaard en doorgevoerd, dan betekent dat, dat het recreatieschap, als aparte organisatie, overbodig zal worden.

Het schapsbestuur vindt verder, dat de specifieke belangen van natuur, landschap, recreatie en toerisme nog niet geheel zijn veiliggesteld. „De mentaliteitsverandering is nauwelijks op gang gekomen", daarom moet voldoende aandacht geschonken worden in de toekomst aan deze aspecten, aldus het bestuur van het schap.

In de afgelopen jaren is wel gebleken dat vanwege het samenwerkingsverband van diverse gemeenten, de zaak van het recreatiegebied is gediend vooral ten aanzien van subsidieverwerving, recreatiemogelijkheden, voorlichting, aantal recreanten, etc. Daarom vindt het bestuur van het recreatieschap, dat over een nieuwe structuur pas geoordeeld kan worden als er concrete plannen en voorstellen ter tafel liggen.

In ieder geval wil het recreatieschap de huidige vorm geenszins vaarwel zeggen als het gevaar bestaat dat in de periode naar een nieuwe structuur toe, het belang van het werk schade wordt gedaan bijvoorbeeld door op twee fronten te gaan werken.

„Het recreatieschap dient er van verzekerd te zijn, dat het zijn taak integraal kan blijven uitoefenen tot het moment dat een „fusieovereenkomst" gesloten is en operationeel wordt", aldus het schapsbestuur in een brief met een voorlopige standpuntbepaling aan de Hoensbroek groep.

+++KUNST TE KEUR

Teleurstellend Zweeds concert

Op tournee door Europa, was het Zweeds gemengd koor Sollentuna Korsällskap, dat een dezer dagen in Aken optreedt, dinsdagavond te gast in de Pancratiuskerk te Heerlen. Blijkens de geringe belangstelling was het niet zo welkom. Wat daar van zij, degenen wie dat interesseert, konden kennis nemen van de Zweedse koormuziek in de vorm van composities en van koorzang in de praktijk. Wij denken al gauw, dat het Scandinavische niet veel te bieden heeft op cultureel terrein: in zulke koude landen zal de kunst wel op een laag pitje staan. In hoever wij daar gelijk in hebben, zouden wij pas na een onderzoek van de Scandinavische kunst – en voor het onderhavige geval: van de Zweedse muziek – kunnen vaststellen. Vast staat, dat er in het hoge noorden op dit gebied klinkende namen zijn. Wie enigszins op de hoogte is, herinnert zich die. Van de waarlijk romantische August Söderman, een negentiende-eeuwer, zong het koor waarover Einar Persson de leiding heeft, een viertal geestelijke liederen. De orgelbegeleiding hierbij van de jonge organist van de Pancratiuskerk, Albert-Jan Roelofs, was sober en ingetogen van allure. De sopranen brachten hun partijen gedurende het hele concert welluidend maar dominant. Van de overige stemmen viel niet zoveel te genieten.

De heren lieten vooral in de hoogte geluid horen, dat te moeilijk uit de kelen werd geperst en voor verfraaiing in aanmerking komt. Zij zijn te gering in getal. Jammer was, dat vaak gedacht tegen de toon werd gezongen. Wanneer het orgel zich bij de zang voegde, was dat pijnlijk hoorbaar. De interpretaties waren niet slecht, maar in de voordracht mocht meer vaart en dramatiek worden aangewend. Toegegeven zij, dat een concert in een grote, haast lege kerk je het gevoel geeft, van een koude kermis thuis te komen. Zeker, wanneer het koor zijn werk op het oksaal verricht. In verband met de orgelbegeleiding was dat echter noodzakelijk. De vier werken van de in 1919 geboren Sven-Eric Johanson kwamen beter tot hun recht. Ik denk, omdat het muziek van onze tijd is en het bij a-capella-zang minder opvalt, wanneer men vals zingt. Als unieke klap op de vuurpijl was er de Missa choralis van Liszt, weer met orgelbegeleiding. De nadruk valt in dit werk op het „choralis". Daardoor doet het religieus aan, al komen ons de breed uitgemeten en ellenlange beschouwingen op diverse tekstgedeelten ouderwets en achterhaald voor. De kennismaking is echter de moeite waard. Onder leiding van **Jef Somers** completeerde het Collegium musicum Limburg het geheel met vier motetten uit de glorietijd van de kerkmuziek: de Zuidnederlandse vijftiende en zestiende eeuw, vertegenwoordigd door Obrecht en Clemens non Papa.

J.F.H. SCHOUTEN jr.

Koffieconcert in Brikke-Oave

BRUNSSUM – Zondag 27 mei geven Jean-Claude Kromenacker viool, Pierre Colen altviool, Alexander Petrasch cello en Sofia Shapiro piano om 11.30 uur een klassiek koffieconcert in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave te Brunssum. Zij voeren werken uit van Jozef Haydn, Franz Schubert en Gabriël Fauré. Dit kwartet concerteert voornamelijk in België met name in de regio Luik. De kritieken, die zij daar ontvangen zijn enkel lovend. Tijdens dit koffieconcert is een kinderoppas aanwezig.

Subsidie voor huur gymzaal in Klimmen

KLIMMEN – Het huren van de gymnastiekzaal in Klimmen wordt goedkoper. De gemeente wil de verenigingen een subsidie verstrekken van 40 procent tot een maximum van 1000 gulden per jaar. De huur bedraagt momenteel tien gulden per uur. Tijdens de raadsvergadering van maandag komt een aantal wijzigingen van de subsidieverordening ter sprake.

„Gebleken is", schrijven B. en W. „dat de huur van de gymnastiekzaal vooral 's winters een zware financiële druk met zich brengt voor de verenigingen die overwegend gebruik maken van accommodatie in de open lucht. Tevens willen wij door deze maatregel het gebruik van de zaal stimuleren". De bijdrage in de kosten van rente en afschrijving wegens investeringen in een terreinaccommodatie of het huren ervan willen B. en W. echter terugbrengen tot tachtig procent (was 100 procent).

Volgens de voorgestelde wijzigingen kan de tennisvereniging in de toekomst tot een maximum van 2000 gulden per jaar in trainingskosten worden gesubsidieerd. Bij de andere verenigingen blijft een maximum van 500 gulden gehandhaafd. B. en W. motiveren het voorstel met te wijzen op het grote aantal leden en het feit dat de trainingen een meer individueel karakter dragen dan die van andere sportverenigingen.

Ook in de subsidies van de zangkoren worden meer nuances aangebracht omdat er tussen de koren een aanzienlijk verschil in ledental bestaat. B. en W. menen de gewenste nuancering te vinden door een basissubsidie van 35 gulden per lid te koppelen aan het aantal leden.

In de raad komen verder aan de orde het wijzigen van een aantal plaatsnaam- en verkeersborden en een verder krediet voor de restauratie van het pand Vrijthof 11 (van ruim 9000 gulden).



● *Leden van de jubilerende bond.*

Geslaagde receptie bejaarden Rumpen

BRUNSSUM – De r.k. Bond van Bejaarden en Gepensioneerden van Rumpen vierde donderdag met een drukke receptie het 25-jarig bestaansfeest in het gemeenschapshuis Concordia.

Hier kwamen vele vrienden, bonden en verenigingen voorzitter Sjeng Wassen en de zijnen gelukwensen aanbieden. Daaronder ook deden Frencken van de Gregoriusparochie en namens het gemeentebestuur wethouder Tjeerd de Graaf.

's Morgens vond er een eucharistieviering plaats in de Vincentiuskerk geleid door pastoor Haazevoet en opgeluisterd door het mannenkoor RMK 1921.

Tijdens de feestvergadering vrijdagavond werden drie oprichters onderscheiden met de gouden Uniespeld van Verdienste. Het betrof de heren T. Muysers (91 jaar), S. Koster (86 jaar) en F. Pelzer (80 jaar).



ROYAL

PAS OP OF WE SLAAN D'R OP: een verrukkelijke Italiaans-Spaanse komedie uit 1974. In de hoofdrollen: **Bud Spencer, Terence Hill, Donald Pleasence, John Sharp. Regie: Marcello Fondato.** Het befaamde duo wint in een stockcarrace een fraaie buggy, waar ze echter niet veel plezier van beleven. Voordat zij er goed en wel gebruik van hebben kunnen maken wordt het autootje door een bende vernield. Ben en Kid worden daarover zo boos dat zij de gangstersboss het leven gaan verzuren. De grappige bendeleider stuurt een aantal bandieten op hen af om hen onschadelijk te maken. Maar de tot wanhoop gedreven man moet steeds nieuwe voorraden bandieten laten aanrukken, omdat Ben en Kid steeds op kostelijke wijze met hen afrekenen. 12 jaar.

RIVOLI

LAST TANGO IN PARIS: een goede dramatische Italiaans-Franse film uit 1972. In de hoofdrollen: **Marlon Brando, Maria Schneider, Jean Pierre Leaud, Darling Legitimus. Regie: Bernardo Bertolucci.** De film vertelt het verhaal van een man (Marlon Brando) en een meisje (Maria Schneider) die elkaar op een wintermorgen toevallig in een leegstaande woning ergens in Parijs ontmoeten. Ineens slaat de „vonk" over en een wilde hartstochtelijke liefdesverhouding ontstaat. Opmerkelijk gefotografeerd en inhoudelijk zeer knap. 16 jaar.

Koningsschieten Kerkrade-West

KERKRADE – Het koningsschieten van de federatie van Kerkraadse Flobèr-Schutterijen wordt vandaag gehouden door de Schutterij St. Sebastianus van Kerkrade-West, een schutterij die over twee jaar het 100-jarig bestaan zal gaan vieren.

Tussen één en twee uur 's middags komen de schutterijen van Kerkrade bij elkaar in lokaal café Limbra aan de Kerkstraat. Kwart over twee vertrekt men naar de schietweide in Kaalheide, achter het SVK-terrein. Daar wordt dan niet alleen naar hartelust geschoten maar zijn ook nog diverse andere attracties te vinden. De koningstitel ging vorig jaar naar Ton van Bree van de schutterij St. Sebastianus van Kerkrade-West.

Politie als uitsmijter

HEERLEN – De avond voor Hemelvaartsdag moest de politie er aan te pas komen om iemand uit een café aan de Bongerd te zetten. De man maakte het nodige misbaar toen hij door de caféhouder werd verzocht het café te verlaten. De politie heeft de cafébezoeker toen maar mee naar het politiebureau genomen.


● *De eerste bewonderaars van Aqua-SUN kort na de opening: het college van Nieuwenhagen bij de aquaria.*

● *Funs Peulen: „Toneel laat me niet meer los.....".*

Funs Peulen kwarteeuw bij toneel

Van onze verslaggever

NUTH – Funs Peulen (46) uit Nuth is 25 jaar toneelspeler en daarom biedt het Vestzaktheater, waaraan hij momenteel meewerkt, hem vandaag van 18 tot 20 uur in De Smeijsterhoek te Nuth een receptie aan. Feitelijk is Funs Peulen veel meer. In Grijzegrubben regisseerde hij geruime tijd de nog steeds bloeiende toneelvereniging Sint Donatus. In het Heerlense Streektheater bouwde hij vele seizoenen de decors en bij het Vestzaktheater kan hij zich opnieuw in decors uitleven.

Funs Peulen begon zijn toneelcarrière bij de Plankeniers in Heerlerheide, waar Sjef Nijsten de regie voerde. Toen de Plankeniers verdwenen, werd hij lid van de toneelvereniging Kunst na Vriendschap een onderafdeling van de mijnwerkersbond in De Vrank, waar hij toen woonde. De plaatselijke mijnwerkersbond had geen geld om toneelgroepen op Barbaradag te betalen. Dus richtte ze er zelf een op. Toen hij naar Nuth verhuisde werd hij lid en regisseur van Sint Donatus. Vanaf het tweede jaar van bestaan is hij lid geweest van het Heerlens Streektheater, waar hij zich onder de bezielende leiding van Piet Malherbe volop kon uitleven. Funs Peulen speelde er veel mooie rollen. Hij is een man, die zich niet op een bepaald roltype vastpint. En daar werd in het Streektheater dankbaar gebruik van gemaakt. Wat Funs Peulen deed, deed hij goed. Het is hem bij het HST, waar hij in een bepaald seizoen 72 keer op de planken stond tenslotte wat te veel geworden. Hij zocht en vond een – voorlopig althans – rustiger bestaan bij het Heerlens Vestzaktheater van Ben Malherbe. Hier zal hij nog veel mooie dingen doen, want toneel laat je niet meer los, zo zegt hij zelf.

Aqua-SUN open

NIEUWENHAGEN – Burgemeester Jongen, in gezelschap van zijn beide wethouders opende in het kader van haar 25-jarig bestaansfeest de aquariumtentoonstelling Aqua-SUN in lokaal Schuttershof aan de Herenweg in Nieuwenhagen.

Namens de Nieuwenhaagse contactraad was aanwezig de heer Haagh. De districtsvoorzitter van de MBAT, de heer van Dart, reikte aan twee leden van de aquariumvereniging onderscheidingen uit. Deze onderscheidingen vielen ten deel aan J. Qaedflieg en J. America die respectievelijk het zilveren schepnet en de zilveren veer ontvingen. Tevens werd de heer K. Granas door de vereniging tot erevoorzitter benoemd. Verder werd J. Kölgen benoemd tot lid van verdienste en vier andere leden gehuldigd omdat zij 25 jaar lid van MBAT zijn.


● *Nic Hanneman.*

Mandolineorkest Napoli

Nic Hanneman 25 jaar lid

KERKRADE – Het mandolineorkest Napoli uit Bleijerheide huldigt zondag Nic Hanneman (47) in verband met zijn 25-jarig lidmaatschap.

De zilveren jubilaris is 25 jaar bestuurslid, waarvan 12,5 jaar voorzitter. De heer N. Hanneman werd lid van de vereniging toen deze in moeilijkheden verkeerde. Hij deed een beroep op de oudere leden en heeft Napoli weer tot een bloeiende vereniging gemaakt.

De feestdag wordt ingezet met een plechtige eucharistieviering om 9 uur in de kapel van het jongenspensionaat, welke wordt opgeluisterd door het gemengd zangkoor Con Amore. Voorafgegaan door harmonie St. Aemiliaan gaat de feeststoet naar lokaal Kluytmans, waar Napoli de jubilaris een Limburgse koffietafel aanbiedt. Aansluitend is van 11.30 tot 13 uur gelegenheid de familie Hanneman te feliciteren.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna dokter Martens, Kerkstraat 41, tel. 312364.
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.
Voerendaal: dokter Panhuysen, Raadhuisplein 4, tel. 1322.
Simpelveld-Bocholtz: dokter Suijs, Kloosterstraat 17, Simpelveld, tel. 1251.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Dokter Vluggen, Bleijerheidestraat 93, tel. 452913. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Retera, Akerstraat 91, Heerlen, tel. 714552. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek - Nuth: tandarts Geraeds, Schoolstraat 3, Brunssum, tel. 254246. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Simpelveld-Bocholtz: tandarts Jacobse, Parallelweg 1, Gulpen. Tel. 1436. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Bakker, Brunssummerweg 43, Nieuwenhagen, tel. 311443. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Sajé Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak tel. 351931.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen
Heerlen - Sittard: voor informatie tel. 04494-42944.
Maastricht: voor informatie tel. 043-12983.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Benzenraderweg 259, tel. 412943.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 414910.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging, tel. 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Kaspers, tel. 454004 b.g.g. 452095.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Albers, tel. 414918 b.g.g. 452095. Beiden zijn bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. Allan.
GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: kerk Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Kuijperstraat, zondag dienst om 10 uur.
EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: kerk schoolgebouw, Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.
GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Treebeek: kerk Ds. Boumastraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: kerk Burgemeester Waszinkstraat, zondag dienst om 10 uur, ds. Gilhuis.
BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: kerk Trichterweg, zondag dienst om 10 uur, ds. Eijer. 18.30 uur samenkomst om 10 uur, zondag dienst jeugd.
HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, zondag dienst om 10 uur.
Brunssum: Bethelkerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Verhaere.
Heerlerheide: Sionskerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.
Nuth: kapel, zondag dienst om 9 uur, ds. Baart.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Baart.
LEGER DES HEILS
Treebeek: elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur. Horizonstraat, tel. 211060.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 716666.

HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Pas op of we slaan d'r op, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; do. za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Juliana, 5e week, dag. 15.30 uur.
De tien geboden, 3e week, a.l. dag. 20 uur.
Wie past er op de winkel, a.l. wo t/m zo en wo 13.30 uur.
Last tango in Paris, 16 jr. vr en za 24 uur.

Passage
Pornopleziertjes, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Tamara, het naakte lokaas, 16 jr. do t/m zo 24 uur.

H5
De gendarme ziet ze vliegen, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Deer hunter, 5e week, 16 jr. dag. 16 en 20 uur.
Waterschapsheuvel, 5e week, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Deense snoepjes in Tirol, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Twee vrouwen, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Kuifje, a.l. wo t/m zo en wo 14 uur.
De grote karateslag, 16 jr. wo t/m zo 22.30 uur.
Paradise place, wo t/m zo 22.45 uur, 16 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Bambi, a.l. do, za en zo 14.15 uur.
Superman, do, za en zo 16.30 uur; do t/m di 19.45 uur.
Vrolijke vluggertjes in Tirol, 16 jr. do, vr en za 22.45 uur.

Nieuw-Einde

● **PUZZELRIT**
De Wijkraad de Weggebekker houdt zondag een puzzelrit die langs verschillende mooie plekjes in Zuid-Limburg zal gaan. Er wordt gestart tussen 13 tot 14.30 uur aan de Oude Brunssummerweg, ter hoogte van de Enkabe winkel. Het inschrijfgeld bedraagt voor de leden f 7,50 per auto en de niet-leden betalen 10 gulden.

Schaesberg

● **FORUMAVOND**
In de aula van het Eijkhagencollege wordt maandag in het kader van de Europese verkiezingen te beginnen om 20 uur een forumavond gehouden. Vooraf zal een korte inleiding worden gehouden door de heren Schinck, CDA, Tummers, PvdA, van Wijk, D'66, Janssen PPR en mevrouw van Leeuwen-Ederveen, VVD. Daarna is er gelegenheid tot het stellen van vragen. De organisatie is in handen van het aktiviteitencentrum van de school en de toegang is voor alle belangstellenden gratis.

Hoensbroek

● **AFSCHEID**
Pastoor Th. v.d. Geest neemt zondag afscheid van de Montfortparochie. In het kader hiervan wordt er om 11 uur een eucharistieviering opgedragen. Vanaf 18 uur is er in Ons Trefcentrum gelegenheid om afscheid te nemen. Pastoor v.d. Geest gaat werken in de parochie Maria ten Hemelopneming in Veendam.

● **ROMMELMARKT**
De missiegroep van de parochie Mariagewanden houdt zondag vanaf 10 uur in het kasteel van Hoensbroek een grote rommelmarkt. De opbrengst van deze markt gaat naar een weeshuis in Argentinië waar zuster Nelly Gielens uit Hoensbroek werkzaam is. Verleden jaar kon de missiegroep een bedrag van 2250 gulden voor dit doel afdragen.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlen

● **RADIOUITZENDING**
De Glory Singers zullen zondag om 10 uur in de H. Hartkerk van Schandelen een eucharistieviering vocaal opluisteren. Deze dienst met als thema Schouder aan schouder met onze missionarissen, wordt direct uitgezonden door de KRO en de RKK op Hilversum I.

● **GANZEBORD**
Het volkszangkoor van de St. Annaparochie houdt zondag voor de kinderen van 5 tot en met 12 jaar op het Bekkerveld een levend ganzebordspel. De inschrijving voor deelname kan op die dag gebeuren van 13.30 tot 14.30 uur, waarna begonnen wordt met het spel.

Brunssum

● **LEZING**
In het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave wordt maandag een lezing gehouden over de beoefening van de transcendente meditatie techniek. Dinsdag is er een lezing in het gebouw de Europalaan 3 in Nuth en donderdag in de Laan v. Hövell tot Westerflier 19 te Heerlen. Alle lezingen beginnen om 20 uur.

● **DANSFESTIVAL**
De Poolse dans- en zanggroep Syrena neemt vandaag als enige uit Nederland deel aan het volksdansfestival in het casino van Beringen te België. De vereniging zal met acht gezelschappen uit België gaan uitmaken wie van de zomer kan deelnemen aan internationale festivals.

● **FRACTIEVERGADERING**
De CDA-fractie houdt maandag om 20.30 uur in het Open Huis in Brunssum-Noord een openbare vergadering. Behandeld wordt de komende raadsvergadering.

Kienagenda

WIJNANDSRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de buurtvereniging Swier en het centrum.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de sportvereniging Alle Negen.
KERKRADE – 19.45 uur in Club 208 door steuncomité de Roos.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het Juphuis ten bate van de voetbalvereniging.
KERKRADE – 19.45 uur in Club 208 door VV Rood-Wit.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door VV Waubach.
CHÈVREMONT – 20 uur in lokaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karreweil door de samenwerkende verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw.
BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
HEERLEN – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.

MAANDAG
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Palmen door sportclub.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door damescomité.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door SVK.
SCHAESBERG – 19.30 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door VV Kolonia.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door St. Jan Gebrook.
TREEBEEK – 20 uur in het Casino door casinovereniging.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.15 uur in café de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
HEERLERBAAN – 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in Stad Heerlen door VV Helios.
NIEUWENHAGEN –14 uur in het wijkcentrum De Kleikoel voor de bejaarden.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
NUTH – 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in café Dolfijn door zwemvereniging de Watervrienden.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door harmonie Bernadette.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Pauluscentrum door CV de Jong Bock.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub.
HOENSBROEK – 20 uur in café De Blauwe Bock door CV De Slekkekroepers.

EIS VAN INTERREGIONALE VAKBONDSRAAD:

In Euregio Maas-Rijn uniforme aanpak van jeugdwerkloosheid

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De jeugdcommissie van de Interregionale Vakbondsraad in de Euregio Maas-Rijn heeft gisteren in Heerlen een eisenprogramma bekendgemaakt voor de bestrijding van de jeugdwerkloosheid. Hetzelfde programma is 's middags aangeboden aan gouverneur Kremers in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Euregio Maas-Rijn.

De jeugdcommissie heeft in het rapport vastgesteld dat er tussen veertig- en vijftigduizend jeugdwerklozen zijn in de Euregio. Zij eist daarom van de betreffende regeringen op zowel provinciaal als nationaal gebied „speciale inspanningen en maatregelen een concreet en actief tewerkstellingsbeleid te voeren."

Verder stelt de commissie vast dat de regeringen van Nederland, België en Duitsland ieder op een verschillende manier de werkloosheid trachten te bestrijden en dat ook de vakbonden in de drie landen met verschillende eisenprogramma's voor de dag komen.

De jeugdcommissie wil het beschikbare werk verdelen door een zestal maatregelen: arbeidsduurvermindering, een verbod op overuren, vervroeging van de pensioenleeftijd, een strenge controle op zwartwerk, meer opleiding en vorming en rationalisering en humanisering van het werk.

Vooral ten aanzien van de opleiding en vorming blijken in de drie landen grote verschillen te bestaan, die het werken over de grens vaak moeilijk maken. Om dat op te vangen eist de jeugdcommissie een Europees Beroepsopleidingsinstituut dat in de hele Euregio wordt erkend.

De jongeren van de verschillende vakverneigingen vinden ook dat er op veel maatschappelijke terreinen arbeidsplaatsen gecreëerd kunnen worden. Er bestaan volgens de commissie nog enorm veel sociale behoeften waaraan onvoldoende aandacht wordt gegeven. „Werkgelegenheid voor de één betekent een beter leven voor de ander", aldus het rapport. „Hiervoor dienen voldoende extra financiële middelen beschikbaar gesteld te worden door de Europese commissie, de nationale regeringen en de provinciale besturen."

Tenslotte eist de commissie in haar programma dat iedere werkloze jongere voldoende inkomen krijgt om zelfstandig van te kunnen leven. Nu is het nog zo dat in België en Duitsland groepen schoolverlaters helemaal geen uitkering ontvangen terwijl Nederland stemmen opgaan om juist op de uitkeringen van schoolverlaters te gaan bezuinigen.

Het totale einsenpakket van de jeugdcommissie wordt ondersteund door de interregionale vakbondsraad en wordt toegestuurd aan regeringen, provincies en Europese commissie. Ook de kandidaten voor het Europees parlement zullen worden geënqueteerd over hun standpunt ten aanzien van de jeugdwerkloosheid.



● Thea Eijssen.

Van Bommel-van Damprijs voor R. Tolman

VENLO – De Stichting van Bommel van Dam heeft de tweejaarlijkse prijs van ƒ 1500,– aan de dertigjarige beeldhouwer, schilder en graficus Ronald Tolman uit Beuningen. De prijs is verleend op grond van de kwaliteit van zijn ambachtelijk verantwoord en inhoudsvol werk, aldus de stichting. De prijs en oorkonde worden vrijdag uitgereikt in het gemeentelijk museum van Bommel van Dam in Venlo, waar tot 29 juli een expositie van werk van Tolman wordt gehouden.

Thea Eijssen overleden

KLIMMEN – Vrijdagmorgen is in de verpleegkliniek Agnetenberg te Sittard op 74-jarige leeftijd de actrice Thea Eijssen overleden. Dinsdagmorgen om 11.00 uur vindt in haar woonplaats Klimmen de plechtige uitvaartdienst en begrafenis plaats. Met haar is niet alleen een opmerkelijk actrice maar tevens een goede moeder voor haar kinderen en een lieve vrouw voor al die haar kenden heengegaan.

Mevrouw Van der Linden-Eijssen begon haar toneelcarrière, die zich geheel in Limburg afspeelde, bij de Dramatische Kunstkring in Heerlen waar zij verschillende grote rollen op de planken bracht. Van de Dramatische Kunstkring ging zij over naar het Zuidlimburgs Toneel onder leiding van wijlen Sef Schillings waar zij opnieuw belangrijke rollen gestalte gaf. Toen in de na-oorlogse jaren de Speelgroep Limburg werd opgericht ging zij over naar het semiberoepstoneel waar opnieuw van haar talenten veel gebruik werd gemaakt. Iedere toneelliefhebber zal zich nog wel haar creatie herinneren van het vrouwtje Bella in Gaslicht waarin zij avond na avond heeft geschitterd met dr. Gabriel Beckers en Sjef Nijsten.

Wat haar vooral aantrok was het jeugdtoneel. Toen bij de speelgroep Limburg onder leiding van Sjef Nijsten een jeugdtoneelgroep ontstond sloot zich daar onmiddellijk bij aan. Zij speelde niet alleen voor de jeugd. Zij bewerkte en schreef ook jeugdtoneelstukken, die met veel succes door heel Limburg werden opgevoerd. Naderhand richtte zij met haar echtgenoot Fons van der Linden een eigen jeugdtoneelgroep op, die uitmuntte door goed en fijngevoelig toneel voor de kinderen. Ondanks haar succesvolle carrière bij het beroepstoneel – en menigeen herinnert zich haar wel van het openluchttheater in Valkenburg en met name van de Midzomernachtsdroom van Shakespeare – bleef zij zich tot de jeugd aangetrokken gevoelen. Al was Thea Eijssen als gevolg van haar ziekte de laatste jaren niet meer actief in de toneelwereld, men zal haar verscheiden blijven voelen als een ernstig gemis. Haar toneelcollega's zullen zich Thea Eijssen blijven herinneren als een bekwaam actrice, een lieve collega en een bijzondere vrouw, die in haar goede tijd de Limburgse toneelwereld sterk stimuleerde.

Reeks activiteiten tot oktober in gehele regio

Limburgse Muziekbond bestaat 40 jaar

ROERMOND – Met een galaconcert door het gelegenheidsorkest van een zeventigtal dirigenten van Limburgse muziekkorpsen en leerlingen van het conservatorium Maastricht zal op 28 oktober in de Kerkraadse Rodahal het feest rondom het 40-jarig bestaan van de r.k. Limburgse bond van muziekgezelschappen worden besloten. Kolonel Arnald D. Gabriel van de Amerikaanse luchtmachtkapel komt er voor naar Europa. De Limburgse dirigenten zullen onder zijn leiding een paar dagen repeteren en het concert uitvoeren. De viering van het robijnen feest begint op zaterdag 26 mei in Maastricht met een eucharistieviering, een ontvangst in het stadhuis van Maastricht, een receptie in het Maaspaviljoen en een defilé van een aantal muziekkorpsen die dan gezamenlijk voor het eerst de door Jeu Weyers uit Bocholtz getoonzette Robijnenmars zullen uitvoeren. Een galaconcert van St. Cecilia uit Bocholtz in het Staargebouw besluit die dag.

Die officiële start van het jubileum wordt in de maanden erna gevolgd door een reeks van evenementen. Een defilé in Heerlen op 27 mei; een concert van kamermuziekensembles op 1 juni in het gemeenschapshuis in Linne; eenzelfde muzikale gebeurtenis op 8 juni in het gemeentehuis van Heksenberg en een muziektoernooi op 10 juni van de Geulvallei in Valkenburg. Op 15 juni is het weer een dag voor de kamermuziekensembles in Schaesberg en de dag erna defileren en musiceren weer een aantal korpsen in Echt. In dezelfde plaats is daags erna een jeugdmuziekverenigingenfestival in het Royal Theater. 23 juni is het feest in Weert met weer een defilé van korpsen en op dezelfde dag zijn er ook muziekmanifestaties in Kasteel Hoensbroek.

Een week later – op 30 juni – is de vijfde editie van Blasica in Tongeren ook onderdeel van de jubileumviering. Dan is het even stil tot op 16 augustus in Terwinselen weer een aantal korpsen uittrekt voor een defilé en op 8 september het eeuwfeest van de fanfare Broekhuizenvorst en Ooyen in het feestprogramma wordt ingepast. Het feest loopt dan langzaam ten einde met een jeugdplay-in in Tegelen en het dirigentengalaconcert in Kerkrade.

Helemaal het einde is dat nog niet. Op 19 en 20 januari van volgend jaar worden in de Rodahal in Kerkrade de nationale kampioenschappen gehouden. Vanwege het jubileum in Limburg heeft de Zuidhollandse muziekbond er in toegestemd dat die wedstrijden niet in die provincie maar in Kerkrade zullen plaatsvinden.

Krijgt Beek archeologisch monument?

BEEK – In Beek is gisteren een begin gemaakt met het afgraven van een terrein waar twee jaar geleden door ir. Van Veen van de Heemkundevereniging Beek Bandkeramische vondsten werden gedaan. Onder toezicht van prof. dr. P. Modderman – die ook de leiding had bij de opgravingen in de jaren 1950-1966 in Elsloo waar resten van een Bandkeramische bewoning werden blootgelegd – is thans de bovenlaag van het terrein verwijderd. Daarbij trof men op ca. 70 cm onder het maaiveld een deel van een maalsteen aan, wat bijlen, potscherven en enkele deeltjes van een achttiendeeeuwse leistenen zonnewijzer.

Volgens de heer J. Aussems, bestuurslid van de Heemkundevereniging Beek, is het de bedoeling het gebied zo mogelijk tot archeologisch monument te verklaren. Als reden hiervoor gaf prof. Modderman, dat men er zeker van kon zijn over 20 tot 25 jaar over verfijndere opgravingsmethoden te kunnen beschikken. „Nu reeds gaan we gebruik maken van het „slibben" (wassen met water en zeven van gronddeeltjes), waardoor gegevens over gewassen uit deze periode van eerste bewoning verkregen kunnen worden."

In de loop van de middag werd het terrein met de ligging van de vondsten ingetekend. Nu het grovere werk is gedaan, zal men met hand en schep het blootgelegde gebied verder onderzoeken.

De dagelijkse leiding van de werkzaamheden berust bij Henny Groenewegen, student-assistent van prof. Modderman.

World Press in Hoensbroek

HOENSBROEK – Op de expositiezolder van het kasteel Hoensbroek is nog tot en met zondag 27 mei de tentoonstelling World Press Photo. Honderden fotografen uit de gehele wereld nemen elk jaar aan de verkiezingen van de persfoto van het jaar deel. Uit de duizenden ingezonden foto's worden winnaars in tien categorieën aangewezen. Deze bekroonde collectie gaat daarna op tournee door Nederland. Hoensbroek heeft telkens de jaarlijkse Limburgse primeur weten te verwerven. De Japanner Sadayuki Mikami werd dit jaar de winnaar met een foto van de gewelddadige demonstratie op de luchthaven Narita te Japan. Van deze expositie is ook een fotoboek á ƒ 10,– verkrijgbaar. De expositie is dagelijks open van 10-12 en van 13.30 tot 17.30 uur.

Presentatie toneelacademie

MAASTRICHT – De studenten van de acteursopleiding van de Toneelacademie te Maastricht, die dit jaar afstuderen, geven op zaterdag 2 juni om 20.30 uur een voorstelling in de Maastrichtse Stadsschouwburg. Zij spelen twee eenacters van Arrabal, te weten Picknick en Het Labyrinth.

de diploma's uitgereikt. De afgestudeerde acteurs en actrices zijn Gijs de Lange, Ad Olree, Liz Snoyink, Bert Stegeman en Annemiek Verhoeven.

Bendeleider meldt zich

EINDHOVEN – De 29-jarige A.P. uit Eindhoven heeft zich vrijwillig gemeld bij de Eindhovense gemeentepolitie. De man wordt ervan verdacht een van de leidinggevende figuren te zijn geweest van een inbrekers- en roversbende, die zuidoost-Brabant jarenlang en ook Limburg onveilig heeft gemaakt.

De man was in verband hiermee al eerder aangehouden. Geruime tijd geleden zag hij echter kans te ontsnappen uit een rijdende auto van de parketpolitie. Dat gebeurde toen hij werd overgebracht van het huis van bewaring in Den Bosch naar dat in Maastricht. Ter hoogte van Best drukte verdachte de achterruit eruit en liet zich vervolgens met geboeide handen uit de auto vallen. Sedertdien was hij spoorloos.

De man heeft niet verteld waarom hij zich nu heeft aangegeven. Evenmin heeft hij de politie gezegd waar hij al die tijd is geweest. Op 31 mei begint de behandeling van de strafzaak tegen hem in het gerechtshof in Den Bosch.

Winkelier was te slim

Automatenfoef is strafbaar

VENLO – De politie van Venlo heeft op Hemelvaartsdag bij een sigarettenwinkelier in deze gemeente wegens overtreding van de winkelsluitingswet 21.000 pakjes sigaretten ter waarde van ruim 50.000 gulden in beslag genomen. Volgens de bepalingen van de nieuwe winkelsluitingswet mocht de winkel van de Venlonaar op Hemelvaartsdag niet open zijn. Omdat deze zijn talrijke Duitse klanten niet wilde teleurstellen dacht hij er iets op gevonden te hebben door sigarettenautomaten op de stoep voor zijn zaak te plaatsen. Voor het bijvullen had hij vier personeelsleden ingeschakeld, terwijl nog een extra kracht voor het wisselen van marken zorgde. Nadat de winkelier, die al diverse malen voor overtreding van de winkelsluitingswet was beboet, voor enkele tienduizenden guldens had omgezet greep de politie in en nam de hele voorraad sigaretten bij de automaten in beslag. Overigens werden er op Hemelvaartsdag in Venlo nog tegen zeven andere sigarettenwinkeliers wegens overtreding van de winkelsluitingswet proces verbaal opgemaakt.

Schinveldenaar hoogleraar K.U.

SCHINVELD/NIJMEGEN – De in Schinveld geboren Ferdinand Sturmans is aan de katholieke universiteit te Nijmegen (K.U.) per 1 mei jl. benoemd tot gewoon hoogleraar in de faculteit der geneeskunde en tandheelkunde. Dr. Sturmans geeft onderwijs in de sociale geneeskunde en fungeert tevens als hoofd van de gelijknamige afdeling.

Hij slaagde in 1963 in Nijmegen voor het doctoraal examen medicijnen. In 1965 trad dr. Sturmans als artsassistent in dienst van de afdeling sociale geneeskunde van de K.U. Bij prof. dr. A. Mertens promoveerde hij in 1976 op een proefschrift getiteld: „Lichamelijke invaliditeit bij jongens; een epidemiologisch onderzoek in Zuid-Limburg".

Van 1967-1970 was hij part-time werkzaam als wetenschappelijk medewerker op het instituut voor Sociale Geneeskunde van de K.U. en daarnaast was hij plv. hoofd Medische Dienst van een zwakzinnigeninrichting te Druten. Nadien trad hij in dienst van de afdeling Sociale Geneeskunde als wetenschappelijk hoofdambtenaar. Vervolgens werd hij hoofd van de Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding van de GG en GD te Rotterdam, waarna hij in 1976 benoemd werd tot buitengewoon hoogleraar in de gezondheidsleer aan de Landbouwhogeschool in Wageningen. Sinds september 1977 is hij aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen verbonden als lector in de sociale geneeskunde, in het bijzonder epidemiologie.

† Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Mathilda Blokpoel

echtgenote van
JAN HUBERT LEONARD BOONEN

Sittard: J.H.L. Boonen
Broeksittard: Mia en Bill Gilbert-Boonen
Geleen: Math en Mia Boonen-Munsters
Sittard: Billa Boonen
Sittard: Jan en Marjan Boonen-Lutgens
Sittard: Lisa en Bob Katarzynski-Boonen
Sittard: Zef en To Boonen-IJfs
Sittard: Ben en Emma Boonen-Verspaget
Sittard: Jo en José Boonen-Ronken
en al haar kleinkinderen
Familie Blokpoel
Familie Boonen

Sittard, 24 mei 1979
St. Josephstraat 83

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben maandag 28 mei as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Joseph te Stadbroek-Sittard.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Zondag as. om 11.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed door een noodlottig ongeval, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 22 jaar, mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, onze lieve zoon, schoonzoon, broer, kleinzoon, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Hozef Figo

echtgenoot van
MICHAËLA DE VOGEL

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. Figo-de Vogel
Familie Figo-Degens
Familie de Vogel-Zwaan

Kerkrade, 24 mei 1979
Kipstraat 17
Corr.adres: Kampstraat 77, Kerkrade-West.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder herdacht worden.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van christus, voorzien van de genademiddelen der kerk, na een welbesteed leven, is toch nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster en tante

Mechtilda Houwers

geboren Janssen
weduwe van
PETER HUBERTUS HOUWERS

In de ouderdom van 85 jaar.

In dankbare herinnering:
Roermond: W.J.L. Houwers
J.C. Houwers-Schmitz
Heerlen: A.J.L. Houwers
Houwers-de Jong H.
Brunssum: F.L. Houwers
C.J. Houwers-Hovens
Brunssum: G.P.L. Houwers
M.G.F. Houwers-Offermans
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Houwers

Brunssum, 24 mei 1979
Corr.adres: F.L. Houwers, Eggelaan 43, Brunssum

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 28 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef op de Egge te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
Ter intentie van de overledene is op zaterdag en zondag om 18.15 uur rozenkransgebed in de kapel van „Huize Louise" Vijverlaan 5 te Brunssum.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

OVERLEDEN

† **Gover van Bijnen,** echtgenoot van Elisabeth Stevens, oud 66 jaar, Maastricht, Hofmeierstraat 4. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 28 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

† **Maria Peek, weduwe in het eerste huwelijk van Lambertus Schepers, weduwe in het tweede huwelijk van Theodorus Schepers, weduwe uit het derde huwelijk van Frits Stevens, oud 83 jaar. Maastricht,** Aartshertogenstraat 82. De uitvaartdienst is heden, 26 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gulielmus WVV-Maastricht.

GEBOREN

Rebeca, dochter van G. Duykers-Thijssen, Maastricht, Ambyerstraat Z. 118.

Robert, zoon van N. Houben-Aarts, Grosnveld, Rijksweg 172.

† Heden, 25 mei, overleed tot onze grote droefheid zacht en vredig mijn beminde vrouw, onze lieve moeder en grootmoeder

Th.J.M.A. van der Linden-Eyssen

op de leeftijd van bijna 74 jaar.

Uit aller naam,
M.J.Alph. van der Linden
Klimmen

Corr.adres: Mareheiweg 25, Klimmen
AD 6311 Ransdaal

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden dinsdag 29 mei om 11.00 uur in de kerk van de H. Remigius te Klimmen.
Condoléances vanaf 10.30 uur in de kerk.
Rozenkransgebed maandag 28 mei om 19.00 uur in de kerk.

† Na veel geleden te hebben ging van ons heen, onze dierbare zuster en tante

Johanna A.M.L. Huyben

★ 1906 † 1979

Horn: E. Huyben
A. Huyben-Smitshuysen
en kinderen
Sittard: H. Evers-Huyben
J. Evers
en kinderen

Beek (L), 23 mei 1979
Marijkestraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de O.L. Vrouwekerk te Beek, waarna bijzetting zal plaatshebben in het familiegraf te Horn omstreeks 12.30 uur.
Schriftelijke condoleance in de kerk en Dorpstraat 17, 6085 BE Horn.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van mejuffrouw

Marlies Gyskens

Haar inzet voor onze school, haar collegialiteit, haar vriendschap en zorg voor ons allen zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Sittard
Het schoolteam
De ouderraad
De leerlingen
van de r.k. basisschool Baandert te Sittard.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van ons lief dochtertje en zusje

Elly Gijzen

betuigen wij onze oprechte dank.

J. Gijzen
J. Gijzen-Koehof
Nico

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni as. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Kaalheide, Kerkrade-West.

Kerkrade-West
B. Franssenstr. 44

Wij danken Hub voor alles wat hij voor ons, zijn vrienden en voor de club heeft gedaan. Hij is altijd een goede kameraad geweest. Hij stond ons met raad en daad altijd terzijde en heeft geholpen de club in goede banen te leiden. Wij zullen hem nimmer vergeten.

Zijn vrienden
M.C. Devil-Drivers Heerlen

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden, de rouwplechtigheid en de crematie van onze dierbare moeder en grootmoeder

Wilhelmina Gertruida Willemsen

weduwe van
MARTINUS PROENINGS

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, mei 1979
Graafstraat 27

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve vader en opa

Karel H. Kisters

zal plaatsvinden op zondag 27 mei as. om 11.30 uur in de Heilig Hartkerk te Schandelen.

Kinderen en kleinkinderen

Omwenteling op vlak dierenbescherming

Pas over vijf jaar effect van gebod tot tatoueren

MAASTRICHT – Het plotseling vrijgeven van het bericht dat het gebod tot het tatoueren van honden en het verbod tot couperen van honden nog dit jaar in het vernieuwde honden- en kattenbesluit zal worden opgenomen heeft de Vereniging tot Bescherming van Dieren en andere instanties verrast. „De ministers van Landbouw en CRM zijn kennelijk onder druk komen te staan, nadat wij nog pas 73 honden van de malafide hondenhandel in beslag hebben genomen", meent de heer M. van Zuuren, secretaris van de Vereniging, tevens voorzitter van de Centrale Asielraad.

Over dit honden- en kattenbesluit wordt sedert 1974 gebakkeleid. „Je kunt alleen iets doen voor honden als ze geregistreerd zijn", zegt de heer van Zuuren. „Tatoueren heeft echter geen zin wanneer dit niet gekoppeld wordt aan een optimale registratie middels de computer, en een bij de wet geregelde registratieplicht voor honden". Hierover praten de Vereniging Dierenbescherming, de Maatschappij voor Diergeneeskunde en de Raad van Beheer op kynologisch gebied al geruime tijd samen. Het basisplan dat de drie organisaties ontwikkeld hebben moet echter nog aan de minister worden voorgelegd.

Professionele tatoueurs

Het voorstel is om een instantie of organisatie in het leven te roepen welke een onafhankelijke stichting vormt. In haar dienst worden tatoueurs opgeleid, zodat het tatoueren professioneel kan gebeuren. Het tatoueren en registreren van de anderhalf miljoen honden in Nederland is beslist niet te verwezenlijken in de tijd van één of twee jaar. Er wordt rekening gehouden met een overgangsperiode van een vijftal jaren. Voor fokkers van rashonden is tatoueren al een drietal jaren verplicht. Stambomen worden door de Raad van Beheer op kynologisch gebied uitsluitend afgegeven als een hond getatoueerd is. Begonnen zal nu worden met de hondenhandel en de asiels. Het voordeel van zo'n registratiesysteem is, dat men, net als bij de auto's, kan nagaan waar de getatoueerde hond blijft. Het opsporen van de eigenaar kan bovendien sneller en meer rechtstreeks plaatsvinden dan thans. Nu gaat dat vaak via allerlei omwegen en langdurige nasporingen. En, wat het belangrijkste is, er wordt paal en perk gesteld aan de malafide hondehandel. Een hondehandelaar zal in de toekomst in het bezit moeten zijn van een diploma. Bij vervoer over de grens moet het entbewijs met tatouagenummer kloppen met het nummer in het oor, of de lies, van de getatoueerde hond. Thans worden grote aantallen honden clandestien geleverd voor vivisectiedoeleinden in binnen- en buitenland. De regelingen, te treffen door minister Pais, die de aantallen voor vivisectie te gebruiken dieren tot het absoluut noodzakelijke moeten terugbrengen, zullen, wanneer ze gelijk opgaan met de tatouageregeling, uiteindelijk tot gunstige resultaten moeten leiden. De kosten die gemoeid zijn met het in leven roepen van een onafhankelijke stichting, een registratiebureau met erkende tatoueurs, zullen door de fokkers en hondehandelaren moeten worden opgebracht, waardoor ook de vivisectiedieren in prijs zullen stijgen.

Couperen

„Het uitbannen van het couperen van hondeoren en -staarten is nog moeilijker dan het invoeren van de tatouagewet", meent de heer van Zuuren. Het couperen van hondeoren is reeds jaren verboden, maar desondanks blijft men couperen. De wet is er wel, maar de controle op de naleving ervan ontbreekt. Bovendien is een dergelijke wet zinloos wanneer men op tentoonstellingen blijft voorschrijven dat bepaalde honden gecoupeerd moeten zijn, willen ze voor prijzen in aanmerking komen. Het feit dat Dierenbescherming prijzen voor ongecoupeerde honden beschikbaar pleegt te stellen heeft weinig effect gesorteerd. Een geldprijs van de Stichting Dier in Nood Maastricht enkele jaren geleden voor ongecoupeerde honden aangeboden aan de Limburgse Kynologenvereniging, werd zelfs zonder meer geweigerd. Om volledig effect te sorteren is het noodzakelijk dat de nieuwe regelingen internationaal van kracht worden. In Duitsland bestaat reeds het streven couperen af te schaffen. In EEG-verband hoopt Dierenbescherming nog meer te bereiken. Dat de lange staarten van tot nu toe gecoupeerde rassen letsel en breuken zouden oplopen en dat deze honden, die „salontafelhoogte" hebben daarom met hun staart alles van de tafel vegen, is geen reden om dan maar tot couperen te besluiten. Als we de hond aan „de salon" moeten aanpassen, kunnen we wel alles afsnijden, vinden dierenbeschermers. Er ligt hier ook duidelijk een taak voor de fokkers van grote honderassen. Zij zouden grote dieren niet lukraak moeten plaatsen, maar alleen bij eigenaren die het dier de vereiste bewegingsruimte kunnen bieden.

MYA MAAS


● *Voor deze gecoupeerde ofwel gesnoeide hond komt het coupeerverbod in elk geval te laat.*


● *Bibi Andersson en Sandra Dumas in „Twee vrouwen".*

Overtuigend debuut van Nederlands meisje

„TWEE VROUWEN": Nuchter en eerlijk

HEERLEN/MAASTRICHT – De hardnekkige verhalen, die de ronde deden dat de film „Een vrouw als Eva" van Nouschka van Brakel precies hetzelfde zou zijn als „Twee vrouwen" van George Sluizer, hebben nergens op gestoeld. „Twee vrouwen" gebaseerd op de gelijknamige roman van Harry Mulisch heeft qua structuur totaal niets met de film van Nouschka van Brakel uit te staan. Het is een literaire en eerlijke film geworden, die door zijn uitstekende fotografie en zijn overtuigende acteerprestaties van de Zweedse actrice Bibi Andersson en de Nederlandse Sandra Dumas – haar eerste echte filmrol – internationale allure heeft gekregen. George Sluizer heeft met deze film duidelijk op het buitenland gegokt: een cast met Andersson en Anthony Perkins en het gebruik van de Engelse taal. Het zal een goede gok blijken, want hoewel „Twee vrouwen" een uiterst boeiende rolprent is geworden, zal het grote publiek aan de nieuwste Nederlandse speelfilm geen boodschap hebben. Het gaat over een lesbische verhouding tussen een vrouw op middelbare leeftijd en een jong meisje. Om de schijn voor de buitenwereld op te houden dat er van een liefdesrelatie geen sprake is wordt de gescheiden vrouw een zoon toegedicht, waarop het meisje Sylvia verliefd is geworden. Het verklaart waarom zij bij de vrouw Laura intrekt. Laura, die gescheiden leeft van een theatercriticus (Perkins), stelt haar leven volledig op de ietwat onevenwichtige Sylvia in. Als Sylvia er met haar gescheiden man tussenuit trekt stort voor haar een wereld in. Regisseur George Sluizer heeft het boek van Mulisch op de voet gevolgd. Zozeer zelfs, dat de opeenvolgende scenes soms nogal verwarrend overkomen. Een boek is nu eenmaal een andere wereld dan een film. De film zou aan kracht gewonnen hebben als Sluizer op een aantal punten zijn eigen weg gegaan zou zijn. Desondanks is „Twee vrouwen" toch een film geworden die ik van harte aan de serieuze filmliefhebber kan aanbevelen. Hij draait momenteel in de H5 te Heerlen en Studio te Maastricht.

THEO PASING

Door bijbeltentoonstelling in Hoensbroek:

Interesse voor bijbel opwekken bij protestanten en katholieken

HOENSBROEK – „De interesse voor de bijbel is tot een minimum gedaald en als het boek nog wordt gelezen, dan gebeurt dat vrij slecht", is de eensluidende mening van pastoor Bongarts uit Brunssum en dominee Allan uit Heerlen. Om meer interesse op te wekken voor die bijbel en om vooral wat meer inzicht te geven in de tijd waarin die bijbel speelt, heeft de Regionale Raad van Kerken het initiatief genomen een bijbeltentoonstelling te houden in kasteel Hoensbroek.

Pastoor Bongarts en dominee Allan zijn de twee mannen achter de tentoonstelling, die van maandag 28 mei tot en met donderdag 7 juni wordt gehouden. „Van drie reizende tentoonstellingen van de stichting Bijbelgenootschap, de Landstichting en de Katholieke Bijbelstichting", vertelt pastoor Bongarts, „hebben wij een grote expositie gemaakt. Er zijn platen, foto's, schilderijen, echte oude bijbels en boekrollen te zien. Maar de tentoonstelling bevat ook een uitgebreide uitleg van de tijd waarin de bijbel speelt: uitleg over voorwerpen en handwerktuigen die nu niet meer worden gebruikt en de verklaring van zeden en gewoonten uit die tijd". De bijbel is ook te koop op de tentoonstelling, vooral de kinderbijbel, met mooie, goed leesbare verhalen en met prachtige illustraties. „Kinderen lezen erg graag de mooie en vaak spannende verhalen uit de bijbel", zijn dominee en pastoor het met elkaar eens, „en door programma's op de televisie, zoals Woord voor woord met Aart Staartjes, is de interesse van kinderen voor de bijbel gewekt. Het is gewoon een nieuwe stroming, waarop de tentoonstelling mentaal goed aansluit". De officiële opening op maandag 28 mei om half acht krijgt een speciaal tintje door het optreden van de solotoneelspeler Tob de Bordes, die op een unieke manier vier karakters uit de tijd van Jezus op het toneel zet. In monologen vertellen een wijze uit het oosten, een Romeinse hoofdman, en de ongelovige Thomas over hun ontmoetingen met Jezus van Nazareth. De ontrouwe pachter uit de wijngaard trekt daarna de lijn door naar de mens van deze tijd. De andere dagen van de tentoonstelling wordt regelmatig een diaserie van vijftig dia's vertoond over het Heilige Land. De openingstijden van de tentoonstelling zijn dagelijks van 9 tot 12 uur, van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21.30 uur. Op de beide pinksterdagen is de tentoonstelling alleen 's middags en 's avonds geopend. Alle inlichtingen over de tentoonstelling zijn te krijgen bij pastoor Bongarts, telefoon 045-252386 en bij dominee Allan, telefoon 045-721068.


● *Tob de Bordes als de ongelovige Thomas.*

Gulden Humor 1979 voor Nic Hommel

KERKRADE – De orde van De Gulden Humor voor het jaar 1979 is toegekend aan de Kerkradenaar Nic Hommel, mede-oprichter van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen en oprichter van het dansmariekestournooi in Eygelshoven. De samenwerkende carnavalsverenigingen, waarin momenteel 13 carnavalsverenigingen samenwerken, kwam tot deze keus wegens de vele verdiensten, die de heer Nic Hommel zich op het terrein van de carnavalsviering heeft verworven en om de hartverwarmende humor, waarmee hij zijn carnavalsactiviteiten gepaard laat gaan. De versierselen van de orde zullen de heer Hommel worden uitgereikt in Eygelshoven tijdens een grote carnavalsavond, die de carnavalsvereniging Burgerlust op 24 november in het Socioproject te Eygelshoven zal houden.

Nationale Onderwijsraad

SITTARD – Bij Koninklijk Besluit is Jeannie van Poppel uit Sittard, docente pedagogiek aan de Pedagogische Academie te Echt, benoemd tot lid van de Nationale Onderwijsraad. Zij vertegenwoordigt in die raad het kleuter-, lager en voortgezet onderwijs. Tot nu toe werd Limburg in de Nationale Onderwijsraad vertegenwoordigd door prof. dr. H. Tiddens.

Nieuw-Grieks en Russisch in Maastricht

MAASTRICHT – Bij voldoende belangstelling zag vanaf eind september aanstaande aan de volksuniversiteit Maas en Mergelland in Maastricht de mogelijkheid bestaan cursussen te volgen is Nieuw Grieks en Russisch. De cursussen nemen twee lesuren in de week op woensdag, en duren 25 weken. De kosten bedragen 170 gulden. De Russische lessen worden gegeven door mevrouw van Erkelens uit Geleen, die beëdigd tolkvertaler is. De lessen Nieuw Grieks worden gegeven door mevrouw Afrodite Schils-Dertili uit Heerlen, die van geboorte Griekse is en al vanaf 1964 lessen in haar moedertaal verzorgt in de hele provincie Limburg. Hoewel de cursus Nieuw Grieks uitdrukkelijk bestemd is voor beginners zullen wellicht aparte groepen worden gemaakt van mensen die helemaal niets van het Grieks weten en mensen die op school Oud Grieks hebben geleerd. Deze laatsten kunnen beschouwd worden als enigszins gevorderde studenten. Buiten genoemde talen geeft de volksuniversiteit in Maastricht al cursussen in 11 andere talen, waar onder Zweeds, Italiaans, Portugees en Indonesisch. Daarnaast zijn er nog 23 andere cursussen. De volksuniversiteit is gevestigd op Franciscus Romanusweg 43b in Maastricht.

Provinciale wedstrijden voor 78 EHBO'ers

Van onze verslaggever

MAASNIEL – 26 ploegen van ieder drie jonge EHBO'ers zullen zaterdag in Maasniel met elkaar wedijveren. De 78 deelne(e)m(st)ertjes komen uit Maasniel, Nieuw Lotbroek, Nederweert, Gronsveld, Ulestraten, Koningsbosch en Margraten. 17 teams nemen deel aan de wedstrijd in de a-klasse (12 en 13-jarigen) en 9 teams in de b-klasse (14 en 15-jarigen). De Lotus studiekring Noord- en Midden-limburg zal zorgen voor het uitbeelden van de ongevalsituaties zoals die zich dagelijks aan de jeugd opdringen. Om ongeveer vijf uur zal in zaal Metsemakers in Maasniel districtsvoorzitter J. Goessen de winnaars bekend maken en de prijzen uitreiken.

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben afwijzend beschikt op een verzoek van de stichting Eurocare om een subsidie van ƒ 84.505,- voor de voorbereiding van de bouw van een hospitaal en een researchinstituut. Volgens GS valt het project althans zeker in deze opzet buiten de sfeer van provinciale bemoeiingen.

Bruidspaar 65 jaar getrouwd

Huwelijksfeest in 'Op den Toren' Nuth

Van onze verslaggever

NUTH – In het bejaardencentrum 'Op den Toren' te Nuth wordt dinsdag niet alleen gevlagd, maar ook feest gevierd. Het echtpaar Vandewier-Ubachs is dan namelijk 65 jaar getrouwd. Het feest begint om 14.30 uur met een eucharistieviering in de kapel waarbij de bewoners, directie en het personeel een bijdrage zullen leveren. Na de kerkelijke dienst is er vanaf 16.30 uur in de aula gelegenheid het feestvierend paar gelukwensen aan te bieden.


● *De heer en mevrouw Vandewier-Ubachs.*

Emil VandeWier (88) geboren te Maastricht heeft een arbeidzaamleven achter de rug, dat op 12-jarige leeftijd in een brikkenbedrijf te Kerkrade begon. Een jaar later begon hij op de Duitse mijn „Haupschacht" zijn mijnwerkersloopbaan die 52 jaar duurde. Achtereenvolgens was hij werkzaam op de „Nordstern" de „Anna II" waar hij de grote mijnramp meemaakte en kwam daarna terecht op de voormalige Staatsmijn Emma. Hier verbleef hij 43 jaar als houwer en later als hulp in de veiligheidsdienst. Als sociaal bewogen man kreeg Emil Vandewier op dit terrein een zeer grote bekendheid. Zo was hij niet alleen medeoprichter van de mijnwerkersbond afdeling Kerkrade, voorzitter van vele andere afdelingen, districtleider, maar trok ook door de gehele Oostelijke Mijnstreek voor het houden van spreekbeurten.

„In mijn vaandel stond dan 'recht' voor elke arbeider en daar moest voor geknokt worden. Ik ben nooit een rebel geweest, maar waar mijn woorden geen weerklank vonden, kwam de vuist op tafel. Dat deze strijdwijze bij de hoge autoriteiten wel eens in het verkeerde keelgat schoot, was niet mijn schuld. Als goed gelovig mens in die tijd kreeg ik te doen met duivels, hel en vagevuur. Dat was bangmakerij. Voor mij was de hel en het vagevuur het ondergronds bedrijf waar wij als blanke slaven moesten werken en de duivels waren degenen die de lakens uitdeelden en daar moest verzet tegen gepleegd worden", zegt Emil Vandewier en de strijdlust straalt nog uit zijn ogen. Thans behartigt hij als voorzitter van de bewonerscommissie de belangen van de inwoners. Bovendien is hij een groot dierenvriend en gaat zijn hart vooral uit naar de huisdieren.

Mevrouw Maria Vandewier-Ubachs (88) geboren te Kerkrade doorliep de lagere school in Duitsland en kwam op 20-jarige leeftijd door heimwee weer terug naar Kerkrade, waar zij tot aan haar huwelijk werkte in dienstbetrekking bij burgemeester Hendriks. „Ik heb veel vreugde en leed gekend, vooral het verlies van een van mijn zonen op 17-jarige leeftijd kan ik nu nog steeds niet verwerken", zegt Maria. Uit het huwelijk werden vier kinderen geboren en zijn er 11 kleinkinderen en 15 achterkleinkinderen die allen op het feest tegenwoordig zullen zijn.

Goedkoop treinen met het Limburgs Dagblad

Voor lezeressen en lezers van het Limburgs Dagblad bestaat nog tot en met 31 mei gelegenheid om goedkoop met de trein door Nederland te reizen. Zij kunnen daarvoor in het bezit komen van een speciale dagkaart 2e klas, die geldig is op alle lijnen van de Nederlandse Spoorwegen, met uitzondering van D-, TEE-, Intercity-Plus en extra treinen.

Volwassenen betalen voor een kaartje tweede klas ƒ 20,– per persoon (in plaats van ƒ 35,–) en kinderen ƒ 10,– per persoon (in plaats van ƒ 17,50). De prijzen zijn zo sterk gereduceerd in verband met het 60-jarig bestaansfeest.

De speciale dagkaarten zijn de volgende week maandag tot en met donderdag tijdens kantooruren verkrijgbaar aan alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Teken eens een dier in Zoo van Zwartberg

Verleden week kondigden wij aan dat kinderen tot en met 13 jaar in de Zoo van Zwartberg dieren kunnen tekenen, om deel te nemen aan de tekenwedstrijd die Weekend-LD in samenwerking met de directie van de Zoo organiseert. Jeugdige „kunstenaars", die tot nog toe niet in de gelegenheid waren de uitgebreide Zwartbergse dierentuin te bezoeken kunnen dit de komende dagen alsnog doen.

Zij hebben gratis toegang tot de Zoo op vertoon van de op deze pagina afgedrukte bon. Aan de kassa ontvangen zij dan tevens een formulier, waarop zij naam, adres, woonplaats en leeftijd dienen in te vullen. Formulier en tekening moeten (tot en met 31 mei) gezonden worden naar het Limburgs Dagblad, afdeling PR, postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Volwassenen en kinderen boven de 13 jaar hebben uiteraard geen gratis toegang. Voor hen bedraagt de entreeprijs ƒ 7,–. Verder is nog van belang te weten, dat de Zoo vanuit Limburg gemakkelijk te bereiken is via de autoweg Heerlen-Antwerpen. Men moet deze autoweg volgen tot de afslag Genk Noord en na deze afrit de borden met de aanduidingen Zwartberg en Zoo volgen.



● *Het graveren van glas is een bijzonder nauwkeurig karwei. De bezoekers kunnen zich daarvan tijdens de manifestatie van kunst en oude ambachten in Dieteren vergewissen.*

Kunst en oude ambachten tijdens 'feestzesdaagse' van Dieteren

door Will J. Poulssen

Hoe sneller we de zomermaanden naderen hoe luider het feestgedruis in de Limburgse contreien te horen is. Bij feest hoort muziek en daaraan is er dezer dagen in Dieteren geen gebrek. Rond het 110-jarig bestaan van de plaatselijke fanfare Eendracht heeft het dorp een zesdaags feest opgebouwd dat tot en met aanstaande maandag duurt. Muziek en dans voeren tijdens deze „zesdaagse" uiteraard de boventoon. Zondag staat het dorp echter in het teken van de kunst en de oude ambachten.

Demonstraties van oude ambachten zijn de laatste jaren in. In een tijd waarin de nostalgie een grote vlucht heeft genomen is het verschijnsel wel te verklaren. Het grote publiek is echter ook op dit gebied al behoorlijk verwend en het is daarom zaaks met iets goeds op de proppen te komen. De organisatoren in Dieteren hebben een en ander niet over het hoofd gezien en een waarlijk grootse kunst- en oude ambachtmanifestatie op stapel gezet.

Vanaf 10.00 uur 's morgens kunnen de bezoekers in de Vleutstraat en naaste omgeving kijken naar meer dan tachtig beoefenaren van oude ambachten. Het zou te ver voeren ze allemaal op te sommen. Men kan er echter onder andere kijken naar het maken van doedelzakpijpen en midwinterhoorns, het schilderen van Friese klokken, het maken van hoge hoeden en hoepels, het klossen van kant, het gieten van tin, het haren van zeisen, kortom er zijn weinig oude ambachten die in Dieteren niet te zien zijn.

Maar niet alleen de standwerkers zijn actief, ook de bezoekers kunnen hun kunstzinnigheid en vaardigheid testen. Zij krijgen de gelegenheid koek te vergulden, waskaarsen te vervaardigen, potten te draaien en noem maar op. Een goed idee van de organisatoren om de eigen creativiteit te bevorderen. Natuurlijk mogen ook de jeugdige bezoekers tonen wat zij op dit gebied in hun mars hebben. Tevens kunnen zij kijken naar interessante tekenfilms, die vertoond worden in de riante feesttent.



● *Het vervaardigen van kant is een kunstzinnige bezigheid, die men ook in Dieteren kan bewonderen.*

Rond de kunst- en oude ambachtenmanifestatie hebben de organisatoren een uitgebreid programma opgebouwd, zodat de bezoekers zich zondag in Dieteren beslist niet behoeven te vervelen. Zo kunnen zij kijken naar een wagenspel, opgevoerd door het Limburgs Toneel. Dit Sittardse gezelschap heeft op het gebied van wagenspelen in de loop van de laatste jaren zijn sporen heus wel verdiend. Tussen 13.00 en 18.00 uur voeren de spelers vier keer D'n druim van Jozef Puime, op, het bekende dialectstuk van de Sittardse dichter en schrijver Frans Appelmans.

Tussen alle bedrijven door zorgen drie groepen uit Echt voor volksdansen. Ook klinken de klanken van een Ruth-cylinderorgel, bespeeld door dhr. van de Vrande uit Someren. Van dit type orgel zijn er in Nederland nog slechts enkele exemplaren aanwezig. Een bijzondere attractie vormt tevens het vendelzwaaien door het Catherina Gilde uit Helmond. Dit bekende gilde treedt gedurende de dag eveneens enkele keren op.

Het majorettenkorps Sint Lucia uit Beek geeft eveneens acte de presence. Wie dit korps kent weet wat deze majoretten in hun mars hebben. En in de avonduren staat het feestpaviljoen bol van de muziek, gebracht door de bekende Elsener Band.

Ook de entourage buiten de feesttent mag er zeker zijn. Gezellige terrasjes zorgen er – bij goed weer uiteraard – voor een gezellige sfeer. Hier is er natuurlijk ook geen gebrek aan een natje en een droogje. Enfin: voor liefhebsters en liefhebbers van kunst en oude ambachten, maar ook zij die muziek minnen, kan het zondag in Dieteren een gezellige dag worden. En blijven kan maandag de Blauwe Moandig bezoeken en luisteren naar de muziek van Zate Hermeniekes die in de carnavalsfolklore van Limburg zo'n grote rol spelen.●

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*enD



onder redactie van will. j. poulssen

Door Schinveldse straten trekt ouderwetse 'bronk'

Schinveld is in deze dagen in de ban van de feestelijkheden rond het 400-jarig bestaan van de Eligiusparochie. Zij begonnen woensdag en duren tot en met de volgende week maandag. De organisatoren hebben een uitgebreid programma samengesteld, waaronder zich beslist ook enkele evenementen bevinden die voor de lezeressen en lezers van Weekend-LD interessant zijn.

Zo wordt er zondag om 9.30 uur in het feestpaviljoen een ouderwetse drieheren-mis opgedragen. Hieraan verlenen alle Schinveldse koren hun medewerking. Het zijn het kinderkoor, Oranje, het dameskoor, het bejaardenkoor en het kerkkoor Sint Joseph.

Na de mis trekt er een grote „Bronkprocessie" door de Schinveldse straten. De route van deze ommegang loopt via de Kloosterlaan, de Bouwbergstraat, de Kan. van Nuysstraat (de Gaat), het Wilhelminaplein (de Plats) naar de Sint Eligiuskerk. Na de „Bronk", die om 10.30 uur begint, vindt er in de genoemde kerk een eucharistieviering plaats, opgeluisterd door het trommel-, fluit-, en drumbandkorps Wilhelmina.

Wie zich nog de processie uit het verleden herinnert weet dat zij een wezenlijk onderdeel vormden van de katholieke godsdienstbeleving. Zij zorgden ook voor een aparte sfeer. De bloemen- of zandtapijten op de weg, het uitstallen van heilige beelden in de geopende deuren of ramen, de met velour versierde „hemel", waaronder de pastoor voortschreed met de monstrans vast in de handen geklemd, terwijl hij geflankeerd werd door kerkmeesters, die kaarslampen aan een lange, zwarte stok droegen, de biddende processiegangers, de maagdenkoren, de processiemarsen spelende harmonie of fanfare en de schutterij die voor de kamerschoten zorgde, zodra er bij een kapelletje halt werd gehouden; enfin: het is allemaal verleden tijd, maar het herleeft zondag nog eens in Schinveld.

Antiek

Na de „Bronk" is het niet alleen frühschoppen geblazen (in het feestpaviljoen), maar dan begint om 12.00 uur in de Beekstraat ook een antiekmarkt met braderie en demonstraties van oude ambachten. Op deze Sint Loeë-markt is er voor de bezoekers voor schappelijke prijzen goede antiek te koop. Wat ook interessant belooft te worden is tijdens de demonstraties van de oude ambachten het pottenbakken. Ruim zeshonderd jaar geleden werden er in Schinveld reeds potten gebakken. Na zoveel eeuwen herleeft dus deze kunst zondag weer ter plekke.

Wie meer voor een sportief programma-onderdeel voelt kan morgen al in Schinveld terecht. Dan begint namelijk om 14.00 uur het „Sjpieël euver de pöhl", een „Spel zonder grenzen" tussen de ploegen van Schinveld en het naburige Gangelt. Dit gebeuren vindt plaats op het voetbalveld in het sportpark en is geheel samengesteld uit spelen die aan vroegere tijden herinneren.



● *De representanten van de Schinveldse ploeg voor het „Sjpieël euver de pöhl" (Spel over de grenzen) hebben zich goed voorbereid op de strijd met hun concurrenten uit het Duitse Gangelt.*



● *Bloem- en zandtapijten, de „hemel" met daaronder de pastoor, die stevig de monstrans vasthield, en de kerkmeesters met hun kaarslampen op lange, zwarte stokken, zo trok de „bronk" door de Limburgse dorpen.*

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van de gemeente Born vanaf 28 mei 1979 ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg gedurende een termijn van 14 dagen voor eenieder ter inzage ligt een vergunningaanvraag van de gemeente Born voor het lozen van overstortwater in de Reijdsgraaf te Born.

Gedurende de termijn van de terinzageligging kan eenieder tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bezwaar indienen bij voornoemd bestuur.

Roermond, 26 mei 1979.

Het dagelijks bestuur,
R. de Vries,
wnd. voorzitter;
drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris.

GEMEENTE WIJLRE

Burgemeester en wethouders der gemeente Wijlre maken bekend, dat het in verband met noodzakelijke werkzaamheden aan het spoor noodzaak is de overweg genoemd onder a over de gehele breedte en de overweg genoemd onder b over de halve breedte van de overweg tijdelijk af te sluiten:

BESLUITEN:

a) Holleweg: ma/di 4/5 juni '79 en di/wo 5/6 juni '79
b) Elkenraderweg: wo/do 6/7 juni '79 en do/vr 7/8 juni '79 te beginnen om 23.00 uur en eindigen om 7.00 uur of zoveel later als het werk zulks onverhoopt noodzakelijk zou maken.

Wijlre, 14 mei 1979.

Burgemeester en wethouder van Wijlre,
de burgemeester:
P.J.J.M. Peters;
de secretaris:
J.H. Lemmens

Feest in Nuth voor restauratie orgel

In de Sint Bavokerk te Nuth bevindt zich een monumentaal orgel uit de eerste helft van de vorige eeuw. De bekende tand des tijds heeft er echter behoorlijk aan geknaagd, zodat dit kostbare muziekmeubel reeds geruime tijd in een slechte staat verkeert.

Met de restauratie ervan is een bedrag gemoeid van ƒ 150.000. Teneinde dit bedrag bijeen te krijgen kwam er in Nuth een orgelcomité van zo'n vijentwintig personen van de grond. Dit comité kon inmiddels ƒ 60.000 bijeenbrengen, maar... daarmee is de „spaarpot" natuurlijk nog niet voldoende gevuld.

Om het resterende bedrag te verzamelen roert men ook in Nuth de feesttrom. Dit gebeurt rond het 300-jarig bestaan van Huize Nierhoven, de huidige ambtswoning van burgemeester mr. C. G. J. Rutten. In de buurt van het uit 1679 daterende gebouw staat een feesttent, waarin sinds Hemelvaartsdag tal van festiviteiten plaatsvinden.

Vandaag wordt het uitvoerige programma verder afgewerkt met allereerst twee toneelvoorstellingen voor kinderen. Om 14 en 16 uur staan de actrices en acteurs van Kunst na Arbeid op de Bühne om de jeugdigen te vermaken. Om 14 uur begint er echter ook een fancy fair, die niet alleen bij de kinderen maar zeker ook bij de volwassenen in de smaak zal vallen.

Verder staat er om 20 uur een Beierse avond op het programma, muzikaal verzorgd door de Holzberger Kapel (toegangsprijs ƒ 4,–).

Zondag om 11 uur is er allereerst een receptie, aangeboden aan drie leden die 50 jaar lid zijn van het Sint Bavokoor. Tevens kunnen de aanwezigen dan deelnemen aan het frühschoppen. De Griesländer Musikanten uit Grijzegrubben zorgen hierbij voor de muzikale omlijsting. Om 14 uur wordt de fancy fair verder voortgezet en is er eveneens een ballonnenwedstrijd. En wie van dansen houdt kan om 20 uur in de tent terecht. Dan verzorgt de Charles Greeneband de muziek (toegangsprijs ƒ 4,–).

Schrijf eens een verhaal

In Weekend-LD van de vorige week hebben wij de lezers van deze pagina gevraagd eens een verhaal te schrijven over hun belevenissen, naar aanleiding van een tip die zij op deze pagina vonden en opvolgden. Wij willen het verzoek nog eens onder de aandacht brengen en erop attenderen, dat de verhalen niet langer mogen zijn dan ongeveer driehonderd woorden. Zij dienen te worden gezonden aan het Limburgs Dagblad, afdeling Public Relations, Postbus 14, 6400 AA Heerlen. Als inzendingstermijn geldt zaterdag 2 juni. In onze uitgave van 9 juni zullen wij de beste verhalen publiceren. Uiteraard worden deze ook met prijzen bekroond.

Agenda

Rommelmarkt in Neerbeek
Fanfare St.-Callistus Neerbeek houdt zondag een rommelmarkt. Verkoop van goederen vindt plaats op het Callistusplein nabij de kerk van Neerbeek. De aanvang is 11.00 uur.

Vlooienmarkt in Haelen
Zaterdag wordt door WSV Wandellust een rommelmarkt gehouden in en rond het Trefcentrum Aldenghoor in Haelen. De verkoop start om 13.00 uur. Als u toch eenmaal daar bent, kunt u van de gelegenheid gebruik maken om het Radio- en grammofoonmuseum te bezoeken, wat eveneens in het Trefcentrum Kasteel Aldenghoor gevestigd is. Het museum is geopend zaterdag en zondag van 13.00 tot 18.00 uur.

Rommelmarkt Kakertshöfke
Zaterdag wordt in Schaesberg (Kakert) op het schoolplein van het Kakertshöfke een rommelmarkt gehouden. De kinderen kunnen tevens een ritje op een pony maken. Aanvang 10.00 uur.

Fancy Fair Brunssum
Ook in Brunssum wordt zaterdag een rommelmarkt met Fancy Fair gehouden op de St.-Jozefschool (Langeberg) Brunssum. Er staat o.a. een schiettent, grabbelton, snackbar enz. Verkocht wordt speelgoed, boeken, zeefdrukken etc. Aanvang 14.00 uur tot 21.00 uur.

Skelterraces Ubach over Worms
Op het Akkerwindecircuit te Ubach over Worms bij de Europaweg, worden zondag skelterraces gehouden. Aanvang der wedstrijden: 13.30 uur, entree ƒ 4,00.

Speedwayraces in Posterholt
Zondag vindt in Posterholt, op het Jaba-circuit, speedwayraces plaats. Aanvang 12.00 uur.

Vestingwandeling Maastricht
In Maastricht vindt zondag een vestingwandeling plaats o.l.v. een VVV-gids. Vertrek om 14.15 uur bij het VVV-kantoor, Vissersmaas 5, Maastricht.

Waldeckbastion
Maastricht; zondag 14.30 uur rondleiding in het oude fort Waldeckbastion, nabij het Tongerseplein. Om 16.00 uur rondleiding in de kazematten, vertrek vanaf het Waldeckbastion.

WEEKEND-LD-BON

Tegen inlevering van deze bon hebben kinderen t/m 13 jaar gratis toegang tot de Zoo in Zwartberg, mits zij deelnemen aan de dierentekenwedstrijd van Weekend-LD. Formulieren aan de kassa verkrijgbaar. De tekeningen kunnen worden ingezonden t/m 31 mei naar: Limburgs Dagblad, afd. PR Postbus 14, 6400 AA Heerlen. De normale toegangsprijs voor kinderen is ƒ 3.50.

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Cyrille

Henk Wetzels
Ricky Wetzels-Eggen
Raoul

Ubach over Worms, 23 mei 1979
Heggewikke 30
Tijdelijk St. Elisabethkliniek
Kamer 21B
Zandweg 180, Heerlerbaan

Namens vrouw en kinderen dank ik voor de grote belangstelling ondervonden bij mijn 25-jarig dienstjubileum bij de DSM de geestelijkheid, familie, vrienden, bekenden en collega's.

Th. G. Groenen
Batenburgerstraat 13, Stein.

Op zaterdag 2 juni as. hopen onze ouders

C.G. Boonmann
M.H. Boonmann-Paes

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00-20.00 uur in café Ludwiczak, Kerkstraat 274B, Brunssum.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1979
Henri Dunantstraat 411

Op vrijdag 1 juni as. hopen onze ouders, schoonouders, opa en oma

G. Vranken
en G. Ermans

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

Uit dankbaarheid zal er die dag om 15.00 uur een h. mis worden opgedragen in de kerk van H. Gerardus-Majella te Heksenberg-Heerlen.
Gelegenheid tot feliciteren is er 's avonds van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis, Heigrindelweg achter voornoemde kerk.

Kinderen, schoonzoons en -dochters, kleinkinderen.

Heerlen-Heksenberg
Bruinkoolweg 21

DANKBETUIGING

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 50-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

H. Doek,
M. Doek-Debie

Nieuwenhagen, mei 1979
Aan de Beuk 2

Dankbetuiging

Mogen wij u langs deze weg onze hartelijke dank betuigen voor de belangstelling, felicitaties, bloemen en geschenken die wij bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest mochten ontvangen.
Hierdoor hebt u voor ons, onze kinderen en kleinkinderen het tot een onvergetelijke dag gemaakt.

P. Vaessen
A. Vaessen-Rademacher

Heerlen, mei 1979
Eurenderweg 16

Dankbetuiging

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons

GOUDEN HUWELIJKSFEEST

heeft ons bijzonder getroffen. Wij zijn zo overstelpt met gelukwensen, bloemen en cadeaus dat het een onmogelijkheid is iedereen hiervoor persoonlijk te bedanken. Wij willen daarom middels deze advertentie iedereen van harte danken die op welke wijze dan ook deze dag voor ons tot een onvergetelijke feestdag heeft gemaakt.

P.M. Daelmans
C.M. Daelmans-Crombags

Geleen, mei 1979
Jasmijnstraat 46

DANKBETUIGING

Hartelijk dank aan de gemeenschap Ubach over Worms voor de getoonde belangstelling bij het openen van de

Selma Kuijpersstraat

Fam. Kuijpers

Vredesstraat 9
Schaesberg

---

† **Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het plotseling scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van het h. sacrament der zieken na een rijk leven in Gods vrede is overleden in het De Weverziekenhuis, in de leeftijd van 84 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht**

Maria Anna Vleugels

echtgenote van
MARTINUS JOSEPH SCHÖLLER

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: M.J. Schöller
Simpelveld: M.G. Kleijkers-Schöller
P. Kleijkers en kinderen
Simpelveld: [illegible]
A.M.G. Schöller
Familie Vleugels
Familie Schöller

Simpelveld, 24 mei 1979
Gasstraat 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 29 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00 - 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft geven wij met droefheid kennis dat heden uit ons midden is weggenomen, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerhard Anton de Greef

echtgenoot van
HENDRIKSJE NELIA SMITS

Heerlerbaan: Mevrouw
H.N. de Greef-Smits
Kinderen en kleinkinderen
Familie de Greef
Familie Smits

Heerlen, 25 mei 1979
Horicherhofstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op dinsdag 29 mei as. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisonderneming Crombach, dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze lieve vader, schoonvader, opa en broer

Maria Louis Alphons Close

echtgenoot van wijlen
BERNARDINA ARNOLDA VAN DEN EIJNDEN
Geboren te Sittard 21 juni 1904
Overleden te Heerlen 23 mei 1979

Enschede: **M.F.L.Th. Close**
P.H.H. Close-Verbruggen
Hans en Pauline
Kerkrade-West: **H.W.Th. Close**
S.H. Close-de Pagter
Monique en Nicole
Tremolo (België): **E. Close-Mebers**
Ineke, Erwin, Guido en Xavier
Sittard: **J.Th.A.Th. Moormann-Close**
P.M. Moormann
Fons, Lucy en Victor
Heerlen: **M.H.J.Th. Gordijn-Close**
E.J. Gordijn
Beuningen: **B.A.Th. Close**
H.C.G. Close-Kuiper
Marleen en Sjoerd
Venlo: **M.G.Th. Gerritsma-Close**
Floris
Familie Close
Familie van den Eijnden

Corr.adres: Dr. Poelsstraat 1
Kerkrade-West

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 28 mei as. om 13.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **In de vrede van Christus is heden kalm en rustig, na een welbesteed leven, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 80 jaar van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, onze zwager, oom en neef**

Jozef Gerhard van de Winkel

echtgenoot van
WILHELMINA MARIA KAROLINA RISSE

Heerlen: **W.M.K. van de Winkel-Risse**
Sittard: **M.W. Verheesen-van de Winkel**
C.H. Verheesen
Welten: **P. de Esch-van de Winkel**
L. de Esch
Familie van de Winkel
Familie Risse

Heerlen, 24 mei 1979
Corr.adres: [illegible], Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 28 mei as. om 11.00 uur in de St. Corneliuskerk te [illegible]-Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze grote droefheid, onze goede moeder, grootmoeder en overgrootmoeder, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de ouderdom van 82 jaar

Maria Gertruda Cremers

weduwe van

JAN MATHIJS BEX

Haar dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, 24 mei 1979
Corr.adres: Mettebos 68, Brunssum

De eucharistieviering is dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de dekenalekerk van St. Gregorius te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum zal plaatsvinden.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van maandag 28 mei as. in bovengenoemde kerk.

Ik zal niet droevig klagen,
Dat niemand mij troost in mijn leed;
Juist daarom kan ik het dragen,
Omdat geen mens het weet.

Want iedere blik zou schrijnen,
Wat toch reeds zo moeilijk geneest.
Alleen door rustig te schijnen
Ben ik ook rustig geweest.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het overlijden van mijn inniggeliefde man, onze vader en opa

Izaäk Johannes de Vlieger

God gaf hem bijna 83 jaren

echtgenoot van
WILHELMINA NEELTJE LEENHOUTS

In dankbare herinnering:
Amstenrade: **W.N. de Vlieger-Leenhouts**
E.S. Groenewold-de Vliege
J.G. Groenewold
Els
Willy en Theo
Joop jr.
Familie de Vlieger
Familie Leenhouts

Amstenrade, 24 mei 1979
Trichterweg 25.

De rouwdienst, geleid door ds. E.W.M. Muntinga, zal gehouden worden op maandag 28 mei as. om 14.00 uur, in de Immanuelkerk – gelegen aan de Horizonstraat – te Treebeek.
De begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg aldaar.
Gelegenheid tot condoleren een kwartier vóór aanvang van de dienst in de consistoriekamer van voornoemde kerk.
Geen bloemen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 74-jarige leeftijd, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer en schoonbroer

Joseph Antonius Eussen

weduwnaar van

Maria Anna Josephina Heunen

Gedenk hem in uw gebed.

Echt: **Harry Eussen**
Marlène Eussen-Cuypers
Yvonne, Monique, Simone
Breda: **Ria van Waes-Eussen**
Han van Waes
Jeroen, Roger, Berry
Margraten: **Pierre Eussen**
Sylvia Eussen-Douven
Emiel, Jos
Familie Eussen
Familie Heunen

Geleen, 23 mei 1979
Kummenaedestraat 25

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 28 mei as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Oud-Geleen.
Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 27 mei om 17.30 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Geen bezoek aan huis.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid om zijn heengaan, maar gesterkt door de dankbaarheid voor alles wat hij voor ons betekende, geven wij u kennis, dat heden gesterkt door het h. sacrament der zieken, vrij plotseling van ons is heengegaan, op 81-jarige leeftijd, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Hennekens

weduwnaar van

Maria Elisabeth Philips

Gedenk hem in uw gebed.

Geleen: **L. Hennekens**
Geleen: **L. Hennekens**
Geleen: **A. Hennekens-Hellebrand**
Geleen: **B. Hennekens-Vaessen**
Geleen: **J. Hennekens**
F. Hennekens-Albertie
Geleen: **J. Hennekens-Bex**
Valkenburg: **T. Diederen-Hennekens**
H. Diederen
Geleen: **E. Hennekens**
Geleen: **M. Hennekens**
en al zijn neven en nichten
Familie Hennekens
Familie Philips

Valkenburg, 23 mei 1979
„Huize Boslust", Kloosterweg 34
Corr.adres: Prins Bernhardlaan 26

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 28 mei as. om 11.00 uur in de kapel van „Huize Boslust", Kloosterweg 34, Valkenburg, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Cauberg te Valkenburg.
Bijeenkomst in de kapel van „Huize Boslust".
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren: dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met dankbaarheid denken wij terug aan onze oud-direkteur de heer

Sef Eussen

Bestuur, Leraren, Leerlingen en oudercomite Mavo St. Jan, Geleen.

M.i.v. heden is de praktijk van de huisartsen

H. W. M. Logister
en
F. H. Sprenger

verhuisd van Welterlaan 13 Heerlen naar:

Ovidiusstraat 117
Heerlen

tel. 045-717366
Spreekuur uitsluitend volgens afspraak.

---

† Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden geheel onverwacht, nog voorzien van het h. oliesel, door zijn schepper teruggeroepen, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Eugène Bindels

echtgenoot van
EMMY ZWEIPHENNIG

op de leeftijd van 46 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering
E. Bindels-Zweiphennig
A. Kolkman-Bindels
A. Kolkman
W. Bindels
familie Bindels
familie Zweiphennig

Hoensbroek, 25 mei 1979
Prof. Debyestraat 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 29 mei om 11 uur, in de parochiekerk van de H. Joseph – te Passart – Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag om 19 uur avondwake in genoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur, zondag van 14-15 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze zeer gerespecteerde medewerker en collega, de heer

Eugène Bindels

Zijn plichtsgetrouwe medewerking, zijn toewijding en vriendelijke omgang met ons allen zullen wij niet vergeten.

Directie en medewerkers
Electro Meens & Zn.,
Markt 3, Schinnen

---

† **Met innige dankbaarheid voor haar goede zorgen en alles wat zij voor ons heeft betekend, na 'n zware strijd tegen 'n ernstige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, oma en tante**

Maria Catharina Schrijvers

Geb. Mayer

echtgenote van
JOSEPH SCHRIJVERS

op de leeftijd van 53 jaar.

Haar diepbedroefde echtgenoot, kinderen en kleinkind.
J. Schrijvers
Annie, Henk en Max
Yvonne en Ton
Paula en Martien

Heerhugowaard, 25 mei 1979
Nic. Beetsstraat 12

De h. eucharistieviering zal worden gehouden maandag as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Heerhugowaard, waarna begrafenis aan de Krusemanlaan.
Er wordt voor haar gebeden 's avonds om 8 uur in Huize Terkimme waar ze ligt opgebaard, waarna gelegenheid tot condoleren.

---

† **In de Vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de h. sakramenten der zieken, in de leeftijd van 89 jaar van ons heengegaan onze goede broer, zwager, oom en neef**

de heer

Frans Hamers

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie
Familie Hamers

Vijlen, 24 mei 1979
Vijlenberg 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 29 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Maandagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur van 16.00-17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij op Hemelvaartsdag afscheid genomen van mijn lieve man, onze vader en opa

Georges Smeets

echtgenoot van

Zita de Boer

in de leeftijd van 65 jaar voorzien van het h. sacrament der zieken
Oud-hoofd der school
Organist en dirigent van het kerkkoor
Bestuurslid en aktief lid van de fanfare.
Begiftigd met de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau in goud.

Itteren: **Z. Smeets-de Boer**
Spaubeek: **Corry en Jan Goyen-Smeets en kinderen**
Maastricht: **Henk Smeets en Truus Starren**
Berg en Terblijt: **José en Pierre Prickaerts-Smeets en kinderen**
Klimmen: **Theo en Frans Borghans-Smeets en kinderen**
Venlo: **Carla en Jan Verhoeven-Smeets en kinderen**
Schimmert: **Peter Smeets**
Heusden: **Els en Daniël Buyse-Smeets en kinderen**
Maastricht: **Angela Smeets en Henk Rondagh**
Utrecht: **Marion en Paul Bruynzeels-Smeets**
Itteren: **Marcel Smeets en Adrienne Coenegracht**

6223 GX Itteren, 24 mei 1979
Ruyterstraat 104a.

De plechtige eucharistieviering voor zijn zielerust zal gehouden worden op dinsdag 29 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Itteren waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.
Op maandagavond om 19.00 uur gedenken wij hem in een gebedsdienst met aansluitend een avondmis in voornoemde kerk.
[illegible] rouwkapel van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht alwaar bezoek op zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur en op maandag van 15.00 tot 16.00 uur.

---

† **Intens verdrietig hebben wij op Hemelvaartsdag plotseling afscheid moeten nemen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht**

Trautje Ossen

weduwe van
HARRY GORISSEN

Zij was in haar 70ste levensjaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **Gertie van Eysden-Masolijn**
Theo van Eysden
Loes, Theo, Jos
Familie Ossen
Familie Gorissen

6466 SM Kerkrade-West, 24 mei 1979
Lupinestraat 180

Wij nodigen u uit de uitvaartdienst en de begrafenis bij te wonen op dinsdag 29 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 28 mei as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur. Zondag geen bezoek.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader

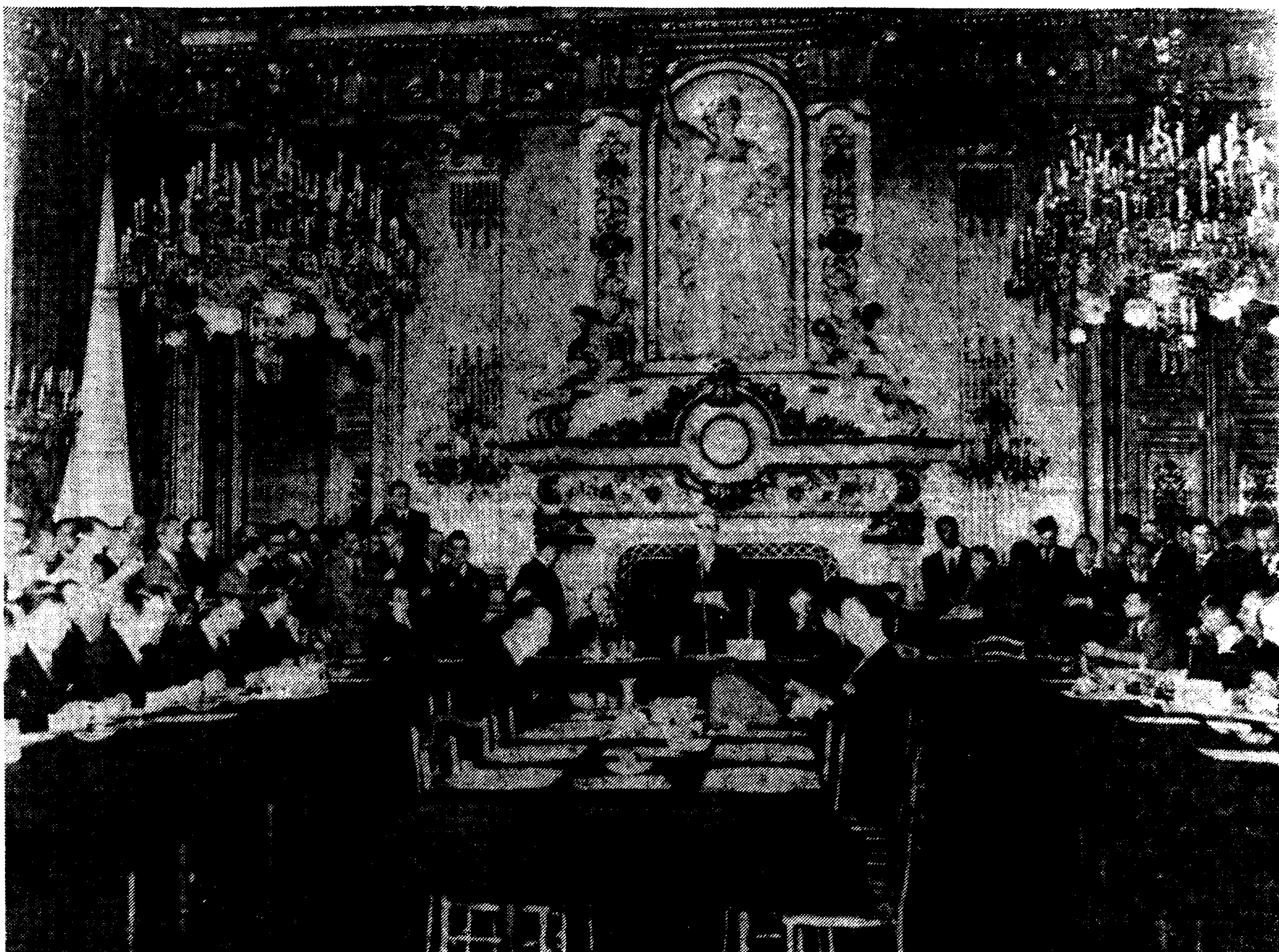
Albert J. Smeysters

zal plaatshebben op zondag 27 mei as. om 9.45 uur in de dekenale kerk te Lutterade-Geleen.

Limburgs Dagblad **Vrijuit**

Zaterdag 26 mei 1979 ● Pagina 19





● *Op 9 mei 1950 stelde de Franse minister van Buitenlandse Zaken, Robert Schuman voor de produktie van kolen en staal van Frankrijk en Duitsland onder één gezag te brengen. Dit was het begin van de Europese samenwerking.*

NEDERLAND MOET VIER DAGEN OP UITSLAG WACHTEN

Stemmen voor Europa

In het tijvak van donderdag 7 tot en met zondag 10 juni gaan globaal geschat 180.000.000 Europeanen van Groenland tot Sicilië naar de stembus om een nieuw Europees Parlement te kiezen.

Indachtig de sedert bijna dertig jaar steeds weerkerende oproepen en waarschuwingen van prominente figuren op het internationale politieke platform, dat Europa meer in zichzelf moet geloven en duidelijk zijn plaats en taak in de wereld waar moet maken, mede door zich als een soort Derde Macht tussen de twee grootheden Amerika en de Sovjetunie te nestelen, wordt thans voor de eerste maal rechtstreeks een beroep gedaan op de continentale burger, een actieve bijdrage te leveren aan de totstandkoming van dat ideaal.

Europa zet – dat valt niet te loochenen – met de verkiezingen opnieuw een belangrijke stap op de moeizame weg naar de noodzakelijke eenwording.

Het Europese Parlement dat nu dus langs directe weg door de volkeren van de negen lidstaten der Gemeenschap in elkaar wordt gezet, is een soort Tweede Kamer voor Europa, waarin al die EEG-landen een aantal zetels bezetten. In het oude parlement waren dat er in totaal 198, waarvan er 14 door Nederlanders werden ingenomen. In zijn nieuwe samenstelling zal het Europese Parlement een aanmerkelijke kwantitatieve uitbreiding ondergaan hebben. Niet minder dan 410 rechtstreeks gekozen parlementariërs zullen straks in het Paleis van Europa langs de Rijnoever in Straatsburg geïnstalleerd worden. De Grote Vier in de Gemeenschap (Frankrijk, West-Duitsland, Groot-Brittannië en Italië) vaardigen elk 81 man af, Nederland 25, België 24, Denemarken 16, Ierland 15 en Luxemburg 6. De afgevaardigden worden gekozen voor een zittingsperiode van vijf jaar.



● *Bouke Beumer*

Vertraging

Wij Nederlanders zijn wat het tijdstip van de verkiezingen aangaat, zo gezegd haantje de voorste. Terwijl het gros van de andere EEG-partners zondag 10 juni naar de stembus gaat, maken ruim negen miljoen Nederlanders donderdag de zevende hun keuze al.

Aangezien de deelnemende landen zich ertoe verplicht hebben pas maandag na de verkiezingen met de telling van de uitgebrachte stemmen te beginnen, doet zich voor ons land de merkwaardigheid voor, dat de uitslag van de Europese verkiezingen pas vier dagen na sluiting van de stembussen bekend zal zijn.

Tot nu toe werden de leden van het parlement – het grootste platform voor de politieke meningsvorming in Europa – door de nationale parlementen aangewezen. Dit geschiedde en zal ook in de toekomst gebeuren op basis van de bij nationale verkiezingen tot stand gekomen zetelverdeling. In het parlement hebben de leden zitting volgens hun politieke geloofsovertuiging en dus niet naar nationaliteit. Thans zijn zij gegroepeerd in zes fracties: socialisten, christen-democraten, liberalen, communisten, conservatieven en een groep van Europese Democraten voor de Vooruitgang met een uitgesproken gaullistisch karakter.

Routiniers, minder bekenden en absolute nieuwkomers voeren de kandidatenlijsten voor de Europese verkiezingen aan. Lijstaanvoerder van de Partij van de Arbeid (fractie Europese Socialisten) is de thans fungerende voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, dr. Anne Vondeling. De VVD heeft – hoe kan het anders – Cornelis Berkhouwer op de voorgrond geplaatst, een man die zijn sporen in de Europese politiek al ruimschoots heeft verdiend. Van 1973-1975 bekleedde Berkhouwer het voorzitterschap van het Europese Parlement. Het feit dat slechts vier procent van de Nederlandse bevolking weet wie hij is, weerhoudt drs. Bouke Beumer niet ervan om met de nodige ambitie voor het Christen Democratisch Appel (fractie Europese Volkspartij) in de slag te gaan. Beumer is zonder meer een onbeschreven blad op het vlak van de Europese politiek. Aar de Goede staat nummer 1 voor de Democraten '66 en de topkandidaat van de Staatkundig Gereformeerde Partij is ir. H. van Rossum. Voor de PPR fungeert Leo Jansen als „gangmaker". Lijstaanvoerder van de Communistische Partij is Rinus Haks. Koploper bij het Gereformeerd Politiek Verbond is dr. J. Blokland en voor de PSP draaft expolitie-inspecteur Bouwe Kalma op. Eenling op lijst 10 is Winand Leschot uit Eygelshoven, de enige „Zuidlimburgse kandidaat op een verkiesbare plaats", die zich helemaal afzijdig wenst te houden van de politiek, maar alleen „leefbaarheid voor de gewone man" propageert.

Bevoegdheden

Het denkbeeld van rechtstreekse Europese verkiezingen is niet nieuw. De aanzet daartoe werd eigenlijk al twintig jaar geleden gegeven bij de geboorte van het Verdrag van Rome. Ook toen al met de aantekening dat het parlement over reële bevoegdheden dien-



door frits schils

de te beschikken. Concrete voorstellen werden echter in 1960 door een verdeelde Raad van Ministers afgewimpeld. Het zou nog zestien jaar duren voordat Europa er wat wijzer van werd.

Nadat in 1974 staatshoofden en regeringsleiders van de EG-landen op hun topconferentie in Parijs overeengekomen waren dat zo spoedig mogelijk rechtstreekse verkiezingen gehouden dienden te worden en men zich tegelijkertijd kon vinden in de formulering dat de controlerende en adviserende bevoegdheden – vooral in het wetgevingsproces maar ook ten aanzien van budgettaire kwesties – groter moesten worden, ondertekenden de leden van de Raad van Ministers op 20 september 1976 het desbetreffende besluit.

Het welslagen van het Europese Parlement als zeer belangrijk component in het Europese politieke besluitvormingsproces staat of valt met de gemeenschappelijke houding ten aanzien van dit mammoetcollege. Daarover zijn alle ingewijden het eens. Om nu even met de Luxemburgse Europeaan Gaston Thorn te spreken: „Hoe kunnen we beweren dat we een democratische Europese Gemeenschap opbouwen, als de Europese uitvoerende macht (d.i. de Europese Commissie met de Raad van Ministers) niet afdoende wordt gecontroleerd door een Europees Parlement?"

Kolossale opgaven

De feitelijke animator van de eerste stap op weg naar de Europese eenwording was de Franse minister van Buitenlandse Zaken, Robert Schuman, die in het kader van zijn op een Frans-Duitse verzoening gerichte politiek in mei 1950 het inmiddels mondiaal bekende voorstel deed de produktie van kolen en staal van beide landen onder één gezag (de zogenaamde Hoge Autoriteit) te plaatsen. Anderen konden zich aansluiten en deden dat. Zo ontstond de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS), die medio 1952 in werking trad. Drie jaar nadien viel op de Conferentie van Messina het besluit de samenwerking tussen West-Duitsland, Frankrijk, Italië en de Beneluxlanden uit te breiden tot op het terrein van de kernenergie en alle andere economische terreinen. Uit deze gezamenlijke wilsbeschikking ontstonden EEG en Euratom.

Te traag

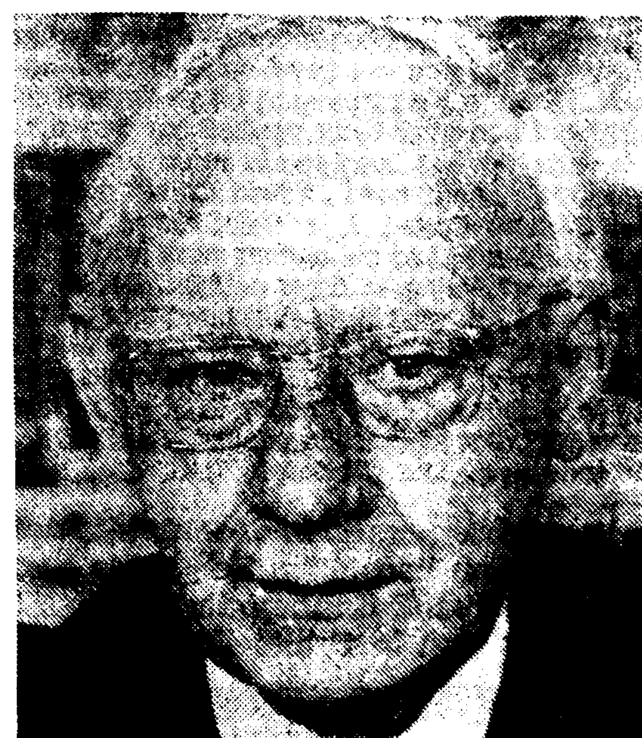
Ruim twintig jaar na de totstandkoming van deze historische verdragen is er nog enorm veel werk aan de winkel. De economische recessie heeft miljoenen mensen werkloos gemaakt, grote moeilijkheden in de energievoorziening tekenen zich af, de angst om snel toenemende vervuiling van het milieu is niet overdreven, er zijn onaanvaardbaar grote verschillen tussen rijk en arm, het politieke (daarom niet minder criminele) terrorisme grijpt om zich heen, vrouwen strijden voor (financiële) gelijkberechtiging, er wordt geroepen om een uniform consumentenbeleid en agrariërs gaan op de barricaden om te protesteren tegen onbillijke toestanden, waarvan zij zich het slachtoffer wanen.

Zonder uitzondering aspecten, die diep ingrijpen in het leven van miljoenen mensen. Vraagstukken ook die slechts kans maken opgelost te worden, als zij in gemeenschappelijk Europees verband aangepakt worden. Daarvoor is van de zijde van politici en van de 30.000 Eurocraten motivatie, goede wil, solidariteit en wat deskundigheid nodig. Wie Europa aan de buitenkant volgt – en dat doen we feitelijk met z'n allen – neigt tot de veronderstelling dat de klok stil is blijven staan. Ligt ook hier niet de oorzaak van het betreurenswaardige gegeven dat zo weinig Europeanen besef hebben van de noodzaak tot eenwording?

Griekenlands premier Karamanlis, wiens land weldra als tiende lid in de EG-club opgenomen zal worden, zei het onlangs zo tegen onze minister-president Van Agt: „Europa moet véél meer durf en fantasie tonen." Gelijk heeft hij.



● *Cornelis Berkhouwer*



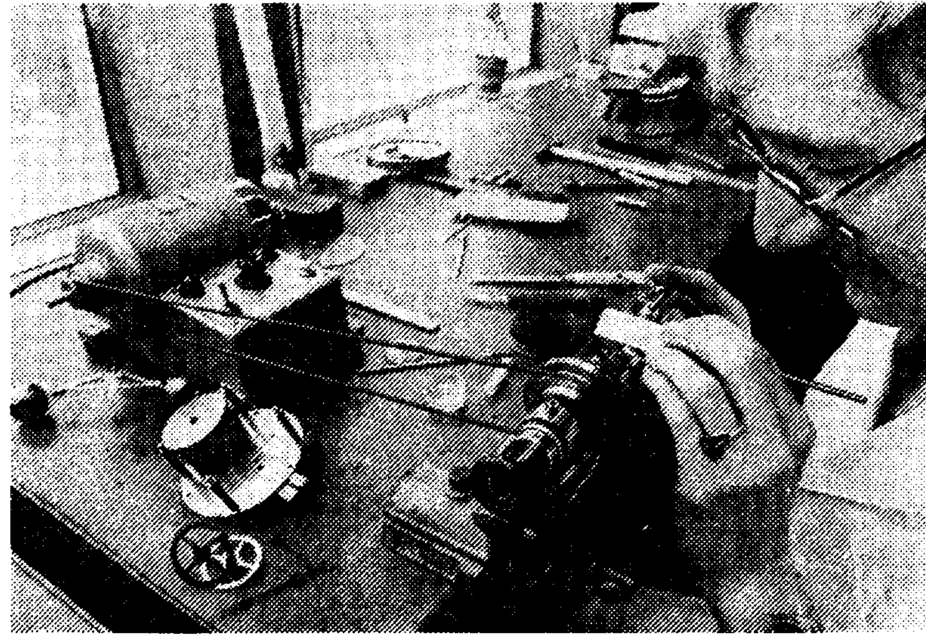
● *Anne Vondeling*

Uitgave: Drin met Druit B.V., Eynattenweg 43, Gulpen.

Vrije Druit Krant

Ervaringen van een stagiaire

René is 21 jaar en zit op het derde schooljaar van de HTS, dat betekent voor hem dus op drie verschillende plaatsen stagelopen; twee keer drie en een keer vier maanden. Eind deze maand heeft hij het achter de rug. Wij vroegen hem wat zijn ervaringen zijn.



Het eerste waar hij dan over begint is het salaris: „Dat is erg weinig, het verschilt wel van plaats tot plaats, maar er is eigenlijk nauwelijks van rond te komen en als je dan ook nog bedenkt dat je het werk van een volwaardige arbeidskracht doet, dat is het helemaal schandalig. Neem nou de universiteit van Nijmegen, daar ben ik begonnen. Ik kreeg daar ƒ 300,– per maand en dat was inclusief reiskosten, kamerhuur e.d. Daarbij heb ik natuurlijk een studiebeurs, maar die wordt verminderd in het stagejaar en komt dan op zo'n ƒ 400,– per maand. Met andere woorden, van ƒ 700,– moest ik kamerhuur betalen, het vervoer (in het weekend naar huis!) en mijn levensonderhoud. Ik geef het je te doen.

Daarna was ik bij Philips Eindhoven, die betaalden wat beter en daar kon ik bij familie inwonen, dus dat ging wat beter. Als ik dat zo vergelijk is zo'n groot bedrijf als Philips ook veel beter op stagiaires ingesteld, met bedrijfsexcursies en noem maar op. Je hebt ook plaatsen – ik hoor dat ook van klasgenoten – daar loop je al een week rond en er is nog niemand komen kijken of je komen vertellen wat de bedoeling is. Wat dat betreft krijg je van school uit ook weinig voorlichting over het stagewerk en het bedrijf. Ik hoorde ook pas op het laatste moment waar ik naar toe moest en dan moet je in recordtijd een kamer vinden. En daarbij komt dat men niet zo vlug verhuurt voor zo'n korte periode.

Een keer per maand hadden we dan de zogenaamde terugkomdagen op school en de laatste maand van je stage komt je contactleraar op het bedrijf kijken. Die dagen op school zijn eigenlijk niet zo de moeite waard. Je hoort wel veel, maar meer buiten schooltijd, want tijdens de lessen wordt er over de specifieke opdracht van iemand gesproken en dat kan de rest dan toch niet volgen.

Nu zit ik dan bij DSM. Dat is in ieder geval lekker dicht bij huis en het is bijna afgelopen. Als ik zo terugkijk op dit jaar, vind ik toch dat ik veel heb opgestoken, of ja, eigenlijk is het meer dat ik ervaring heb opgedaan, theoretisch heb ik niet zo veel opgestoken. De periode is ook te kort; na 3 maanden ben je net ingewerkt en dan moet je gaan. Wat ik in die 2 jaar van te voren geleerd heb daar heb ik natuurlijk profijt van gehad, maar over het algemeen is de theorie slecht op de praktijk afgestemd, maar misschien is dat juist een goede voorbereiding voor als ik later écht ga werken, want dan zal ik waarschijnlijk hetzelfde tegenkomen.

Wat ik ook zo vreemd vind, dat is die ziekteverzekering. Weet je dat je voor elke stage opnieuw gekeurd moet worden? Ze hebben dit jaar drie keer longfoto's van me gemaakt. Dat moest toch ook beter geregeld zijn. En het mooiste vond ik dat ik bericht kreeg dat ik verzekerd was in Nijmegen toen ik er al een maand weg was.

Volgens mij

...KUN je beter niet als au pair naar het buitenland gaan, tenzij je alles goed geregeld hebt, want ik ben er maar mooi bekaaid vanaf gekomen. In september 1976 ben ik als au pair naar Parijs vertrokken. Ik werkte er in een gezin met 2 kinderen. Ik heb er best een leuke tijd gehad, maar de moeilijkheden begonnen toen ik in het ziekenhuis terecht kwam. Ik was verzekerd, maar zoals dat in Frankrijk gebruikelijk is, slechts voor 80%; voor de overige 20% moet je zelf opkomen. Ik lag drie weken in dat ziekenhuis en alles bij elkaar werd dat dus een duur grapje. Nu stelde mijn „mevrouw" me gerust door te zeggen dat ze deze kosten wel onder haar verzekering kon laten vallen. Met 'n gerust hart vertrok ik in juni 1977 dus weer naar Nederland. Ongeveer een jaar later ontving ik echter een brief van het Franse consulaat dat de ziekenhuiskosten nog steeds niet betaald waren. Een uitgebreide correspondentie volgde, totdat ik uiteindelijk de rekening van ongeveer ƒ 1000,– gepresenteerd kreeg. Gesprekken met het ziekenfonds, de sociale dienst, Elmar, de wetswinkel en noem maar op, hielpen me niets. Ik moest voor deze kosten opkomen.

De klap op de vuurpijl volgde echter toen ik voor het jaar 1977 een T-formulier voor de belastingen invulde, want ik was de laatste maand van dat jaar alvast begonnen te werken. Wie schetst mijn verbazing toen ik een aanslagbiljet kreeg ten bedrage van ƒ 549,–. In Frankrijk kreeg ik slechts ƒ 300,– per maand, maar kost en inwoning werd ook in geld omgerekend! Ik was de belastingen dus een premie verschuldigd.

Els, 22 jaar



Aflevering 5: Average White Band



Van de dit jaar 2,5 ton ronde honorariumkoek voor optredende groepen op Pinkpop eet ook een „doorsnee blanke band" mee: de Average White Band die uitstekende rytm & blues met een scheut funk speelt. De groep die zich met deze ietwat laatdunkende naam laat aanspreken, heeft in de voorbije zeven jaar bewezen ver boven de middelmaat uit te steken. En dat hier te lande meer dankzij hun liveoptredens en elpee's, dan dankzij hits, want van hun Pick up the pieces en Cut the cake, singles die het in Amerika tot een nummer één notering brachten, haalde alleen de eerste voorjaar '75 een bescheiden plaats op de tipparade. Van hun acht tot nu toe uitgebrachte elpee's werden in de VS twee met platina (Cut the cake en Soul searching) en vier met goud bekroond. Een prima score, in aanmerking genomen dat hun laatste elpee Feel no fret (een oud gezegde van de Bahama's dat zoveel betekent als „alles is kits") eerst recentelijk op de markt is gebracht. Op deze elpee is vooral in nummers als Please don't fall in love en het titelnummer de invloed van Stevie Wonder merkbaar. Atlantic Avenue van diezelfde elpee – ook op single uitgebracht – heeft beslist hitpotentie. Maandag over een week in de openlucht allemaal te horen en zien op Pinkpop!

Alan Gorrie mag dan wel beweren dat de band geen leider kent, hij is dat wel degelijk als zanger/tekstschrijver/gitarist/Schot. Samen met gitarist/zanger/Schot Onnie McIntyre stapte hij in '72 uit Forever more om de AWB te formeren. Roger Ball (toetsen, alt- en tenorsax, Schot) vertrok begin zeventiger jaren samen met Malcolm „Molly" Duncan (tenorsax, Schot) naar Londen om daar als sessiemuzikant onder andere bij Johnny Cash en Stone the Crows & Family te spelen. Vanaf de eerste elpee zijn de zogenaamde „Dundee horns", genoemd naar de Schotse plaats Dundee, van Molly en Roger herkenbaar. Sologitarist/zanger/tekstschrijver/Schot Hamish Stuart speelde vroeger in Dream Police, maar stapte daar uit om in '72 mee aan de wieg van de AWB te staan. De enige niet-Schot en niet-blanke is de Engelse drummer Stephen Ferrone, Hij werkte als sessiemuzikant behalve in zijn thuisland ook in Frankrijk en Italië o.a. met Brian Auger. Ook is hij het enige bandlid dat niet vanaf de oprichting meespeelt. In '75 volgde hij de in 1974 onder mysterieuze omstandigheden (op een feestje werd per ongeluk via een glas whiskey een overdosis heroïne toegediend) overleden drummer Robbie McIntosh op.

Kernenergie

De laatste tijd zijn er heel wat discussies gaande over wel of niet kernenergie. Rond dit thema worden in Inpoet, Klompstraat 22 te Heerlen, verschillende activiteiten georganiseerd. Volgende week zaterdag wordt er een demonstratie gehouden in het Belgische Doel, bij Antwerpen. Vanuit Heerlen vertrekt om half negen een bus. Kosten ƒ 15,–. Nadere informatie bij Inpoet. Het weekend van 22-25 juni wordt er een tentoonstelling gehouden over verschillende vormen van energie. Op 22 juni wordt de tentoonstelling geopend door F. Benders. Openstelling op genoemde dagen van 10 tot 17 uur. Toegang gratis.

Mei(den)avonden

De laatste van de drie avonden voor vrouwen in VJV Sjoes vindt woensdag 30 mei plaats. Deze avond gaat over onderwijsmogelijkheden voor vrouwen. Er zijn verschillende mensen uitgenodigd die hierover informatie kunnen geven en er zal een videoband gedraaid worden. De avond vindt plaats in VJV Sjoes Sociaal Centrum De Beute, Wilhelminastraat 7 in Nieuwenhagen. Kosten: ƒ 3,–, inclusief koffie.

Laatste nieuws: GS uit elkaar

Gruppo Sportivo zal voor 1 juni nog een laatste toernee door Nederland maken, waarna zij zich zullen terugtrekken om alles eens goed te overdenken. Je snapt dat er dus veranderingen op til zijn. Eén ding is alvast zeker: Gruppo in de huidige bezetting zal niet blijven bestaan. De bedoeling was dat zij nog een laatste optreden in het zuiden in het Staargebouw in Maastricht zouden houden, maar dit concert werd op het laatste moment zonder opgaaf van redenen afgezegd. Als afscheid is er wel nog een gloednieuwe single verschenen: Sleeping Bag.

PLAATWERK

Van ons deze week twee elpeetips: als eerste de nieuwe elpee van Ted Nugent die de titel „State of Shock" meekreeg. Nou 'n shock zal je ongetwijfeld overhouden als je alletwee de kanten van deze plaat gedraaid hebt. En ben jij het niet dan is je vader het wel. De hardrock van Ted spettert weer als gewoonlijk in het rond, zoals dat op zijn vier vroegere elpees ook het geval was. Alleen... nu staan er een paar ballads... (nou ja,,, iets rustiger) bij en dat maakt deze nieuwe schijf van Nugent een stuk beter verteerbaar dan zijn vorige produkten. Als tweede tip een onbekende maar uitstekende elpee van Lee Clayton. Zijn schijf werd „Naked Child" gedoopt. Medewerkenden waren Carlene Carter, J. J. Cale, Klaus Voorman en nog enkele andere meesters. Aan die namen merk je al meteen dat we hier niet met een beginneling te doen hebben. Dat is dan ook duidelijk te merken want Lee wist in de acht nummers die op de elpee staan zo veel verrassingen onder te brengen dat je wel plat moet gaan. Een reaktie die we al kregen: „Bij het horen van de elpee van Lee Clayton kreeg ik hetzelfde gevoel als toen ik Dire Straits voor de eerste maal beluisterde". Dat klinkt toch veelbelovend of niet soms? Luister er maar eens naar. Lee Clayton is O.K.

Druits plaatwerkerstip is deze week voor de eerste keer afkomstig van een lezer. Een oude bekende van Druit want het is Frank Kubben die een half jaar geleden de derde prijs won in Druits Poppoll.

Mijn elpeetip is Pukul Tifa. De nieuwe elpee van Massada. Pukul Tifa betekent niets anders dan slaan op een trommeltje. Massada is onder te brengen bij de percussionrock. De muziek is met haar oosterse invloeden dan ook heel swingend en met de tweede elpee hebben de jongens van Massada tevens afgerekend met de invloeden van Carlos Santana.



Op kant één vinden we drie zéér ritmische nummers, waarin bongo's en timbales duidelijk naar voren treden, t.w. Impulse of Rhytm, There's no time to return en Fathers within one Father.

Kant twee, waarop de echte easy listening-muziek te vinden is, vind ik persoonlijk de beste. Vooral met Arumbai schiet Massada midden in de roos. Unknown destination, een nummer waarin vooral het geluid van Peter Kuyt en Fred Berkemeier – de twee nieuwe blazers/groepsleden van Massada – naar voren treedt, zal iedereen wel kennen.

Heel mooi vind ik ook de laatste song, Air Mata Tumpa, die meer behelst dan een leuk liedje alleen: het heimwee naar de Molukken komt erin tot uitdrukking: ...Aye, tears will spill from our eyes, when all of us, together, we will go home to our beloved islands...

Als singletip iets meer „westers", nl. de nieuwe single van de Manfred Mann's Earth Band, die het ook maar niet kan halen, het nummer You angel you, dat ook op de fantastische l.p. (die in april is uitgekomen) Angel Station voorkomt, een nummer dat weliswaar zeer origineel geschreven is, maar toch meteen al lekker in het gehoor ligt.

Regie, lawaai en uitbating: Els Ramekers, Loe Beerens, Roos Hulscher, Tjeu Seeverens

dammen door l. de rooy

Wanneer u zich, gewapend met de kennis over de Coup Royal naar de damvereniging spoedt, zult u tot uw ergernis bemerken dat ze er daar niet intrappen. De aangeboden voorbeelden zijn reeds zo overbekend, dat tegenstanders van een beetje behoorlijk niveau zullen lachen om uw nijvere pogingen hen te verschalken. Nee, dan moet u ander geschut in stelling brengen. Daarbij denk ik niet alleen aan de prachtige prijswinnende problemen van Herman de Jongh voor de suikerprobleemwedstrijden van 1973 en 1975. We kunnen u ook enkele praktische standen laten zien, die door menig hoofdklassespeler niet doorgrond zullen worden. Het eerste

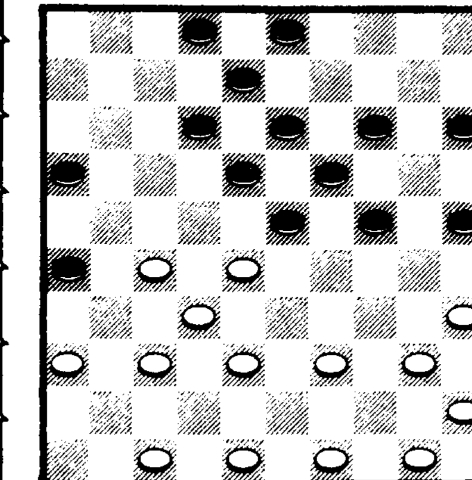
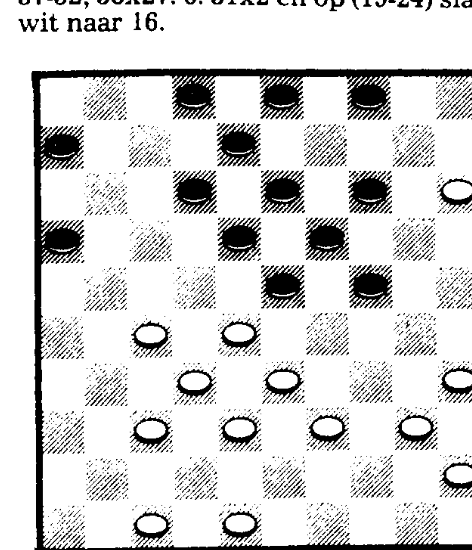
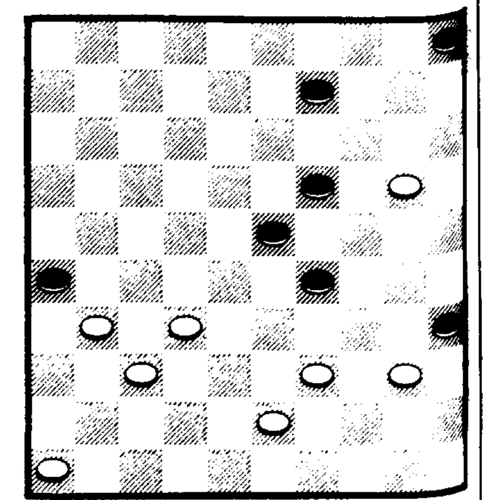


diagram toont een Coup Royal met roltrap. 1. 27-22;18x27. 2. 32x21;23x34. 3. 40x7,2x11 en menigeen zal het zelfs nu nog niet zien: 4. 37-32!16x38. 5. 49-43;38x49. 6. 36-31;26x37. 7. 48-42;37x48. 8. 50-44! De roltrap wordt in beweging gezet 49x40. 9. 45x34;48x30. 10. 35x2. Ter informatie: in Rusland wordt dit roltrapsysteem algemeen „ladder" genoemd en in ons eigen land, dat dichters als Bilderdijk voorbracht, gebruikt men wel de bombastische naam „Val der twee koningen". Gelieve diep in te ademen voor de volgende duik: (cijferstand): Zwart: 2,3,8,12,13,14,16,19,23,24,25 en 29.
Wit: 22,28,31,32,33,35,36,37,38,39,44 en 45. Wit haalt dam op het bezette veld 2 door de volgende klapper: 1. 32-27;23x34. 2. 44-40;29x38. 3. 40x7;2x11. Tot zover heeft de gemiddelde dammer het allemaal wel gezien, maar zag u ook het staartje?: 4. 27-21;16x18. 5. 37-32; 38x27. 6. 31x2 en op (19-24) slaat wit naar 16.



De witte schijf op 15 geeft in het tweede diagram aan de geroutineerde speler belangrijke aanwijzingen. Sijbrands en Wiersma zullen u binnen vijf seconden de volgende oplossing voortoveren: 1. 27-22;18x27. 2. 32x21;23x34. 3. 40x7;2x11 en nu komt de aap uit de mouw: 4. 35-30!;16x27. 5. 37-31;27x36. 6. 47-41;36x47. 7. 30-24;47x20. 8. 15x2. Ik hoop u in de toekomst nog enige fraaie lokzetten in dit genre te kunnen laten zien.

PROBLEEM NR. 18



Auteur: drs. J.A. Picard te Heemstede. De Heemsteedse arts draagt dit elegante vraagstuk op aan uw redacteur. Daarvoor zeg ik hem hartelijk dank. Het problematische gedeelte van de afwikkeling is niet zo moeilijk te vinden, maar dan volgt een levensgrote verrassing. Oplossingen van de nrs. 17 t.m. 20 verwachten we t.z.t. op het bekende adres: L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN te Heerlen.

schaken door b. j. withuis

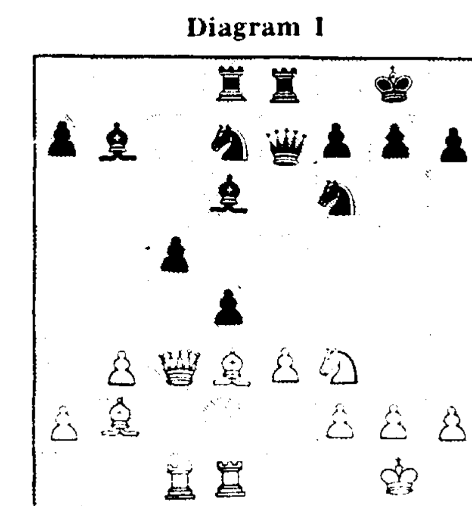
We demonstreren een aanvalspartij van Tal, zoals de tovenaar uit Riga – dat was zijn bijnaam rond 1960 – er zo velen uit de mouw wist te schudden. En natuurlijk weer tegen zijn eeuwige rivaal Spasski. Spasski speelde reeds als 18-jarige het Kandidatentoernooi in Amsterdam. Hij werd gedeelde derde en nog is de thans in Parijs wonende Rus op die eenzame hoogte. Spasski was „op weg" naar het wereldkampioenschap toen Tal „er tussenschoof". Maar Spasski bleef terwijl Tal, mede als gevolg van ernstige ziekten, uit het beeld geraakte. Spasski werd wereldkampioen, na zijn tweede dramatische match tegen Petrosjan; dat was 10 jaar geleden. Echter, terwijl Tal verteerd bleef door scheppingsdrang liet Spasski bij herhaling blijken, dat hij de wereld wel iets gevariëerder zag dan 64 velden en 32 stukken. Het lakonieke in Spasski maakte hem enerzijds minder kwetsbaar, anderzijds maar matig ambitieus.

Hun onderlinge partijen evenwel zijn zelden plichtmatig of plechtstatig: de vlammen plegen er uit te slaan.

Wit: Spasski
Zwart: Tal

1. d4,Pf6 2. c4,e6 3. Pf3... (Vermijdt de Nimzo-Indiër). 3. ..,b6 4. e3,Lb7 5. Ld3,d5 6. b3... (Scherp, omdat wit eventueel met de b-pion op c4 wil terug nemen; het kost natuurlijk „ook" een tempo) 6. ..,Ld6 (Tal zei van deze zet: „ik overwoog ..,Lb4 doch besloot tot de tekstzet. Daaruit kan de buitenwereld opnieuw leren, dat – de enorme kennis van de openingen ten spijt – grootmeesters tijdens een partij vrijwel van de eerste zet af zelfstandig doende zijn) 7. 0–0, 0–0 8. Lb2,Pbd7 9.Pbd2,De7 10. Tc1,Tad8 (zwart zegt niet erg te houden van de standen na ..,Pe4 en ..,f5 – hoe beproefd die uiteraard ook zijn) 11. Dc2,c5 (nu besluit wit tot het scheppen van de bekende „hangende" pionnen) 12. cd5:,ed5: 13. dc5:,bc5: 14. Dc3,.. (Tal vindt dit „een provocerende zet, omdat de dame kwetsbaar kan staan na zetten als ...c4 of ..,d4 of ..,Lb4) 14. ..,Tfe8 15. Tfd1,d4

Diagram I



Zwarts laatste zet geeft de partij een definitief karakter. Wit zal op de damevleugel kunnen opereren, zwarts loperpaar zal de spil zijn waarom de acties draaien.

16. ed4:,cd4: 17. Da5,.. (Na 17. Dd4:,PC5 of 17. Pd4:, en nu 17. ..,De5 of 17. ..,Lh2:+ 18. Kh2:,Pg4+ zijn alle beren vermoedelijk los.) 17. .., Pe5 18. Pe5:,Le5: 19. Pc4,Td5! 20. Dd2,.. (Na 20. La3, is 20. ..,De6 21. Dd2,Lh2:+ spoedig winnend). 20. ..,Lh2:+

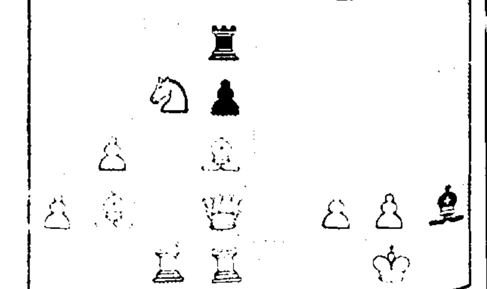


Diagram II

21. Kh2:,Th5+ (21. ..,Pg4+ 22. Kg3 schijnt minder precies.) 22. Kg1,.. (Na 22. Kg3, leidt 22. ..,Pe4+ tot mat.) 22. ..,Pg4, en nu beslist de dreiging..,Th1+ gevolgd door Dh4. Wit geeft het op.

EEUWIG SCHAAK

bridge door ir. j. w. gielkens

Naar aanleiding van de publicatie van enkele biedproblemen uit een biedwedstrijd is van diverse zijden verzocht hier eens wat meer voorbeelden van te geven. Teneinde hieraan te voldoen zal – nog net vóór het gesloten seizoen begint – een biedwedstrijd van 10 spellen worden gegeven, afkomstig uit Bridge Magazine van januari 1976. In verband met de plaatsruimte zullen de spellen over 2 aaneensluitende artikelen verdeeld moeten worden. Aan het einde van beide afleveringen zult u de waarderingen van de jury vinden. Veel plezier ermee, maar laat het daar vooral niet bij blijven, want zou dit u niet aanzetten tot enige discussie met uw partner of enige verfijning van uw biedmethoden dan is het zorgvuldig selecteren van deze spellen toch voor een groot deel tevergeefs geweest.

Spel 1. O gever; OW kwetsbaar.
Noord biedt 4Sch tussen.

West	Oost
♠ 643	♠ –
♡ B6	♡ AH107532
◇ H862	◇ AV3
♣ AH75	♣ V103

Spel 2. W gever; NZ kwetsbaar.

West	Oost
♠ VB72	♠ AH984
♡ V765	♡ H32
◇ H10	◇ AV
♣ A54	♣ H86

Spel 3. W gever; OW kwetsbaar.

West	Oost
♠ A52	♠ HVB8
♡ AH9652	♡ V83
◇ B72	◇ A8
♣ 6	♣ AB73

Spel 4. Oost gever; niemand kwetsbaar.

West	Oost
♠ AH6	♠ V83
♡ 73	♡ 1095
◇ 108753	◇ AHVB
♣ HV7	♣ B95

Spel 5. West gever; OW kwetsbaar.

West	Oost
♠ AV42	♠ HB5
♡ 9	♡ AB76
◇ HVB53	◇ A7
♣ V87	♣ HB94

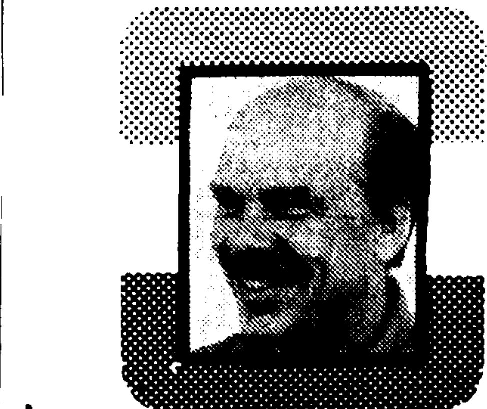
Waarderingen:
Spel 1. 6H=10; 7H=7; 5H=6; 6Kl=4; 6R=4; 5Kl=2; 5R=2.
Spel 2. 4SA=10; 4Sch=10; 5Sch=6; 5SA=4; 6Sch=1.
Spel 3. 7Sch=10; 6SA=6; 6H=6; 6Sch=5; 5Sch=2; 5H=2; 5SA=2.
Spel 4. 4R=10; 1SA=8; 2SA=5; 3SA=2; 5R=1.
Spel 5. 6R=10; 6Sch=8; 6SA=6; 4SA=5; 5R=4; 6Kl=4; 5SA=3; 5Kl=3.

EUROPEAAN J. REIJNEN:

Europese Parlement moet bevoegdheden naar zich toe halen



Twee overtuigde Europeanen van internationale reputatie, de Belgische oud-premier Leo Tindemans en de Griekse minister-president Konstantin Karamanlis, hebben vorige week onafhankelijk van elkaar een uiteraard door persoonlijke visie gekenmerkte momentopname van het Europese eenwordingsproces verstrekt. Uit hun betoog spraken scepsis over en zorg voor de toekomst. Karamanlis: „Europa moet meer durf en fantasie tonen”, het is onbevredigend dat het Europese continent voor zijn vrede en veiligheid grotendeels afhankelijk is van de Amerikanen” en „het is te gek dat welgeteld drie Arabische landen Europa's olievoorziening bepalen”. Tindemans: „de rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement zijn de laatste kans voor Europa om een echte Unie tot stand te brengen”, „de EEG is economisch nog altijd een reus, maar politiek zijn wij een dwerg” en „Europa komt er politiek op wereldschaal niet aan te pas”.



door frits schils

Deelt u deze nogal sombere zienswijzen?

De man die wij deze vraag voorleggen, speelt weliswaar geen eerste viool op het platform van de internationale politiek, maar zijn affectie, begeestering en actief ijveren voor het ideaal van de Europese eenwording, doen zeker niet onder voor de inspanningen die het hierboven geciteerde staatsmannelijke duo op dat vlak levert, getuige ook wel het feit dat hij naast het voorzitterschap van de Raad van Europese Gemeenten als nummer zestien staat genoteerd op de CDA-kandidatenlijst voor een plaats in het Europese Parlement.

In het geding is Heerlens burgemeester J.A.M. Reijnen.

Vanuit zijn 'invalshoek' ziet de heer Reijnen de toekomst minder duister in. Waarbij nare ervaringen in het moeizame eenwordingsproces natuurlijk niet onbesproken blijven. Men denke slechts, zegt hij, aan de periode onder president De Gaulle, aan de perikelen rond de toetreding van Groot-Brittannië tot de EEG en – wat nog steeds speelt – het onbevredigend functioneren van het Europese Parlement. Maar om nu te spreken over „Europa's laatste kans”, zoals Tindemans dat doet! Waar het op aankomt, vindt de heer Reijnen is, dat het Parlement na de juniverkiezingen de zaak zo snel mogelijk in de hand neemt. Nu volgt het de ontwikkelingen hoofdzakelijk. Straks zal het Parlement meer stuwend en sturend moeten optreden, zodat zowel de Europese Commissie als de steeds oppermachtige Raad van Ministers gedwongen zal zijn, veel meer dan tot dusver het geval is geweest, rekening te houden met initiatieven en verlangens uit dat Parlement.

Hinderpalen

Nationalisme zoals dat in de Europese Gemeenschap met name door Frankrijk en Groot-Brittannië wordt bedreven, kwalificeert men allerwegen als een van de belangrijkste hinderpalen op weg naar de eenwording.

Een ander niet gering obstakel?

De heer Reijnen: „de grote verschillen tussen rijk en arm”. Er zal in zijn visie dringend naar adequate oplossingen voor overbrugging van die verschillen gezocht moeten worden. Het mag niet zo zijn dat werkelijk noodlijdende gebieden in de Gemeenschap verstoken blijven van hulp, die Derde-Wereldlanden wel toevloeit. „Als die verschillen niet weggewerkt worden, vrees ik dat Karamanlis en Tindemans wel eens gelijk zouden kunnen krijgen”.

Donderdag 7 juni gaan we met z'n allen naar de stembus voor de rechtstreekse verkiezing van het Europese Parlement. Verwacht de Europeaan Reijnen veel animo voor dit electorale novum?

Zijn schatting beweegt zich tussen de 50 en 60 procent, dus een hoeveelheid die dik twintig procent beneden het opkomstgemiddelde bij landelijke verkiezingen ligt. Kiezen voor Europa vereist een stuk realiteitsbewustzijn. Welnu, de heer Reijnen steekt niet onder stoelen of banken dat die Europese bewustwording te lang en te ver van de burger weggehouden is. „Ik ben zeker niet zo idealistisch te denken, dat de voorlichtingscampagne van het Nationaal Comité Europese Verkiezingen volle stembussen zal brengen. Wel is het duidelijk dat naarmate meer mensen naar de stembus komen, de zeggingskracht van het Parlement zal toenemen”.



● *Burgemeester J. Reijnen van Heerlen: „Gemeenten komen in de Euregionale samenwerking praktisch niet aan bod”.*

De houding van de jongeren ten aanzien van de komende verkiezingen is vanzelfsprekend van groot belang. Bij de jonge generaties schijnt (nog) geen geweldige drang naar Europees denken en handelen te bestaan.

Niet zo verwonderlijk, vindt de heer Reijnen. Na de Tweede Wereldoorlog hebben de jongeren van toen als het ware op de barricaden gestaan voor een Verenigd Europa. Achtergrond van dat ideaal was die oorlog. Je wist toen bewust dat een nieuw Europa redding moest brengen. De jongeren van nu hebben de oorlog niet beleefd en kennen dat ideaal niet. Zij kunnen er gewoon niet anders tegenover staan. Vanuit deze situatie zullen nog heel wat inspanningen moeten worden geleverd om veel meer jongeren idealistisch Europees te stemmen en hen bij het groeiproces van de Europese eenwording te betrekken.

Bevoegdheden

Wat het aspect van de bevoegdheden van het Europese Parlement betreft – een punt dat aldoor aanleiding geeft tot kritische beschouwingen – keert de heer Reijnen zich gedecideerd tegen de opvatting van meerdere politici, dat nopens de vraag wat het Parlement wel en niet kan en mag, vooraf een verdrag wordt opgesteld. Elk parlement in Europa en de wereld – meent Heerlens burgemeester – moet zijn eigen rechten bevechten.

Concreet gezien zal het Parlement een strakkere controle moeten uitoefenen op de Europese Commissie, hetgeen de positie van die commissie alleen maar zal versterken. Verder is het zaak dat het Parlement zich er terdege van bewust is dat het de Europese Commissie naar huis kan sturen.

De heer Reijnen is een vurig pleitbezorger van het her en der reeds geopperde denkbeeld, dat het Parlement de Europese Commissie een 'mandaat' verleent op grond van een, vooraf door de Europese Commissie afgelegde, soort regeringsverklaring. Mogelijk zal moeten zijn dat de Europese Commissie op wens van het Parlement verantwoording aflegt van haar totale beleid. De Europeaan Reijnen is ervan overtuigd dat dit ook in het voordeel zou zijn van zovele Europese ambtenaren, van wie de meesten de indruk hebben dat zij zwemmen in een bad zonder oevers.

Heerlens burgemeester gelooft stellig dat de eerste zittingsperiode van het nieuwe, rechtstreeks door het volk gekozen Europese Parlement voelbare gevolgen voor die kiezers zal hebben. Werkloosheid, energievoorziening en milieubescherming – om enkele voorname aspecten aan te roeren – zijn vraagstukken die slechts in gemeenschappelijk Europees verband aangepakt kunnen worden. We moeten – zo blijkt uit zijn betoog – naar een geconcentreerd Europees beleid, ook in de verhouding tot Amerika, en dat geconcentreerde beleid zal door het Europese Parlement gewichtig afgedwongen moeten worden.

Hoe verklaart u dat terwijl enerzijds gestreefd wordt naar één groot Verenigd Europa, aan de andere kant evengrote inspanningen geleverd worden om supranationale (of trilaterale) samenwerking te realiseren? Ik doel hierbij uiteraard ook op de in ons grensgebied bestaande Euregionale samenwerking.

– Europa regelt de grote, algemene vraagstukken; de miniatuurzaken moeten van onderop door de gemeenten en de provincie geregeld kunnen worden. Toch zal het in onze regio beslist anders moeten; er wordt veel te weinig gebruik gemaakt van de gemeenten, des te meer domineren de drie provincies en hun gouverneurs.

Burgemeester Reijnen gaat in zijn ontevredenheid over het functioneren van de Euregio Maas-Rijn nog verder met zijn verwijten. Er wordt niet vanaf de basis gewerkt, de burger staat compleet buiten het gebeuren.

Hoe het dan wel zou moeten? Oldenzaals ex-burgemeester verwijst naar de Euregionale samenwerking zoals die al langer geleden tussen Twentenaren en Westduitsers van de grond is gekomen. Hun coöperatie heeft gestalte gekregen in een vanuit de gemeenteraden gekozen Euregionaal parlement, dat kan opereren met een door Den Haag en Bonn verstrekt budget. Er bestaat een gemeenschappelijke Euregioraad die verantwoording aflegt over zijn beleid. Ook de burger komt in de Euregionale samenwerking aan zijn trekken of weet minstens waarover hij praat. Zo hangt op alle scholen een overzichtelijke landkaart van het betrokken gebied. Ten behoeve van Nederlanders en Westduitsers – met name pendelaars – is een tweetalige sociale gids uitgegeven, door middel waarvan de gebruiker een duidelijk inzicht krijgt in de scala van sociale voorzieningen en andersoortige bepalingen, die aan beide zijden van de grens gelden. Van dit boekwerkje loopt thans de tweede druk. Vervolgens circuleert een gids betreffende het streekvervoer in beide grensstreken en over de scheidslijn heen. Abonnementen op schouwburgen geven niet alleen toegang tot voorstellingen in eigen omgeving, men kan er ook aan Duitse zijde mee 'in Theater'. Wat de ruimtelijke ordening betreft, is – aldus de heer Reijnen – onder inwerking van de Euregio het grensoverschrijdende tracé van de E-8 tot stand gekomen.

Moeilijke taak

De PvdA brengt Vondeling in het strijdperk, de VVD Cornelis Berkhouwer; dus twee politieke zwaargewichten. Waarom heeft het CDA Beumer naar voren geschoven, geen raspoliticus, wel iemand die blijft steken in zijn eigen voorzichtigheid en die slechts bij vier procent van de Nederlandse kiezers bekend is?

De heer Reijnen voert met enige schroom aan dat mede in overweging is betrokken dat binnen het CDA de drie partijen aan hun trekken moeten komen. Vanuit die gedragslijn mag men het lijsttrekkerschap van Beumer wel zien. Onder uiterst behoedzame formuleringen komt hij vervolgens tot de uitspraak, dat zo'n onbeschreven blad op het vlak van de Europese politiek het moeilijk zal hebben om zich vanuit het nationaal parlement in zo'n korte tijdspanne op het Europese platform te profileren.

Dat de heer Reijnen weldra zijn burgemeesterszetel zal inruilen voor een plaats in het Europese Parlement, is onwaarschijnlijk. Hoewel. Als twee KVP'ers vóór hem op de kandidatenlijst het om een of andere reden laten afweten is het zover. De Europeaan Reijnen zal zich dan in Straatsburg bijzonder bezighouden met algemene Europese politiek („mijn sterkste zijde”), milieukwesties en regionaal beleid in de brede zin van het woord.

DRS. HARRY NOTENBOOM:

Steentje voor steentje opbouwen

• *Drs. Harry Notenboom, vicevoorzitter van de Christen Democratische fractie in het huidige Europese Parlement, ziet het ene Europa heel duidelijk als een huis dat steentje voor steentje dient opgebouwd te worden. Naar buiten klinkt het allemaal heel waardig. Want bekijk nu eens de 15e bijeenkomst van een delegatie van het Europees Parlement met leden van het Congres van de Verenigde Staten van Amerika. Een gezamenlijke werkvergadering in Parijs met een interparlementair vragenuur. Dan een gedachtenwisseling over de activiteiten van de gezamenlijke werkgroep mensenrechten. Een politieke gedachtenwisseling over de betrekkingen van de Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap met ontwikkelingslanden die op het politieke wereldtoneel aan het opkomen zijn of van zich doen spreken. China, Mexico en Iran werden in dat programma genoemd. Natuurlijk komt ook de energie aan de beurt en de economie op het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken. Daar hoort natuurlijk ook een dagje uit bij, want je zit toch niet voor niets in Parijs en een lunch c.q. diner kun je moeilijk uit zo'n programma schrappen. Zulke bijeenkomsten zijn informatief erg belangrijk. De betreffende bijeenkomst te Parijs is inmiddels afgelopen. De campagnes voor de Europese verkiezingen van de per land rechtstreeks gekozen leden voor het Europees Parlement zitten niet zo heet aan het spit als dat het geval is bij gewoon nationale stemmingen in het eigen land. Notenboom, bogen op een ervaring van 12 jaar parlementariër in de nationale politiek en zeven jaar in het Europees Parlement hecht veel waarde aan de samenwerkingen in Euregio-verband. Hij trok veel op met Duitse en Belgische collega's van vlak over de grens en begeleidde de wat onbekende Bouke Beumer, de CDA-kandidaat nummer één op diens zwerftocht door kiezersland. Bouke pakte het degelijk aan en ging ernstig in op de problematieken. Maar de campagnes voor dat ene Europa waren toch in verhouding erg mat. In feite beschouwen zeer veel politici het geheel meer als een graadmeter voor de nationale verhoudingen ook al omdat de kiessystemen en de toewijzing van de stemmen en zetels per land vaak sterk verschillend zijn.*

Harry Notenboom bekijkt de zaak zeer praktisch. „De groeicellen voor de macht van het Europees Parlement zijn afhankelijk van de mogelijkheid om met instemming van de Europese Ministerraad een budget te creëren dat armslag geeft om ook concreet zaken te kunnen doen.



● *Drs. Harry Notenboom ...zeven jaar ervaring in Europees Palement...*

Dat is dus duidelijk een punt van belang. En als je de Europese Verslagen leest om na te gaan wat er op dit terrein al allemaal gezegd is, wel dan is dit gevecht om meer financiële armslag al jaren aan de gang. Ofschoon deze debatten per definitie erg technisch zijn en aan de energie van een parlementariër slurpen, is de uitkomst ervan wel medebepalend voor een werkelijk functioneren van het Europees Parlement.

Daarnaast – zo legt Notenboom uit – is er natuurlijk toch wel duidelijk een verschil aan de basis, waardoor het vrij moeilijk wordt om in unanimiteit zaken als een Europees muntstelsel er snel en gedegen door te krijgen.

Het Frankrijk van nu onder Giscard d'Estaing is qua parlementaire structuur toch even anders dan in Nederland bijvoorbeeld.

En juist daardoor kan Frankrijk als nationale eenheid vrij gemakkelijk een tegengesteld standpunt innemen. Belangrijk in de visie van Notenboom is natuurlijk dat centrale werk waarbij de monetaire eenheid, de landbouwpolitiek, de energiepolitiek en de sociale problematiek gezamenlijk getackled kunnen worden. Dat vereist een grote dénationalisering in visie. Notenboom schrijft al lang als Europees parlementariër op het briefpapier van de Europese Volks Partij met als vignet de twaalf sterren in cirkelvorm met in het midden een kloeke E voor Europa. Hij heeft het kleine dorpscafé en de grote stadsgehoorzaal niet geschuwd om op het podium te klimmen waarbij hij telkens het belang van de Christendemocratie van Europa naar voren bracht. Maar als het gaat om de echte grensgevallen in het grensland dan steekt hij ook rustig zijn tong uit. Pendelaarskwesties over en weer aan de grenzen, in- en uitvoerperikelen voor grenslandbewoners, vignetten voor pendelaars opdat zij niet in files hoeven te wachten, zijn even belangrijk als grote kernzaken, die in Brussel, Straatsburg of Luxemburg aan de orde komen. En dan niet te vergeten gewoon de gezamenlijke projecten die uitgevoerd kunnen worden op welk gebied die dan ook mogen liggen. Dat te entameren behoort ook bij het Europese werk. Europa is door zijn grenzen een grensgeval.



door ben romijn

Unser Mann für Europa! Overal komt men de slogan tegen, in de city van de keizerstad Aken, die zich tegen de achtergrond van de komende Europese verkiezingen met een nauwelijks verholen historisch-nostalgische ondertoon aan de kiezers presenteert als „Europawahlkreis Karls des Grossen". Unser Mann für Europa! Het staat op aanplakborden, tegen schuttingen, op zuilen en tegen gevels van monumentale patriciërshuizen. De man om wie het gaat, is Kurt Malangré, oud 44 jaar, weduwnaar en vader van drie kinderen. Sinds augustus 1973 is hij honorair Oberbürgermeister van deze dynamische grensstad, waar hij er ook nog een goedlopende advocatenpraktijk op na houdt.



O.B. Kurt Malangré pendelt voor Europa

Parallel met zijn studie van de rechtswetenschappen en de staatsinrichting bekwaamde Malangré zich in Aken en Frankfurt in muziek en zang. Mozarts Cosi fan tutte ligt de burgemeesterlijke bariton net zo gemakkelijk als zijn steeds door charme, eenvoud en ongedwongenheid gekenmerkte omgang met de eenvoudige stedelijke burgerij en de inheemse en buitenlandse „Prominenz". Eergisteren, op Hemelvaartsdag was het weer zover. De Italiaan Emilio Colombo was er de eregast. In het bijzijn van talrijke genodigden werd de voorzitter van het Europese Parlement begiftigd met de Internationale Karel-de-Grote-Prijs. Enige samensteller van het muzikale repertoire bij het stijlvolle gebeuren in de kroonzaal van het stadhuis am Markt was Kurt Malangré. Zijn keuze kon bijna geen andere zijn: lichtvoetige melodieën van Corelli als voor- en nagerecht, de Italiaanse Symfonie van Mendelssohn-Bartholdy als hoofdspijs. Een rendez-vous met Akens Oberbürgermeister betekent praten met en luisteren naar een man, wiens volstrekt logisch aandoende, vooruitziende blik net zo sympathiek overkomt als zijn bescheidenheid.

Met de slogan „Unser Mann für Europa" is niets te veel gezegd, want de CDU-kandidaat voor het Europese Parlement zal na zijn verkiezing Oberbürgermeister van Aken blijven. Dat kan omdat hij een onbezoldigd ambt vervult. Plastisch uitgedrukt: Kurt Malangré wordt pendelaar voor Europa en – naar zijn zeggen – in het bijzonder natuurlijk voor zijn stad, het omliggende district en de Euregio Maas-Rijn.

Vraag aan de Oberbürgermeister:

„U bent er heilig van overtuigd dat onze toekomst en die van onze kinderen afhangt van het welslagen van de Europese eenwording. Hoe overtuigt men de kiezers van deze noodzakelijkheid?

– Uitsluitend door voorbeelden, die speciaal in deze grensstreek voor het oprapen liggen. De Nederlanders, de Belgen en wij moeten zich aaneensluiten. Aken moet voor u straks geen buitenland meer zijn. Dat alles is te verwezenlijken. Stap voor stap weliswaar. Ik noem maar wat: een Euregionale rol voor het vliegveld Beek, hetgeen ook zou moeten inhouden bepaalde douaneprefenties voor het grensoverschrijdende regioverkeer, wederzijdse erkenning van elkaars beroepsopleidingen, uitbreiding en aanpassing van de opleidingsmogelijkheden, samenwerking op milieuhygiënisch gebied en ten aanzien van vraagstukken op het terrein van de sociale wetgeving, waarmee in het bijzonder de pendelaars geholpen zijn.

„Hoe groot schat u de opkomst bij de Europese stembussen in de Bondsrepubliek?

– Ik houd het op circa 60 procent. Dan zouden we de wind in de zeilen hebben.

„In het proces naar de Europese eenwording zijn naar uw opvatting grensoverschrijdende, intermenselijke contacten zeker zo belangrijk als politiek en administratie. Welnu, sinds bijna twee jaar kennen we de Euregio Maas-Rijn. Bent u als een van de meest toegewijde voorvechters van dit fenomeen, content met de tot dusver bereikte resultaten?

– Ik ben nog niet tevreden. Het probleem is dat we steeds rekening moeten houden met de langzame in het gezelschap. Dat is Luik. Op het ogenblik zijn we bezig met de samenstelling van een structuurrapport betreffende de bestaande en benodigde aantallen industriële arbeidsplaatsen in de Euregio. Voor dit onderzoek hebben wij een bedrag van DM 200.000 losgekregen. Maar er moet en kan nog zoveel gebeuren. Ik denk bijvoorbeeld aan gezamenlijke werving op toeristisch vlak. De Euregio Maas-Rijn heeft op dat punt enorm veel te bieden. Zwak punt is ook dat onze samenwerking tot op zekere hoogte een wettelijke basis ontbeert. We hebben niet het budgetrecht en zijn steeds gedwongen via de Landdag over geld te praten. Wat ons verder tegenzit, zijn structurele verschillen. De scholierenuitwisseling – om maar wat te noemen – is bij u ter beoordeling van de provincie. In de Bondsrepubliek beslissen de gemeenten daarover.

Nederlanders moeten zich straks in Aken geen buitenlanders meer voelen

„Emilio Colombo heeft eergisteren de Karel-de-Grote-Prijs gekregen voor zijn inspanningen ter bevordering van de Europese eenwording. Hoe staat u tegenover het verwijt dat feitelijk alleen conservatieven en zo nu en dan een prominente enkeling uit het centrum voor de prijs in aanmerking komen? Bestaan er geen verdienstelijke Europeanen ter linkerzijde?"

– Toch wel, neemt u Roy Jenkins. Ook hij is drager van de prijs.

„Maar het overgrote deel van de bekroonden helt zonder meer over naar rechts. Links komt praktisch niet aan bod".

– Dat ligt aan henzelf. Bestudeer Labour eens en vergeet ook Mitterand niet. Hij wil geen Verenigd Europa, maar een Verenigd Socialistisch Europa.

„Maakt het geen slechte indruk op de burger als het Karlspreiscomité bij gebrek aan kandidaten gewoon een jaartje overslaat?"

– In de bijna 30-jarige geschiedenis van de Karlspreis is dat inderdaad enkele malen voorgekomen. Het comité heeft daarmee uiting willen geven aan zijn grote teleurstelling over de trage gang van zaken in het eenwordingsproces.

„Voor welke Europeaan hebt u de meeste bewondering?"

Malangré zonder dralen en met een brede glimlach: Leo Tindemans. Deze man heeft uitzonderlijke capaciteiten. Hij is bijzonder integer en eerlijk. Kortom, heel zijn persoon stemt werkelijk overeen met datgene wat hij hartstochtelijk bepleit.

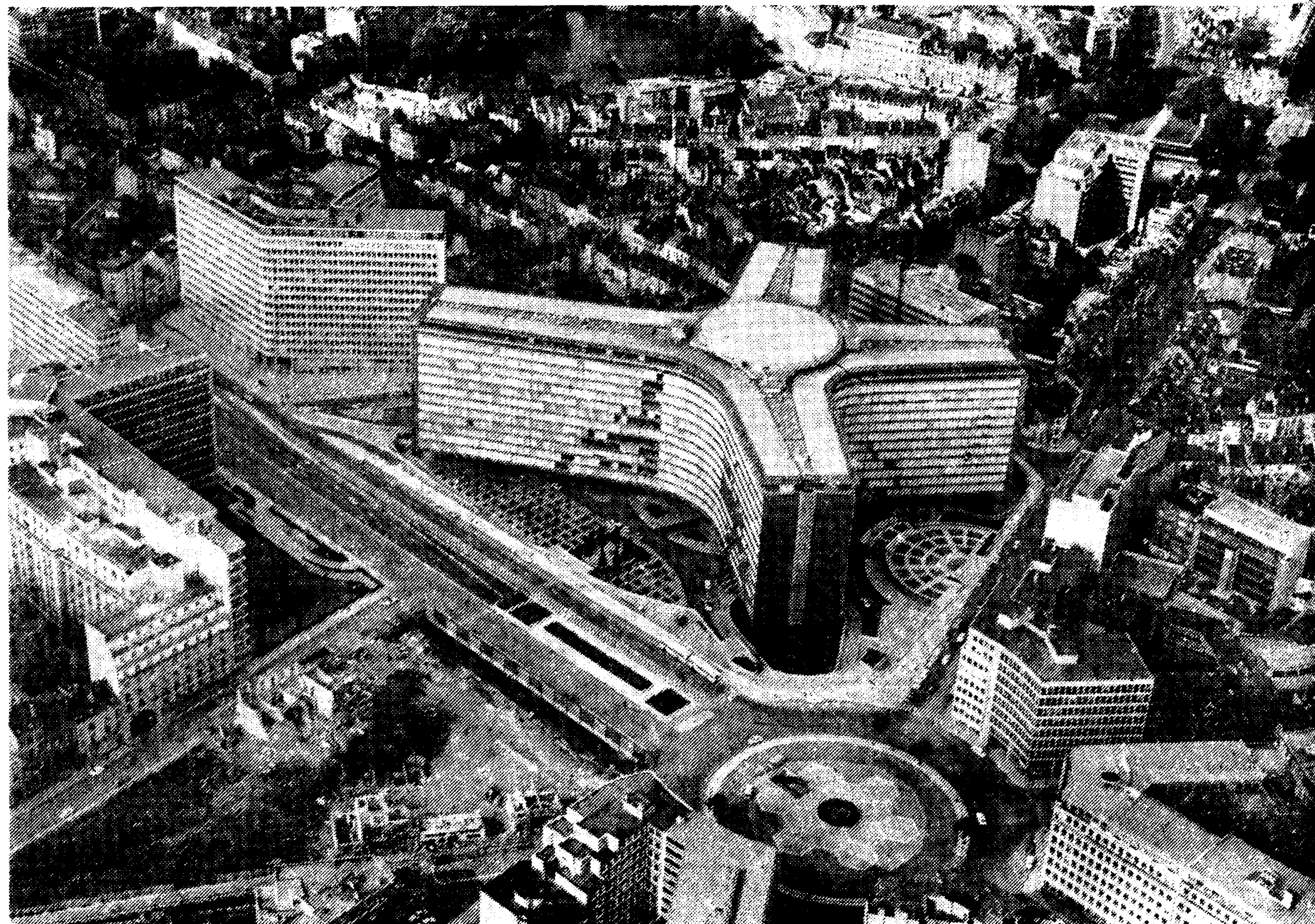
„CDA en CDU trekken straks in de Europese Volkspartij gezamenlijk ten strijde. Waarvoor?"

– Er zijn zeker enkele praktische vraagstukken, die om een voortvarende aanpak vragen. Ik noem slechts het werkgelegenheidsprobleem, de energievoorziening en het milieuaspect. Gelijktijdig echter zullen wij ons moeten vinden in gemeenschappelijke uitgangspunten en in een uniform basisconcept. Wat de CDU wil, zal u bekend zijn. Wij zijn voor partnership en tegen klassenstrijd, voor sociale markteconomie en tegen bureaucratisering. Wij streven ook naar een Europa dat de prestatiewil en het produktief vermogen van de individuele burger zoveel mogelijk speelruimte laat. Wat de Euregio Maas-Rijn betreft, wil de CDU de initiatieven door impulsen vanuit de gemeenten versterken".

FRITS SCHILS

Vijf jaar geleden, in de zomer van 1974, was er drie keer bomalarm in Berlaymont, het kantoor van de Europese Commissie in Brussel. Duizenden Europese ambtenaren ontvluchtten na de eerste schrille tonen van de sirenes hun bureaus en vergaderzalen. Cafés en restaurants in de omgeving stroomden vol terwijl politie en veiligheidsbeambten op zoek gingen naar de bommen – tevergeefs natuurlijk.

De wraak van een gewoon mens op de Eurocraten



Na de derde keer werd de dader gepakt. Het bleek een glazenwasser te zijn, wiens dagelijks werk bestond in het reinigen van de ramen van Berlaymont – 3276 ramen verdeeld over 1160 bureaus in het X-vormige, dertien verdiepingen hoge gebouw dat als een meteoriet is ingeslagen in wat eens een prettige woonwijk was.

Dag in dag uit hing de glazenwasser in een vanaf het dak bediend platform voor die ramen. Daarachter werkten dus de Eurocraten, de zeer duur betaalde dames en heren uit alle negen landen van de Europese Gemeenschap. Met zijn bomalarm had de glazenwasser wraak genomen op deze schemerachtige wereld. De wraak van een gewoon mens op de Eurocraten, die immers geen gewone mensen zijn. Ze vormen een gideonsbende, die Eurocraten. Het zijn er ruim tienduizend. Je wordt niet gemakkelijk Eurocraat.

Voor de honderd tot honderdvijftig vacatures die jaarlijks bij de Europese Commissie ontstaan, melden zich zes- tot achtduizend gegadigden. Na een eerste selectie worden vele honderden kandidaten uitgenodigd voor een vergelijkend onderzoek – concours in het Brusselse jargon – dat een definitieve schifting tot stand moet brengen. Wie slaagt wordt aangenomen (voor het leven) of komt op een reservelijst die wordt aangesproken als onverwacht nieuwe plaatsen openvallen.

Examens

Italianen en Belgen zijn in de meerderheid onder de Eurocraten. Er zijn maar een kleine zevenhonderd Nederlanders, relatief veel minder dan het aantal, vooral in de hogere rangen, waarop Nederland recht heeft. Nederlanders willen geen examens afleggen als ze menen hun kwaliteiten al te hebben bewezen, bijvoorbeeld in de vorm van een universitair diploma. Ze willen evenmin drie of vier jaar wachten tot een plaats beschikbaar is, hetgeen in Brussel eerder regel dan uitzondering is.

Tot de hoge kwaliteitseisen die aan de Eurocraat van hoge rang worden gesteld behoren grondige kennis van een EG-taal, alsmede redelijke kennis van een tweede vreemde taal. Ook dat levert in toenemende mate problemen op voor Nederlandse sollicitanten. De Europese ambtenaren worden ingedeeld in drie salarisklassen A, B en C. De „A-1" zijn bijvoorbeeld de directeuren-generaal en directeuren die de leiders zijn van de twintig directoraten-generaal. Na ruim 2800 A-ambtenaren – de rangen lopen van A1 tot A7 – volgen ruim 2500 B-Eurocraten, het middenkader en tenslotte een kleine vierduizend medewerkers met de C-rang, voor het overgrote deel secretaresses. Een kleine vijfhonderd portiers, bodes en chauffeurs vormen tenslotte de bescheiden D-groep.

Vanaf de rang A3 en hoger – in totaal 550 posten – wordt bij de benoemingen een zorgvuldig evenwicht gehandhaafd tussen politieke oriëntaties en nationaliteiten. Het gaat hier vrijwel zonder uitzondering om politieke benoemingen die worden voorafgegaan door een langdurig en intensief touwtrekken. En dan is er nog het fameuze artikel 50 van het statuut voor de Europese ambtenaar. Dat maakt het mogelijk een directeur of directeur-generaal „in het belang van de dienst" uit de Eurocratie te verwijderen. De getroffene krijgt als vergoeding de nog fameuzer gouden handdruk:

drie maanden volledig salaris, 85 procent tijdens de volgende drie jaar, 70 procent voor de vijf daarop volgende jaren en 60 procent tot je zestigste jaar. De betekenis van deze elegante regeling wordt pas duidelijk bij kennisname van de riante salarissen van de Eurocraten. De basissalarissen variëren van 2400 gulden per maand voor de laagste ingedeelde secretaresse tot 17.600 gulden per maand voor een directeur-generaal met twaalf dienstjaren.

Toeslagen

De 1450 ambtenaren met de rang C2 – merendeels secretaressen – krijgen salarissen van 3200 tot 4300 gulden per maand. De 3000 A-Eurocraten verdienen tussen 4500 en 12.000 gulden per maand. – Kom daar maar eens om bij Jan Modaal die het met 2500 gulden per maand moet stellen. Het interessante van vele Eurosalarissen is dat ze netto aanmerkelijk hoger zijn dan het bruto basissalaris. Daarvoor zorgen het milde belastingregime en 'n geriefelijk stelsel van toeslagen. De niet-Belg krijgt als tegemoetkoming in het verdriet van zijn Brussels verblijf een „ontheemdingstoelage" van zestien procent van het basissalaris. Kostwinners krijgen vijf procent toeslag. Per kind wordt een kinderbijslag gegeven van 255 gulden per maand.

Dan zijn er nog kleine vergoedingen bijvoorbeeld voor de geboorte van een kind (560 gulden) een installeringsvergoeding van één maandsalaris bij verhuizing en het belastingvrij aanschaffen van een automobiel. Tweemaal per jaar kunnen de Euroambtenaren een collo met zo'n vijftien flessen whisky voor 't spotprijsje van 63 gulden kopen.

Een belangrijke voorziening zijn ook de Europese scholen. Duizenden kinderen genieten hier kosteloos kleuter-, lager- en middelbaar onderwijs. De ouders hoeven slechts de leerboeken aan te schaffen.

Vele Eurocraten laten zich in de buitenwereld onderscheiden door het nummerbord EUR op hun auto, een prerogatief dat niets oplevert, behalve af en toe een extra bekeuring van de Brusselse politie. Want volgens een Belgisch gevleugeld woord staat „EUR" voor profiteur. Talloze Eurocraten vinden alleen nog troost in het maandelijkse rinkelen van de kassa. Het gebrek aan doorstroming, de ongunstige leeftijdsopbouw en de politieke konkelarij aan de top van het apparaat maken dat zeer veel Eurocraten hun frustraties in lijdzaamheid koesteren. De balsem van het Eurosalaris is voor velen nog niet voldoende. Over de bijverdienste van sommigen hunner doen aardige verhalen de ronde. Over een Fransman die in commissietijd zwembaden verkocht, over een directeur-generaal die struikelde bij het uit de lift stappen, waarop zijn koffer openbarstte en tientallen rollen wc-papier in de sfeerloze hal van Berlaymont rolden.

Ramen

Het Berlaymont-gebouw gonst altijd van de intriges. Helaas liggen tal van aspecten die het leven van de Eurocraat veraangenamen vast in onaantastbare reglementen.

Wie over een kunststof dan wel lederen stoel mag beschikken ligt even vast als het aantal ramen dat kan worden opgeëist. Zes voor commissievoorzitter Jenkins, vijf voor een gewone commissaris, vier voor een directeur-generaal, drie voor een directeur en twee voor een afdelingshoofd.

De scherpste veroordeling over de Eurocraten werd in 1975 uitgesproken door de Duitse bondskanselier Helmut Schmidt, een man die als Hamburger van afkomst op een natuurlijke manier over een grote mond beschikt. „Bespaar ons de meningen van mensen", zo orakelde hij, „die niet langer dan twee jaar een tramvervoerbedrijf zouden kunnen leiden zonder verliezen te lijden". In Brussel zelf zegt men: een Europees commissaris hoeft geen ruggegraat te hebben. Als zijn huid maar dik genoeg is, blijft hij wel overeind staan.

Maar er zijn ook nog mensen die werken bij de Eurocraten. Dat zijn de lageren in rang. Voor wie nog twijfelt: ook glazenwassers kunnen daarover meepraten.

Jan Gerritsen

BOTENBOUWERS IN LUCIUSHOF

„Een heel belangrijke drijfveer is, dat ze van de straat worden gehouden. Als ons dat lukt, zijn we al een heel eind". Dat zegt Harrie Schaap uit Bleijerheide, cursusleider van het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg. Het Centrum is gevestigd in het oude klooster aan de Putgraaf in Heerlen. Samen met zo'n twintig andere mensen bouwt Harrie de Mayflower na, het zeilschip waarmee de Pelgrimfathers van Europa naar Amerika voeren. Schaap: „We bouwen een boot uit een bouwdoos. Aan de hand van originele tekeningen bouwen we het schip, met de hulp van gereedschap, hout en alle andere materialen die we daarbij nodig hebben, zo nauwkeurig mogelijk na".

Ambachtelijke expressie voor iedereen

De mensen die aan de cursus deelnemen, variëren van beroep en leeftijd. Er zijn mensen bij die jarenlang in de mijn gewerkt hebben, maar ook zijn er gepensioneerde 'kantoorpieten' bij. Allemaal doen ze het met erg veel plezier en interesse, hoewel vooral het latere werk, als de romp eenmaal klaar is, ontzettend precisiewerk is. „Het gaat ze dan ook niet zo gemakkelijk af. De een is wat handiger dan de ander. Er zijn mensen bij die, voordat ze hier kwamen, nog nooit een stuk gereedschap in hun handen hebben gehad. Maar ze hebben wel de wil om iets te maken. Het initiatief is er, dus de rest komt ook wel. Gelukkig is de onderlinge solidariteit erg groot. Als iets bij iemand niet lukt, springt een ander in om te helpen", aldus Harrie Schaap.

Alle materialen die bij de bouw van het schip worden gebruikt, worden zoveel mogelijk zelf gemaakt. Het hout waarmee het schip wordt opgetrokken is echt oud eiken. Schaap verzamelt oude meubels en deuren, zodat hij er een hele kast van vol heeft. „Want dat is het voornaamste: het hout moet droog zijn", aldus Schaap.

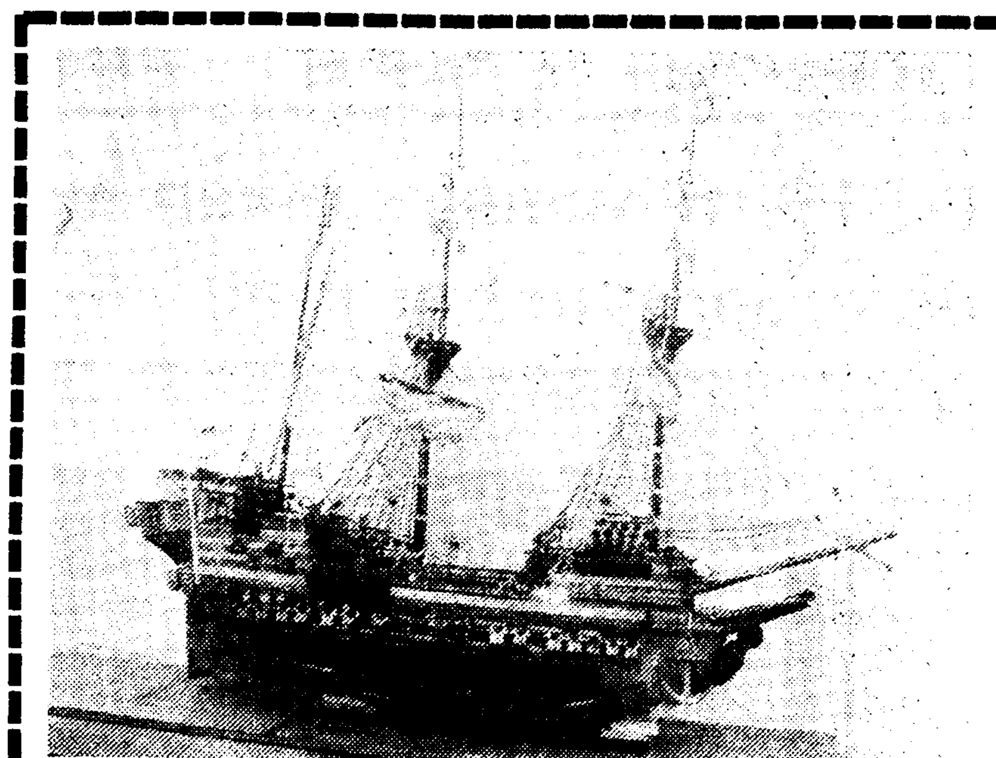
Als arbeid voor kortere of langere tijd gaat wegvallen, of alleen maar voor een klein aantal mensen zal blijven bestaan, dringt de vraag zich op, waar de mens zijn eigenwaarde aan kan ontlenen. Want de mens heeft het nu eenmaal in zich, dat hij wil scheppen. De arbeidsloze tijd, die hem gegeven is, kan een vloek voor hem zijn. Maar ook een zegen. Ze kan een bedreiging zijn voor de maatschappij, maar ook een uitdaging, omdat ze meer mogelijkheden biedt om in vrijheid te komen tot zelfontplooiing! Daarbij is het arbeidsloze inkomen een normaal verschijnsel. Zeer velen hebben nu al een gegarandeerd inkomen van overheidswege, want inkomen uit arbeid is er dan niet meer bij.

Daarom is er iets nieuws gaande bij de Stichting Vrije Uren. Was het vroeger zo dat alleen de kunstzinnige vormgeving aan bod kwam, de laatste tijd krijgt ook de ambachtelijke expressie de aandacht, en een mengvorm daarvan. Er schuilen in de levens van de mensen creatieve vermogens, die niet tot ontplooiing komen. Het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg speelt dan ook in op de behoefte die er bestaat". Aldus de heer Dijkhoff, voorzitter van het CCOZL.

Projecten

„De overheid stelde ƒ 300.000,– ter beschikking van de stichting, die helaas nog erg verlegen zit om geld. Met dit geld kan een aantal nieuwe projecten worden begonnen. Een tweede klokkengilde in Hoensbroek staat op stapel, drie biologische tuinprojecten waarvan een in Schinveld en een ander in Haanrade, een atelier van spoorwegmodelbouw en vliegtuigmodelbouw op de enorme zolderruimten van de Luciushof die nu nog helemaal onbenut zijn, en een atelier voor het herstel van antiek. Verder willen we gaan siersmeden en meubelmaken. Het kost allemaal geld, tijd, mankracht, deskundigheid, bestuurskracht en enthousiasme, maar al deze elementen zijn in deze streek in ruime mate aanwezig!", aldus de heer Dijkhoff.

Directeur van het Creatief Centrum, de heer De Laruelle vertelt: „De cursussen zoals die hier al jaren gegeven worden, draaien prima. We hebben enthousiaste medewerkers, die de cursisten begeleiden. Afgelopen seizoen hadden we in Heerlen zo'n twintig aktiviteiten lopen, variërend van tekenen en schilderen, tot stofversieren, wandkleden maken, bloemsierkunst, autotechniek en jazzballet. De cursussen duren twintig weken. Iedereen die daarvoor de interesse heeft, kan aan een cursus deelnemen. Ongeacht de leeftijd en opleiding, zodat we hier dan ook een gemêleerd gezelschap hebben. Met nadruk zeg ik, dat de mensen hier geen opleiding in een vak krijgen, maar zuiver en alleen een bepaalde cursus volgen. Allemaal heel vrijblijvend. Maar ook niet zo vrijblijvend dat het niets inhoudt: de mensen werken hier met veel enthousiasme aan een werkstuk, en het geeft ze veel voldoening wanneer ze zien, dat iets vordert. Ook al gaat het maar soms wat traag, of moet iets nog eens een keer over".



● *De boot neemt vormen aan*

Ongeveer twintig mensen werken in groepjes van vier tot acht mensen aan de „Mayflower". In kort bestek: de boot wordt helemaal van latjes opgetrokken. Dan gladgeschuurd, de dekken gaan erin, en een laag vernis kan over de hele boot heen. Pas dan worden alle andere attributen op en aan de boot gemaakt. De masten gaan erop, de kanonnetjes vullen de kanonsgaten, alles geheel volgens tekening. Compleet met zeilen, scharniertjes en meer van dat spul. Als de boot af is, is hij met boegspriet ongeveer dertig centimeter lang en hoog, en vijftien centimeter breed. Helemaal compleet en uitgewerkt, precies zoals hij in die dagen naar Amerika voer. Schaap zegt: „Als de boot eenmaal af is, is het dan ook werkelijk prachtig. Een lust voor het oog. Langzaam maar zeker krijgt hij zijn uiteindelijke vorm en gestalte. De mensen beleven er onnoemelijk veel plezier aan. En dat is het belangrijkste".



● *Een model van de Mayflower*

Begeleiders

„Wat de begeleiders aangaat: dat zijn mensen die zelf ook erg veel zin hebben om in de tijd, die ze daarvoor willen gebruiken, mensen bezig te houden op een zinvolle manier. Ze zijn door CRM gekwalificeerd en krijgen van de overheid ook het salaris, voor de tijd dat ze in het creatieve centrum, de mensen begeleiden".

Naast de activiteiten in de Luciushof aan de Putgraaf worden er elders in de regio ook cursussen gegeven in de creatieve centra, zoals Brunssum, Hoensbroek, Kerkrade, Ubach over Worms, Nieuwenhagen. Dat zijn de plaatsen waar de mensen voor de meer gangbare cursussen terecht kunnen. Willen ze iets speciaals doen, zoals de biologische tuin, dan moeten ze naar Ubach over Worms, Brunssum was tot nu toe de enige plaats waar Friese klokken werden gemaakt en in Heerlen werkten de afgelopen maanden mensen aan scheepsmodellen.

Ook in het Huis van Bewaring in Maastricht geven begeleiders van de Centra voor Vrije Uren een cursus aan zowel suppoosten als gevangenen. Voor de suppoosten bestaat zelfs de mogelijkheid om een kadercursus te volgen. Zodat ze ventueel na afloop van een cursus zelf met de gedetineerden aan de slag kunnen. Andere voorbeelden waar wordt gewerkt zijn jongerencentra, buurthuizen, dienstencentra voor ouderen en ziekenhuizen.

„Het creatief centrum krijgt in de maatschappij een steeds grotere functie. Het is niet ondenkbaar dat veel mensen, die een tijd geen baan hebben, hun weg zoeken naar het creatieve centrum. Werklozen kunnen als ze dat willen, via de Sociale Dienst of het Stadsgewest kosteloos deelnemen aan de cursussen. Maar alleen dan als ze zich ook echt willen bekwamen in ambachtelijke expressie of kunstzinnige vormgeving. Het doet er trouwens helemaal niet toe, welke mensen aan een cursus deelnemen. We hebben tandartsen, banketbakkers en mijnwerkers, net zo lief als administratief personeel", aldus de heer De Laruelle.

Paul Horsmans

Wetboek

Genezing en fiscus

De mogelijkheden om ziektekosten als buitengewone lasten van het belastbaar inkomen af te trekken zijn sedert 1971 drastisch beperkt. Alleen zeer hoge ziektekosten kunnen tot enige aftrek leiden.

Velen zoeken tegenwoordig verlichting en genezing in een gunstig klimaat in het buitenland.

Vóór 1971 lukte het nog wel eens enige aftrek te krijgen voor zulke reizen en kuren.

Zo beschouwde het Hof te Leeuwarden de reiskosten voor een winterkuur in de berglucht als een buitengewone last. Het betreft hier een herstellende patiënt en niet iemand, die naar de wintersport toog, aldus het Hof.

Sedert 1971 geeft artikel 46, onder 2, letter a, van de „Wet op de Inkomstenbelasting 1964" de volgende omschrijving van uitgaven ter zake van ziekte:

„Uitgaven voor genees-, heel- en verloskundige hulp, met inbegrip van farmaceutische en andere hulp- en kunstmiddelen en vervoer."

Kunnen hieronder ook vallen de kosten van een reis naar een land met een gunstig klimaat?

Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële uitspraak gedaan.

X en zijn echtgenote Y, zijn sedert enige jaren ernstig ziek.

X lijdt aan neurologische afwijkingen. Hij is sterk verouderd. Hij is 60 jaar, maar ziet er uit als een man van 80. Hij is gehandicapt in zijn bewegingen, kan niet autorijden en nauwelijks lopen.

Y heeft een ersntige aandoening aan het centrale zenuwstelsel, tengevolge waarvan zij volledig doof is.

Een professor in de neurologie achtte voor X een verblijft in een gunstig klimaat gewenst.

X en Y waren in de maanden mei, juni en september in Zuid-Frankrijk en Spanje. De reizen naar deze landen geschiedden in een eigen auto, bestuurd door Y.

In Zuid-Frankrijk zaten zij in een hotel en in Spanje in een vakantiehuisje, dat X enige jaren geleden had gekocht.

X wilde de kosten van deze reizen aftrekken, verminderd met de normale vakantieuitgaven.

De inspecteur stond echter geen aftrek toe voor deze reizen. Tegen deze uitspraak kwam X in hoger beroep bij het gerechtshof te Amsterdam.

Aldaar wees de inspecteur erop, dat de ziektekosten sedert 1971 limitatief in de wet zijn opgesomd. Blijkens de Memorie van Toelichting mogen reizen om gezondheidsredenen niet langer als buitengewone lasten worden aangemerkt.

Hieraan voegde de inspecteur nog toe, dat hij wél de kosten van een behandeling van Y door een specialist te Parijs als buitengewone lasten had aanvaard.

Maar bij de reizen naar Zuid-Frankrijk en Spanje is van een gespecialiseerde medische behandeling geen sprake geweest. De kosten van deze reizen zijn dus niet aftrekbaar.

Het Hof volgde het standpunt van de inspecteur.

Voor de Hoge Raad hield X het volgende betoog. Alle uitgaven, gedaan voor het bereiken van de plaats, waar de therapie op advies van een specialist moet plaatsvinden zijn: uitgaven voor geneeskundige hulp met inbegrip van andere hulpmiddelen en vervoer, als bedoeld in artikel 46.

Het hulpmiddel is in de gegeven situatie: de ter plaatse aanwezige combinatie van zon en zee, aldus X.

Maar de Hoge Raad stelde hem in het ongelijk. Een reis naar een land met een gunstig klimaat, zonder dat daar een geneeskundige behandeling wordt ondergaan, levert geen genees- of heelkundige hulp op, als bedoeld in art. 46, lid 2, onder a, van de „Wet op de Inkomstenbelasting 1964", ook niet als de reis gemaakt wordt op medisch advies.

Zon en zee kunnen niet worden aangemerkt als hulpmiddelen in de zin van dat artikel.

Aldus verwierp de Hoge Raad het beroep van X.

Mr. C.A. Baron Bentinck.

Uit de rolstoel op de fiets

Het echtpaar Vermeulen





Als een mens zodanig is gehandicapt dat hij zich maar nauwelijks te voet kan voortbewegen, hij over veel te weinig kracht beschikt om bijvoorbeeld de trappers van een fiets zonder al te grote krachtsinspanning rond te krijgen, maar niettemin zijn dagelijkse portie spierbeweging en frisse lucht nodig heeft om in zijn toestand in redelijke conditie te blijven, dan kan waarschijnlijk de nieuwe driewieltandem uit Stolwijk daartoe een heel goed middel zijn.

Als wij zo'n theorie verkondigen dan is dat bepaald geen foldertaal van de man die het voertuig op de markt brengt. Daar komt trouwens wel wat meer voor kijken bij een produkt dat zeker geen massa-artikel zal worden en dat in zijn standaarduitvoering de consument compleet ƒ 2802.50 gaat kosten.

Onze mening is gebaseerd op een korte rijproef door het echtpaar Vermeulen uit De Bilt. Hij, 67 jaar, is een zeer vitale gepensioneerde adjudant van politie, die veel fietst en sowieso veel in de buitenlucht is. Zijn vrouw van 66 jaar wordt al ruim drie jaar verpleegd in het huis Tamarinde van de Richard Hoogland Stichting in Utrecht. Omdat een hersenbloeding haar de handicap heeft bezorgd van op kamerafstand slechts voetje voor voetje te kunnen schuifelen met behulp van een zogenaamde vierpoot en voor alle andere verplaatsingen aangewezen te zijn op een rolstoel.

Parkeerrem

Met haar man op de Inca-drieweiltandem was er voor mevrouw Vermeulen geen rolstoel meer nodig. Met hulp van anderen en bij de gratie van het feit dat de tandem door zijn drie wielen en zijn parkeerremmen blijft staan waar-ie staat, kon zij op het achterzadel plaatsnemen.

Hoewel: niet meteen. Dat lag strikt genomen niet aan de tweepersoonsfiets. Mevrouw Vermeulen kan uitsluitend ergens op zitten, en dan zeker op een fietszadel, als zij voldoende steun in haar rug heeft. Toen die ruggesteun, afkomstig van een eenpersoonsdriewieler, eenmaal was gemonteerd, kon er worden gefietst. In een kalm gangetje en over bij elkaar maar enige honderden meters.

Veiligheid

Behalve oersolide is de driewieltandem ook gemaakt op veiligheid. Buiten de parkeerremhandels zitten er twee grote voltrommelremnaven op, grote sturen van voldoende hefboomwerking en uiteraard verlichting met twee achterlichten en een rode achterreflector. Een boodschappenmandje voorop behoort eveneens tot de uitrusting.

Om iedereen van elke gestalte op de tweepersoonsfiets te kunnen laten rijden zijn de zadels heel eenvoudig in hoogte aan te passen. Overigens: wie als voorrijder op deze tweepersoonsdriewieler – of als rijder op welke driewieler ook – gaat fungeren, moet zich er van te voren en uiteraard zonder achterrijdster of -rijder van vergewissen of hij met een driewielfiets kan omgaan. **Daarvoor komt een heel andere** stuurkunst kijken dan bij een gewone fiets. Er moet als het ware heel ontspannen tegengestuurd worden. En dat moet je eerst even weten, door het uitgelegd te krijgen en korte tijd zelfstandig te oefenen.

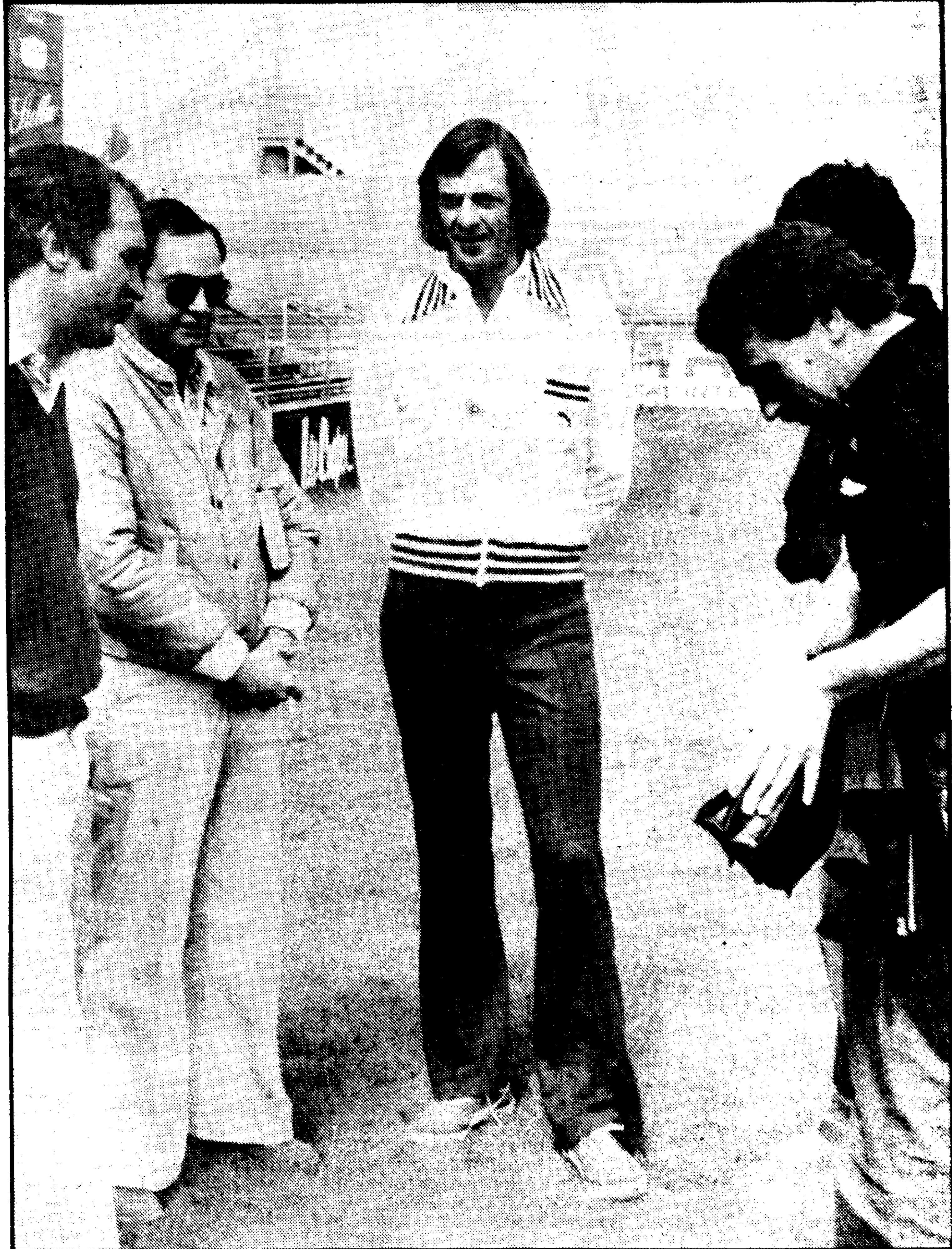
imburgs agblad

Zaterdag 26 mei 1979 ● Pagina 25



„Als Kempes niet graag komt, blijft hij maar lekker thuis"

BERN – Vrouwen schijnen wég van 'm te zijn. Ondanks die smoezelige vetpiekharen over zijn kraag, de markante haviksneus en die twee teerbruine vingers die duizenden filtersigaretten omkneld hebben. Hij is lang en mager. El Flaco, de Dunne. Eerst een omstreden figuur, vervolgens gevierd na die zwoele vijfentwintigste juniavond in Buenos Aires. Nu trekt hij met zijn wereldkampioenen door Europa. Wedstrijden tegen Nederland, Italië, Ierse Vrijstaat en afsluitend een galahappening tegen de New York Cosmos.
Drie dagen in het spoor van CESAR LUIS MENOTTI, de Argentijnse god met het melancholieke apostelgezicht.



● *Cesar Luis Menotti, lang, mager, zwijgzaam, briljant.*

„Ik ben niet stug, maar heb 'n hekel aan domme vragen"

CIRCUS MENOTTI trekt door Europa

Zondagavond, 20 mei in het Zwitserse stadje Magglingen. . In een sporthal viert de wereldvoetbalbond het 75-jarig bestaansfeest. FIFA-boss Joao Havelange speecht, geen mens luistert. Menotti en zijn voetbalguacho's vervelen zich; topsporters hebben traditiegetrouw de schurft aan verplichte nummertjes.

Heel even veert de massa omhoog. Vlees in gigantische hoeveelheden wordt de hal binnengesleept. Achthonderd kogelbiefstukken, speciaal overgevlogen uit Argentinië! Vervolgens vaten vol wijn, hompen kaas en schalen met exotische vruchten. Menotti walgt van die vreetpartij en verdwijnt via een zijdeur naar zijn hotel in Bern waar zich een paar uur later de volgende komische act afspeelt: Menotti zit aan de hotelbar en staart voor zich uit. Willy Erzberger, sportjournalist van de Basler Zeitung, krijgt geen interview van de Argentijn. Maar Dicke Willy, niet voor een gat te vangen, denkt verder en ziet aan diezelfde bar een bloedmooi Zwitsers Fräulein zitten. Willy weet dat Menotti steenhard is, maar voor een attractief vrouwelijk schepsel wil hij wel eens door de knieën gaan. Erzberger legt zijn landgenote het probleem uit, vraagt of zij quasi met Menotti aan de praat wil gaan om hem, daarna, de gewenste informatie te verschaffen. En zie, een dag later stond er in de Basler Zeitung een informatief verhaal over Menotti. Ondertekend: Willy Erzberger.



● *Osvaldo Ardiles (links), een van de Argentijnse voetbalzonen die het land verlieten na het WK-toernooi, en die zijn boterham ging verdienen bij Tottenham Hotspur, wordt begroet door twee ploegmakkers die wél „thuis" bleven. Rechts Leopoldo Luque en Jorge Olguin (midden).*

Interviews

Het CIRCUS MENOTTI trekt door Europa. Zeventien voetbaljongleurs met in hun kielzog vijftig(!) Argentijnse verslaggevers en vijftien fotografen die van 's morgens tot middernacht in alle hoeken van het hotel opduiken. Begrijpelijk dat Menotti zich wapent tegen dat opdringerige leger van publiciteitsmedia.

Maar hij heeft – in principe – niets tegen journalisten, integendeel. „Ik hecht veel waarde aan de pers. Deze mensen hebben ons team, vorig jaar, enorm gestimuleerd. Het is alleen vaak zo dat er maar wat geschreven wordt. Dat er domme, onnozele vragen gesteld worden. Daar doe ik niet aan mee. Op een tijdstip dat het mij schikt, wil ik best praten met journalisten over gedegen voetbalzaken. Dat is ook mijn plicht als trainer. Het is een belangrijk facet van mijn job."

Alleen Spaans

Menotti, veertig jaar oud, spreekt alleen Spaans (vergeten we even de twintig Engelse en Franse woorden die hij in zijn vocabulaire heeft zitten). Elk woord dat uit zijn mond rolt is gewogen, doordacht. Geen veelprater zoals Jan Zwartkruis.
Menotti heeft een groot overwicht op de spelersgroep. Hij kijkt en elke speler weet dan onmiddellijk wat er van hem verlangd wordt. Bijna beangstigend hoe Menotti zich boven de groep verheft. Hij duikt de hele dag niet in de lounge van het hotel op. Zijn spelers wél. Die genieten als kleine kinderen van het handtekeningzetten en het kijken naar supporters in blauw-witte lakens. Menotti blijft op zijn hotelkamer, als een soort Mozes die de bergen introk om zich van zijn volgelingen te distanciëren. Hij is voortdurend bezig met zijn vak. Wat doet die man de hele dag op zijn hotelkamer? Hij ziet er toch niet als een kluizenaar uit.

Menotti: „Ik werk. Ik kijk naar 1982. Dan wordt er van Argentinië opnieuw een prestatie verwacht. Ik moet nu mijn plan de campagne uitstippelen."

Zijn in die opzet ook nog mensen als Kempes, Ardiles en Bertoni (vedetten die ná het WK Argentinië verlieten) betrokken?

Menotti: „In principe niet. Een maand geleden ben ik gestart met de voorbereidingen van deze tournee. Ik heb bepaald dat ik de ko-



Tekst:
Jos van Wersch

mende drie jaar wil werken met spelers die in Argentinië zélf spelen. Ik geloof dat ik in die tijd een ander, maar even sterk team op de been kan brengen."

En als dat niet lukt?

Menotti: „Dan kan ik desnoods nog teruggrijpen op de spelers die nu in Engeland of Spanje hun geld verdienen. Maar alleen als het echt niet anders meer kan. Ik vind het verschrikkelijk jammer dat een man als Kempes, een nationale held bij ons, vertrokken is naar Spanje. Jammer in die zin, dat onze jeugd geen voorbeeld meer heeft waar men zich aan kan spiegelen. Kempes is een groot man, maar niet onmisbaar. Dat is niemand."

Maradona

Menotti laat duidelijk doorschemeren dat hij de buitenlandse profs niet zal smeken om in zijn wonderelf te acteren. „Iedereen die ik kan gebruiken is welkom. Zou een Kempes met tegenzin komen, dan mag hij thuisblijven. Er is in Argentinië veel talent. Ik verwacht de komende jaren bijvoorbeeld erg veel van Maradona, een knaap van pas achttien jaar die bij Argentina Juniors speelt. Hij moet zich nog ontwikkelen maar volgens mij is Maradona het grootste Argentijnse talent van de laatste vijftien jaar."
Menotti twijfelt zelden zegt hijzelf. Hij heeft een visie, een filosofie waar hij nooit vanaf wijkt. Bovenaan zijn programma staat de Argentijnse jeugd, straatarme voetbaljochies uit de sloppen. Menotti heeft sinds vorig jaar het geluk dat hij werkt in een land waar voetbal hoofdzaak nummer één is geworden. Waar hij opduikt, stroomt de massa toe.
Menotti: „Ik trek het hele land door. Wij organiseren sinds dit jaar selectiewedstrijden in alle delen van Argentinië. Zo komen we eindelijk aan de weet hoeveel talent er rond loopt. De besten blijven via dat systeem uiteindelijk over en die komen terecht in nationale jeugdteams" (in Nederland bestaat dat systeem overigens al jaren via het Jeugdplan Nederland).
Als je El Flaco een paar dagen observeert, kan je niet om de vraag heen: is zijn norsheid, ingetogenheid alleen pose of is Menotti gewoon zo? Maar op die vraag reageert hij slechts met „Nog meer vragen"? Waarom heeft hij zijn contract bij de Argentijnse voetbalbond met drie jaar verlengd, terwijl hij in een eerder stadium geen enkel perspectief zag om te blijven?
Menotti: „Om twee redenen. De bond heeft mij bepaalde garanties gegeven ten aanzien van mijn voorbereidingen. Dat was een eis mijnerzijds. Bovendien heeft men ook mijn salaris verdubbeld na het behalen van de wereldcup. Ook dat was een eis en in mijn ogen een redelijke en logische". (Menotti verdient 100.000 gulden per jaar plus 10.000 per maand plus premies).



● *Hét moment uit de finale van vorig jaar. Mario Kempes geeft Jan Jongbloed het nakijken. Nu zegt Menotti over de bij Valencia spelende superstar: „Ik wil in principe verder zónder Kempes...."*

In welke categorie moet je een toptrainer als Menotti onder brengen? Hij past, qua omgang met de spelers en buitenwacht, het best bij een Happel of Michels. Resoluut, streng, afstand nemen van de spelersgroep, weinig converseren, maar als er iets over de tong komt heeft die op- of aanmerking ook betekenis. Topspelers, vedetten die je niet met een mopje het bos instuurt, hebben voor zo'n houding respect. Menotti zegt het met minder woorden: „Een speler mag nooit belangrijker dan een coach worden als het om taktische zaken gaat. Ik bepaal hoe we spelen en wie er speelt. Geef je één keer toe aan wensen van sommige spelers, dan is het ontzag weg. Ik praat nu wel over topvoetbal".
Even terug van Menotti's voetbaltroon naar de onderdanige lakeien, supporters, maar ook fotografen en verslaggevers. Zij praten over hun idool alsof hij regeert vanaf een andere planeet.
Radioverslaggever Ricardo Porta: „Wat hij doet is goed. Hij kan geen fouten meer maken sinds die juniavond van vorig jaar. Toen Menotti dreigde op te stappen, heeft het publiek geprotesteerd. Een, twee dagen later was alles in orde. Menotti verlengde zijn contract".
Washington Rivera, perschef van de Argentijnse voetbalbond vóór ons twintig minuten durende gesprek met Menotti: „Ik zal vragen of hij u te woord wil staan. Maar ik geef u weinig kans".
Centrumspits Leopoldo Luque, toch geen kleine jongen: „Wij hebben een heel aparte coach. Ik kan hem met niemand vergelijken, want ik ken niemand die zo groot is".
Natuurlijk is het je reinste waanzin dat er rondom een normaal mens van vlees en bloed een dergelijke waanzinnige muur wordt opgetrokken. Cesar Luis Menotti is ook een man die elke dag naar het toilet moet en zonder eten, drank, vrouw(en) en filtersigaretten zijn 41-ste verjaardag nooit zal halen. Hijzelf vindt die adoratie ook maar la-la, hij heeft er niet om gevraagd. „Ik ben altijd mezelf gebleven. Ach, al die verhalen die sinds Mundial over mij de ronde doen zijn gefantaseerd. Ik ben nooit een trainer van veel woorden geweest. Toen ik met de ploeg vier maanden lang in trainingskamp zat voor de WK, was ik net zo. Alleen was ik toen nog niet bekend. Dat is echt het enige verschil. Hartelijk lachen kan ik niet. Maar ik heb wel pret op bepaalde momenten, alleen merkt dat niemand".

Totaalvoetbal

Een kwartier na de revanche tegen Nederland. Menotti is zichtbaar opgelucht. Terwijl Jan Zwartkruis in de perszaal voor de zoveelste maal uiteenzet wat het totaalvoetbal uit Holland nu eigenlijk inhoudt (weet u het?), kijkt Menotti verveeld naar zijn horloge. De persconferentie duurt hem alweer te lang. „Jullie hebben het toch gezien", denk hij bij zichzelf. Op zijn tafeltje ligt een schilderijtje. Hij heeft het even te voren kado gekregen van een schilder, ene Aurel Neagu. Menotti is er zichtbaar blij mee.
Was het een ramp geweest als wereldkampioen Argentinië in Bern verloren had van Nederland?

Menotti: „Nee hoor, ik ben wel enorm blij met deze zege. Ik wil de komende 3 jaar voor Spanje best 'n keer verliezen. Ik moet een nieuwe formatie opbouwen, dan neem je risico's door experimenten. Nederland speelde bijzonder goed. Ook een ploeg waar nieuwe spelers nog moeten worden ingepast. Was duidelijk te zien. Maar in de Nederlandse formatie zit perspectief, althans afgaande op de prestatie in Bern".

De FIFA wil het aantal deelnemende landen bij het WK in Spanje mogelijk uitbreiden van 16 naar 24.

Menotti: Ik ben daar een voorstander van, maar alleen als het de kwaliteit ten goede komt, niet de kwantiteit. Vorig jaar waren landen als Engeland en Tsjechoslowakije niet in Argentinië. Zoiets is doodzonde. Als meer toplanden mogen meedoen in Spanje zeg ik ja. Is het bedoeld om nog meer nietvoetballanden een kans te geven, dan zeg ik nee, heeft geen enkele zin.

Goud

Cesar Luis Menotti zit inmiddels met zijn acteurs in Italië. Ook daar zal hij zich amper laten zien of horen. Spreken is zilver, denkend aan Zwartkruis. Menotti prefereert het zwijgen en kreeg ook in Bern wederom goud.



ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

Wegens uitbreiding van onze afd. **Produktie** vragen wij:

medewerkers afd. produktie/transport
(vol-continuedienst)

Taakaspecten:
- het verrichten van werkzaamheden aan de produktielijnen
- het bedienen van, of verrichten van hulpwerkzaamheden aan produktiemachines
- kandidaten met heftruckervaring kunnen worden geplaatst in onze afdeling Intern Transport.

Persoonsaspecten:
- leeftijd 18 tot 40 jaar
- bij voorkeur enige ervaring in soortgelijke functie.

Wij bieden o.a.:
- salaris ƒ 2362,– bruto per maand (23 jaar), incl. ploegentoeslag
- 13e maand salaris
- vakantietoeslag 8%
- grote feestdagen vrij
- gratis bedrijfskleding
- bedrijfsspaarregeling
- goede pensioenvoorziening
- reiskostenvergoeding of mogelijkheid tot busvervoer.

Verdere informatie:
Geïnteresseerden kunnen van onze medewerkers meer informatie verkrijgen op woensdag 30 mei en donderdag 31 mei van 9.00 tot 11.00 uur en van 14.00 tot 20.00 uur op onze afdeling Personeelszaken. Industrieweg 15, Melick (Industrieterrein Roerstreek), of na telefonische afspraak met dhr. Ridderbeek of dhr v/d Slikke. ROCKWOOL-LAPINUS B.V., Postbus 160, 6040 AD Roermond. Telefoon: 04750-98888.

Gevraagd:

Carrosseriebewerkers
Relatie omg. Kerkrade.
Ervaren cv-monteurs
Diverse langdurige projecten te Heerlen Roermond.
Volwaardige loodgieters
Diverse langdurige projecten te Heerlen Roermond.
Ervaren electromonteurs
Langdurig project te Roermond.
Laders/lossers
Werkzaamheden worden verricht in dagdienst bij een van onze relaties te Heerlen.
Medewerkers
Werkzaamheden worden verricht in 2- en 3-ploegendienst bij diverse bedrijven te Heerlen, Roermond en Maastricht.
Technisch inkoper
Enige tijd ervaring noodzakelijk.
De werkzaamheden, die ± 2 maanden zullen duren worden verricht bij een van onze relaties te Roermond.



Uitzendbureau Kantoren in heel Nederland.
Heerlen
Raadhuisplein 14a
045-716300
Akerstraat 4
045-719444



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.

Rabobank Geulle

De Rabobank Geulle vraagt een

baliemedewerker

die door alle facetten van het bankvak te doorlopen, toegegroeit naar de functie van eerste medewerker kasafdeling.
Op de afdeling kas van onze bank is de dienstverlening aan de balie geconcentreerd.
De essentiële schakel tussen de bank en onze cliënten is de baliemedewerker.
Hij informeert en adviseert de relaties omtrent alle bankzaken die zich via de balie afspelen en helpt hen bij al hun geldhandelingen.
Verder bemiddelt de baliemedewerker in de verkoop van reizen en van standaard verzekeringen.
Uit deze baliediensten vloeien administratieve werkzaamheden voort die eveneens tot de functie behoren.

Van kandidaten vragen wij daarom een voltooide opleiding op MEAO-niveau.
Ze moeten het vermogen hebben om zakelijke contacten met onze cliënten op te bouwen en in stand te houden.
Bankervaring wordt erg op prijs gesteld.

Leeftijd ca. 24 jaar.

De Rabobank biedt u naast een goed salaris, prima secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een studiekostenvergoeding en een premiespaarregeling.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ontvangen door de directeur van de Rabobank, Marktplein 1, 6243 BR Geulle.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen.
Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

Rabobank
geld en goede raad



zwaans technische handelmij. bv.
sittard - Industriestr. 2 - tel. 04490 - 1 38 51
vraagt voor het rayon Limburg een

VERTEGEN-WOORDIGER

Vereisten:
ervaring in de verkoop van metaalbewerkingsgereedschappen en zeer goede kennis van de verspanende technieken.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan:
Directie
Zwaars Technische Handelmij.
Postbus 46, 6130 AA Sittard.



AANNEMERSBEDRIJF SONDERMEYER BV

vraagt:

een inkoper
een werkvoorbereider
een calculator

Ons kantoor, timmerwerkplaats en magazijnen zijn gevestigd op het industrieterrein 't Sittert in St.-Odiliënberg.

Wij voeren utiliteits- en woningbouw uit in geheel Limburg.

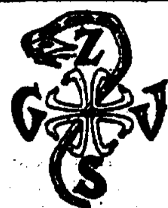
Voor informatie kunt u bellen 04752-2266 en vragen naar dhr. H. van Delft. Wij verzoeken u uw schriftelijke sollicitatie te richten aan aannemersbedrijf Sondermeyer B.V., Postbus 265, 6040 AG Roermond.

Linckens en Partners b.v.
een jongdenkend en snelgroeiend erkend Reklame- en Adviesburo.
Ons secretariaat kan de drukte dan ook niet meer bijbenen. Wij zien met spanning uit naar versterking van dit team en denken hierbij aan een

all-round administratief medewerkster

van 20-23 jaar die zowel op boekhoudkundig als ook op type-gebied de nodige ervaring heeft opgedaan.
Zij moet dus op iedere administratieve stoel kunnen bijzitten. Havo-diploma en kennis van de moderne talen stellen wij wel als vereiste.
Denk je aan de hiervoorgaande voorwaarden te kunnen voldoen en stel je een prettige werksfeer, goede arbeidsvoorwaarden en een behoorlijk salaris op prijs, schrijf dan snel een uitvoerige brief naar onderstaand adres of maak telefonisch een afspraak met de heer Kerckhoffs.

Linckens en Partners,
erkend reklame-adviesburo bv
Industriestraat 31,
Postbus 14, Hoensbroek
Telefoon: 045-218000



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft ten behoeve van de **Keel-, Neus- en Oorafdeling** plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

die, in samenwerking met een reeds aanwezige sekretaresse, zal worden belast met de uitvoering van administratieve werkzaamheden ten behoeve van het spreekuur. Haar taak zal verder bestaan uit het bijhouden van de kartotheek en de bediening van de telefoon.

Voor deze full-time funktie gaan onze gedachten uit naar een kandidate die
- in het bezit is van tenminste het Mavo-diploma;
- tussen 18 en 23 jaar oud is;
- beschikt over typevaardigheid.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de funktie, kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

V.V. C.S.V.T. te TREEBEEK

vraagt een

TRAINER

voor het seizoen '79/'80

Sollicitaties aan: secr. H.M. Giebel, Weijenweg 256, 6421 SX Heerlen

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

Wij maken een expansieve groei door en de afdeling Export draagt hierin bij, door een verdere uitbouw van haar activiteiten.

Voor dit team zoeken wij een nieuwe collega als

administratief medewerkster

De functie die wij bieden houdt onder meer in:
- verzenden van telexen;
- typen van brieven in de nederlandse, franse, engelse en duitse taal;
- typen van bezoekrapporten en overzichten;
- inschrijven en ponsen van orders;
- verrichten van archiefwerkzaamheden;
- verlenen van hulp aan de binnendienstmedewerkers.

voor deze functie vragen wij iemand met:
- opleiding op MAVO-niveau;
- redelijke kennis van de moderne talen;
- type-diploma en kennis van het telexen;
- enige ervaring in een overeenkomstige functie;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd tussen 20 en 30 jaar.

Verdere informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven, maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de afdeling Personeel & Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen worden gericht aan

ROCKWOOL-LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie,
Postbus 160 - 6040 AD Roermond
tel.: 04750-98888.

tempo-team vraagt:



Voor uitzending via kantoor SITTARD
RECLAMETEKENAAR
met grafische opleiding.

Voor uitzending via kantoor HEERLEN
W.T.B.-TEKENAAR
ERV. ELECTRICIEN

Voor uitzending via kantoor MAASTRICHT
ERV. TYPISTES
PROD.MEDEWERKERS

Maandag beginnen Vrijdag geld
U bent altijd welkom

6411 HK Heerlen
Raadhuisplein 8 Tel. 045-718366
6211 LE Maastricht
Vrijthof 33 Tel. 043-1713
6131 HX Sittard
Rosmolenstraat 8 Tel. 04490-14222

Munsterpoort, buro voor bouwkoördinatie b.v. te Roermond, is voortgekomen uit B.V. Aannemersbedrijf Straus van Mierlo, Roermond, een bouwonderneming met gezonde groeiverwachtingen, aktief op het gebied van woningbouw en restauraties, maar met het accent op de utiliteitsbouw.

Voor ons buro zoeken wij, in verband met de sterke toename van het aantal projekten, een hoog gekwalificeerd

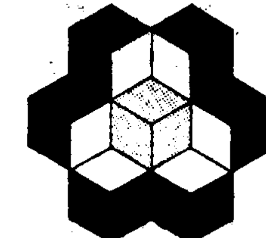
Projekt-koördinator

Tot zijn taak zal het behoren voor de te ontwikkelen projekten een gevisualiseerd programma van eisen op te stellen voor een in later stadium in te schakelen architektenburo, waarbij de ontwikkelde planopzet systematisch geanalyseerd is en getoetst wordt aan alternatieven om inzicht te krijgen op de optimalisatie van het projekt.

Om in deze zeer zelfstandige positie goed te kunnen funktioneren, gaan onze gedachten uit naar:
- een bouwkundige op akademisch of h.b.o. niveau, met goede kontaktuele eigenschappen, een analytisch vermogen, organisatorische kwaliteiten en kommerciële aanleg;
- hij moet in staat zijn leiding te geven aan een team van medewerkers en afstand kunnen nemen van eigen architektonische inzichten, teneinde de externe architekt optimaal te kunnen begeleiden.

Geïnteresseerden in deze funktie verzoeken wij ons schriftelijk te informeren over achtergrond en werkervaringen. Honorering en sekundaire arbeidsvoorwaarden kunnen zonder meer uitstekend genoemd worden. Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij ir. W.G. Keeris, tel. 04750-16756. Brieven te richten aan de direktie van Munsterpoort, buro voor bouwkoördinatie b.v., postbus 183, 6040 AD Roermond

Sollicitaties van minder ervaren gegadigden zien wij eveneens met belangstelling tegemoet.



munsterpoort
buro voor bouwkoördinatie b.v.
postbus 183 6040 AD roermond

MVV gehandicapt naar de Eagles

Volendam vecht bij Roda JC voor lijfsbehoud

Van onze sportredactie

KERKRADE – De thuiswedstrijd van Roda JC, vanavond om zeven uur, heeft tóch nog een interessant aspect. Tegenstander Volendam speelt namelijk voor lijfsbehoud. De Noordhollandse ploeg staat met nog vier ontmoetingen voor de boeg op de voorlaatste plaats. Een gedeelde voorlaatste plaats overigens met Haarlem, dat thuis de sleutelwedstrijd speelt met NEC afwerkt.

Omdat Roda JC iets goed te maken heeft na de zwakke periode van de laatste weken, kan het vanavond in Kerkrade een pittige partij worden. Het team van Bert Jacobs komt niettemin gehavend op het veld. Manager Coerver: „Fysiek zijn we wel heel zwaar op de proef gesteld. Dat Broeks en Koster niet van de partij zouden zijn, stond reeds langer vast. Daarbij komt nu ook nog een blessure van John Pfeiffer, terwijl achter het meespelen van Leo Degens een vraagteken gezet moet worden".

Roda JC heeft de navolgende selectie: Jongbloed, Dacier, De Wit, Ziegler, Degens (?), Ehlen, De Jong, Toonstra, Lees, Nanninga, Vermeulen, Smeets, Mommertz, Hanssen en Riemens. De kassa's in het sportpark Kaalheide zijn vanmiddag reeds om vier uur geopend.

● *MAASTRICHT – Het is een gehavende selectie waarmee MVV-trainer Leo Steegman naar Deventer reist. Aldaar binden de Maastrichtenaren om half acht de strijd aan met Go Ahead Eagles. In de rangschikking heeft de thuisclub twee punten méér dan MVV, dat liefst vier man uit de basisploeg mist: Kerstges, Webb, Schrijnemakers en Kowalik.*

● VENLO – FC VVV ontvangt zondagmiddag PEC Zwolle. Coach Sef Vergoossen van de Venlonaren die weer kan beschikken over Stefan Kurcinak en Stanley Bish houdt de opstelling nog achter de hand. „Ik hoop dat de jongens er zeker voor eigen publiek 90 minuten voluit tegen aan gaan", is de wens van Vergoossen. FC VVV dat een midweekse oefenpartij in en tegen het Belgische Turnhout speelde (3-3) komt dinsdag in Maasbracht in het veld tegen de plaatselijke kampioen in de derde klasse C. André Oostrom is op zoek naar een nieuwe club. De 26-jarige verdediger van de Venlose club die twee jaar geleden van Utrecht werd overgenomen gaat niet in op het nieuwe contract.

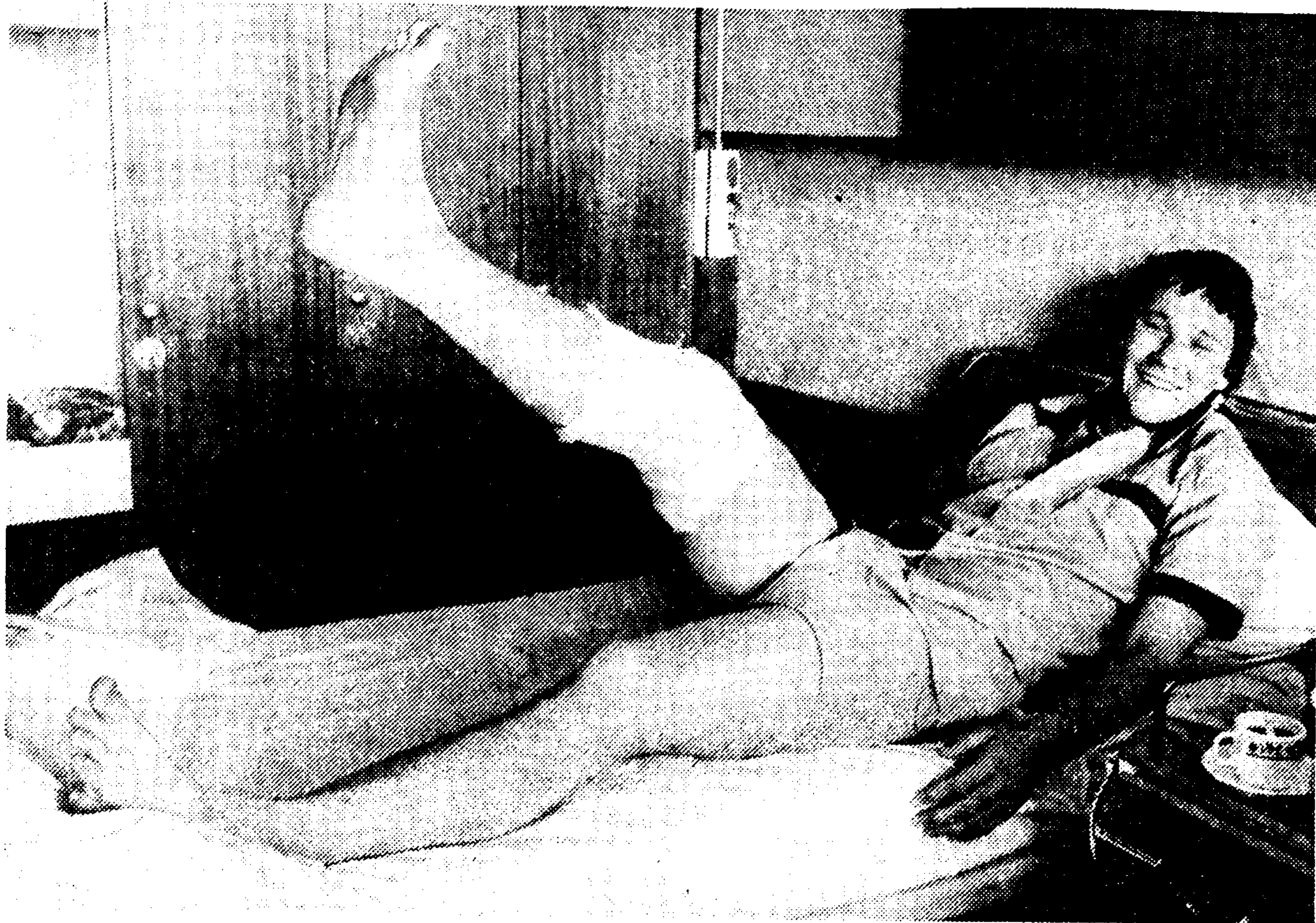
● HAARLEM – Martin Haar (3 jaar), Frank van Leen (2 jaar) en Rob de Kip (2 jaar) hebben hun contract met Haarlem verlengd.



● *Henny Hollink, gestraft*

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft trainer Hennie Hollink van Heracles een boete opgelegd van 500 gulden. Bovendien werd hem het recht ontzegd om zich tussen 23 mei en 1 juli binnen de afrastering te bevinden bij wedstrijden van het A- en jeugdelftal van Heracles.

Dit was de uitspraak na een mondelinge behandeling van de gebeurtenissen bij de wedstrijd FC Vlaardingen - Heracles, vorige week zondag. Hollink wond zich op over de leiding van scheidsrechter Kees Bakker en sommeerde op een bepaald moment zelfs zijn spelers om het veld te verlaten.



● **André Broeks is mentaal bijna weer de oude na zijn meniscusoperatie in het Brunssumse ziekenhuis. Zo'n ingreep is voor een profvoetballer geen lolletje. De buitenmeniscus uit de rechterknie is verwijderd.**

André Broeks: „De ouwe komt terug"

„Ik ben er gelukkig vroeg bij geweest", aldus de Roda JC'er. Eigenlijk kwam die operatie op een **ideaal moment. Het seizoen is voor** ons toch voorbij". Nu Sten Ziegler (terug naar Denemarken), John Pfeiffer (stoppen of naar Fortuna SC) en Peter de Wit (in de verpleging) er in Kerkrade een punt achter gaan zetten, ziet het er naar uit dat André Broeks volgend jaar op **de rechtsbackplaats zijn oude** stekkie, terecht komt. Hij hoopt dat hij voor het nieuwe seizoen weer volledig fit is (Broeks heeft nog 'n contract voor een jaar).

André Broeks: „Geen zorg wat mij betreft. De ouwe komt weer terug". Over bezoek van Roda JC'ers **heeft hij niet te klagen.** „Al komen ze niet fluitend binnen". Begrijpelijk.

Foto: DRIES LINSSEN

Fortuna SC zal morgen Groningen moeten verslaan

SITTARD – Na een week die Fortuna SC niet gauw zal vergeten vanwege de wel of niet transfervrije zeven spelers, staat morgenmiddag voor de ploeg uit de Baandert een heel gewichtige ontmoeting op het programma: de thuiswedstrijd tegen koploper FC Groningen. Aanvang half drie.

Manager Joop Boekhorst van Fortuna SC zegt over deze wedstrijd: „We zullen twee punten moeten pakken. Dan blijven we aanspraken maken op een plaats in de na-competitie. Je moet in deze fase van het seizoen weliswaar kijken wat de concurrentie doet, maar wel voornamer is om eerst zélf de hele buit te veroveren". Blessures zijn er in de Fortuna SC-selectie niet. Dat is in ieder geval al veel waard. Er worden zeker 6 à 7000 kijkers in Sittard verwacht.

Kleine derby

● **MAASTRICHT – Het C-elftal van Fortuna SC won gisteravond met 3–1 van de MVV-jeugd. Bij rust leidden de Fortunezen reeds met 2–0. De Fortuna-doelpunten werden gescoord door Corten (2) en Maessen. Voor het toekomstteam van MVV scoorde M. Dizy.**

Voetbalfans doden treinreiziger

LONDEN – Eén man is om het leven gekomen en een ander raakte zwaar gewond toen vrijdagmorgen een groep Schotse voetbalfans in de overvolle sneltrein van Glasgow naar Londen met elkaar slaags raakten.

Ooggetuigen zeiden dat het 20-jarige slachtoffer met messen bewerkt werd toen hij een meisje te hulp wilde komen dat gemolesteerd werd. Er bevonden zich meer dan 500 Schotse voetbalfans in de trein, een van de 16 die de meer dan 8000 sportliefhebbers naar de vandaag te spelen wedstrijd in het Wembley-stadion tussen Engeland en Schotland moeten vervoeren.

Tafeltennistitel voor gehandicapten naar Limburg

HEERLEN/GOUDA – In het nationaal kampioenschap tafeltennis van de Nederlandse Invaliden Sportbond hebben Limburgse spelers uitstekende resultaten behaald. Liefst vier titels kwamen terecht in Sittard, Weert en Heerlen.

Het kampioenschap vond plaats in sporthal De Springers te Gouda.

De uitslagen:
Heren enkelspel klasse 3: 1. en kampioen Jan Verstraelen (Sittard). **Enkelspel klasse 5:** 2e Rob Visser (Heerlen). **Enkelspel klasse 6:** 2e Theo van Kessel (Hoensbroek). **Heren dubbelspel klasse 2:** 1. en kampioen Pierre Stienen (Weert) en Theo van Keulen (Nuenen). **Dubbelspel klasse 3:** 1. en kampioen Jan Verstraelen (Sittard) en Fred Broos (Leersum). **Dubbelspel klasse 5:** 1. en kampioen Rob Visser (Heerlen) en Ton Suters (Eindhoven). **Dubbelspel klasse 6:** 3e Theo van Kessel (Hoensbroek) en Ron Hartmans (Eindhoven). Met uitzondering van Fred Broos (lid van Antilope uit Leersum) zijn alle genoemde tafeltennissers lid van de Eindhovense Gehandicapten Sportvereniging.

Saronni ontketend

SAN MARINO – Na zeven dagen heeft de Ronde van Italië een nieuwe leider. De 22-jarige Giuseppe Saronni nam de rose trui van Moser over door de 8e etappe, een individuele tijdrit over 28 kilometer van Rimini naar San Marino, te winnen.

Saronni had een voorsprong van 32 seconden op de Noor Knut Knudsen. De Zweed Bernt Johansson eindigde met een achterstand van 1.17 op de derde plaats. Moser werd 4de op 1.24 en Roy Schuiten 27ste op 6.36.

Algemeen klassement
1. Saronni 37.20.51, 2. Knudsen op 34 sec., 3. Moser op 1.02, 4. Laurent op 2.59, 5. Johansson op 3.04, **55. Schuiten op 36.18.**

● AKEN – Vanavond, zaterdag, vindt rond de markt in Aken een criterium plaats met deelname van o.a. wereldkampioen Gerrie Knetemann. Hij is gecontracteerd in de plaats van de geblesseerde Didi Thurau. Aanvang (Nederlandse tijd) om acht uur.

● EPEN – Het Nederlandse kampioenschap voor junioren, nieuwelingen en veteranen vindt niet zondag 10 juni, maar zaterdag 9 juni plaats. Abusievelijk werd eerstgenoemde datum als wedstrijddag vermeld.

● **VOERENDAAL – Behalve Daniël Willems is ook Fons de Wolf gecontracteerd voor het bergcriterium van Voerendaal dat zondag 10 juni op het programma staat.**

● BLADEL – Jo Schepers uit Stein werd vijfde in de juniorenkoers. De uitslag: 1. H. Baudoin 60 km in 1.20 uur; 5. Jo Schepers; 6. Marcel Teunissen; 8. Fons Timmers; 12. George Walstock.

● HEES – Uitslag amateurs: 1. M. Geelen 100 km in 2.15 uur; 4. Wim Jennen; 5. Alex Pieters.

● FAUX LE TOMBE – Alain Jamart won een amateurwedstrijd, 109 km in 2.40 uur; 12. Jo Meyers; 16. Theo Luijten; 21. John Pluta; 22. Ton Maas; 23. Peter Jansen; 27. Henk Luijten.

● REMICH – Wereldkampioen Gilbert Glaus won in Luxemburg, 177 km in 4.47.12, tweede op 22 sec. Jos Wellens, vijfde Vluggen, twaalfde op 3 min. Noy, twintigste Nederlof.

● *Francesco Moser.*

Recordpoging Moser

ROME – Francesco Moser, de onttroonde leider in de Ronde van Italië wil in de herfst een aanval doen op het werelduurrecord van Eddy Merckx. De Belg kwam 25 oktober 1972 tot een afstand van 49 kilometer en 431 meter op de hooggelegen piste van Mexico-stad. Moser wil het record breken op de 3700 meter hooggelegen splinternieuwe wielerbaan van La Paz, de hoofdstad van Bolivia. Om te onderzoeken hoe het met zijn mogelijkheden op een redelijke kans van slagen staat, gaat Moser proefrijden in Mexico.

● HEERLEN – Uitslagen Corio toernooi: Huskense Boys - Coriovallum 1-4; Heerlen - Passart 4-1. Vandaag wordt gespeeld om 19.00 uur Palemig - Weltania en zondag 14.30 uur Coriovallum - Heerlen. Beide wedstrijden op het RKHBS terrein.

Lammertink in het oranje

Zege Plugers

SCHIJNDEL – Vroeger dan verwacht heeft Jos Lammertink de leiderstrui van Olympia's Ronde in bezit gekregen. Na de eerste etappe, van Bladel naar Schijndel over een afstand van 107 km, nam de nationale amateurkampioen het oranjetricot over van zijn ploegmaat Gerrie Möhlmann over. Möhlmann maakte geen deel uit van het compacte peloton dat voor de overwinning sprintte en waaruit Hans Plugers uit de ploeg van Henk Steevens als winnaar tevoorschijn kwam.

Met uitzondering van proloogwinnaar Möhlmann bracht de etappe nagenoeg geen wijzigingen in het algemeen klassement teweeg. De Limburgers, met uizondering van Peter Schroen die in het geloste groepje van Möhlmann met een achterstand van 5.33 min. arriveerde, maakten allen deel uit van de ruim 80 renners tellende hoofdmacht. Toch heeft het er lange tijd niet naar uitgezien dat de rit in een massasprint zou eindigen. Immers direct na de start in Bladel werd de groep, in de stromende regen en forse windvlagen, uit elkaar gerukt. Een van de eerste slachtoffers was Gerrie Möhlmann, de aanvoerder van het algemeen klassement.

De Apeldoorner raakte verzeild in het laatste groepje en kon de achterstand nooit meer goed maken. Möhlmann: „Het was een hondenweer. Ik rijd dan nooit goed, omdat ik geen risico's durf te nemen."

Tot grote verbazing van de meeste volgers waren de Russische renners de onruststokers. Vooral onder invloed van Anatoli Jarkin ontstond na 12 km een jachtgroep van 30 renners, waaronder drie andere Russen. Voorts Hassink, Lammertink, de latere winnaar Plugers, Schür, Van Meer, De Rooy, Bierings en De Waal. Een van de voornaamste afwezigen was Ad Wijnands. Hij had evenals de vijf overige Limburgers de slag gemist.

In de finishplaats Schijndel – waar nog vier ronden van 10 kilometer afgelegd moesten worden – stopte de samenwerking bij de koplopers. Vlak voor het ingaan van de laatste ronde werd de ontsnapping teniet gedaan. Dat leidde tot een algemene hergroepering. De massasprint bracht uiteindelijk de winnaar. De 21-jarige Hans Plugers, in het voorjaar ook al winnaar van de Ster van Zwolle, bleek de snelste. Peter Schroen uit Eijsden arriveerde met grote achterstand. „Bij het warmrijden voor de start kwam ik ten val. Daarbij scheurde ik een spiertje in mijn linkerbovenbeen. Dat heeft me ontzettend veel last bezorgd", aldus de ongelukkige Zuidlimburger, die vandaag met de rest van de karavaan in Hulsberg hoopt te arriveren.



BENNIE CEULEN
in Olympia's Ronde

Uitslag eerste etappe:
1. Hans Plugers 114 km in 2.30.02 (met tijdverg. 2.29.47), 2. Arie Versluis (met tijdverg. 2.29.52), 3. Wim Albersen (met tijdverg. 2.29.57), 4. Van de Broek 2.30.02, 5. Pribil; 6. Van de Poel, 7. Feiken, 8. Kuiken, 9. Peer Maas, 10. Hassink.

23. Wijnands, 35. Dohmen, 45. Motké, 70. Peters, 78. Van Mulken, allen z.t. als de winnaar, 92. op 5.33 Schroen.

Algemeen klassement:
1. Lammertink 2.41.25, 2. Broers op 10 sec., 3. Bierings, 4. Hassink op 28 sec., **5. Wijnands, 6. De Rooy op 38 sec., 7. Prinsen,** Koetznetsov op 39 sec., 9. Dedenov, **10. Kuiken op 40 sec.**

Klassering overige Limburgers:
37. Theo Peters op 57 sec., 64. Van Mulken op 1.19, 69. Dohmen op 1.26, 78. Rudi Motké op 2.03, 91. Schroen op 6.42.

Demeyer winnaar van massasprint

VALENCE – Na de forse inspanningen van donderdag bij de beklimming van de Ventoux werd vrijdag de vierde etappe van de Dauphiné Libéré gekenmerkt door een wandelend peloton.

Alleen in de beginfase sloop er wat onrust binnen de karavaan toen Bernard Hinault voor opschudding zorgde door te demarreren. Hij kreeg gezelschap van de Belg Pevenage en de Spanjaard Fernandez. Het trio na 46 seconden. Lang duurde de ontsnapping niet. Na goed 30 kilometer koersen slokte de compacte massa het drietal weer op en was de rust hersteld. In de massasprint won Demeyer vóór Esclassan, Wesemael, Thaler, Leo van Vliet (5de) en Johan v.d. Velde (6de). In het algemeen klassement blijft Zoetemelk 2de op 9 seconden van Hinault. Derde op 23 seconden Lucien van Impe.

Veteranenvoetbal

RIMBURG – Vandaag een veteranenvoetbaltoernooi in Rimburg. Deelnemende ploegen: Roda JC, Waubach, Scherpenseel en Rimburg. Het toernooi begint om 14.00 uur.

Limburgs aandeel in turnsucces

Van onze medewerker
WIM DILL

TILBURG – Zowel de dames- als herenturnploeg van de Nederlandse Katholieke Gymnastiek Bond heeft de zeslandenwedstrijd winnend afgesloten. Een groot aandeel in deze overwinningen hadden de Limburgse deelnemers Annette Jacquemont (Kerkrade), Guus Jaegers (Kerkrade) en Henk Bremen (Reuver). De overwinning van de damesploeg, die overigens geen beste dag had, werd pas een uur na wedstrijdafloop bekend.

De telcommissie had een grote fout gemaakt, namelijk door de punten van de twee paardspringen op te tellen en te delen, zodat bij de officiële prijsuitreiking niet de NKGB-ploeg op het hoogste platform kwam maar de Belgische formatie. De Kerkraadse Annette Jacquemont begon de wedstrijd voortreffelijk. Met brug 8,60 en balk 9. Zij komt met deze punten beslist in de toestelfinales van vandaag.

Tijdens het volgende onderdeel: de vloer, ging zij in de fout, waardoor zij individueel met de derde plaats, het brons, genoegen moest nemen. Henk Bremen, eindigde als elfde en komt vandaag uit in de toestelfinales springen. Guus Jagers slaagde alleen op de brug niet. Hij kwam als 14e geplaatst toch nog uitstekend voor de dag. Uitslagen dames: 1. NKGB 164,45, 2. België 164,20, 3. America-Canada 152, 4. West-Duitsland 151,30.

Geen overwinning voor damesteam Mora Swift

door wiel verheesen

MÖNCHENGLADBACH – Het Oostenrijkse St. Pölten of het Duitse Würtzburg wint het FICEP-kampioenschap zaalhandbal. De Mora Swiftdames hebben in deze titelstrijd geen kans meer. Dit alles vanwege de geringe winst in twee wedstrijddagen.

Mora Swift heeft in twee wedstrijden van dit kampioenschap, dat onder auspiciën van de internationale katholieke sportbond wordt gehouden, slechts één punt kunnen veroveren. Dat gebeurde donderdag tegen Würtzberg (12–12).

Gisteravond in Mönchengladbach moesten de Roermondse handbaldames de vlag strijken voor St.-Pöltgen. Het werd 17–19 na een erg onvriendelijke wedstrijd waarin diverse speelsters lichte blessures opliepen. Vreemde arbitrale beslissingen waren aan de geprikkelde stemming niet vreemd. Bij het rustsignaal was het 7–12.

De doelpunten van de Roermondse equipe werden gescoord door Els Boesten (6), Gertje v.d. Port (4), Marjo Smeets (2), Sylvia op de Kamp (2), Ans Hendriks (2) en Juliette Creemers (1).

● ROERMOND – De vroegere doelverdedigster van Mora Swift en het nationale team, Diny van Maanen, wordt met ingang van het nieuwe seizoen assistente van trainer Jo Gerris. Zij neemt de plaats in van Peter Hermans en zal evenals hij de training van de doelverdedigsters verzorgen. Dit werk verrichtte zij eerder ook al bij de jeugdafdeling van Mora Swift en bij Beatrix en Zonnebloem.

● **POSTERHOLT – Morgenmiddag vindt in Posterholt de voorronde van het Nederlands veldhandbalkampioenschap plaats.**

Het programma: 12.00 uur IASON-Athomic (jongens); 13.00 uur Swift Arnhem-Mora Swift (meisjes junioren); 14.00 uur Posterholt-Arnhemia (dames) en 15.00 uur Bevo-Aomic (heren). De winnende teams kwalificeren zich voor de eindronde op 10 juni in Maarheeze

● SITTARD – Vrijdag 1 juni speelt het damesteam van Sittardia thuis tegen Jong Oranje. 's Anderendaags is (eveneens in Sittard) Mora Swift tegenstander van de nationale jeugdploeg.



● *Diny van Maanen, assistente van Jo Gerris*



AKADEMISCH NIVEAU
ERVARING MET RUIMTELIJKE ORDENING

Wilma Projektontwikkeling
is een aan alle werkmaatschappijen van de Verenigde Bedrijven Wilma b.v. toegevoegde ontwikkelingsmaatschappij die zich bezig houdt met het ontwikkelen en uitvoeren van bouwprojekten in de meest ruime zin.

Ten behoeve van de projektontwikkelingsmaatschappij van Wilma Weert b.v. zoeken wij een

PLANINSPEKTEUR

Funktie
Het leggen en onderhouden van regelmatige kontakten met gemeentelijke- en provinciale instanties en andere bestuurlijke organen in Zuid-Limburg
Inschakeling van Wilma Projektontwikkeling bij de planontwikkeling en/of planuitvoering is het uiteindelijke doel van deze kontakten.

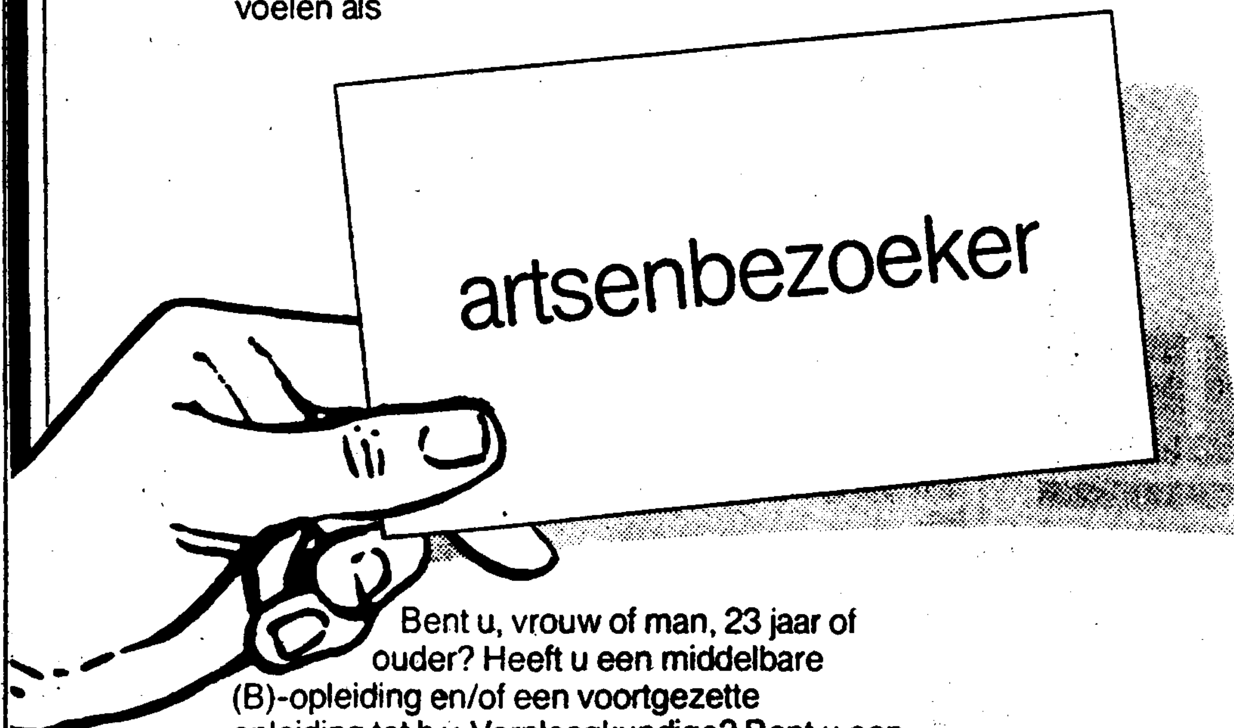
Funktieeisen
Voor een goede taakvervulling is een goed overleg met de diverse Wilma disciplines noodzakelijk.
Tevens is kennis en/of ervaring nodig op het gebied van de ruimtelijke ordening zoals overheidsprocedures, stedebouwkundige plannen, woning en woonomgeving, winkelcentra, kantoren, parkeergarages en andere voorzieningen, bestemmingsplanvoorschriften en- doelstellingen.
Akademische of daaraan bij benadering gelijk te stellen opleiding.
Man of vrouw in de leeftijd van 35 tot 45 jaar.
Goede kontaktuele eigenschappen.
Inventieve geest, doorzettingsvermogen en gezonde dosis werklust. Resultaatgericht denken.
Hij of zij dient, om op het Zuid-Limburgse denken goed in te kunnen spelen, uit deze streek afkomstig te zijn.

Sollicitaties
Voor nadere informatie over deze funktie kunt u zich wenden tot de Heer W. Caris, telefoon 04950-29129. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Wilma Weert b.v., Afdeling Personeelsbeleid, postbus 10, 6000 AA Weert.

wilma projektontwikkeling

PZ-2

Wie aktief is en ambulant wil zijn, zal zich prettig voelen als



Bent u, vrouw of man, 23 jaar of ouder? Heeft u een middelbare (B)-opleiding en/of een voortgezette opleiding tot b.v. Verpleegkundige? Bent u een aktieve "doener" en initiatiefnemer en bezit u kontaktuele eigenschappen? Houdt u van ambulant werk, dat u zonder sleur of gewenning her- en derwaarts voert? Dan hebt u de kiemen in u om een uitstekend artsenbezoeker te worden.

Dit nog altijd unieke beroep biedt u veel "vrijheid in gebondenheid". U moet wèl eén stevige training doorlopen, wèl op de hoogte blijven met de ontwikkelingen op uw gebied, wèl commercieel gevoel hebben, maar dan kunt u ook een baan creëren, die beweeglijk en bevredigend is.

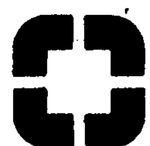
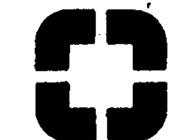
Het werk van een artsenbezoeker verdraagt geen routineuze aanpak en is dan ook niet altijd even gemakkelijk. Maar wie het prikkelend vindt zich te ontwikkelen tot een gesprekspartner op niveau, zal zich zeker thuisvoelen in dit werkmilieu.

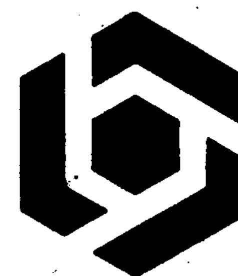
Op dit moment kan - na een gedegen interne opleiding - een nieuwe artsenbezoeker ingezet worden in het rayon Limburg.
Er zijn faciliteiten om op bevredigende wijze in het bezit van een eigen auto te komen.

Gist Brocades N.V. is een gerenommeerde onderneming, die een boeiend aantal farmaceutische spécialité's heeft aan te bieden. De marketing-organisatie voor Nederland is Gist-Brocades Farmaca Nederland B.V. te Rijswijk, waaronder u zult ressorteren.

Als uw interesse gewekt is (paramedische ervaring kan misschien al naar deze funktie tenderen) kunt u desgewenst meer mondelinge informatie verkrijgen bij de heer J. de Graaff, telefoon 070-901710. Wie zich nu al voldoende gemotiveerd voelt, schrijft een brief (onder vermelding van ons kenmerk F24/LI) aan de afdeling Personeels- en Arbeidszaken Gist-Brocades N.V., Wateringseweg 1, 2611 XT Delft.

Gist-Brocades N.V. is één van 's werelds belangrijkste producenten van gist, penicillines en enzymen. Daarnaast richt het concern zich op het produceren en verkopen van farmaceutische, veterinair-biologische, chemische en biochemische produkten. Gist-Brocades N.V. heeft produktie-/verkooponder-nemingen over de gehele wereld.



Gist-Brocades nv



Bij de chemische bedrijven van DSM te Geleen en Beek bestaat plaatsingsmogelijkheid voor

produktie-medewerkers in continudienst

De taak van een produktie-medewerker bestaat uit het in continudienst
- assisteren van de proces-operator
- bedienen van eenvoudige produktie-installaties
- verrichten van opruim- en verlaadwerkzaamheden.

Voor deze functie gaat onze voorkeur uit naar kandidaten in de leeftijd van 18 tot 35 jaar die enkele jaren voortgezet onderwijs hebben gevolgd en enige jaren werkervaring hebben.
Bij gebleken geschiktheid bestaat voor deze medewerkers de mogelijkheid om te zijner tijd een opleiding tot proces-operator te volgen.

Een medisch- en mogelijk een psychotechnisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectie-procedure.

Wie belangstelling voor deze plaatsingsmogelijkheid heeft kan onderstaande coupon inzenden aan de Chef van Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, antwoordnummer 20, 6160 VB Geleen (men behoeft geen postzegel te plakken) of telefonisch een afspraak maken: (04494) 63237.

Coupon

Naam ____________________
Straat en huisnummer ____________________
Postcode en woonplaats ____________________
Geboorte datum ____________________
Opleiding ____________________
heeft belangstelling voor de functie van produktie-medewerker bij DSM. 46 LD

DSM

MACINTOSH CONFECTIE NV vraagt voor haar centrale afdelingen te Stein

MEDEWERKSTERS DISTRIBUTIECENTRUM

Het werk bestaat uit:
Het uitpakken en het kontroleren van de binnengekomen stuks kleding op maat en kleur.

MEDEWERKERS EXPEDITIE

Het werk bestaat uit:
Het laden en lossen en het kontroleren van de kleding op maat en kleur.

Bij voorkeur zoeken wij medewerksters/medewerkers met magazijnervaring, in de leeftijd van 18-35 jaar.

Wat biedt Macintosh:
- een dienstverband met een vast loon
- een vakantietoeslag van 8%
- een winstuitkering
- werk in een modern bedrijf
- 21 verlofdagen per jaar
- werktijden van 07.30 - 16.15 uur, met een ½ uur middagpauze
- reisvergoeding of gratis busvervoer naar de woonplaats.

U kunt voor inlichtingen telefonisch kontakt opnemen met onze personeelschef, de heer W. Heuts, telefoon 04495-1234, toestel 280/414.


Macintosh

Voor direct gevraagd:

METSELAARS EN BETONTIMMERLIEDEN

Fa. Bronko
Bronkstraat 19 Heerlen.
Aanmelden tel. 045-211341 b.g.g. 045-217179

Gevraagd vakbekwaam

BROODBAKKER

Bakkerij Bours,
Mauritsweg 9 Stein. Tel. 04495-1665 b.g.g. 2344



Direct werk voor:

ervaren kraanmachinist

met ruime ervaring op een mobiele hydraulische kraanwagen van minimaal 20 ton, voor een bedrijf in Schaesberg.
De werktijden zijn onregelmatig.
Goede salariëring wordt geboden, overuren worden goed gehonoreerd en reiskosten worden vergoed.
De werkzaamheden gaan zeer lange tijd duren.

Interesse?
Kom dan zo spoedig mogelijk langs bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 718460
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88



direct (para) medisch werk voor:

ZIEKENVERZORGENDE

Wij zoeken mensen die in het bezit zijn van het diploma Ziekenverzorging, die bereid zijn alle diensten mee te draaien, dus ook eventueel tijdens de weekends en in de avonduren.
U zult gaan werken in een moderne kliniek te Kerkrade waar u samen met uw collega's de verzorging en de begeleiding van de patiënten voor uw rekening zult nemen.

VERPLEEGKUNDIGE-A

In moderne instellingen in de omgeving van Heerlen, kunnen op verschillende afdelingen gediplomeerde verpleegkundigen-A worden geplaatst.
Het salaris en de eventuele reiskostenvergoeding worden volgens de schalen en normen van de NZR berekend.
Uw werkzaamheden zullen enige weken gaan duren.

Bent u geïnteresseerd en wenst u meer informatie?
Bel dan gauw even op, of beter nog, kom even langs bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 718460
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

Fa. L. van Affelen vraagt

CO 2-LASSERS
ARGON ARK. LASSERS
BANKWERKERS
STRATENMAKERS
GRONDWERKERS
TREASINGMONTEURS
(kl. fitwerk)
PIJPFITTERS

Aanmelden tussen 9-17 uur.
Heufkesstraat 112A, Brunssum



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft momenteel ten behoeve van de afdeling **Rheumatologie** plaatsingsmogelijkheid voor een

SEKRETARESSE

Zij zal worden belast met een aantal administratieve werkzaamheden, waaronder korrespondentie, kartotheek, etc.

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar een zelfstandige en akkurate medewerkster van ongeveer 20 jaar. Als vooropleiding is minimaal Havo vereist, alsmede het diploma typen.
Kandidaten met diploma VWO of evt. sekretaresse-opleiding genieten de voorkeur.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van de funktie, vooropleiding en eventuele ervaring, te richten aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

AGS
architekten & planners

Heerlen 's-Hertogenbosch 's-Gravenhage

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar kantoor te Heerlen:

TELEFONISTE/ TYPISTE

Wij stellen ons voor een intelligente jonge dame in het bezit van een HAVO- en typediploma.

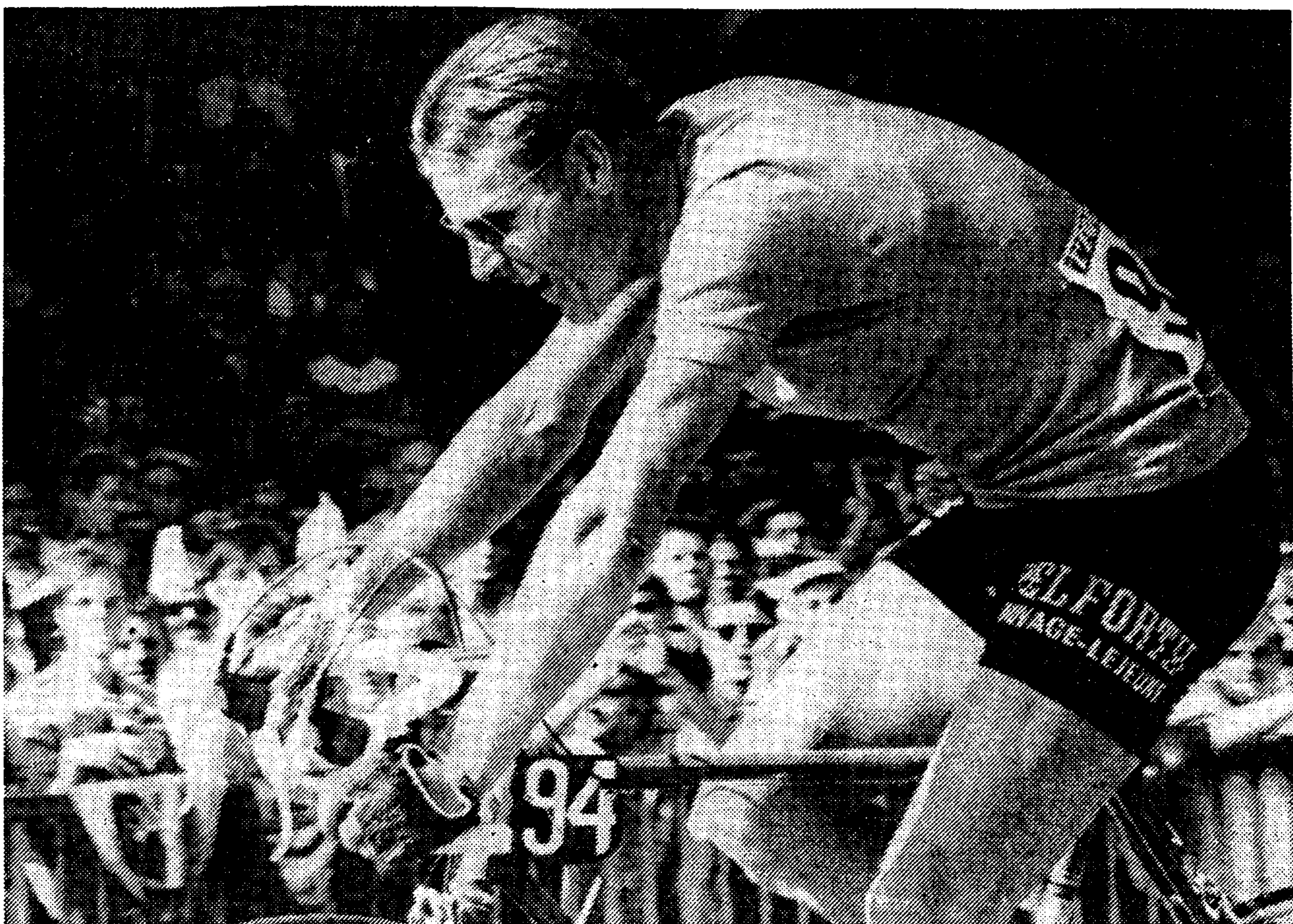
Er wordt een interessante werkkring geboden en een goede salariëring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Architektengroep Sigmond B.V., Valkenburgerweg 54, 6419 AV Heerlen, t.a.v. mej. M. de Wit.

Jan Janssen heeft bewondering voor Zoetemelk

Tekst:
WIEL VERHEESEN
Foto's:
FRITS WIDDERSHOVEN


● Ontspannen thuis. „De mentaliteit van de meeste hedendaagse coureurs is veranderd."


● Juli 1968. Jan Janssen schreeuwt het uit van vreugde. En met hem doet heel Nederland dat. Hij heeft de Tour aller Touren gewonnen.

„Tourwinnaar moet bij start in Fleurance al op scherp staan"

PUTTE – Het duurt niet meer zo héél lang. Amper vier weken. Dan klinkt in Fleurance, aan de voet van de Pyreneeën, het startschot voor 's werelds meest tot de verbeelding sprekende etappewedstrijd: Tour de France. Miljoenen raken weer in de ban van de monsterrit over ruim vierduizend kilometer. Bijna een maand lang liggen de namen van coryfeeën als Hinault, Zoetemelk, Kuiper, Pollentier, Van Impe, Baronchelli, Thurau, Moser, Galdos, mogelijk Thevenet, Lubberding, Wellens en wie weet nog meer op de lippen van miljoenen mensen. De Tour de France, dát is het spektakel voor de massa. Als de strijd op de toppen van de cols in alle hevigheid woedt; als de renners in pijlsnelle vaart, soms in mist en regen, over de bergpaden naar beneden suizen, verveelvoudigt het aantal wielerfans. Tour de France. Drie magische woorden, die de heroïek en romantiek van het cyclisme accentueren.

„Natuurlijk volg ik die strijd ook. Via krant, radio en televisie. Maar ik sta er anders tegenover dan de meeste mensen. Minder enthousiast, meer beschouwend. Na zoveel jaren brandt het vuur niet meer hevig".
Deze woorden komen uit de mond van de enige Nederlander die tot dusver als winnaar van de Tour de France gehuldigd werd. Woorden dus uit de mond van Jan Janssen, de Nootdorper wiens geslaagd wielerleven het symbool is geworden van wilskracht, durf en doorzettingsvermogen.

Emoties

Weet u het nog? Die juli-zondag in 1968. Het was de laatste dag in de 55e Tour de France. Een brandend hete dag. Net zo heet als de spanning groot was. Herman van Springel droeg het gele leidersshirt. Een andere Belg, Ferdinand Bracke, koesterde de illusie om het kledingstuk in de allesbeslissende tijdrit over 54,5 kilometer naar Parijs op zijn landgenoot te veroveren.

Valse illusie, want Bracke was evenmin als van Springel sterk genoeg voor die moordende rit tegen een onzichtbare tegenstander. Zij schoten te kort tegen Jan Janssen. De emoties waren groot. Onvoorstelbaar groot. In Parijs; in Nederland.
„Natuurlijk, die dag vergeet ik nooit", glimlacht Jan Janssen, nú in „Mon Repos", in zijn riante woning op een steenworp afstand van de Belgische grens in Putte. „De Tour winnen. Dat is een droom. Ik heb het meegemaakt, maar na zoveel jaren voel je de vreugde anders. Je bent geen renner meer. Ouder. Je hebt andere dingen aan het hoofd. Meer tijd voor je gezin. Mijn groothandel in race- en sportfietsen moet gerund worden. Kortom, ik krijg de dagen goed gevuld."

Duel

En toch. Ook al brandt het vuur dan niet meer zo hevig, ogenschijnlijk althans, tóch is er weinig voor nodig om het bij Jan Janssen aan te wakkeren. „Hoe ik de krachtsverhoudingen over enkele weken zie?", herhaalt hij de vraag.

„Let op, de Tour de France 1979 wordt een duel Frankrijk-Nederland, met als meest opvallend gegeven dat bij deze strijd drie Franse merkenploegen betrokken zijn. De teams van Bernard Hinault, Joop Zoetemelk en Hennie Kuiper. Zij vooral".

„De anderen? Ik geloof het niet. Lucien van Impe komt te kort. Pollentier, afgeschreven om een Tour te winnen. Thurau? Kom nou. Een goeie renner, maar meer ook niet. En wat dacht je van zijn Belgische ploegmakkers. Zullen ze werkelijk voor hem het vuur uit de sloffen rijden. Ik ken de Belgen. Jongens, als zij ná de vroege confrontatie met de Pyreneeën een rit hebben kunnen winnen en de karavaan rijdt na een dag of tien België binnen, dan zie ik het al gebeuren. Weg, Tour. Het is mooi geweest. Oudenaarde ligt dan dichtbij. Kortrijk en Gent ook. Nee, Thuraus tweede Tour zal de Duitser minder publiciteit bezorgen dan zijn eerste in 1977. Reken daarop".

Moser

„Afwachten blijft het met Francesco Moser. Hij is een vechter. Maar het is nog niet zeker dat hij in Fleurance aan de start komt". Moser is reeds vóór de start van de Ronde van Italië – die op zijn lijf geschreven is zeggen de concurrenten – begonnen met het aloude spelletje: wél naar de Tour, niet naar de Tour. Toch weer wel en ga zo maar door. Eén ding staat vast. Als Moser de Giro wint, heeft hij in Frankrijk veel te verliezen.

Raleighs

De Raleighs, de renners uit de formatie van Peter Post? Komen ze te kort voor de eindoverwinning in la grande boucle? „Als ik de Nederlandse favorieten op een rijtje moet zetten, komt Joop Zoetemelk bovenaan. Daarna Kuiper en dán pas Lubberding en Van de Velde. Laatstgenoemd tweetal van Peter Post behoort tot de categorie betere renners. Geen twijfel mogelijk. Maar winnen is iets anders. Ik bedoel daarmee een grote etappekoers".

„Trouwens, je hebt het de voorbije maanden kunnen zien. Ze zaten steeds dicht tegen de eerste plaats aan. Maar net niet winnaar. Van de Velde won vorig jaar drie rittenkoersen: Romandië, Groot-Brittannië en Nederland. Ze kennen hem nu en dan wordt het moeilijker. Ik heb het zélf ondervonden.

Toen ik pas beroepsrenner was en wegsprong, zei men in het peloton: Wie is dat manneke met die bril? Jan Janssen? Och, laat maar gaan. Die pakken we straks wel. Later kwam ik niet meer zo gemakkelijk weg".

„Peter Post kan blij zijn dat hij zo'n klasbak als Jan Raas in de ploeg heeft. Twee klassiekers winnen (Ronde van Vlaanderen en Amstel Gold Race, W.V.) is niet niks. Maar voor de rest? Het marcheert bij de Raleighs niet zo goed als vorig jaar. Er is iets aan de hand. Wat? Ik weet het niet. Sommigen tv-reportages hebben me aan het denken gezet. Waarom reed Raas niet dóór in de finale van Milaan-San Remo? En welke rol speelde Knetemann in de eindstrijd van de Brabantse Pijl en Rund um den Henninger Turm? Beide keren werd een ploegmakker (Oosterbosch, Piet van Katwijk) ingelopen. O ja, die jongens zaten stuk. Kapot. Allicht. In de laatste kilometers zit niemand te lachen. Maar bij de achtervolgers werd niet afgestopt zoals het moest. Overigens, de Kneet had voordat hij wereldkampioen werd al een schitterende erelijst. Geweldig. En neem van mij aan, dat presteerde hij op z'n wilskracht. Ik zou bijna willen zeggen: op de wijze zoals Jan Janssen dat vroeger deed. Pure klasse heeft hij evenmin als ik die had. Wel karakter. Maar na de Nürburgring heeft hij geen rust meer gekend. Als ik in zijn plaats was geweest had ik minder op de piste gereden."

'Kuiper dweept met Demuer en ik kan dat begrijpen'

Te veel is te veel. Ook voor een wereldkampioen. Jan Janssen: „Dezer dagen kom ik de pastoor van Putte tegen. Even praten. Zegt de goeie man: Jan, zou je niet op een of andere manier terugwillen naar de profwielrennerij. Als ploegleider bijvoorbeeld? Ik antwoord: mijnheer pastoor, ik dank onze lieve heer op de blote knieën dat ik andere dingen te doen heb".

„Twaalf jaar heb ik door Europa gezworven. Als prof ben je veel van huis. Soms drie maanden aan een stuk. Weet je wat dat betekent? Je krijgt er balen van. Ik zou het niet meer kunnen". Lachend mengt echtgenote Cora Janssen zich in het gesprek. „En ik zou het niet meer willen", zegt zij.
Jan Janssen doet, figuurlijk gesproken, zijn pet af voor Joop Zoetemelk. „Het is fantastisch. Joop staat al tien jaar aan de top. Wie kan hem dat van de huidige generatie nazeggen? Ik geloof overigens niet dat Zoetemelk beter rijdt dan anders. Wel slimmer. Zijn nieuwe ploegleider, Jean-Pierre Danguillaume, zal daar óók wel mee te maken hebben. Je moet het als renner zélf waarmaken, maar een chef d'equipe kan tactisch goeie zetten doen. Trouwens, wat dacht je van Maurice Demuer, de ploegleider van Hennie Kuiper. Ik ken Demuer. Jarenlang heb ik bij hem gereden. Kuiper dweept met hem. En dat kan ik begrijpen. Zoals die man je motiveert, geweldig".

„Overigens, Demuer zal wel succes móeten hebben. Anders krijgt hij het moeilijk. Wat dacht je? Z'n ploeg is duurder dan die van Peter Post. Het wordt een interessante Tour. Eén ding staat ook vast. De man die de Ronde wil winnen zal reeds aan de start in Fleurance op scherp moeten staan. Het wordt in de Pyreneeën en in die tijdritten zo kort na het begin, direct menens. Je in vorm rijden tijdens de Tour is er dit keer niet bij".

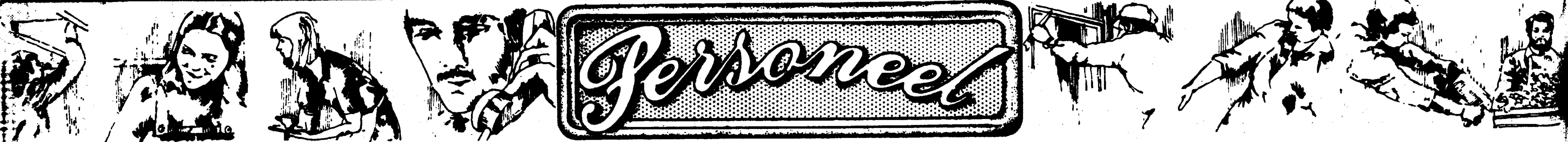
Hormonen

Over de geruchtenstroom rond nieuwe stimulantia in het peloton is Jan Janssen kort. „Luister goed. Er is altijd gepakt, maar momenteel gaat het te ver. Hormonen zus en hormonen zo. Vind je het gek dat zoveel coureurs nog maar zo kort meegaan. Het gaat er thans in gewone wedstrijden ruiger aan toe met het spul, dan wij destijds meemaakten in een etappe over vier cols. Weet je wat ik ook heb ondervonden? De wilskracht van de doorsneerenner is verminderd. De mentaliteit is anders. Man, ik heb een amateurploeg onder mijn hoede. Als ik de wedstrijden volg en na afloop de verhalen hoor, denk ik: hoe is het in godsnaam mogelijk. Ze kunnen nog geen gaatje van 50 meter dichtrijden. Wel zoeken naar excuses".

„Mijnheer pastoor, ik dank Onze Lieve Heer dat ik nu andere dingen te doen heb"

„Ik begrijp goed dat niet iedereen geroepen is tot de top te behoren, maar sterven op de fiets, figuurlijk gesproken natuurlijk, is er niet meer bij. Ik ben onderhand 40 jaar, maar ik zeg je: als ik vier weken train, rijden die mannen me niet uit het wiel. En moet je ze horen praten over een profcontract. Dat moet minimaal zus en zo zijn. Ik tekende in 1962 bij Pelforth voor 210 gulden per maand".


● Jan Janssen heeft het met zijn groothandel in race- en sportfietsen druk genoeg. Geen tijd meer (en geen zin) om met een profploeg door Europa te trekken.





gemeente heerlen

Bij de Heerlense Stichting voor Lichamelijke Opvoeding en Sport bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

tot de taak van betrokkene zal gaan behoren het assisteren bij:

1. De administratieve voorbereiding en uitvoering van bestuursvergaderingen, waaronder te verstaan het - mede- ontwerpen van adviezen, het voeren van correspondentie en het onderhouden van contacten.
2. Overige voorkomende bureauwerkzaamheden onder andere met betrekking tot financiele beheerswerkzaamheden, organisatie/begeleiding van sportevenementen, publicaties en dergelijke.

Gedacht wordt aan een medewerker tussen 25 en 30 jaar met minimaal een middelbare schoolopleiding, G.A. 1 of in de eindfase van deze studie, dan wel het H.E.A.O.-diploma.
Zij, die in het bezit zijn van het diploma ambtenaar sportzaken genieten de voorkeur.
Als specifieke eisen gelden een goede redactionele vaardigheid en belangstelling voor sportzaken.

De aanstelling zal - afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring - in onderling overleg worden geregeld en zal geschieden in een der middelbare rangen.

Een op de functie gericht psychologisch onderzoek, alsmede een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Zij, die belangstelling hebben voor deze functie, worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie binnen 10 dagen onder nummer 801 te zenden aan de Directeur van de Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.



stichting daelzicht

Heel (L.)

Centra voor zwakzinnigenzorg: Huize St. Joseph te Heel en Huize Savelberg te Helden.
Binnen onze Stichting is de full-timefunktie te vervullen van:

MAATSCHAPPELIJK WERKER

De aan te stellen man of vrouw wacht in nauwe samenwerking met het hoofd maatschappelijke dienst een sociale en kontaktuele taak, welke betrekking heeft op de interne en externe belangen van de pupillen.

Naar buiten zullen kontakten onderhouden worden met plaatsende of met plaatsing van doen hebbende instanties, alsook met de gezinnen of familie van de pupillen.

Intern is er gedurige samenwerking met direktie, staf en paviljoens c.q. afdelingsverantwoordelijken. Zo zal ook bij opname en ontslag een beroep worden gedaan op deskundige inbreng.

Vereist is naast een gedegen vooropleiding een voltooide beroepsopleiding voor maatschappelijk werkende.

Ervaring binnen of met de zwakzinnigenzorg is noodzakelijk. De leeftijdsindikatie is liefst niet jonger dan plm. 35 jaar.

Op het personeel van ons instituut is de CAO voor het Ziekenhuiswezen van toepassing. Het salaris zal worden vastgesteld conform de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van Stichting Daelzicht, postbus 5002, 6097 ZG Heel, liefst voor 9 juni 1979.

---

stichting geestelijke gezondheidszorg maastricht en omgeving

heeft onder haar beheer twee pensiontehuizen, waar mensen wonen, die onvoldoende in staat zijn zelfstandig in de maatschappij te functioneren en die met behulp van activiteitenprogramma's tot resocialisatie kunnen komen.

Bovengenoemde stichting vraagt voor deze pensiontehuizen een

stafmedewerker (vrouwelijk)

die tot taak zal hebben:

- het verzorgen en begeleiden van de bewoners
- het meewerken aan activiteitenprogramma's voor de resocialisatie
- het bevorderen van een goede sfeer in de huizen
- het mede-verzorgen van het huishoudelijk werk
- het werken in teamverband en in wisseldiensten

Vereisten

- MBO cultureel werk, Micojel, of gelijkwaardig
- ruime ervaring in soortgelijk werk
- kennis van en ervaring in creatieve technieken worden op prijs gesteld
- leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden

- fulltime functie van 40 uur per week
- salaris volgens rijksregeling
- opname in P.G.G.M. (welvaartsvast eindloonpensioen)
- verplaatsingskostenbesluit is van toepassing.

GGZ

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de heer A.G.W. Hilberink, algemeen directeur van de Stichting G.G.Z. Maastricht, postbus 4001, 6202 RA Maastricht

---

produktie medewerkers

Bij VOLVO in Born vindt de volledige produktie plaats van de VOLVO 66 en de VOLVO 343. Om de stijging in de produktie van deze modellen te kunnen realiseren heeft VOLVO dit jaar al meer dan 350 nieuwe medewerkers in dienst genomen.

Ook nu is er nog volop plaatsingsmogelijkheid.

Voor al onze produktie-afdelingen, waar in dag-/middagdienst wordt gewerkt, vragen we Produktiemedewerkers.

In de produktie-afdelingen gebeuren alle werkzaamheden die met de bouw van een volledige auto te maken hebben; van plaat tot eindprodukt.

Wij hebben behoefte aan o.m. puntlassers, vertinners, persers, schuurders, lassers, assemblagewerkers etc.

VOLVO biedt u:
- Een uitstekend salaris bijvoorbeeld: als u 22 jaar bent, verdient u inclusief ploegentoeslag, minstens f 2.075,- bruto per 4 weken (dus 13 keer per jaar)
- Gratificatie 5%
- Vakantietoeslag 8%
- Gratis busvervoer
- Verder uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Heeft u belangstelling ? Neem dan contact op met onze Personeelsdienst.

- Bel voor een afspraak: 04498-8222, toestel 631, de heer J. Tummers.
- Of zend onderstaande coupon aan: Volvo Car Produktie Born B.V. Antwoordnummer 75 6130 VB Sittard Postzegel niet nodig.

VOLVO VOLVO

Kom werken bij volvo

Naam ____________
Straat en huisnummer ____________
Postcode en woonplaats ____________
Geboortedatum ____________
Opleiding ____________

B.M. 24

Het bestuur van de stichting
r.k. VOZOL
vraagt voor de onder haar bestuur staande
r.k. Mavo-school,
Bloemendaalstraat 26, Vaals
m. ing. van 1 augustus 1979 een

BEVOEGDE DOCENT MUZIEK

voor circa 11 lessen.

Sollicitaties binnen 8 dagen aan het bestuur, postbus 81, 6290 AB, Vaals. Inl. worden verstrekt door de directeur, dhr. J. Simons. Tel. school 04454-1119, tel. privé 04459-1603.

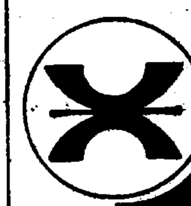
B.V. VROMEN-NETRIFA

zoekt voor haar HUBO-afdeling

een representatieve kassière-verkoopster (part-time)

Voor nadere inlichtingen kunt u tel. kontakt opnemen met dhr. F. Geraeds, tel. 045-251444.

Sollicitaties te richten aan B.V. Vromen-Netrifa, Postbus 1, Brunssum.



Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade weet zich verantwoordelijk voor de verpleging en verzorging van bejaarden en somatisch zieken.
Hiertoe beheert de stichting onder meer twee verpleeg- en drie verzorgingstehuizen.

Voor de verpleegtehuizen, de Lückerheidekliniek en de Hambosklinlek waar respektievelijk 209 psycho-geriatrische patiënten en 215 somatisch zieken verpleegd worden bestaan enkele vakatures voor:

A. afdelingshoofd

De taak omvat in hoofdlijnen:
- ★ patiëntenzorg, waaronder het verzorgen van een juiste communicatie tussen patiënten en familie, medewerkers en externe relaties, alsmede het verrichten van verpleegtechnische handelingen;
- ★ de teamvorming onder en het leiden/begeleiden van ziekenverzorgenden en leerling-ziekenverzorgenden.

Vereist: diploma A + B (of B)

Tot aanbeveling strekken:
- ★ ervaring in leiding geven
- ★ ervaring in omgang met psycho-geriatrische patiënten
- ★ goede kontaktuele eigenschappen

B. 3e verpleegkundige

Vereist: diploma A of A + B
Voor hen die gedurende 1 à 1½ jaar ervaring willen opdoen is dit tevens een uitstekende mogelijkheid om t.z.t. bevorderd te worden tot subhoofd.

C. waarnemend hoofdverpleegkundige

De leiding van elke afdeling berust bij twee verpleegkundigen. Het waarnemend hoofd van een verpleegafdeling wordt geacht samen met het hoofd van de afdeling de verantwoordelijkheid te dragen voor een goed functioneren van de afdeling.
Verwacht wordt ook, dat hij/zij een belangrijke bijdrage levert aan een prettige sfeer voor de medewerkers en de 42 patiënten.

Naast een diploma verpleegkundige A en B of A wordt enige ervaring met de begeleiding van de verpleeghuispatiënt verwacht.

D. ergotherapeut(e)

(full-time)

De kandida(a)t(e) zal werkzaam zijn in beide verpleeghuizen, samen met een tweetal andere ergotherapeuten.
Er wordt gestreefd naar een intensieve samenwerking met alle disciplines.
Zij die dit jaar afstuderen kunnen eveneens solliciteren.

Inlichtingen bij de heer Hugens, Hoofd Verplegingsdient Lückerheidekliniek, tel. 045-456944 voor de funkties genoemd onder A en B en bij Zr. H. Peeters, waarnemend Hoofd Verplegingsdient Hambosklinlek, tel. 045-457041 voor de funkties B en C en voor de funktie genoemd onder D kunnen inlichtingen ingewonnen worden bij Mej. H. Lancee, tel. 045-457041.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afd. Personeelszaken, Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Markt 52
Tel. 045-455451

Wilt U een gevarieerde job op modegebied?
Dan bieden wij U de mogelijkheid om in ons bedrijf Steinerbos in Stein te komen werken als

MODELLEN-MODINETTE

De modellen-modinette werkt bij ons in een klein team en bereidt - in nauwe samenwerking met de modelleur - de seizoens-collecties van ons bedrijf voor: zowel de heren- als dames- en kinderkleding.

Wij bieden geschikte medewerksters een goed salaris en een pakket faciliteiten waaronder 8% vakantietoeslag, 21 vakantiedagen en bedrijfsvervoer.

Wij vragen jonge modebewuste vrouwen die menen op grond van een voltooide coupeuse-opleiding dit vakwerk met een grote mate van zelfstandigheid te kunnen verrichten; eventueel dragen wij zorg voor een aanvullende bedrijfsopleiding.

Hebt U belangstelling voor deze job, dan nodigen wij U uit ons een korte brief te schrijven met de gebruikelijke gegevens. U kunt ook een afspraak maken met de heer W. Heuts van onze afdeling Personeelszaken, tel. 04495-1234, toestel 280. Ons adres is Macintosh Confectie NV, Mauritsweg 134, 6171 AK Stein.



Macintosh

Bemelmans-Jongen B.V.

is een snelgroeiend bedrijf, gespecialiseerd in het ontwerpen en installeren van mechanische ventilatie en energieterugwinningsystemen.

Ter versterking van onze binnendienst zoeken wij op korte termijn gegadigden voor de functie van

Ventilatietechnicus

die in staat is geheel zelfstandig te ontwerpen, calculeren en begeleiden van onze ventilatieprojecten, voornamelijk in Zuid-Nederland.

Vereisten:
A.C.I. verwarming- en/of luchtbehandelingstechniek, of studerende hiervoor. Enige ervaring in luchtbehandeling, leidinggevende capaciteiten. Leeftijd 25-35 jaar.

Geboden wordt:
een zelfstandige functie met ruime bevoegdheden. Een goed salaris met aantrekkelijke aanvullende arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:
Directie van Bemelmans-Jongen B.V.,
Postbus 3019,
Beienbroeklaan 61,
6093 ZG Heythuysen.





De Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) N.V. levert jaarlijks aan bijna 200.000 afnemers in 94 gemeenten meer dan 1,1 miljard kubieke meter aardgas voor huishouding, instelling en bedrijf. In 1978 bedroeg de omzet 278 miljoen gulden.

In de stafdienst van de financiële, ekonomische en administratieve sektor is plaats voor

bedrijfsekonoom

Hij zal rechtstreeks funktioneren onder het hoofd van deze sektor.

Zijn taken kunnen worden samengevat als:
- het leidinggeven aan de bedrijfsekonomische afdeling;
- het ontwikkelen van een automatiseringsplan ter bereiking van een geïntegreerde informatieverwerking en het mede konkretiseren van dit plan;
- het leveren van een bijdrage aan de financieel-ekonomische bedrijfsvoering.

Voor de inwerkperiode geldt een uitgebreid introduktieprogramma.

Funktie-eisen zijn:
- een bedrijfsekonomische opleiding op akademisch niveau;
- aanvullende studie en ervaring op het gebied van de informatika;
- uitgesproken kontaktuele kwaliteiten;
- leeftijd rond de 35 jaar.

Enkele arbeidsvoorwaarden zijn:
- pensioenregeling volgens de ABP-wet;
- premies AOW en AWW voor rekening van de werkgeefster;
- gunstige premie-spaarregeling.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae en voorzien van een recente pasfoto te richten aan het hoofd van de sektor algemene zaken van

LIMAGAS N.V.

Postbus 97, 6400 AB Heerlen

796

Jarenlang tweede op de B-lijst, maar dit seizoen bewijst:

EINDHOVEN – Wat goed is komt snel, is een gezegde dat zeker opgaat voor Ignace van Swieten. Voor scheidsrechter Van Swieten in dit geval. Met een allure alsof hij al jaren in de topvoetballerij rondloopt, fluit hij in zijn eerste jaar met speels gemak de wedstrijden tot een goed einde. Ondanks dat hij zelf nooit heeft gevoetbald, voelt hij in het veld goed aan wat de spelers doormaken en zijn handelwijze steekt gunstig af tegen die van het merendeel van zijn collega's, die op autoritaire wijze staande trachten te blijven. Deze Ignace van Swieten gaat het de komende jaren beslist maken. Hij blaast niet alleen zijn partijtje mee, hij denkt ook mee en dat wordt door de hoge heren niet altijd in dank aanvaard.

Ignace van Swieten topscheidsrechter


● Van Swieten in actie tijdens zijn eerste duel in de eredivisie, MVV tegen FC Utrecht.

Wie is Ignace van Swieten eigenlijk? Wat maakt hem zo bijzonder in vergelijking met andere scheidsrechters uit ons vaderlandse korps? Waarschijnlijk zijn hele uitstraling. Wars van iedere vorm van autoriteit. Jong. Modern. Donker uiterlijk. Niet groot. Prettig om bezig te zien. Plezierig om mee te praten. Dat is zo'n beetje de man die dit jaar furore maakt in het zwarte pak. Wie Van Swieten heeft bezig gezien voelt gewoon dat er 23 gelijken in het veld aan het werk zijn. Dat maakt de sfeer een stuk prettiger. „Ik voel dat ik krediet heb bij de spelers", zegt Van Swieten zelf. En dat is op zijn minst opmerkelijk, omdat hij pas aan zijn eerste grote jaar bezig is en er slechts 14 wedstrijden in de eredivisie op heeft zitten. Maar zijn uitspraak klopt als een bus, wanneer de meningen van de spelers gepeild

Tekst: **Bobby Vesmaer**
Foto's: **Frits Widdershoven**

worden. Hij ligt goed in die groep. Een tweede Frans Derks? Ignace van Swieten hierover: „Frans ken ik erg goed en in mijn beleving was hij de eerste die durfde te zeggen wat hij er van vond. Hij werkte niet vanuit zijn gezag, hij misbruikte die macht niet. Zijn manier van handelen heeft een doorbraak veroorzaakt. Ik ben ook niet bang om mijn mening te geven en ben evenmin autoritair. Vandaar dat men misschien die vergelijking maakt. Ik word er inmiddels wel ziek van."



● Het visitekaartje van de coming-man onder de scheidsrechters van ons betaalde voetbal.

Swingend

Toch gaat de vergelijking wel enigszins op. Ook Van Swieten heeft het wijde oude pak ingeruild voor een meer swingend tenue.
Ook hij heeft een heerlijk ontspannen uitstraling op het veld. Voor de rest niet, want al mogen beiden wel iets gemeen hebben, Van Swieten blijft Van Swieten.

„Voetbal is een emotioneel spel. Er wordt van alles en nog wat geroepen in het veld. Ik vind dat een goede zaak, zolang het geen praathuis wordt. Op die manier raken de spelers een stuk agressie kwijt. Daarom moet je het commentaar op de leiding goed beoordelen. Ik ga er vanuit dat ze het hebben tegen de man in het zwarte pak, het instituut scheidsrechter. Heb ik geen enkel probleem mee. Het gaat allemaal in een emotionele sfeer en dan moet je niet te snel gepikeerd zijn. Ik heb trouwens geen boodschap aan wat ze tegen me zeggen. Ze doen maar."


● Ignace van Swieten ontspannen aan het woord in zijn Eindhovense woning.

Preventief

Een gevolg hiervan is dat Van Swieten weinig gebruik maakt van zijn kaarten. „Hoeveel kaarten ik heb gegeven, weet ik niet. Dat houd ik ook niet bij en is in mijn ogen onbelangrijk. Ik beslis wat wel of niet met een kaart bestraft word en niemand anders. Ik heb er geen belang bij dat een speler geschorst wordt, heb er ook geen belangstelling voor. Je moet niet direkt naar je kaarten grijpen. Ik probeer ook veel preventief te werk te gaan. De spelers merken dat natuurlijk ook en dat komt de sfeer in het veld ten goede. Ook ik maak fouten. Bij AZ-GA Eagles maakte AZ-speler Filippo een zeer zware overtreding. Vanuit mijn gezichtshoek leek het allemaal niet zo erg, maar achteraf op de videobeelden bleek dat het wel degelijk een grove overtreding was. Maar dan heeft hij dus geluk gehad. Toch zijn die beelden achteraf niet juist wanneer het om het bestraffen van spelers gaat. De scheidsrechter beslist op het veld en daarmee uit. Niet bij iedere wedstrijd staat een camera, dus niet iedereen heeft gelijke kansen. Daarom mogen die beelden nooit in een beslissing meespelen."
Kinnesinne is overal, dus ook in de scheidsrechterwereld. Ignace van Swieten trekt zich er echter niets van aan. „Ik kijk niet naar de anderen, daar heb ik weinig behoefte aan. Wie waar fluit en hoe hij daar fluit, dat interesseert me niet zo. In Zeist komen we één keer per maand bijeen en dan worden er wat zaken doorgepraat met elkaar. Meestal vormen er zich dan vaste groepjes, in mijn geval met van Ettekoven en Geurds bijvoorbeeld."

Kritiek krijgt de scheidsrechter genoeg, maar niet iedere man in het zwarte pak is daar ontvankelijk voor. Van Swieten: „Belangrijk is dat je die kritiek op je in laat werken en niet zonder meer zegt dat die niet terecht is. Tevens is de begeleiding van de scheidsrechter een belangrijke zaak. Iedere scheidsrechter krijgt een rapporteur aangewezen, die dan verslag uitbrengt. Vaak hoor je weken of maanden later pas wat er in die rapporten geschreven is over je prestaties. Er wordt over gesproken, maar het is een zinloze zaak. Discussiëren heeft geen zin en dat doe ik dan ook niet. De manier waarop je nu begeleid wordt is een manier die niet thuishoort in 1979. Het is meer een handrem dan dat je er beter van wordt."

Rake bewoordingen van een man die niet schuwt zijn mening kenbaar te maken. Hij durft mee te denken, al wordt hem dat niet altijd in dank afgenomen. Van Swieten vindt dat jammer. „Er wordt nog altijd teveel voorgeschreven en daar moet je je naar richten. Dat is jammer en niet nodig. Ik heb bij de scheidsrechterscommissie wel 'ns zaken aangekaart, maar je hoort er nooit iets van terug. Je moet over dingen kunnen praten en dat blijkt helaas niet mogelijk in vele gevallen."

Te klein

Hoe komt het dat je nu pas doorbreekt? „Dat is moeilijk te zeggen. Jarenlang stond ik als tweede op de lijst, na lange tijd bovenaan gestaan te hebben. Toen ik op een gegeven moment vroeg waarom ik nu al een paar keer de boot gemist had, zei men dat dat kwam omdat ik te klein was. Moet je je voorstellen wat ze als criterium vaststellen. Zelfs van een speler heb ik dat nog nooit gehoord. Zo'n commissie bekijkt de hele zaak puur spelregeltechnisch, een speler of het belang van een wedstrijd wordt buiten beschouwing gelaten. Daarom heb ik eens een alternatieve begeleidingswijze aangekaart. Tot op heden is daar nog niet echt op gereageerd", aldus Van Swieten, die begonnen is met fluiten bij het straatvoetbal, waaraan jongens uit zijn buurt zoals Nico Rijnders, Bertus Quaars en Gerry Deykers deelnamen.
„Ik ben erg ambitieus op het veld, erg actief bezig. Het voetbal vraagt veel van de scheidsrechter, zowel geestelijk als lichamelijk. Vandaar ook een maandelijkse centrale training in Zeist. Ons werkvoetbal bestaat voornamelijk uit veel hardlopen. Als je ziet hoe de spelers soms tijdens de wedstrijd kapot zitten, dan vraag je je toch wel eens af waar we naar toe gaan. Creativiteit is er bijna niet meer bij. Dus ook de scheidsrechter moet mee met die tendens. Ik benader de zaak zeer serieus. Drie kwartier voor de wedstrijd ben ik verdwenen uit de bestuurskamer om me voor te bereiden. De grensrechters betrek ik er zoveel mogelijk bij, gewoonweg omdat ze erbij horen. Het is 'n hondsmoeilijke baan, dat vlaggen. Ik heb het zelf ervaren onder Wellinga en Derks".
Ook een scheidsrechter is weleens vrij, maar Van Swieten benut die vrijheid echter zelden om bij de een of andere wedstrijd op de tribune te kruipen. Als dat wel zo is, dan anoniem tussen het publiek. Een interland heeft hij nog nimmer gezien. Maar Ignace van Swieten is wel bezig met het voetbal. Momenteel houdt hij zich bezig met het schrijven van een boek. Over voetbalzaken, met de bedoeling de ingewikkelde regels van het spel (wel of niet staken bij mist bijv.) leesbaar te maken voor het publiek.

Emotioneel

Daarnaast houdt Van Swieten zich als dagelijkse bezigheid op met het helpen van sociaal en psychisch vastgelopen mensen. Hij heeft derhalve een vooropleiding genoten die zich bezighoudt met de psyche van de mens. „Ik heb geleerd met emoties om te gaan. Vandaar dat ik ook in het veld emotionele reacties best kan begrijpen. Tolereren is iets anders, maar je moet van elkaar dingen kunnen accepteren. Autoritaire tegenreacties zijn dan ook vaak zinloos, werken niet bevorderend voor de goede sfeer in een veld. Voetbal staat bol van emotionele momenten, daar moet je als scheidsrechter begrip voor opbrengen en dienovereenkomstig reageren."

Ignace van Swieten komt goed over. Adidas voelde dat uitstekend aan en bood hem als enige arbiter in Nederland faciliteiten aan. Dat steekt natuurlijk, vooral bij diegenen die al jarenlang de fluit in het A-korps hanteren. Het zal Van Swieten (terecht) een zorg zijn. Een jaar A-lijst en dan al een topper. Klasse verloochent zich niet. Zijn instelling is prima getuige zijn uitspraak: „Ik weet dat ik in verband met mijn geringe lengte iets meer moet doen, wil ik iets afdwingen. Dat is niet erg, het houdt mijn concentratie op peil. Dit eerste seizoen verloopt prima. Volgend jaar zal ik bewijzen dat ik niet ten onrechte aan de top sta."

„Het voetbalspel staat bol van de emoties; als iemand iets zegt dan moet je daar ook rekening mee houden"

Volvo Car Produktie Born is de Nederlandse Volvo-vestiging waar de Volvo 66 en de Volvo 343 geproduceerd worden.

Vanaf half juni tot en met augustus 1979, is er volop plaatsingsmogelijkheid voor mannelijke

VAKANTIEWERKERS

van 18 jaar en ouder.

Het werk zal verricht worden in onze Produktieafdelingen, met name pershal, carrosseriebouw, lakstraat en montage. In de pershal wordt in een 3-ploegendienst gewerkt; in de overige produktieafdelingen in dag- en middagdienst.

Volvo biedt u:
- Een uitstekend salaris (b.v. 18 jaar incl. toeslag middagdienst: ƒ 1.000,– netto per 4 weken)
- Gratis werkkleding

U dient voor eigen vervoer te zorgen. Binnen de bestaande regeling krijgt u reiskostenvergoeding.

Degenen die minimaal 4 weken vakantiewerk willen verrichten, kunnen contact opnemen met onze personeelsdienst. (Tel. 04498-8222 tst. 142).

VOLVO
Volvo Car Produktie Born B.V., Born, Nederland

TECHNISCHE SCHOOL BEEK (L)

Dr. Beckersstraat 138
6191 De Beek LB
Tel. 04402-5225

Gevraagd m.i.v. 1 augustus as.

a. LERAAR ENGELS en A.V.O.

voor een volledige weektaak. In bezit van akte volledig bevoegd onderwijzer en L.O. Engels.

b. LERAAR BOUWTECHNIEK

voor een volledige weektaak. In bezit van de akten N b en N III of hieraan gelijkwaardige bevoegdheden.

c. LERAAR BOUWTECHNIEK

voor 12 lesuren per week. In bezit van de akte N III of gelijkwaardige bevoegdheid.

Sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto, binnen tien dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan de direkteur van bovengenoemde school, de heer H.W.G. Zwart.

FUNCTIE IN DE AFDELING BEDRIJFSBOEKHOUDING

Volvo Car Produktie Born is de Nederlandse Volvo-vestiging waar de Volvo 66 en de Volvo 343 geproduceerd worden.

In de afdeling Bedrijfsboekhouding is plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER

Zijn taak zal voornamelijk bestaan uit het verrichten van werkzaamheden in de geautomatiseerde administratie en het bewaken van de investeringenadministratie.

Voor deze functie wordt gevraagd:
het bezit van een MBA-diploma, enige jaren praktijkervaring en kennis op het gebied van geautomatiseerde informatieverwerking. Leeftijd 25 à 30 jaar. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Belangstellenden, die menen aan de gestelde eisen te voldoen, kunnen hun sollicitatie – onder vermelding van referentienr. 0774 – richten aan de afdeling personeels- en algemene zaken van Volvo Car Produktie Born B.V., Postbus 150 te Sittard.

VOLVO
Volvo Car Produktie Born B.V., Born, Nederland

PROT. SCHOOL VOOR LHNO

Maanstraat 12, Treebeek

Gevraagd per 1 augustus 1979

BEVOEGDE LEERKRACHT

voor 6 lesuren
Kennis der Natuur

Sollicitaties binnen veertien dagen aan de heer O. Buist, secretaris van het bestuur, Patersweg 9, 6436 AD Amstenrade.

AGA

Heating Systems

AGA is een internationaal concern met het hoofdkantoor in Zweden. Het AGA-concern, verspreid over 27 landen, met in totaal 16.000 medewerkers, concentreert haar activiteiten op 3 hoofdgebieden: ● Industriële en medische gassen en lastechniek ● Verwarmingssystemen ● Koeltechniek.

Ook AGA'S Heating Division behoort tot de leidende Europese bedrijven op het gebied van verwarming.

AGA Radiotoren B.V. te Nuth (L.) is een zelfstandig onderdeel van de AGA Heating Division en heeft ongeveer 500 werknemers in dienst.
Zij heeft haar exportgebied in België, Frankrijk en Engeland met een leveringsprogramma van: ● radiatoren en convectoren ● éénpijp- en klemfittingensystemen ● bevestigingsmaterialen ● thermostatische radiatorkranen ● dunwandige flexibele pijp ● ketels ● warmtewisselaars, warmwaterbereiders en boilers.

Op onze afdeling boekhouding is momenteel een vakature voor een

boekhoudkundige kracht (m/v)

Voor een goede funktievervulling lijken ons de onderstaande punten essentieel:

- een middelbare schoolopleiding;
- MBA-nivo;
- enkele jaren ervaring in financiële boekhouding en periodieke rapportering;
- kennis van geautomatiseerde administratie strekt tot aanbeveling;
- leeftijd vanaf plm. 25 jaar.

De nieuwe medewerker zal, onder leiding van de chef. fin. adm., mede belast worden met de boekhouding van AGA-Benelux.
Periodieke externe rapportering, opstellen van budgetten en kalkulaties zijn wezenlijke onderdelen van de funktie.

De geschikte kandidaat kunnen wij uitstekende arbeidsvoorwaarden bieden o.a. een 13e maand, reiskostenvergoeding, studiekostenregeling, spaarregeling, variabele werktijden.

Indien door het bovenstaande uw interesse gewekt is, nodigen wij u uit uw sollicitatie te richten aan:

AGA RADIATOREN B.V.

Kathagen 30 6361 HG Nuth t.a.v. de heer J. Leenders, Hoofd Personeelszaken.

De heer Leenders is gaarne bereid telefonisch inlichtingen te verstrekken, tel. 04447-1351.



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

Voor een der verpleegafdelingen van verpleeghuis Schuttershof zoeken wij wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van de huidige funktionaris, op korte termijn een verpleegkundig

AFDELINGSHOOFD

Daar het hier handelt om een afdeling waar voornamelijk langdurig lichamelijk zieken worden verpleegd is het diploma A ziekenverpleging vereist en strekt het bezit van de beide diploma's A en B ziekenverpleging tot aanbeveling.
Uiteraard is ruime ervaring én als verpleegkundige én als leidinggevende gewenst.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de aannameprocedure.
Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door het hoofd verplegingsdienst, de heer H. Tissingh, tel. 045-250666, oproep 771.
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, ervaring en referenties worden ingewacht bij het hoofd [illegible] St. Gregoriusziekenhuis/verpleeghuis Schuttershof, postbus 255, 6440 AG Brunssum.

Het advocatenkantoor

MR. K. NEU

wordt met ingang van 1 juni 1979 verplaatst naar

Godsweerdersingel 37

6041 GK Roermond

Voor directe indiensttreding gevr.

2 strijksters

Aanmelden: alle werkdagen van 9.00-15.00 uur
's Maandags ook van 19.00-20.00 uur

ROMAREFASHION B.V.
v/h RODA-CONFECTIE

Baneheiderweg 45, Bocholtz. Tel. 04442-1967

LAGERE TECHNISCHE SCHOOL

(met in hoofdzaak individueel onderwijs)
Sint Maartenslaan 26
6221 AX Maastricht

gevraagd met ingang van 1 augustus 1979:

1 LERAAR BOUWTECHNIEK

(voor 29 lestijden)
met bevoegdheid metselen, of Nc + NIII of Nc of studerend

1 LERAAR A.V.O.

(voor 29 lestijden)
bij voorkeur met bevoegdheid aard./gesch. en of kennis der nat.

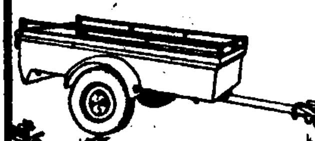
[illegible] LERAAR CONSUMPTIEVE TECHNIEK

(voor 19 lestijden)
in bezit van akte N XXII of N XXIII

Inlichtingen worden verstrekt door de heer L. Janssen, wnd. direkteur, tel. 043 - 11607.

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de Vereniging tot het geven van Beroepsonderwijs, p/a wnd. direkteur van bovenvermelde school, Sint Maartenslaan 26, 6221 AX Maastricht.

SARIS AANHANGERS



500-1200 kg
DAMOISEAUX B.V.
Ind.terr. De Beitel 108
Heerlen. Tel. 045-411930

Voor monturen die het gezicht van de brillenmode bepalen natuurlijk bij:



P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11
[illegible]
Telefoon: 711984

Bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

---

Te koop aangeboden:

BMW 728

metallicgroen
getint glas, radio/cassette.
Bouwjaar T. 1978,
km.st. 39.000, directie-auto,
eerste eigenaar.
Crombag Auto's Geleen.
Tel. 04494-46260

Wij vragen op korte termijn:

VAKBEKWAME MEDEWERKERS

Timmerfabriek Crapels

Kloosterkoolhof 51-53 Heerlen.
Tel. 045 - 715943

SCHOOL VOOR MHNO HEERLEN

vraagt per 1 augustus as. een

DOCENT(E)

SCHEI- en NATUURKUNDE

voor ca. 18 lessen op 2e graads niveau

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van tenminste een 2e graads bevoegdheid.

Sollicitaties uiterlijk 7 juni te zenden aan de directrice van bovengenoemde school, Randweg 2, 6412 XT Heerlen.

Bij de **CIVIELE DIENST** van het De Wever-Ziekenhuis, is momenteel t.b.v. de afdeling voeding plaatsingsmogelijkheid voor een

ASSISTENT(E) van het HOOFD VOEDINGSASSISTENTES

Taak:
betrokkene zal onder direkte verantwoordelijkheid van het Hoofd Voedingsassistentes belast worden met:
- het begeleiden van de voedingsassistentes in hun dagelijkse werk op voedingstechnisch gebied, vooral gericht op de zorg voor de patiënt;
- toezicht houden op het serveren van maaltijden en dranken (indien nodig volgens dieetvoorschriften) en de hygiëne in de afdelingskeukens;
- voorstellen van dienstroosters en verlof doorgeven;
- bewaken van de inventaris.

Vereist:
goede kontaktuele eigenschappen en sociale vaardigheden zowel t.a.v. patiënt als personeel; overzicht over het totaal gebeuren; kennis van serveerkunde (indien deze ontbreekt, de bereidheid om deze te verwerven).

Werktijden: bereidheid tot onregelmatige diensten en weekenden.

Leeftijd: 25 - 30 jaar.

Opleiding: MBO-CD (HVI) of MHS of Inas met leidinggevende ervaring.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief vermelden H4 LD 2605

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

INTERCOIFFURE

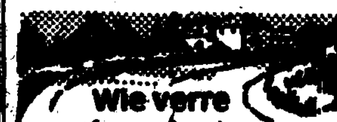


heeft plaats voor een modern, energiek werkende

KAPPER(STER)

Min. 4 jaar erv. zelfstandig werken, modern inzicht zijn de eisen. Voldoe je hier aan, bel dan: 04494-41514, Selmstraat 2, Geleen.

Allen die iets te vorderen hebben van, verschuldigd zijn aan, of stukken onder hun berusting hebben behorende tot de nalatenschap van wijlen de heer Frederik Daniël Gijsbert Klinkenberg, laatstelijk gewoond hebbende te Heerlen, Dr. Goossensstraat 58 en overleden te Heerlen op 9 april 1979, worden verzocht daarvan opgave, betaling of afgifte te doen ten kantore van notaris prof. dr. E.A.A. Luijten, te Heerlen, Ruys de Beerenbrouckiaan 16, vóór of uiterlijk op 30 juni 1979.



Wie verre reizen doet, goed ontmoet.

Mooi gezegd, denkt u misschien. Dat moet je je maar kunnen permitteren. Hebben wij meteen een antwoord klaar. Als u nou eens een aardig centje extra ging verdienen? Wij hebben prettig serieus werk voor u. U bepaalt uw eigen uren en u ontmoet nog 'ns iemand dichtbij huis. Bel of schrijf naar Mevrouw Roelands, Reinoutlaan 265, 6556 AT Geldrop, tel.: 040-864779.

NAAM ____
ADRES ____
TEL. ____
Ref. BH28/138

LIEBEN B.V.

KABEL- EN LEIDINGWERKEN

vraagt op korte termijn

FITTER/LASSER

Kandidaten – tot ca. 35 jaar – dienen in het bezit te zijn van het diploma LTS, aangevuld met vakdiploma's, zoals Gawalo (gezel) en NVL (pijplasser). Kandidaten die beschikken over ervaring met het leggen van gas- en waterleiding, genieten de voorkeur.

Sollicitaties binnen tien dagen te richten aan:
Direktie Lieben Kabel- en Leidingwerken B.V.,
Ankerkade 78, 6222 NM Maastricht.
Telefoon: 043-11131.



Woningvereniging Geleen

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

EEN MEDEWERKER BEDRIJFSBUREAU

Tot zijn taak behoort:
- het technisch voorbereiden van nieuwbouw-, verbeterings-, renovatie- en onderhoudsprojecten;
- het opstellen van begrotingen t.b.v. bovengenoemde projecten, de voortgangscontrole en de nacalculatie daarvan;
- planning t.b.v. onderhoudswerkzaamheden.

Vereist:
- diploma HTS-bouwkunde;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden;
- teamgeest;
- redactionele en contactuele vaardigheid.

Geboden wordt een salaris overeenkomstig de CAO voor woningcorporaties, met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. Desgewenst kan voor passende huisvesting worden gezorgd.

Een psychotechnisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Uitvoerige en eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven, met toevoeging van een recente pasfoto, binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, te richten aan de directeur van de Woningvereniging Geleen, postbus 182, 6160 AC Geleen.

Een strikt vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

HET BESTUUR VAN DE
Stichting Katholiek Onderwijs
MEERSSEN en OMSTREKEN

vraagt met ingang van 1 augustus 1979, voor de onder haar bestuurstaande school voor
MAVO, KONINGIN GERBERGA
te Meerssen

Een bevoegde

DOCENT

voor plm. 9 lesuren ENGELS
en plm. 8 lesuren AARDRIJKSKUNDE
Een combinatie van beide vakken is gewenst.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de direkteur dhr. Sluys, tel. 04403-3150 (school) of tel. 04402-2204 (thuis), of de waarnemend adj.dir. dhr. Roelofs, tel. 04403-2557 (thuis).
Sollicitaties zo spoedig mogelijk (uiterlijk voor 1 juni 1979) te richten aan bovenbenoemd bestuur, p.a. postbus 25, 6230 AA Meerssen.

Zij die binnen drie weken geen oproep hebben ontvangen, kunnen aannemen dat de keuze niet op hen is gevallen.

GEMEENTE SITTARD

Bij de afdeling financiële administratie van de GEMEENTELIJKE SOCIALE DIENST kan worden geplaatst:

EEN MEDEWERKER UITKERINGENADMINISTRATIE

Voor deze funktie is bezit van danwel vergevorderde studie voor het praktijkdiploma boekhouden vereist.

Tevens is het gewenst dat men reeds enige tijd in een boekhoudkundige funktie praktisch werkzaam is geweest.
Salaris, afhankelijk van opleiding en ervaring, van ƒ 1684,– tot ƒ 2249,– bruto per maand.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan burgemeester en wethouders van Sittard met vermelding van „GSD - UA" in de linkerbovenhoek van de brief.



   Geopend van 22.00 tot 4 à 5 uur. 's Maandags gesloten.

PALMA PALACE

 Nightclub, Cabaret, Discoclub, Lichtshows met verlichte dansvloer en Bistro.

KEMPKENSWEG 1, HEERLEN   

Discodancing 't CENTRUM NUTH

In verband met ziekte kan het optreden van

SUPERMAX

vanavond niet doorgaan

Kaarten kunnen worden ingeleverd aan de zaal

Hedenavond **HOUSEBAND** en disco
Zondag 27 mei **HARVEST** en disco

Speciaal voor u iedere zaterdag en zondag gezellig dansen in
dancing MIO
voor jong en oud.
Vanaf 20.00 uur.
Hoofdweg Heerlen-Brunssum.
Tel. 045-213350.

Zaterdag 2 juni
THORN FEESTTENT
de Engelse topgroep
RACEY
Uniek voor Nederland

---

laberinto



Schinveld
Limburgs mooiste discotheek-dancing
iedere zaterdag- en zondagavond dansen met
top-d.j. Lambert Eggen
iedere week alle nieuwe platen

NIEUW NIEUW NIEUW NIEUW

BAR-DANCING XANADU

GEOPEND
maand. t/m donderd. van 20.00-3.00 uur
vrijdag van 16.00-3.00 uur
zaterdag van 14.00-3.00 uur
zondag van 12.00-3.00 uur

d.j.'s Toto en Joe Wings
HOOFDSTRAAT 18 - AMSTENRADE

NIEUW NIEUW NIEUW NIEUW



La Diligence
Imstenraderbos Heerlen

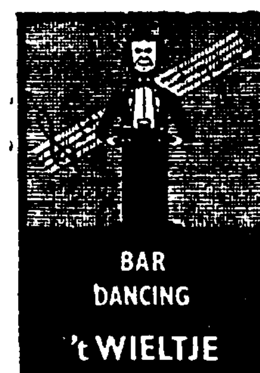
Zaterdag: **NEW FOUR**
Zondag: **SPROEDEL**
Woensdag: **SHAPE**

predikant: WIM FRIJNS

'T CENTRUM GEULLE

ZATERDAG 26 MEI
MIDNIGHT
ZONDAG 27 MEI
SPIRIT

ZATERDAG 2 JUNI
CHINCILLA
ZONDAG 3 JUNI
SINGLE BAND



Elke zaterdag gezellig dansen.

Muziek wordt verzorgd door
D.J. WINANDO

Grote parkeerplaats achter de zaak (Carboonplein)
Tevens ingang tot dancing en café

Akerstraat 36, SPEKHOLZERHEIDE
Telefoon: 045 - 41.24.65

ZATERDAG 2 juni
op de Hoeve de PUTHOF
REIMEIFEESTEN
in kelders, zolders, schuren.
Orkesten
THE HIPPY's, LEESOUND, HET JENTRIO,
Op nieuwe zolder
BEIERSE AVOND
aanvang half 9.
REIJMERSTOK

DANCING
MART. GEELEN HAELEN

Zondag 27 mei
REUNION
Zondag 3 juni 1e Pinksterdag
HIGHLIGHT
Maandag 4 juni 2e Pinksterdag
Matinee van 11.30-15.30 + 's avonds
CLOVIS
KERMISPROGRAMMA

ELDORADO

Kermis Spaubeek
zaterdag orkest
CSARDAS
Zondagmiddag vanaf 3 uur matinee
Orkest **BLACK DEVILS**
Zondagavond **HURRICANE**
Maandag **THE FRATELLI'S**
vrij entree
Dinsdag **KIENEN** voor oude kerkje.
Geldprijzen



CAFÉ DANCING
SAN REMO

Kasperenstraat 29
Kerkrade-West
Telefoon: 045-411254

HEDENAVOND
dansen met het
BERMUDA TRIO

Tieny Langoor heet u wederom van harte welkom.
Wilt u zich amuseren...
Wéér in San Remo proberen!
Geopend v.a. 19.00 uur. 's Woensdags gesloten.

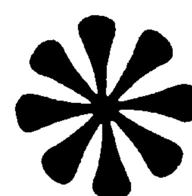
---

t' Böhmerhöfke



Het is goed toeven in onze boerenhoeve met hedenavond
COCONUTS
ZONDAGAVOND 27 MEI
SUNSHINE
D.J. LEX NELISSEN
En nu... uw klapstuk nummer één. Bekend van radio en tv. Voor het eerst live te zien in Nederland op 21 juli in 't BÖHMERHÖFKE
ERUPTION
Voorverkoop platenhuis Giel Laumen

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag
disco



EYS EYS
50-jarig bestaansfeest KPJ
Zondag 27 mei:
DISCOBAL met drive-in disco „STARLIGHT"
in zaal Weerts t.o. kerk
Aanvang 19 uur. Entree *f* 2,– KPJ Eys

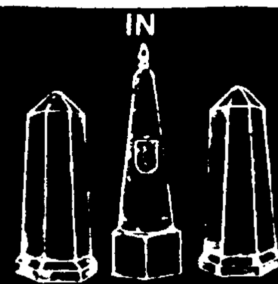
BRADERIE

Riesen-Jahrmarkt in Ubach-Palenberg -Rund ums Rathaus-

Versteigerung und vieles mehr

Sonntag, 27.5.79 von 8 bis 18 Uhr
(Deutsche Zeit)

HEDEN:
DAYGLOW
ZONDAG 27 MEI
disco met discjockey
HARALD
IN



BAR-DANCING „MONICA"
MAASTRICHTERLAAN 116
VAALS

Vrijdag 6 juli: **BZN**

DANCING BIOS BORN

iedere zaterdag
DISCO-AVOND
Zondag 27 mei
GAME

DANCING KISS
Bokstraat 41a
Heerlerheide
(v/h Nationaal)

Zaterdag 26 mei
SPIRIT
Zondag 27 mei
Engelse formatie **COINTER POINTS**
Kermisdagen
HUISORKEST HARVEST



Zaterdag 26 mei
en zondag 27 mei
dansen met de
STRADELLA'S

Romeinenstraat 84, Kerkrade-W.
Tel. 045 - 413689.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

HULSBERG Mgr. Bruisstraat 10
CAFÉ-DANCING „'T STRAOTJE"

„De Wielervrienden" i.v.m. Olympia's Tour door Nederland
Zaterdag 26 mei
dansen met het orkest
SCREAM
Zondagmorgen 27 mei
FRÜHSCHOPPEN met
ODEON TRIO
Aanvang 11.00 uur.

St. Geertruid 26 mei as.
bar-dancing het Gemeenschapshuis
dansavond m.m.v.
TROUBLED WATER
Aanvang 20.00 uur

DANCING HOUSMANS

Montfort 26 mei
zaterdagavondbal
MAGICS

BAR-DANCING
LE CAVEAU

GELEEN
Zaterdag en zondag orkest
NAUGTHIES

Dancing-Bistro Lotus

26 en 27 mei:
BOB EAST SHOW BAND
1e pinksterdag:
BONNY
met gastoptreden van:
ALBERT WEST

Voorlopig wegens verbouwing 's woensdags gesloten

Dancing-Bistro Lotus

Zo'n unieke kans krijgt u maar één maal!



1040 m² bedrijfsruimte op 3000 m² grond voor slechts *f* 410.000,-k.k.

Deze industriehal, waarvan 150 m² kantoorruimte, is gunstig gelegen op industrieterrein nabij E9 aan de Gasthuisgraaf te Sittard. Het geheel wordt verwarmd door c.v. en heaters. Het volledig gestoffeerde kantoor is voorzien van airconditioning en heeft een aparte keuken en betegelde toiletten groep.

Dit goed onderhouden komplex is ook te huur, en wel voor een bedrag van *f* 40.000,- per jaar.

Inlichtingen: C. Janssen, Echt. Telefoon 04754-3585

DANCING SOHO

NIEUWENHAGEN
aan de Markt
Heden zaterdag en zondag
DISCO met D.J. HENK BAREN
15 juni **BLACKFÖÖS**
Voorverkoop aan de dancing

ZATERDAG 26 mei
op de Hoeve de PUTHOF
REIMEIFEESTEN
in kelders, schuren, zolders
Orkesten
THE HIPPY's, LEESOUND, THE SHALLOWS
Op nieuwe zolder
BEIERSE AVOND
aanvang half 9
REIJMERSTOK

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

In onze nieuw origineel ingerichte dancing is er dansen.
Zaterdag 26 mei
LES CUBANERO'S
Zondag 27 mei
APOLLO TRIO
Aanvang 20.00 uur, entree vrij
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER HULSBERG

ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO MET DISK-JOCKEY **JO-JO**

Debetz-aanbiedingen stellen alles in de schaduw



en met onderstaande interieurvoorstellen overtreffen wij beslist alle vorige.

Antiek eiken woonwand

met dekoratieve tussenlijsten, die het geheel een bijzonder fraaie stijling geven. 375 cm breed met speciale bar- en televisieruimte, glasvitrine met indirecte verlichting en praktische handgreeplijsten aan alle deuren en laden. Een meubelstuk van stijl en vakmanschap, kompleet als afgebeeld slechts

DM 1298.-

Spec. aanbieding

Wisselkoers 1 DM – 1 gulden

Hierbij past uitstekend deze

kombinatiezitgroep

bestaande uit losse elementen met hoge rug. Bekleed met een hoogwaardige appelgroene schaduwvelours. De speciale kussenvulling en ondervering garanderen u een maximum aan zitkomfort. Een ideale eenheid voor elk interieur.
Per element met velours bekleed

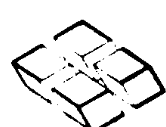
DM 275.–

Spec. aanbieding

möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt — HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 800 MTR.



ankersmit

Ankersmits Chemische Fabrieken B.V. is gevestigd in de Beatrixhaven te Maastricht. Het bedrijf behoort tot de grootste maalbedrijven van mineralen in West-Europa. Zij produceert o.a. kalkmeststoffen, vulstoffen voor de wegenbouw, diverse krijtsoorten en mineralen voor diverse industrieën.

Ter vervanging van de huidige medewerkster vragen wij een

DIREKTIESEKRETARESSE

Tot haar werkzaamheden zullen behoren normale sekretariaatswerkzaamheden, zoals agenderen, notuleren, direktiekorrespondentie, dokumentatie etc.

Voor deze funktie denken wij aan een medewerkster met een sekretaresseopleiding, die beschikt over voldoende mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Frans, Duits en Engels en ervaring in een soortgelijke funktie.
Gezien het bovenstaande zal de medewerkster, die wij zoeken niet jonger zijn dan 24 jaar.
De renumeratie is afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Datum van indiensttreding uiterlijk 1 september a.s.

Voor nadere inlichtingen over deze funktie kunt u zich wenden tot onze huidige sekretaresse, mevrouw Hollebeek. Telefoon 04461-1744, toestel 212.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan onderstaand adres.

Ankersmits Chemische Fabrieken B.V.
Postbus 260
6200 AG Maastricht
t.a.v. drs. F. Fokke

RUILMOTOREN

Merc. 200D - 220D - 240D geheel compleet, inbouwklaar zonder naberekening, revisies van en aan ieder type motor, cilinderkoppen LPG geschikt maken, vlakken van remtrommels en -schijven, garantiebepalingen BOVAG.

Vraag tel. prijsopgave

B.V. Mechanische Industrie Habets, afd. motorenrev.
Hunnecum 33, 6361 EE Nuth, 04447-2323 tst. 13.

In sterk uitbreidende gemeente omgeving Heerlen

TER OVERNAME AANGEBODEN BROOD- en BANKETBAKKERIJ FILIAAL

met volledige inventaris, w.o. koeling, toonbanken, wandrekken, airconditioning en huidige omzet plm. ƒ 3500,– per week.
Koopprijs inventaris ƒ 10.000,–. Huur ƒ 775,– per maand.
Te bevragen: Bakkerij adviesbureau Louis Thijssen, Trichterweg 12, Heerlen-Treebeek, tel. 045-216916.

UITGEVERSOBJEKT te koop

**Een eenmalige gelegenheid, absoluut serieus met vergunning van gemeente Heerlen, gegarandeerd inflatie- en krisisvrij, waardevaste en zekere geldbelegging voor DM 49.000 en gedurende 10 jaar een maandelijkse rente van DM 190 (aflosbaar) met aantoonbare jaarlijkse topwinsten van ca. DM 70.000.
Vereiste contanten bij afsluiten contract DM 49.000. Vakkennis, personeel en kantoor niet nodig, met of zonder zelfwerkzaamheid.
Uitsluitend serieuze geïnteresseerden in bezit van de benodigde contantes en de vereiste referenties worden verzocht vrijblijvend te reageren. Discretie is vanzelfsprekend. Brieven ond. no. 1255 LD Heerlen.**

ROEX B.V. BAKKERIJGRONDSTOFFEN

vraagt een

ADMINISTRATEUR

met automatiseringservaring.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een kandidaat met MBA of SPD.

Ervaring met computerverwerking is gewenst. Leeftijd circa 30 jaar.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief met vermelding van opleiding en vervulde funkties te richten aan Direktie Roex B.V., postbus 187, 6400 AD Heerlen.

VOOR EEN GOEDE ANWB-GEKEURDE OCCASION IS AUTO CAUBO HET JUISTE ADRES

VW Derby	1977	262,28
VW 1200	1973	88,91
VW 1303	1973	113,93
VW Polo	1977	219,24
VW Golf Ex.	1975/76/77 v.a.	174,83
Golf S4 D.	1976	187,23
Golf D	1977	298,20
Scirocco TS	1974/75/76 v.a.	204,19
Passat	1974/75/76 v.a.	118,28
Audi 100 LS/GL	1975/76 v.a.	253,13
Audi 100 L	1977	429,79
Audi 100 GL5E schuifdak	1978	528,68
Austin Mini Club	1975	106,42
Simca 1100 LS	1976	224,85
Simca 1308 GT	1976/77	213,98
Renault R5	1975/76/77 v.a.	140,03
Alfetta 2.0	1977	397,41
Peugeot 304 GLD	1977	281,16
Honda Civic Aut.	1978	298,28
Opel Kadett S	1978	253,13
Triumpf TR 7	1977	342,73
Peugeot 504 GL	1975	234,86
Peugeot 504 Familial	1977	397,41
Peugeot 104	1977	224,85
Mazda 929	1975	128,42

Bovengenoemde prijzen zijn per maand.

Deze auto's zijn in prima staat van onderhoud en worden met garantie verkocht.

Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt.

Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend!



auto caubo



Valkenburg 04406-15041 · Mechelen 04455-1592 · Vaals 04454-1166



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

Het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid is een algemeen ziekenhuis (met ± 675 bedden) waarin praktisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd.

Ten behoeve van de afdeling **opleidingen**, waar jaarlijks ca. 210 leerlingen deelnemen aan de opleiding verpleegkundige A, komt op korte termijn vakant de funktie van

PRAKTIJKBEGELEID(ST)ER

De werkzaamheden zijn gericht op:

- het begeleiden van de leerlingen op de afdelingen;
- het meewerken aan de integratie van de theoretische kennis in de praktijk;
- het onderhouden van kontakten met leerlingen, verpleegafdelingen en opleiding ten einde een juiste afstemming te bereiken tussen theorie en praktijk.

Om voor deze funktie in aanmerking te kunnen komen dienen de kandidaten in het bezit te zijn van het diploma verpleegkundige-A en het diploma praktijkbegeleid(st)er c.q. bereid te zijn de laatstgenoemde opleiding te volgen.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de funktie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

AGAM B.V. ZUID-LIMBURG

heeft plaats voor een

VERKOOPADVISEUR BEDRIJFSWAGENS

Tot zijn complexe taak behoren onder meer:

- marktbewerking en benaderingstechnieken
- het geven van adviezen aan relaties omtrent Mercedes Benz bedrijfswagens, waarbij rekening gehouden dient te worden met specifieke eisen en wensen
- het verstrekken van kostprijs- en toepassingsanalyses

Daarnaast is hij coördinator tussen relaties, de verkoopafdeling en after-sales.

Zij die menen over een zodanige kennis en ervaring te beschikken om bovengenoemde taak te kunnen vervullen, kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan de direktie van Agam b.v. Zuid-Limburg, postbus 22045, 6360 AA Nuth.

AGAM B.V. ZUID-LIMBURG
Verkoop en service van Mercedes Benz bedrijfswagens

imburgs
WOONBLAD

VERENIGING EIGEN HUIS DOET ENKELE SUGGESTIES

Garantie nieuwbouwwoningen kan verder verbeterd worden

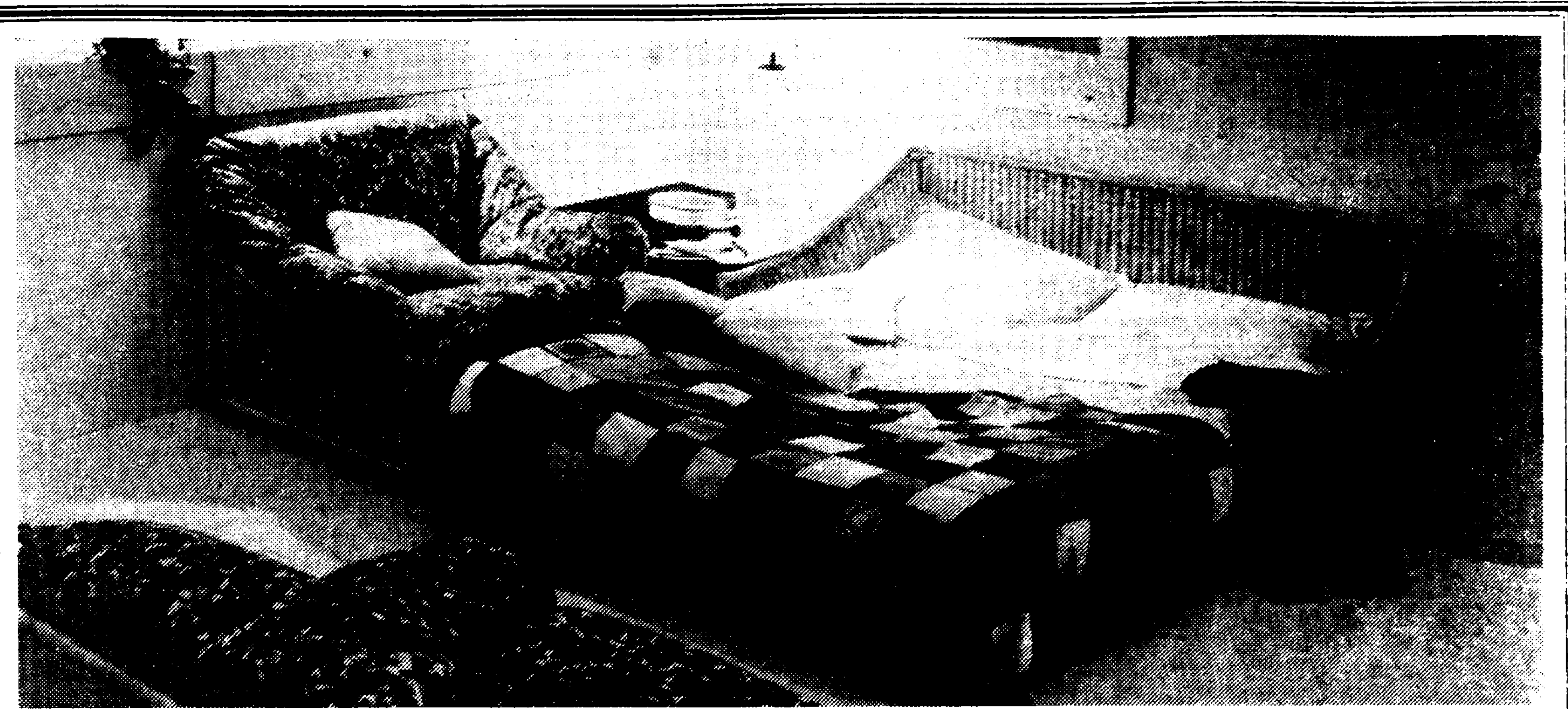
Er valt nog het een en ander te verbeteren aan de garantieregeling op koopwoningen, zo meent de consumentenvereniging Eigen Huis uit Amersfoort. De organisatie zal er daarom naar streven om de afbouwgarantie verbeterd te krijgen. De situatie is nu zo dat de koper vaak nog bij faillissement genoegen moet nemen met een schadeloosstelling. Eigen Huis vindt het beter dat gegarandeerd wordt dat de woning wordt afgebouwd. Ook dient de premie in het belang van de koper lager te worden. De garantie zal voorts voor tweede en volgende kopers moeten gelden en de verschillende garantietermijnen moeten langer worden. Het uiteindelijk doel van Eigen Huis is tenslotte om alle nieuwbouwwoningen onder de garantieregeling te krijgen.

Bij veel kopers heerst het misverstand dat zij de te kopen woning onder de garantieregeling van het Garantie Instituut kunnen brengen. Dat kan niet. De bouwer moet de woning aanmelden en dat kan voorlopig alleen nog maar als het bouwbedrijf is ingeschreven bij het Garantie Instituut. Aan die inschrijving gaat een diepgaand onderzoek naar kwaliteit en financiële betrouwbaarheid van het bouwbedrijf vooraf. Gebreken worden gegarandeerd, niet de schade ten gevolge van onvoldoende onderhoud. De bouwer moet binnen twee weken na het tekenen van de modelovereenkomst het garantiecertificaat aanvragen.

De duur van de garantie is uiteraard niet onbeperkt. De garantie tegen lekkages in daken en goten bijvoorbeeld met uitzondering van bitumineuze dakbedekking telt vijf jaar; tegen lekkages van de binnenriolering vijf jaar; voor alle tegelwerk vijf jaar; tegen houtrot van geveltimmerwerk vijf jaar; voor lak- en verfwerk 1 jaar; voor stucadoorwerk vijf jaar; voor hang- en sluitwerk 1 jaar; voor de buitenriolering zes maanden; voor liften 1 jaar en voor de verwarmingsinstallatie 1 jaar.
Dit jaar worden tienduizend woningen met garantie gebouwd.

GARANTIE

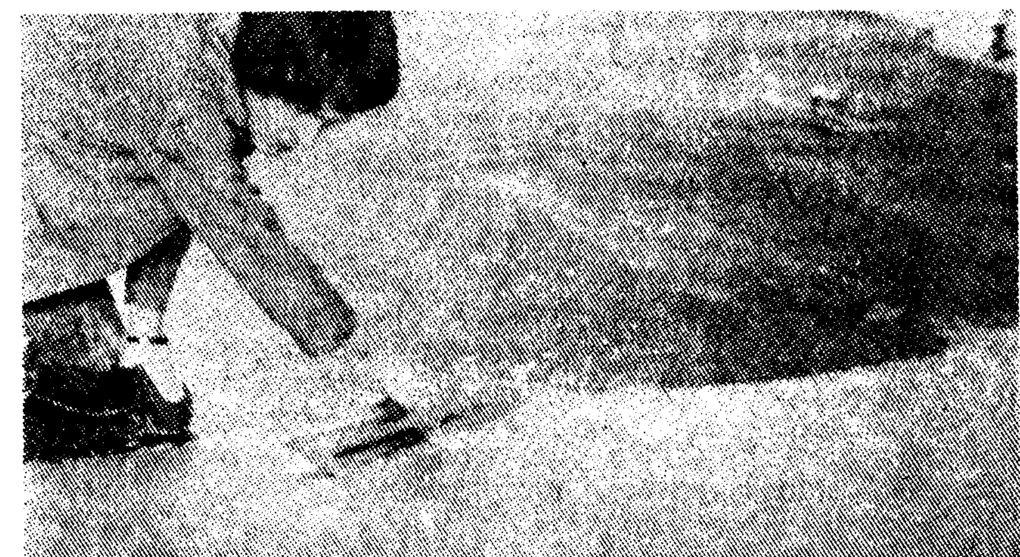
Steeds meer nieuwbouwwoningen krijgen gelukkig het garantiecertificaat. Dat betekent tenminste enige bescherming voor de koper. Nog teveel leeft het misverstand dat bij de oplevering van een woning ook automatisch garantie verleend wordt zoals dat gebeurt bij het kopen van een wasmachine of een stofzuiger. Wat bij voorwerpen van enkele honderden guldens wel mogelijk is blijkt utopie wanneer het gaat om bedragen die de honderdduizend te boven gaan. Wanneer u een woning koopt dan komen ook de lasten voor uw rekening, tenzij de aannemer zo ernstig in gebreke is gebleven dat zelfs een kind kan constateren dat bij wijze van spreken het fundament niet is gestort. In alle andere gevallen kunt u proberen via de raad van arbitrage uw gelijk te krijgen en dat is bepaald niet gemakkelijk.
En hoe vaak gebeurt het niet dat bijvoorbeeld een garantie van tien jaar op een dak niets voorstelt omdat ofwel het garantiecertificaat niet meer is dan een fraai gekleurd briefje, ofwel de bouwer failliet gaat. De koper zit dan met de brokken. De Vereniging Eigen Huis streeft ernaar om alle nieuwbouwwoningen bij het Garantieinstituut onder te brengen. Gelukkig zijn er al aannemers en makelaars die het garantiebewijs uitreiken, ook in Limburg. We kunnen misschien als consument het proces versnellen door uitsluitend zaken te doen met die firma's die het garantiecertificaat verstrekken, maar dan wel een certificaat dat erkend wordt. Consumenten gezamenlijk hebben erg veel macht, veel meer dan we soms denken. Alleen wordt die macht ontstellend weinig benut.



Het onzichtbare bed

Een zitslaapbank kan voor zowel gezinnen als ook alleenstaanden een funktionele aanschaf zijn. Zeker nu, want wat er momenteel op ***dit gebied wordt aangeboden*** *is niet alleen een lust voor het oog maar tevens een perfektie in zit- en slaapcomfort. Nog enkele jaren geleden waren deze dure combinaties uitgesproken monsters om naar te kijken, op te zitten en in te liggen. Nu is de ideale formule gevonden en het is zelfs zo, dat men echt niet meer kan zien dat in het zitmeubel een compleet bed verborgen is. Daarnaast is het zo dat door het verwerken van moderne materialen en verdere mechanisering er praktisch geen prijsverschil meer* ***bestaat met een ander, gelijkwaardig*** *zitmeubel. Nu behoeft de zit-slaapbank helemaal geen groot meubel te zijn waar een enorm bed uit getoverd kan worden. Er zijn ook heel gezellige fauteuils en tweezits-bankjes die, naast een comfortabele zit door een eenvoudige beweging in een gerieflijk bed veranderen.*
Er zijn natuurlijk kwaliteitsverschillen, zeker in de ondervering en bij het bovenmatras, maar wanneer het bed slechts sporadisch gebruikt wordt, doet het er weinig toe of daar nu een ***lange garantie op wordt gegeven.*** *Wat zeker niet wil zeggen dat u nu maar alles kunt nemen wat er wordt aangeboden, want zelfs één nacht op een slecht bed kan al een fikse ruzie tot gevolg hebben.*
U dient goed te kijken naar de constructie van de ondermatras. Die kan, zeker bij de wat oudere modellen, namelijk van mindere samenstelling zijn en daardoor gauw slap worden. Een spiraal, dat van een verend spansysteem is voorzien, is altijd stukken beter dan één met platte metalen band.

Sommige ondermatrassen zijn ook niet geluidsarm en vooral bij personen met een lichte slaap is dit erg hinderlijk. Het nieuwste voor ondermatrassen in zitslaapbanken zijn de verende latten zoals bij het Lattoflex-systeem. Elke lat is opgehangen in rubber. Daardoor is zowel voor zitten als voor liggen een ideale ondergrond bereikt.



Acrydurvloer voor bedrijven

Onder de merknaam Acrydur brengt de Zweedse firma Ulfkar een voegloze bedrijfsvloer op de markt, vervaardigd met een op speciale wijze samengestelde acrylsoort. Ulfkar is vier jaar geleden vanuit Maastricht gestart met de verkoop van de vloeren in de Benelux. In die vier jaar heeft Ulfkar een omzet van bijna drie miljoen bereikt. In totaal werken bij het bedrijf in Nederland en België achttien mensen.
Acrydurvloer wordt als mengsel in één keer op een ondergrond gestort in een laag van vier millimeter dikte. Het verhardingsproces voltrekt zich in anderhalf uur, waardoor geen produktiestagnatie ontstaat in de bedrijven waar de vloer wordt gelegd. Het materiaal is elastisch aan te brengen op staal, hout en asfalt en ook op beton, tegels en klinkers. De vloer is bestand tegen chemische en mechanische inwerkingen en voldoet volgens de fabrikant aan de hoogste hygiënische eisen. Verdere inlichtingen zijn te krijgen bij Ulfkar BV, Gebr. Hermansstraat 11-13 in Maastricht (043-50549).

Grinttegels sparen de rug

Gewassen grinttegels zijn zo ongeveer de meest voor de hand liggende bestrating, wanneer tuinbezitters een pad of terras gaan aanleggen.
Maar ook voor sierbestrating van pleinen, winkelcentra en tal van andere objecten worden zij veel gebruikt.
De creatieve toepassing van gewassen grinttegels wordt nog verhoogd door de grote keuze in grintdeklagen waaruit men kan kiezen: van het „gewone" witgele berggrint tot dieprood, heldergroen, een mengsel waarin zwart overheerst, in totaal wel zo'n zestien kleursoorten.

Die gewassen grinttegels hebben eigenlijk maar één bezwaar: door hun niet geringe gewicht laten zij zich moeilijk verwerken, vooral voor de doe-het-zelver.
Een van de grootste fabrikanten op dit gebied, Betonfabriek Den Boer in Nieuw-Lekkerland, slaagde er al enkele jaren geleden in, de standaarddikte van 6 cm terug te brengen tot 5 cm.
Men is echter blijven zoeken naar verdere mogelijkheden om het gewicht terug te brengen en zojuist heeft Den Boer de 4 cm-tegel geïntroduceerd.
Dat geeft opnieuw een gewichtsbesparing van zo'n 20-30%. Het geeft ook een materiaalbesparing en dat heeft weer te maken met een aantrekkelijker prijs. Maar verreweg het belangrijkste is toch die gewichtsbesparing.
Als leek is men geneigd te zeggen: een lichtere tegel, nou en? Je neemt gewoon minder materiaal en perst die dingen dunner. Zo eenvoudig ligt dat echter niet, wanneer je dezelfde maatvastheid, dezelfde fraaie deklaag van de dikke tegels wilt handhaven.

De nieuwe 4 cm-tegels van Den Boer hebben dezelfde eigenschappen als de 6 of 5-cm-tegels. Dat hebben maandenlange proeven op eigen terrein uitgewezen.

Na de verhogingen van de afgelopen weken keert de rust op de hypotheekmarkt terug. Deze week paste alleen de Rabo-hypotheekbank een verhoging toe. Voor leningen met gemeentegarantie en een vijf jaar vaste rentevoet is 9,25% nu het normaal geldend percentage.

Hypotheekrente per 22 mei 1979

Naam bank	rente vast gedurende	afsluitprov. in procenten	rentepercentages met Gem. garantie: Opgave bank	met Gem. garantie: werkelijk	zonder Gem garantie: Opgave bank	zonder Gem garantie: werkelijk
ABN	1 jaar	1.5	9,25	9,76	9,25	9,76
	5 jaar	1.5	9,5	10,03	9,5	10,03
Amrobank	variabel	1,5	9,0	9,57	9,25	9,84
	5 jaar	1,5	9,25	9,84	9,5	10,12
Bouwfonds Limb.	5 jaar	1,5	9,2	9,88	9,2	9,88
Gem. Geleen	10 jaar	1,5	9.3	9,99	9,3	9,99
	30 jaar	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	-	8,9	9,2	8,9	9,2
Ned. Midd. bank	3 jaar	1	9.2	9,98	9,2	9,98
	5 jaar	1	9,5	10,32	9,5	10,32
Rabobank (adviesr.)	variabel	1,25	9,25	9,62	9,25	9,62
Hypotheekbank	5 jaar	1.5	9,6	10,23	9,6	10,23
RPS	5 jaar	1	9,25	9,58	9,25	9,58
Spaarbank Limburg Maastricht Venlo	var. 3/5	1.5	9,0	9.38	9,0	9,38
Pancratius Heerlen	variabel	1,5	9,0	9.38	9.0	9,38
	5 jaar	1.5	9,25	9,65	9,25	9,65
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,2	10,05	9,4	10,27
no-risk	5/10 jaar	2	9,6	10,50	9,8	10,72

Publicatie verzorgd door vereniging eigen huis te Amersfoort

wat doen we in de tuin?



door sante brun



U bent misschien een oprechte tuinliefhebber die niettemin op vakantie in het buitenland de plantjes nauwelijks aankijkt en gelijk hebt u. Helaas kan ik het niet laten om voortdurend met de neus in de wegberm te zitten en alle openbare tuinen van enig belang te bezoeken die er maar zijn. Als u dat nu voor de verandering ook eens wilt, dan geef ik hier een opsomming van de tuinen die ik van eigen aanschouwing ken en van andere, die ik weleens zou willen zien maar waar ik nog nooit aan toegekomen ben.

Om in de buurt te beginnen: de botanische tuin bij de dierentuin in Keulen. Vooral tropische kassen met orchideeën zijn indrukwekkend. In Frankfort de bekende Palmengarten, deze bevat te veel om op te noemen. In Engeland moet ik natuurlijk Kew Gardens noemen, aan de oostkant van Londen. Een fantastische tuin waar u enkele dagen voor nodig hebt. Niet gezien heb ik de tuinen van Sissinghurst Castle, Wisley en vele andere, die buitengewoon fraai moeten zijn. In Schotland heb ik de tuin van een kasteel bezichtigd waar ik de naam van vergeten ben. Wat ik onthouden heb is de ongelooflijke bloeirijkdom van rozen in allerlei parken, ook in die van de stad Aberdeen.
In Frankrijk zijn verschillende tuinen die ik de moeite waard vind. Bijvoorbeeld de Jardin des Plantes in Parijs met een eigenaardige collectie Irissen (die nu wel uitgebloeid zullen zijn) en een fantastische rotstuin die nu eens niet op een heuvel, maar in een kuil is gebouwd. In Monaco is de bekende cactustuin te zien, in Avranches zag ik een typisch Frans stadspark en in de buurt van Tours bevindt zich de bekende tuin van Villandry, voor een deel bestaande uit een op formele achttiende eeuwse manier aangelegde moestuin. In Anduze in het zuiden is een schitterende tuin met reusachtige moerascypressen en Sequoia's en een reusachtig metershoog bamboewoud.
In Spanje ken ik alleen de tuin van het Alcázar in Sevilla met tropische Ficussen en schitterende vazen die ik zo had willen meenemen. In Lissabon moet u echt de Estufa Fria bezoeken, een schitterende tuin vol tropische gewassen, aangevoerd uit de vroegere kolonien van Portugal.

In Italië ken ik geen botanische tuinen, maar tussen Florence en Rome wemelt het van de interessante kwekerijen.

In Duitsland vergat ik nog het eiland Mainau in de Bodensee, dat ik echter niet van persoonlijke aanschouwing ken.

In Scandinavie liggen, anders dan u misschien zou verwachten, enkele mooie botanische tuinen: zoals die van Kopenhagen, met een fantastisch mooie en zeer uitgestrekte rotstuin. Dan is er in Göteborg een zeer gevarieerde tuin, ten dele op fraaie rode rotsen aangelegd. En tenslotte is er nog een tuin in Helsinki, waarvan ik me alleen herinner dat ze er in de tropische kassen wonderlijk mooie orchideeën aan het bloeien kregen. In Scandinavië zijn natuurlijk de natuurreservaten in het midden en noorden het bekijken waard, al vallen ze wat bloemrijkdom betreft wel tegen. Heel wonderlijk is de enige plaats waar ik een bepaalde variant van de Reuzebereklauw in reusachtige hoeveelheden in het wild gezien heb, namelijk op het eiland waar de stad Tromsö in Noorwegen op gelegen is, enkele honderden kilometers ten noorden van de poolcircel. De metershoge bossen geven een bijna tropische indruk.
Buiten Europa zijn natuurlijk ook veel botanische tuinen te zien. Elke stad met een universiteit heeft er wel een. Zelf aanschouwde ik die van Nairobi in Kenia (niet veel bijzonders, wel veel leuke apen) Singapore (zowel de botanische tuin als de Mandai Orchid Gardens) en uiteraard het mooiste van alles: 's lands plantentuin (Kebun Raya) in Bogor, het vroegere Buitenzorg op Java, met een dependance in het wat hoger gelegen Cibodas waar de Vuursalie broederlijk bloeit naast de meest exotische tropische gewassen, maar ook naast rozenstruiken en (opnieuw) een fantastische orchideeenkas.
Dat neemt niet weg dat er in uw eigen tuin deze week ook werk aan de winkel is. Ongetwijfeld hebt u zelf al gezien dat het onkruid nog weliger tiert dan ooit. Het uittrekken gaat sneller dan u denkt, maar laat veelbelovende zaailingen liever staan, wie weet wat er uit komt. Zo langzamerhand moet u op rondzadige spinazie over gaan. Als de bonen en de aardappelen behoorlijk op hoogte zijn moeten ze dringend aangeaard worden, dat bevordert bloei en groei van deze nuttige gewassen. Hou het ongedierte in de gaten; op rozen is het niet zo erg, daar wil de meeldauw echter wel geniepig toeslaan. Zorg dat hoog opgeschoten vaste planten een steuntje krijgen van wat rijshout en houd de tomatenplanten nat!



WONINGINRICHTING

BORN - Julianenweg 3 - 5
Tel. 04498-1867

Uw adres voor het betere meubel

EENMALIGE VERBOUWINGSOPRUIMING van 21 mei tot 2 juni '79

ENORME KORTINGEN PROFITEER PROFITEER!!

- **Massief eiken boerenkast** van 5750,- .... NU VOOR **4890,–**
- **Massief wandmeubel** 3-delig van 5725,- .... NU VOOR **4580,–**
- **Noten servieskast** van 3990,- .... NU VOOR **3190,–**
- **Zwaar eiken bankstel** 100% mohair van 5998,- ... NU VOOR **4650,–**

Tijdens de verbouwing zijn enkele BANKSTELLEN en FAUTEUILS licht beschadigd

NU VOOR HALVE PRIJS

- **Moderne slaapkamer Granada** 4-deurs van 4015,- NU VOOR **3190,–**
- **Massief eiken eethoek** van 2483,- .... NU VOOR **1990,–**

OP T.V.-STEREOMEUBELEN EN FAUTEUILS 20 en 30% KORTING

DIT IS SLECHTS EEN GREEP UIT ONS ENORM AANBOD KOM KIJKEN EN PROFITEER

De exclusieve PARKETZAAK in Limburg

IROKO PARKET

Onze OPENINGSAANBIEDING: een isolerende ondervloer gratis voor de eerste vijftien kopers bleek 'n succes.
Er is nog slechts 'n beperkt aantal beschikbaar; wij zullen echter – vandaag – alle kopers nog laten profiteren van deze openingsaanbieding.

IROKO PARKET
Gasthuisstraat 12, Heerlen, tel. 045-711525

Advies van een Hauenschild-dealer

„U wilt 'n Komplete Keuken? Praat 'ns met een specialist!"

Als u serieuze keukenplannen heeft, dan moet u toch eens met een vakman gaan praten. Iemand die alles over keukens weet, derhalve graag verkoopt en ook graag monteert en service geeft. Misschien betaalt u bij zo'n doorgewinterde keukenleverancier wat meer, maar da's zo terugverdiend.

'n Specialist heeft naast een uitgebreid assortiment keukens, zoveel méér in huis:

Het begint al bij de tekening. Als u terdege te werk wilt gaan, zult u uw plannen eerst op papier moeten zetten. Uiteraard uitgaande van de mogelijkheden die de maten van uw keuken bieden. Een goed keukenadviseur kán werken vanaf een eenvoudige plattegrond, zet vervolgens alles keurig in tekening, kan aan de hand daarvan eventuele moeilijkheden vooraf inkalkuleren. U weet snel waar u aan toe bent en..... een all-in prijs blijft een all-in prijs.

Als Uw oude keuken verwijderd moet worden
dan kan het zijn dat u wilt dat zoiets vakkundig gebeurt. Niet "van dik hout zaagt men planken" dus. Praat er eens over met uw keukenman en voorkom een hoop narigheid op die manier. De verwijdering van uw oude keuken dient verantwoord te gebeuren, en beslist niet alleen met sloperstalent.

De komplete installatie
Het installeren van een aanbouwkeuken is een vak apart. Uiterst precies dient te worden gewerkt, want u heeft immers hogeverwachtingen van het eindresultaat. Terecht overigens. Zelfs de aanleg van gas, water en electriciteit wordt terzakekundig ter hand genomen. Door erkende installateurs. Het komplete pakket werkzaamheden in één hand, da's uw voordeel.

Afspraak is Afspraak
De gespecialiseerde keukenleverancier heeft wat dat betreft een naam hoog te houden. 'n Afspraak op welk gebied dan ook (levertijd, prijs, installatiekosten) wordt nagekomen.
Kortom, een vertrouwd adres waar u van op aan kunt.

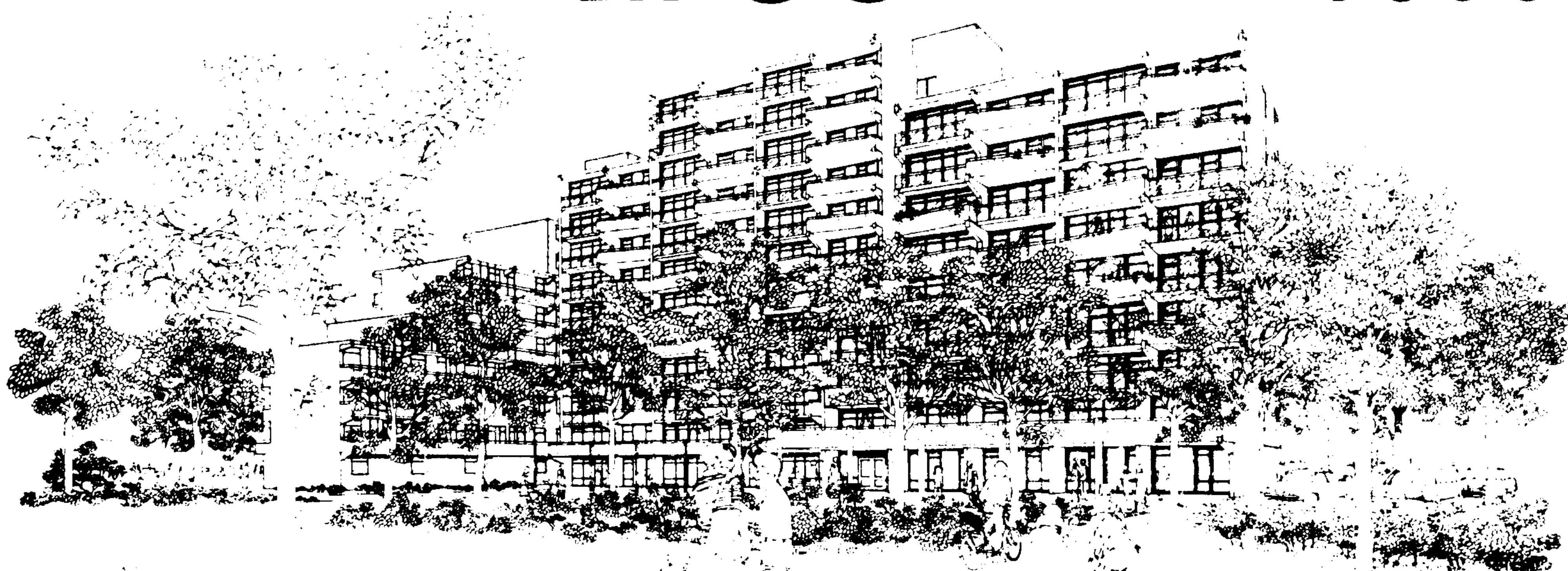
Ook als eenmaal gemonteerd en betaald is bent u klant. Bij het hier geboden pakket diensten hoort een prima funktionerende service. U belt maar gerust, hij staat voor u klaar.
Iemand die "ook in keukens doet" is wat anders dan een keukenspecialist. Overigens blijkt dit pas echt als u met de vakman in zee gaat.

De keuken van Hauenschild

ravenstein
Willemstraat 85-89, 6412 AP Heerlen.
Tel: 045-718255*

E

Wonen in hartje Heerlen....



Corioveste

Corioveste, dat is de naam van een nieuwe stijl van wonen. Corioveste is een uniek plan voor de oostelijke mijnstreek. Een plan dat wordt uitgevoerd in drie fasen, waarvan de eerste fase nu in aanbouw is.

Ruime appartementen met rijkspremie.

Het plan dat nu gerealiseerd wordt bestaat uit 123 luxe appartementen. Er zijn in totaal vijftien verschillende typen met een tot drie slaapkamers, een betegelde douche of badkamer, een eigen inpandige berging en een ruim terras. Ook zijn er een aantal „maisonettes" die over twee verdiepingen gebouwd zijn, zodat U eigenlijk een éénsgezins woning heeft met alle voordelen van een appartementengebouw.

Doordachte opzet.

Wonen in een appartement is zo heel anders. Er zijn een aantal prettige, collectieve voorzieningen, er is op eigen terrein parkeergelegenheid (beperkt) en er zijn zelfs een aantal carports. De afwerking van de appartementen heeft alle aandacht gekregen. Zo zijn de hardhouten kozijnen voorzien van dubbele, isolerende beglazing.
In het hele gebouw heerst rust: tapijt in de middengangen, schoon-metselwerk wanden, rustige verlichting. Ja, Corioveste is prettig wonen.

Centraal gelegen.

De ligging van Corioveste is bijzonder interessant. Op een steenworp afstand van het station, tien minuten lopen van de promenade en dicht bij winkelcentrum „Het Loon", daar ligt Corioveste, in het hartje van Heerlen.

Vrijblijvend informeren.

B.V. Mesterom Makelaardij O.G. heeft een uitvoerige brochure voor U klaar liggen. Daarin kunt U alles lezen over deze appartementen en kunt U de plattegronden van de verschillende typen appartementen nauwkeurig bekijken. U kunt bellen voor die brochure, maar U kunt ook direct een afspraak maken:

draai **04402-3636** . de onroerend goed lijn.

Prijzen: v.a. *f*. 102.000,— v.o.n. (Type B met één slaapkamer.) Maximale rijkspremie voor type B *f*. 16.500,— v.a. *f*. 127.600,— tot *f*. 155.300,— (v.o.n.) voor de overige typen. (Maximale rijkspremie: *f*. 11.574,—)

mesterom
MAKELAARDIJ O.G.
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636*. Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04404-1810 / 04760-3117 / 04461-5352 / 045-219458.

LD

Kom in 't weekend gezellig naar Rekem in België. Dan laten wij u uw 2e HUIS zien. Een huis dat betaalbaar is.

In het Belgische Rekem kunt u al v.a. f 55.850,- de trotse eigenaar worden van een kloeke 6-persoons Sunclass bungalow. Omdat de grond in erfpacht blijft, kunnen wij u voor dit zeldzaam lage bedrag uw huis aanbieden.

Kom naar Rekem en maak er meteen een gezellig dagje-uit van. Geniet nu al van de aanblik van ons meertje, waar straks alles weer mogelijk is: vissen, zwemmen, roeien... de keus is aan u. Laat u uitvoerig voorlichten over de mogelijkheden tot paardrijden en wandelen, of over het uitoefenen van uw persoonlijke hobbies

Het project
Het project meet 58 (!) ha. Door de ruime opzet is uw privacy gegarandeerd. Meer dan de helft is gereserveerd voor de bouw van verschillende types bungalows, waarvan de bouw al is begonnen.

In het project bevindt zich een restaurant. Maastricht ligt op een afstand van 10 minuten rijden. Op 20 minuten vindt u Hasselt, op 10 minuten Genk en op 15 minuten Luik. U kunt dus elk weekend van uw tweede huis genieten, zonder eerst een vermoeiende lange autorit te maken

Welkom
U bent van harte welkom, voor een eerste kennismaking met uw bungalow in Rekem. Er staan twee ingerichte modelwoningen voor u open. Vooraf bellen verdient aanbeveling.

Zo rijdt u naar Rekem
Op de snelweg Eindhoven-Maastricht neemt u 15 km vóór Maastricht de afslag Antwerpen. Na de douanepost de eerste afslag richting Lanaken. Halverwege de weg naar Lanaken ligt Rekem.
In Rekem volgt u de borden "Sonnevijver".



Een project van **SUNCLASS BUNGALOWS**
Tel. Nederland (Heemstede): 023 - 289974
Tel. België (Rekem): 09 - 3211713048

VAALS

Notaris Mr. F.A.J. STELTEN te Wittem,

zal op donderdag 31 mei 1979 om 15.00 uur in Hotel Gillissen te Vaals, Maastrichterlaan 48, t.v.v. Erven Schoonbroodt, in het openbaar, **bij opbod en afslag** verkopen:

riant gelegen

LANDHUIS

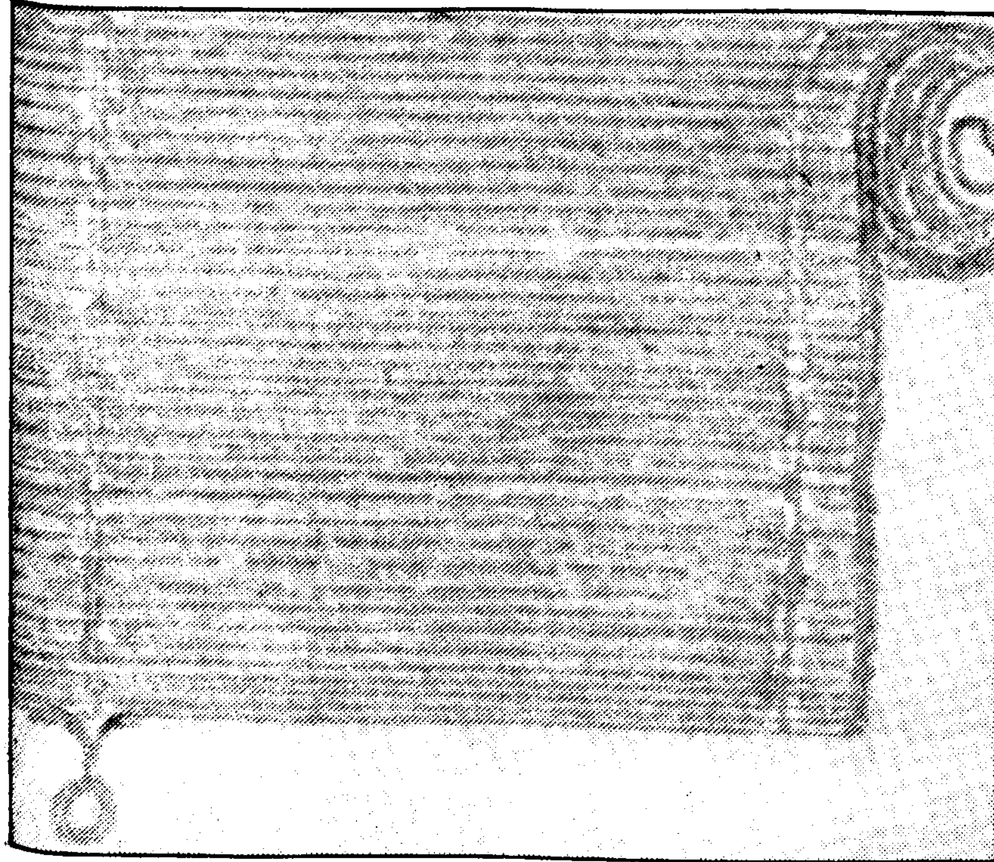
met inpandige garage, inrit, erf en grote tuin, gelegen te Vaals, aan de Viergrenzenweg 12, kad. Vaals, sectie E no. 167, groot 11 aren 90 centiaren.

Het pand omvat:
parterre: hal, 2 kamers en suite, 2 kamers, keuken, badkamer met toilet;
1e verdieping: overloop, 2 kamers en suite, 2 kamers, keuken, badkamer met toilet;
2e verdieping: 3 kamers, grote zolder, bergruimte en toilet.
Iedere etage is een zelfstandige wooneenheid. Het pand is voorzien van c.v. (gas). Het gehele pand is onderkelderd (garage, verwarmingskelder en 3 kelders).

Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopprijs.
Betaling koopprijs uiterlijk 15 juli 1979.
Bezichtiging: dinsdag, woensdag en zaterdag van 15.00-17.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Wittemer Allee 30, tel. 04450-1471.

HOUDT DE WARMTE BUITENSHUIS

Mogelijkheden voor zonwering



● *Rollywood-zonweringen bestaan uit dunne reepjes edelhout. Het mechanisme werkt hetzelfde als dat van de rolgordijnen.*

De meesten van ons zien verlangend uit naar de zomer. Een heerlijk brandend zonnetje is een waar genoegen. Maar de invloed van de zon is niet overal gewenst. Daarom worden hier diverse zonweringsmogelijkheden beschreven. Er zijn grofweg twee typen zonwering te onderscheiden: de buiten en de binnen toegepaste zonwering. Binnenshuis toegepaste zonwering heeft vanzelfsprekend een geringer effect dan het aan de buitenkant bevestigde zonnescherm. Binnenzonwering houdt de warmte immers pas tegen op het moment dat deze al binnengedrongen is.

Waarom dan toch binnenshuis zonwering aanbrengen? Hier zijn twee redenen voor: 't is eenvoudiger en meestal ook goedkoper. Dit laatste met name omdat men, door de zonwering ook als middel tegen inkijk te gebruiken, geen vitrage nodig heeft.

Als eerste mogelijkheid kan worden genoemd het rolgordijn, dat heel eenvoudig zelf te maken is. Maar niet alle stoffen kunnen als rolgordijnstof worden gebruikt. De speciale rolgordijnstoffen hebben een bijzondere behandeling ondergaan, waardoor ze aan de kanten niet rafelen, ondanks de afwezigheid van zomen. Bij gebruik van gewone stoffen, waarvan patroon en kleur zelf te bepalen zijn, is een zoom noodzakelijk, maar maakt door zijn verdikking op de rol de werking ervan onmogelijk.
Wel bestaat de mogelijkheid om een stof van eigen keuze met een appreteermiddel te behandelen, waardoor rafeling aan de ongezoomde kanten wordt voorkomen en de stof een zekere stijfheid krijgt. Dit middel is in iedere gordijnstoffenzaak te koop.

Rollywood

Een soort rolgordijn, waarin geen stof is verwerkt, maar dunne horizontale reepjes edelhout die met katoenband aan elkaar zitten, is het rollywood. Het bestaat in een blank grenen en in een groen gebeitste uitvoering. Het kan d.m.v. een begeleidend profieltje tegen schuin oplopende glasoppervlakken worden gebruikt. Dit type zonwering geeft de kamer een warme tint en is bijzonder mooi.

Trekgordijnen

Een andere zonweringsmogelijkheid is het trekgordijn. Het hijsprincipe bestaat uit een trekkoord dat geregen wordt door de oogjes van een band op de achterkant van de zonwering. Zo wordt de stof in harmonicaplooien getrokken (zie tekening). Het grote voordeel van dit systeem boven dat van het rolsysteem is het feit dat zowel hele dunne als vrij dikke stoffen gebruikt kunnen worden. De stof wordt aan een lat gespijkerd, die weer tegen het plafond of tegen een muur wordt geschroefd.

Horizontale jaloezieën

Een heel ander type zonwering zijn de overbekende aluminium jaloezieën. Een voordeel van dit systeem is de regelbaarheid van de hoeveelheid licht die de kamer binnenvalt. Om een prijsindicatie te geven: een oppervlakte van 100-100 kost ongeveer ƒ 50, een oppervlakte van 200-200 ongeveer ƒ 120. In een zwaardere uitvoering kan dit systeem ook buiten worden toegepast.
Behalve een aluminium bestaat er ook een houten type, dat nogal duur, maar onverwoestbaar is. De lamellen zijn van grenen of redwood. Ze hebben een mooie filtrerende werking en verzachten het daglicht.

Verticale jaloezieën

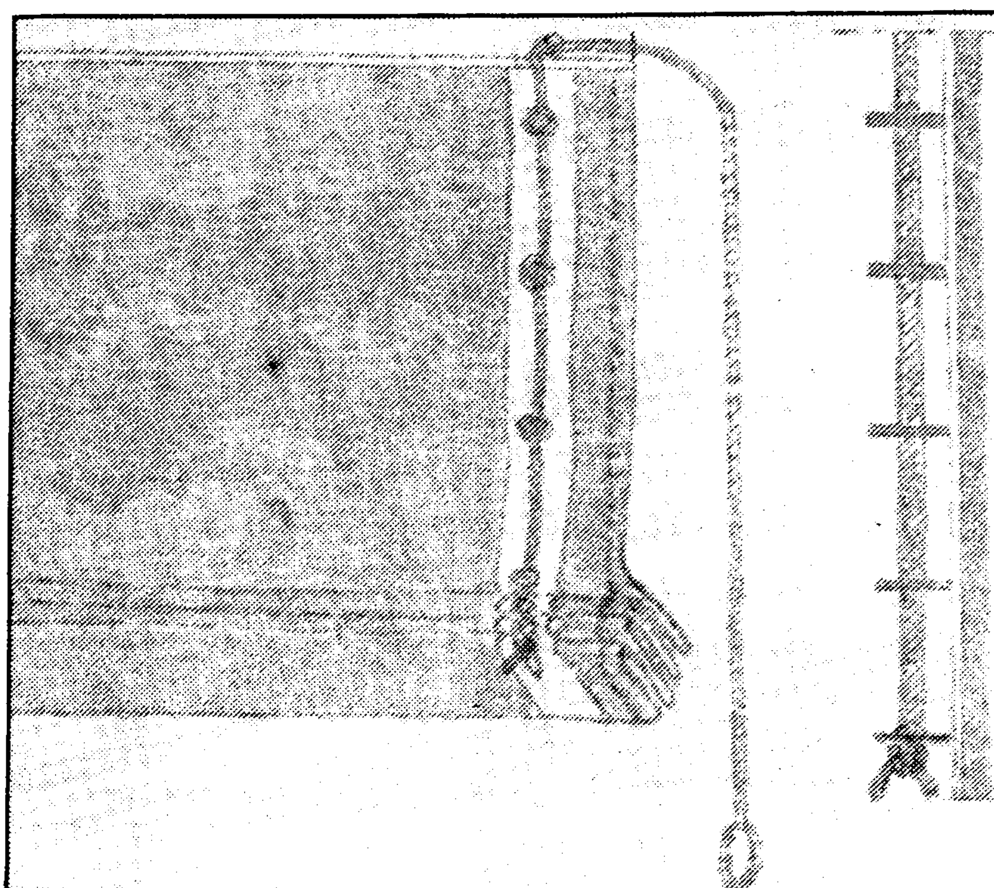
Behalve het systeem met horizontale lamellen, bestaat ook de zonwering met verticale lamellen (12,7 cm breed) van canvas of kunststof. Het geheel kan als een gordijn voor het raam worden geschoven. De lichttoetreding is regelbaar door de verdraaibaarheid van de lamellen. Het is bijzonder decoratief en geeft door het verticale aspect de ruimte een strak tintje. Om een idee van een prijs te krijgen: een oppervlakte van 200-198 kost ongeveer ƒ 340.

Luiken en jaloezieblinden

In veel zuidelijke landen worden voor de zonweringen zowel binnen als buiten luiken toegepast. Ze kunnen tevens onze veiligheid vergroten. Terwijl de luiken volkomen dicht zijn, hebben jaloezieblinden een meer open karakter. Ze bestaan uit een houten kozijn, waartussen schuine houten delen bevestigd zijn, die het licht nog gedeeltelijk binnenlaten.

Buiten aangebrachte zonwering

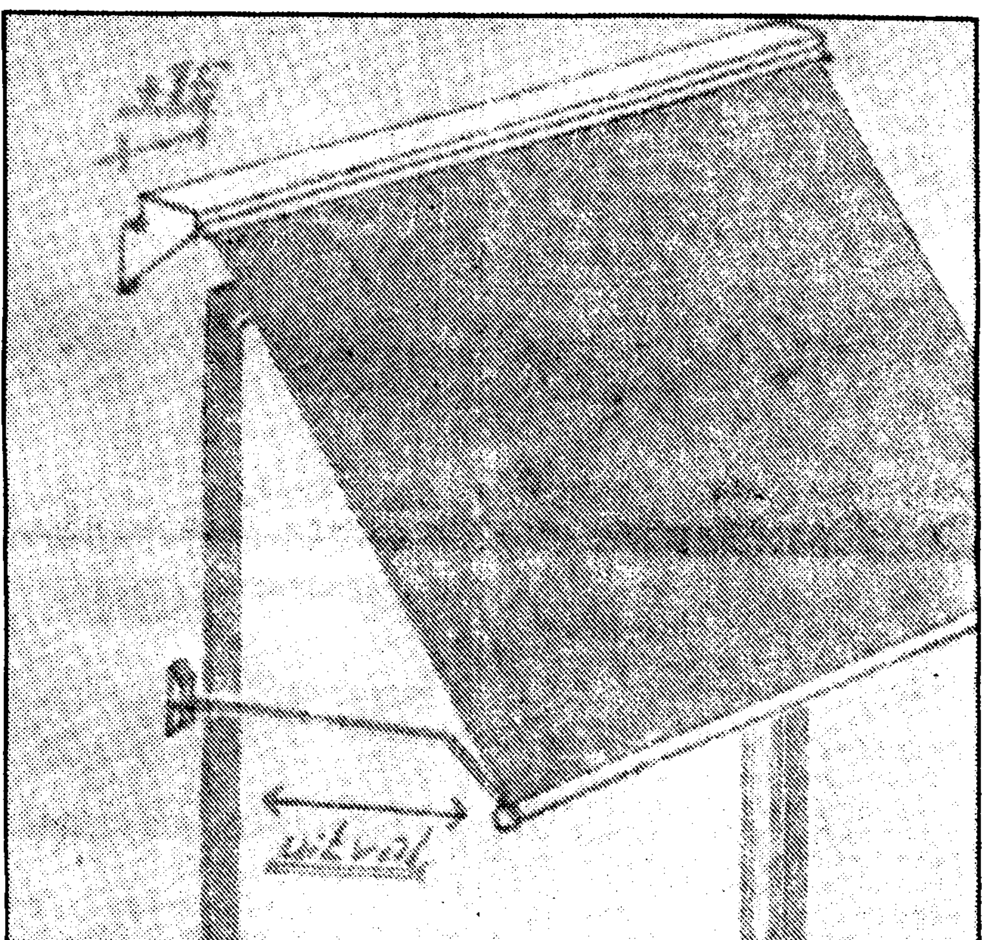
Voor zonweringen buiten zijn er minder mogelijkheden dan binnen. Ook de mogelijkheid een dergelijke zonwering zelf te maken, is aanzienlijk kleiner. Het kant-en-klaar geleverde zonnescherm is wel eenvoudig zelf op te hangen. Belangrijk is hiervoor schroeven te gebruiken die niet aan roest onderhevig zijn, dus koperen of verzinkte schroeven.
Voor de breedtemaat van 't scherm nemen we naast de breedte van het raam 30 cm extra. De uitval, de horizontale afstand van het scherm tot de grond, wordt als volgt bepaald: men neme de helft van de hoogte van het kozijn en telle er 10 cm bij op. Dit is dan de benodigde lengte van de arm van het zonnescherm.



● *Het trekgordijn. Het trekkoord wordt geregen door de oogjes van een band op de achterkant van de zonwering. Rechts een doorsnede van het doek, band en oogjes.*

Twee typen zonnescherm

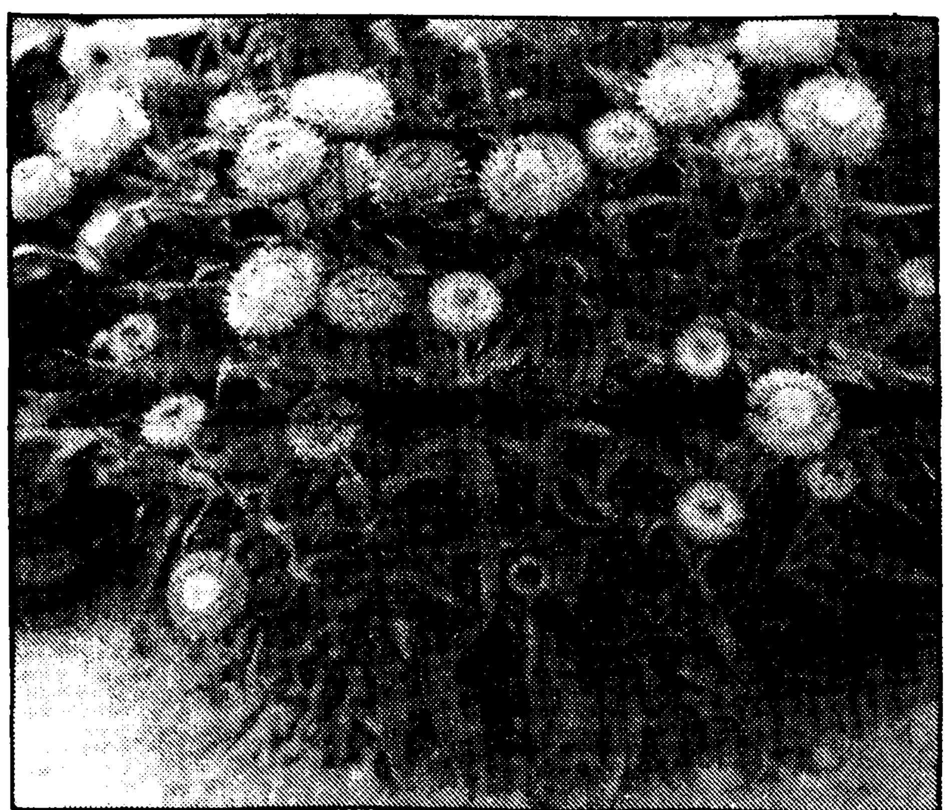
In het algemeen zijn twee typen buitenzonwering te onderscheiden. Die waar onderdoor kan worden gelopen en die waar dit niet mogelijk is.
In het eerste geval is een scherm met scharnierende glijarmen toepasbaar. Hier loopt de arm van het zonnescherm schuin naar boven weg. Een nadeel van dit systeem is de onmogelijkheid het scherm van binnenuit te laten zakken. Een scherm van dit type 3 m breed met een uitval van 1.70 meter kost ongeveer ƒ 850. Een handige variant is er voor flatbewoners. Zij kunnen dit systeem ook heel eenvoudig ophangen aan een balkon boven hun raam.
Daar waar men er niet onderdoor hoeft te lopen, kan een scherm met een vaste arm worden genomen. Hiervan bestaan twee uitvoeringen: de een wordt met behulp van een staaldraad bediend (prijs voor een scherm van 3 m breed, 1.20 m uitval ongeveer ƒ 800), de ander m.b.v. een band (prijs voor een scherm van 3 m breed, 0.95 m uitval ongeveer ƒ 330). De goedkopere uitvoering met band gaat in de breedte tot 4 meter, de staaldraad tot 6 meter. Deze beide zonneschermen kunnen zowel van binnen als van buiten bediend worden.
Nog twee uitvoeringen van zonneschermen die vermelding verdienen, is het type dat met een stok naar buiten wordt getrokken en het type dat bij velen bekend is onder de naam Markies, tegenwoordig duur om te laten maken, maar wel een zonnescherm met charme.



● *Het type zonnescherm met vaste armen is ongeschikt om eronder door te lopen. Voor de breedte van het scherm is aan te bevelen een maat aan te houden die 30 cm groter is dan de breedte van het raam.*

Bloemen om te drogen

Droogbloemen zijn weer helemaal in. We zien ze tegenwoordig praktisch de hele winter door in de winkels te koop en het assortiment is vaak erg groot. Helaas zijn ze echter nogal prijzig en dat maakt het zeker de moeite waard en des te aantrekkelijker om zelf bloemen te drogen. En dat is voor iedereen mogelijk; overal is wel een plekje te vinden waar bloemen te drogen gehangen kunnen worden.
De bezitters van een eigen tuin kunnen ook in het voorjaar rekening houden met het „oogsten" van een aantal droogboeketten. Als er zaad besteld wordt, nemen we gelijk wat zaden van planten die geschikt zijn om te drogen. Het best zijn natuurlijk de „echte" droogbloemen zoals Helichrysum (strobloem), Xeranthemum (papierbloem), Statice, Rhodante, Molucella en Ammobium. Deze zijn makkelijk te drogen en behouden hun kleur. Behalve deze strobloemen zijn er echter nog talloze andere tuinplanten die we zelf kunnen zaaien of planten en die geschikt zijn om te drogen. Om er enkele te noemen:



- Achillea, een vaste plant met gele bloemschermen;
- Allium, sierui, diverse soorten bolgewassen, waarvan de ronde bloemvorm goed te drogen is;
- Anthirrhinum, leeuwebek, vaste of eenjarige plant waarvan de zaaddoosjes gedroogd kunnen worden;
- Armeria, Engels gras, vaste plant waarvan de papierachtige bloempjes goed gedroogd kunnen worden;
- Avena, haver, eenjarige en overblijvende plant. De aren plukken als ze nog groen zijn;
- Briza, eenjarige plant met hangende aartjes;
- Clematis, vaste plant waarvan de witte, veerachtige pluizen na de bloei gedroogd kunnen worden;
- Delphinum, ridderspoor, vaste plant en eenjarig met roze witte, lila en blauwe bloemen;
- Digitalis, vingerhoedkruid, tweejarige plant die na de bloei gedroogd kan worden;
- Dipsacus, kaardebol, tweejarige plant, de kogelronde koppen drogen als ze rijp zijn;
- Echinops, kogeldistel, vaste plant waarvan de blauwe bloeikoppen gedroogd kunnen worden;
- Gypsophila, gipskruid, eenjarige of vaste plant met kleine witte of roze bloempjes die gedroogd kunnen worden;
- Hydrangea, hortensia, heester met ronde of piramidale bloemtrossen in roze, blauw, rood of wit die na het bloeihoogtepunt gedroogd kunnen worden;
- Lagurus, hazestaartje, eenjarig siergrasje;
- Lunaria, judaspenning, tweejarige plant waarvan de zilverkleurige tussenschotten van het vruchtbeginsel worden gebruikt;
- Nigella, juffertje in 't groen, eivormige zaaddozen worden gedroogd;
- Papaver, klaproos, eenjarige of vaste plant waarvan de zaaddozen gebruikt worden;
- Roos, van de wilde soorten kunnen de rozebottels gebruikt worden en van andere soorten kunnen de bloemknoppen (roosjes in de knop) gedroogd worden.

In het wild

Voor allen die geen tuin bezitten, valt er zomers toch ook heel wat in het wild te plukken. Zo zijn bijvoorbeeld alle grassen heel geschikt om te drogen, maar ook tarwe, haver en andere granen kunnen goed gedroogd worden. Verder kunnen we bijvoorbeeld de bereklauw of andere zaadschermen plukken en de zaadpluizen van de wilde bosrank. Ook de zaaddozen van de doornappel zijn erg mooi en in het bos vinden we zeker wat elzeproppen. Tot slot kunnen we natuurlijk heide plukken om te drogen en ook boerenwormkruid en zuring is makkelijk te vinden en goed te gebruiken.

Verse bloemen kopen

Tip: het is goedkoper om zomers bosjes verse bloemen te kopen en deze zelf te drogen dan ze later gedroogd en wel te kopen.

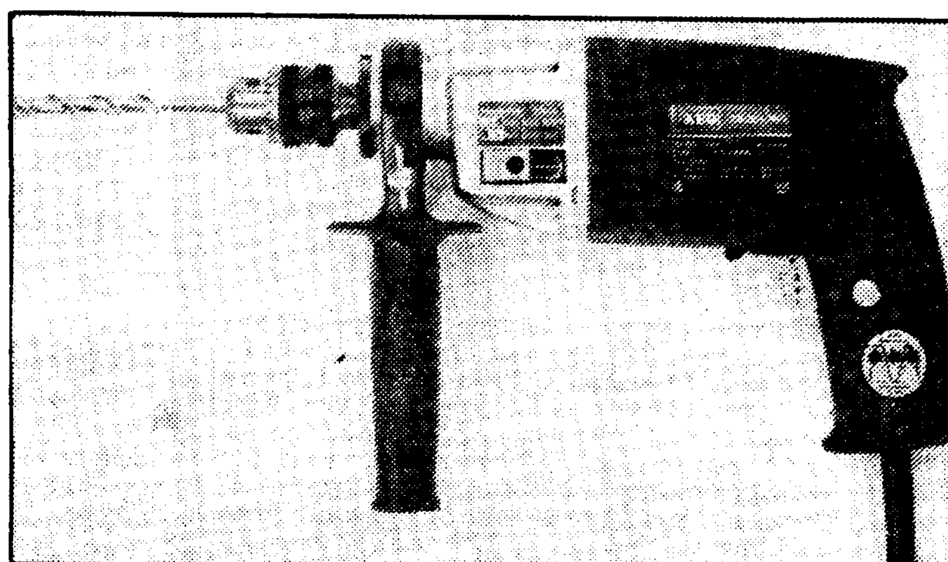


Reiger aan de kant

Deze week opnieuw een fototip. Toegegeven voor zo'n ontmoeting met een reiger aan de waterkant moet je wel een dosis geluk hebben. En wie met een bescheiden camera op pad gaat zal hem ook niet zo goed in beeld kunnen krijgen, want reigers zijn nogal mensenschuw. Maar dat „vangen" van vogels maakt voor fotografen, die beschikken over een kleine telelens, zo'n fotosafari juist zo boeiend. Je kunt ondanks veel geduld na een wandeling in de natuur best zonder een mooie opname thuiskomen, maar dan heb je toch genoten. Als je bovendien zo'n plaat kunt schieten, is de voldoening nog groter.

„Omkeerbare" boormachine

Al vele doe-het-zelvers hebben het grote gemak van de zgn. „omkeerbare" boormachine ontdekt, waarmee men machinaal kan schroeven. Zo'n machine kan behalve rechtsom (de normale draairichting voor boormachines) ook linksom draaien. Dus kunnen schroeven daarmee zowel uit- als ingedraaid worden. Vanzelfsprekend moet zo'n machine dan een traploos regelbare snelheid hebben, want voor schroefwerk is een (in het algemeen lage) aanpasbare toerenregeling noodzakelijk.
Tot dusver waren zulke omkeerbare boormachines, ook wel „boorschroevers" geheten, niet geschikt voor het aandrijven van hulpstukken. Dat is een zinnige veiligheidsmaatregel. Immers, wanneer men bijvoorbeeld een cirkelzaaghulpstuk op een omkeerbare boormachine monteert, en de motor draait per abuis de verkeerde kant op (links) dan zou het zaagblad los kunnen raken, met alle gevaren van dien.
Dat betekende dat men als „boorschroever" een aparte machine nodig had, naast de machine die de hulpstukken moet aandrijven. Een dubbele investering dus.
Ook voor dit probleem is de oplossing weer aangedragen. AEG heeft een nieuwe omkeerbare boormachine ontwikkeld, die óók hulpstukken kan aandrijven, zonder het risico dat daarbij zaagbladen of de machinehulpstukkoppeling los raken. De nieuwe AEG-machine (SB 2E-430 RL) bevat een speciale schakelaar die ervoor zorgt dat de machine na elke stilstand onmiddellijk op de (normale) rechtsomrichting wordt omgeschakeld. Men kan dus nooit per abuis linksom werken.... Wel met opzet. Maar dat zal niemand in zijn hoofd halen.



Om de machine linksom te laten werken, moet men welbewust het omzetschakelaartje verstellen en even vasthouden tot de motor is ingeschakeld.

De nieuwe machine heeft twee elektronisch instelbare „versnellingen" die belast respectievelijk van 0 tot 850 en van 0 tot 1900 omwentelingen p.m. maken. Bovendien is hij voorzien van een slagboormechanisme. Dus een machine voor zeer universeel gebruik.

Wie wel eens met een omkeerbare machine heeft gewerkt, weet dat hij behalve voor het in- en uitdraaien van schroeven ook geschikt is voor het „tappen" van draad in metalen. Niet voor alle, maar voor vele doe-het-zelvers wel een aantrekkelijk punt.
Met elke traploos regelbare boormachine kunnen schroeven worden ingedraaid. En laten we eerlijk zijn: dat is in vele gevallen al voldoende. Machinaal (massaal!) uitdraaien van schroeven is niet zo'n verschrikkelijk belangrijke zaak. Maar als je die mogelijkheid nittemin hebt, in een machine die voor alle andere boormachinewerkzaamheden bruikbaar is, dan is dat een winstpunt. Zeker voor mensen die indien nodig ook wel eens een schroefdraad (inwendig) in metaal willen maken.
Een tip in de richting van die veelzijdige doe-het-zelvers: koop naast de „gewone" schroevendraaierbits (gleuf- en kruiskop) ook een bit voor houtdraadschroeven. Bij allerlei montagewerk komt dat uitstekend te pas!
De nieuwe AEG-machine (slagboor, boorschroever en hulpstukkenaandrijver) kost 413 gulden, in een koffer en voorzien van totaal 6 schroevendraaierbits.

Wetboek

Werkkamer en fiscus

Van het belastbaar inkomen mogen verwervingskosten worden afgetrokken. Daaronder vallen ook de binnen de grenzen der redelijkheid gemaakte kosten van een studeer- of werkkamer, welke de belastingplichtige er op na houdt ter wille van een behoorlijke vervulling van zijn betrekking of voor andere arbeid.
Als het een huurwoning betreft kan een evenredig deel van de huur worden afgetrokken. Maar dan moet de kamer wel uitsluitend voor het werk gebruikt worden.
Soms doet een werkkamer tevens dienst als woon- en zitkamer. Is er dan nog enige aftrek mogelijk?
Een alleenwonende verzekeringsinspecteur had een slaapkamer en een werkkamer tot zijn beschikking tegen een huur van ƒ 400,– per maand, dat is ƒ 4800,– per jaar.
Voor de werkkamer vroeg hij een aftrek gelijk aan de helft van de jaarlijkse huur of ƒ 2400,–, te verhogen met de kosten van gas en licht ad ƒ 308,–.
Maar de inspecteur der belastingen stond geen enkele aftrek toe.
Naast deze kamer beschikt de belastingplichtige slechts over een slaapkamer. Het ligt dus voor de hand, dat de werkkamer ook voor andere doeleinden wordt gebruikt dan het verrichten van administratieve werkzaamheden, aldus het Hof.
Desgevraagd deelde de verzekeringsinspecteur mede, dat met bedoelde werkzaamheden gemiddeld 15 uren per week gemoeid waren.
Het Hof achtte deze schatting niet onredelijk en beschouwde de kosten van het gebruik van de kamer gedurende deze uren als aftrekbare kosten. Deze kosten werden gesteld op ƒ 500,– per jaar. Aldus werd het belastbaar inkomen met ƒ 500,– verlaagd.

Het tegen deze uitspraak door de belastingplichtige ingestelde cassatieberoep werd door de Hoge Raad verworpen. Zeer belangrijk is, dat de Hoge Raad de toegekende aftrek van ƒ 500,– niet in strijd achtte met de wet.
Men kan dus ook enige aftrek krijgen voor een werk- en zitkamer. Bij een dergelijk gemengd gebruik zal de aftrek natuurlijk minder bedragen dan een evenredig deel van de huur.
Sedert 1971 behoeft de eigenaar-bewoner niet meer de volledige huurwaarde van zijn huis als inkomen aan te geven, doch slechts een veel lager bedrag, dat afhankelijk is van de waarde van de woning en in een wettelijke tabel is vastgelegd.
Daar tegenover staat, dat kosten van onderhoud en verzekering, belastingen en afschrijvingen niet meer van het inkomen mogen worden afgetrokken.
Welke kosten mag de eigenaar-bewoner nu aftrekken voor een werkkamer, welke hij uitsluitend voor zijn betrekking of voor andere arbeid gebruikt? Kunnen deze kosten worden gesteld op een evenredig deel van de werkelijke huurwaarde? Of mag slechts een evenredig deel van de lage fictieve huurwaarde volgens de tabel worden afgetrokken?
Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële beslissing gegeven. In de betreffende zaak vormde de werkkamer een zevende gedeelte van de woning.
De eigenaar-bewoner wenste een aftrek van ƒ 900,–, zijnde het zevende gedeelte van de economische huurwaarde ad ƒ 6300,–.
Maar de inspecteur en in hoger beroep het gerechtshof te Leeuwarden stelden de aftrek vast op het zevende gedeelte van de in de tabel aangewezen fictieve huurwaarde van ƒ 600,–.
De Hoge Raad overwoog, dat op een vraag uit de Tweede Kamer door de regering werd geantwoord, dat, wanneer een studeerkamer een zesde deel uitmaakt van de gehele woning, dan een zesde deel van de huurwaarde volgens de tabel kan worden afgetrokken.
Gelet op de hieruit blijkende bedoeling van de wetgever verwierp de Hoge Raad het beroep van de belastingplichtige. De bewoner van een eigen huis verkeert hier dus in een nadelige positie ten opzichte van de bewoner van een huurhuis, die een evenredig deel van de werkelijke huur mag aftrekken. Bevredigend is dit allerminst.

Mr. C.A. Baron Bentinck

21 LD

Onroerend goed

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

VOERENDAAL te k. halfvrijstaand woonh. met gar. Kunostr. 35, o.a. c.v., kelder, L-vorm. woonk., badk., 3 slaapk. Bezicht. za. van 14 tot 16 uur. Tel. 04406-41437.

Halfvrijst. **WOONHUIS** met garage te k. Rooseveldstr. 30, Waubach, vr.pr. ƒ 170.000,- k.k. Tel. 045-310047.

Wegens vertrek naar elders te koop een in **BRUNSSUM** gelegen woonflat met 2 slpk., vrij uitzicht, pr. ƒ 170.000,- k.k. Br. ond. no. GE LD Geleen.

BRUNSSUM. Langeberg, halfvrijst. eengezinswon. Ind.: gr. kam., gang, moderne keuken, boven 3 slpks., badk. m. douche en ligbad, c.v., zolder, gar., tuin en schuur, bwj. 48. Bewoners Woningver. Brunssum genieten voorkeur. Tel. 051895 na 18 uur.

UBACH OVER WORMS. Te k. riant landhuis, opp. 660 m2 grond. Woonk. 56 m2, eiken keuken, 3 slaapk. gekl. sanitair, garage 9x4 m, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt. Vr. pr. ƒ 360.000,- k.k. Tel. 045-312003.

HEERLEN. Te k. groot halfvrijst. huis met c.v., garage, tuin, plm. 500 m2 opp. Pr. ƒ 90.000,– k.k. moet klein huurhuisje aanw. zijn, omg. Heerlen. Br. ond. no. SH 161 LD Hrln.

BUCHTEN. Halfvrijst. geïsol. woonh. t.k. bwj. 77, gr. verw., garage (7x3), hobbyruimte, hal en open k., woonk. m. tegelvl. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet, gekl. san., 2e verd.: via vaste trap, 4e slpk., berg. opp. 305 m2, vr.pr. ƒ 178.000,– k.k. Geen mak-prov., Ass.kant. Merkus, tel. 04498-2392.

LIMBRICHT. Te k. halfvrijst. woonhuis, L-kamer plm. 40 m2 met india-lei, compl. Ilwa keuken plm. 12 m2 b.g. en 1 slpk., thermop. In- aangeb. gar. zold. en c.v. 4 slpk. badk. en ligb. en 2e toil., balcon, gangvloer marmer, 320 m2 grond. Inl. excl. gar. 584 m3, heide-tallut-tuin bwj. 70-75. Limborghstr. 5, tel. 04490-19881.

MUNSTERGELEEN. Burg. Luytenstr. 23, woonh. 2 ond. 1 kap met carp. en gar., perc. 360 m2, tuin 23 mtr. Ind.: entr., hal, toilet, compl. inger. open keuken, living m. verl. zitged. en open haard, beg.gr.: bet. en schrootjes plafond. Open trap naar 1e verd., 3 slpk., gr. badk. m. ligb. 2 vw, 2e toilet, open trap naar 2e verd., 4e slpk., 3 bergzolders, boiler en c.v. De won. is geïsol. Aanv. in overl. pr. n.o.t.k. tel. 04490-11478.

ULESTRATEN. Te k. halfvrijst. woning, garage, tuin 285 m2, centr. verwarming, kort bij scholen. W. centrum. Ind.: hal, Am. keuken, toilet, doorzonkamer, 3 slpk., badk., ligbad. Bepl. zolder ƒ 145.000,– k.k. 04446-1743 vrij te aanvaarden.

EYGELSHOVEN. Te k. riant woonbh., halfvrijst. Ind.: 2 kelders, garage, L-kamer met bar plm. 35 m2, schr. plaf., keuken 20 m2 m. keuiken 20 m2 schr. schr. plaf., 5 slpks., badk. hele huis c.v.-gas, tuin, berging, geh. in goede staat. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Aanv. in overleg. Julianastr. 35.

EPEN-LIMB. te k. groot woonhuis-zakenpand, geschikt voor alle doeleinden, bijbehorende grond 1450 m2, pr. n.o.t.k., inl.: na tel. afspraak 04455-1234.

T.k. in **MAASTRICHT.** Karakteristiek woonhuis (tussenwoning) in het Jekerdal (St.- Pieter) woonk. 40 m2, 4 slpks., badk. met ligbad en douche, vaste trap naar zolder, c.v.-gas. Diepe achtertuin, veel privacy, Willenlaan vr.pr. ƒ 230.000,- tel. 043-17669.

Wij zijn gespecialiseerd in de verkoop van onroerend goed in binnen en buitenland. **INTERRESIDENCIA** Steenweg 57, Sittard. Tel. 04490-13456.

Te h. gevr. gr. vrijstaand woonhuis met event. 6 slpks. in omgev. **EIJSDEN** graag sept.-okt. vrij te aanv. Huurpr. plm. ƒ 1000,–. Br.o.n. MA 508 Maastricht.

Cornelus Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet, dezelfde dag. Geleen. Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Alleen bij een hypotheek van het **BOUWFONDS** voor Limburgse Gemeenten kunt u kiezen uit 5 of 10 of 30 jaar vaste rente. Nu ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag en donderdagavond. Jos Kleijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond. St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden zijn wij zoekende naar koopwoningen t/m ƒ 125.000,–. Mogelijkheid bestaat dat wij uw woning direct aankopen. Ass. H.M. Geurts B.V. Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Huis **VERKOPEN?** 3 miljoen Duitsers lezen ieder weekend Die Zeit / Die Welt / Welt am Sonntag. Vraag folder over het plaatsen van een advertentie bij PAZ, tel. 01720-23719.

Te k. gevr. voor diverse relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

VAESRADE, Nuth: te k. vrijst. zeer goed onderhoud. boederij m. schuur, stallen, paardestallen, grote garage, woonhuis geschikt voor 2 gezinnen, bijbeh. weiland ca. 9300 m2. Pr. n.o.t.k. Provinciale weg 63, Vaesrade.

URMOND: te k. vrijst. herenhuis met gar. en c.v., bwj. 75. vrpr. ƒ 206.000,- k.k., aanv. dir., te bevr. 04490-16941, v.a. maandag.

MUNSTERGELEEN: te k. vrijst. herenhuis m. gar. en c.v., bwj. 73, vrpr. ƒ 227.000,- k.k., aanv. dir., te bevr. 04490-16941, v.a. maandag.

MUNSTERGELEEN: te k. gunstig gel. halfvrijst. woonhuis, ruime hal, woonk. m. parket, woonkeuken m. bar en inbouwapp., badk., 5 slpk., c.v., gar., pr. n.o.t.k. 04494-47797.

UBACH over WORMS: te k. halfvrijst. woonh., met c.v., 2 slp.kamers, grote badkamer, tuin, berging, inrit, pr. n.o.t.k., tel. 045-315060.

Te k. schakelwoonhuis, zeer ruime woonk., gr. keuken, hal, w.c. en c.v. en berging, 3 slpk., ligb. met w.c., voortuin- en achtertuin, garage, bwj. '77, Achter de Heggen 17, **NIEUWENHAGEN,** vrpr. ƒ 169.000,-, tel. 045-317898.

Te k. woonhuis te **HEERLEN-NOORD,** Hofstr. 47, bwj. '74, grote woonk., open keuken, 3 slpk., badk., zolder, c.v., dubb. beglazing en tuin, vrpr. ƒ 130.000,- k.k., tel. 045-216630, b.g.g. 045-418762.

Einfam. Eckhaus te **HAANRADE,** ruh. Lage bwj. '74, 4 Z.K.D.B. 2 sep., W.C. Terrasse gepfl. Zustand Garage,, unterkellert, schön angelegter Gartenanlage, Kaufpreis: Verhandlungssache. Tel. 452943.

KERKRADE-HAANRADE: te k. eengezinswoning, bwj. 1976, met carport, c.v. en open keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. m. 2e toilet. 2e verd.: 4de slaapk. met berging, achterzijde riant uitzicht, vrpr. ƒ 145.000,- k.k., Inl.: 045-455543.

SCHINNEN, te k. nieuwb. herenhuis met L-vormige woonkamer, met balkenplafond en open haard, mooie hal, keuken en bijkeuken, 4 slaapk., grote badkamer en zolder en garage. Grondopp. 750 m2. Tel. 045-214560.

Uw huis is een makelaar waard, voor eens en altijd; **STIEBART B.V.,** Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

MAASMECHELEN. Prachtige burgerwoning, opp. 98 are, zeer geschikt voor vrij beroep. Ind.: hal, living, geïnst. keuken, eetplaats, 2 ruime praktijkplaatsen, dubbele garage, paardestallen. Inl. alle werkd. v. 9 tot 18 uur, tel. 09-3211352111.

CADIER EN KEER: te k. vrijst. woonhuis gel. a.d. Rijksweg 101. Ind.: hal, 2 woonk., gr. keuken, toilet en doucheruimte. 1e verd.: 3 slpk. Het pand is onderkelderd. Aangebouwd. Gr. overdekte bergruimte gesch. v. garage en stalling. Het bestaat verder uit stallen, gr. tuin en huisweide (ca. 10 are) en is tevens van de achterkant goed bereikbaar. Het geh. is dir. vrij te aanv. Pr. op aanvr. Te bevr. Julianastr. 39, Cadier en Keer. Tel. 04407-1653. Na 17 uur, zat. gehele dag.

ULESTRATEN, Henri Dunantstraat, halfvrijstaande herenhuizen, 3 slaapkamers, koopprijzen v.a. ƒ 249.500,– tot ƒ 252.500,– v.o.n. Stienstra B.V., Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht. Tel. 045-628888.

BERG EN TERBLIJT, Valkenburgerstraat, dagwinkels, opp. van 75 m2 tot 110 m2, huurprijzen van ƒ 800,– tot ƒ 1100,– per maand. Stienstra B.V., Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht. Tel. 045-628888.

Te k. hoekhuis te **SCHINVELD.** Bouwbergstr. 83.

NIEUWENHAGEN: Te koop halfvrijstaand woonhuis met c.v. bouwjaar '65; grote garage, voor- en achtertuin, 2 kelders, 3 slaapk., badk. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 160.000,- te bevr. v. 18.00-19.00 uur, tel. 045-311824.

OIRSBEEK, Dorpsstraat te k. halfvrijst. degelijk ouder woonhuis met mooi aangel. tuin, opp. 5,32 are geh. voorzien van c.v., gr. zolder, 3 sl.k., luxe badkam., Am. keuken, gr. woonkam., mooie speelruimte evt. bedr.ruimte achter woonkamer. Vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. Inl. Ass.kantoor Th. Offermans, tel. 04492-1910.

ELSLOO, te koop halfvrijst. woonhuis met garage, c.v., **4 slaapk., badk. met douche** en 2e w.c., zolder met vliezotrap, woonk., open haard, vrij uitzicht, juli '79 leeg te aanv. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k. Dross. de Sauvetstraat 60. Te bevr. en te bez. na afspraak tel. 043-314630.

PUTH, te koop van part. oudere woning, verbouwd in '68, goed onderhouden. Geheel vrijstaand woonhuis met tuin. Geheel voorzien van c.v. Te bevr. Steenstr. 2, Puth-Schinnen.

Te k. halfvrijst. herenhuis in **SIMPELVELD** bwj. 1977, panor. uitz. en tuin op het zuiden 350 m2. Souterrain hal, aparte gang waaraan 3 slpk., badk. met 2e toilet, werkk. Parterre: hal en wc, L-kamer (vide 40 m2) keuk. met eiken inr. bijkeuk. Gar. ca. 8x3 mtr. Aanv. in overl. Prijs n.o.t.k. St. Nikolaasstraat 26, tel. 04442-1922.

Van part. te k. **BRUNSSUM** modern halfvrijst. woning bij Zeekoelen, bouwjr. 65. Inh. 425 m3 Ind.: garage met prov. c.v.-kelder hal, wc, L-vorm woonk. 38 m2 met open haard aanb. keuken, terras en z. thermopane beglazing. Verd.: 3 slaapk. badk. m. ligbad, 2e toilet en v.w. beschoten en bepl. zolder m. vliezotrap. Aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 235.000,- tel. 045-252859 na 18 uur.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **BINGELRADE** Dorpstr. 165, voor- en achter vrij uitzicht, grote tuin, 3 slpk., tel. 04492-2853.

Gemeente **KLIMMEN** mooie bungalow 2 jaar oud, met verwarmd zwembad in mooie grote aangelegde tuin, tel. 04459-1276.

MUNSTERGELEEN: te k. half vrijst. woonhuis, 4 slpk., woonk 40 m2, badk. m. ligbad en 2e toilet, grote gar. en vrije tuin op het zuiden. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v., blijvend vr. uitz. Dir. te aanv., pr. in overl., Burg. Trijpelsplein 3, Munstergeleen.

BOUWTERREIN. Schitterend gelegen bouwterrein plm. 2300 m2 te Sippenaken op 5 km afstand van Epen met bouwvergunning. Direct te aanvaarden. Vastgoed Zuid B.V., Postbus 367, Roermond, tel. 04759-2302.

WESSEM, wegens omstandigh. te k. alleenst. nieuwgeb. woonhuis, gel. aan de Maas en watersportcentrum z. luxe met alle comfort. Pr. n.o.t.k. Hypotheek aanw. geh. gestoff. Tel. 045-318565. Na 20.00 uur.

HEERLEN, hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind.: 3 kelders, gr. woonk., serre. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en vaste wast. Vaste trap naar 2e verd. met nog 1 slpk., en zolderruimte. Parkeerruimte naast het huis. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-720717.

MUNSTERGELEEN: te koop halfvrijstaand middenst.woning: best. uit: woonkamer, keuken, hal, 4 slaapk., badkamer met douche, vaste trap naar zolder, c.v. gas, garage, voor- en achtertuin. Vrij te aanv. Koopsom ƒ 165.000,– k.k. Inl.: tel. 04494-42121.

HULSBERG, goed onderh. modern verbouwde halfvrijstaande woning met garage, berging, c.v., luxe keuken, woonkamer plm. 45 m2, open haard, 3 slaapk., douche, 2e toilet, ligbad, zolder en kelder. Tuin met volkomen privacy. Aanv. medio december '79. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k. Incl. stoffering. Tel. 04405-2180.

Belangstelling voor **BOUWGROND.** E.P.M. Vastgoed Mij. heeft gelimiteerde aanbieding in bouwkavels in de U.S.A. **Prijzen vanaf ƒ 10.000,–** v.o.n. Risicoloze investering met een appreciatie verwachting van 15% per jaar. Voor inl. E.P.M. Vastgoed Mij. C.V.-lid M.B.E. Hoolstr. 28, Voerendaal. Tel. 0446-3296.

HOENSBROEK: te koop halfvrijst. herenhuis met c.v., garage, bouwj. 1975, aanv. 1 augustus 1979, woonkamer (40 m2, niveauverschil, open haard, verl. plafond), open keuken, 4 slpk., badk. (ligb.), zolder, vraagprijs ƒ 157.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Uw makelaar heeft vastgoed te koop, o.a. in **BUNDE,** Berg en Terblijt, Heerlen, Geleen, Kerkrade en Maastricht. Inl.: Stiebart B.V., tel. 04406-40733.

BERG en TERBLIJT: halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder, kooppr. op aanvraag. Inl.: Stiebart B.V., Bgm. Muijbersstr. 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

SWEIKHUIZEN: te koop, h. halfvr. huis, te bevr. Rect. Simonsstr. 7, tel. 04493-2137.

Luxe bungalows aan de rand van het fraaie Veluwemeer.

Water, strand, bossen, rust en ontspanning.
Uw luxe rekreatiebungalow staat in het bosrijke gebied van de Flevopolder. Enkele minuten lopen van het veilige strand van het Veluwemeer en het vermaakcentrum de Flevohof.
Met een jachthaven dichtbij.

Het bungalowpark heeft u ook alles te bieden: parkeerterrein, verwarmd zwembad, tennisbanen, speelweide, wasserette, slechtweer-akkommodatie, winkel en beheerderswoning met receptie.

De bungalows zijn als volgt ingedeeld: woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, douche, toilet, berging en c.v.-installatie.

Koopsommen va. ƒ 115.000,– all in.
Erfpachtcanon ƒ 1000,– per jaar. Ruime financiering mogelijk tot 90%. Goede verhuurmogelijkheden. Inlichtingen in de modelwoning op het park aan de Bijsselseweg nabij het Flevohof dagelijks ook op zaterdag en zondag, van 11.00-16.00 uur.

Verdere inlichtingen bij fa. G.H. Voorma & Zn., G. van Amstelstraat 231, Hilversum.
Tel. 035-15551, b.g.g. 035-17780.

Een projekt van
EMF Beheer B.V. - Baarn

VOERENDAAL. Te k. halfvrijst. hoekhuis, bwj. 77 met aangelegde tuin, brede oprit verw., garage, 4 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder met vaste trap, prijs n.o.t.k. Tel. 04446-1317.

BRUNSSUM. Landsheerstr. 1b te k. halfvrijst. herenhuis, mooi uitzicht m. c.v., kelder en gar. (m. smeerput), geh. geïsoleerd en dubb. begl. Ind.: hal m. toilet, garderobe, woonk. 32 m2 parketvl., keuken en aangeb. hobbyruimte, 4 slpks., zolder en bergruimte, voor- en achtertuin, pr. ƒ 152.000.- k.k. Tel. 045-254652.

Patio-bungalow te k. in **HOENSBROEK**, prijs ƒ 175.000,- k.k. leeg te aanvaarden. inl. tel. 01840-9047.

GELEEN-WEST. T.k. halfvrijst. woning. Ind.: L-vorm. kamer, keuken, badk., kelder, 3 slpk., serre en dubbele garage. Aanv. plm. 1 juli Inl. 04490-19555.

Te koop ruim **WOONHUIS** te Sittard, te bevr. 04495-2030 of 04490-10568.

Appartement te koop te **HEERLEN.** Zitkamer met balkon, open k. met bar, hal met garderobenis, slaapk., bergkast, douche wastafel, w.c., c.v.-kast. Berging voor auto evt. te h. Schandelerboord, Heerlen, 045-722625.

Te k. woonark aff. ligpl. st. casco, 16x4x2.40 m. Ind.: gang, woonk. en open keuken, douche, toil. en v.w., 1 gr., 1 kl. slpk., balkon, v.v. water, elec. tel. kachel, pr. ƒ 69.000,-, Waage. Naak 5, **WESSEM.**

HEERLEN: te koop halfvrijst. woonh. met c.v., aanv. 1 juni 1979, geheel onderkelderd, L-vormige woonk., open aanbouwkeuken met app., 3 slpk., badk., vliering, het pand is keurig onderhouden, vraagprijs ƒ 115.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NEERBEEK: te koop type vrijst. woonh., met garage, c.v., bouwj. 1975, aanv. eind 1979, 4 slpk., vraagprijs ƒ 159.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: bungalow, nabij Zeekoelen, met 1150 m2 natuurlijke bebossing, luxe afwerking, tel. 045-256377.

Vrijst. landhuis te k., te **JABEEK,** Ind.: gr. gar. 12,5x4 m, hobbyruimte, ruimte v. c.v., hete lucht en boiler, intree: hal, kam. m. open haard en tegelvl., open keuken m. massief eiken aanbouwkeuken, 4 ruime slpk. m. eiken parket en vaste wastafels, badk. ligbad, douche en 2e toilet m. vaste wastafel, verdere inl.: en pr. n.o.t.k., tel. 04492-2945.

SCHAESBERG: appartement met c.v. en berging. Ind.: hal, badkamer met toilet, woonkamer met open keuken, slaapkamer. Aanv. 1 juli 1979, prijs ƒ 110.000. Inl.: Stiebart B.V. Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

Laat zien wat u te koop heeft...

Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef uw advertentie op bij een van de kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad

Te koop in het mooiste gedeelte van

Zuid-Limburg

tussen Mechelen en Slenaken halfvrijstaand boerderijtje plus fruitweide, prachtig gelegen. Tot. perc.oppervl. 6035 m2. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 290.000,– Postbus 127, Brunssum (L.).

Te k. **PATIOWONING** met garage te Schaesberg, tel. 045-420797.

Omgeving Brunssum (1 km). Aangeboden goed gelegen en degelijk gebouwd vooroorlogs vrijstaand **LANDHUIS** (1938). Inhoud ca 1000 m3. Opp. perceel ca 600 m2. Woonkamer ca. 40 m2, ruime keuken, 4 slaapk., zolder, kelder, berging, bad, c.v. (gas). Brede oprit naar vrijstaande garage. Binnen 3 maanden vrij ƒ 350.000,– k.k. Br.o.nr. SH 153, L.D. Hrl.

LIMBRICHT: te k. mooi gel. halfvr. woonhuis, met c.v., garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, gr. living, open keuken met luxe inrichting, paterre plavuizenvloer. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. waar 4e slpk., prijs n.o.t.k., tel. 04490-10706.

OIRSBEEK: halfvrijstaand lux. herenh. te k. Ind.: hal, toilet (tegelvloer), woonk. m. parketvloer, gr keuken m. compl. inrichting, kelderkast, c.v., grote garage. 1e verd.: 3 gr. en 1 kl. slaapk., badk. m. v.w. en 2e toilet, mooie ruime zolder. Mooi aangel. voor- zij- en achtertuin m. veel privacy, huis is voll. gestoffeerd, heeft div. schrootjeswanden en plafonds, zonneschermen en vloerbed., bouwjr. 1973, aanv. in overleg, vraagprijs ƒ 240.000,- tel. 04492-2442.

EYGELSHOVEN: te k. woon/winkelpand, Laurastr. 40, riant gebouw met winkelopp. van 120 m2. Ruime bovenwoning best. uit: 1e verd.: woonk. 40 m2, keuken, badk., w.c., hobbykamer. 2e verd.: 2 ruime kamers en 2 zolderk. Gunst. cond. Inl.: tot 18.00 uur. Laurastr. 11, daarna: Anselderlaan 43.

KERKRADE: te k. halfvrijstaand, aan de Rodahal gelegen, herenhuis met c.v.-gas, berging en grote kelder. Ind.: woonkamer 40 m2, royale luxe keuken met inbouwapp. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: zolder met 4e slaapk en bergruimte, mooi gelegen vrije tuin, veel privacy, prijs en aanvaarding n.o.t.k., tel. 455286.

Halfvrijst. woonh. te k. in **SIMPELVELD** m. gr. tuin en gr. gar. en c.v. Br. onder nr. B542 L.D. Brunssum.

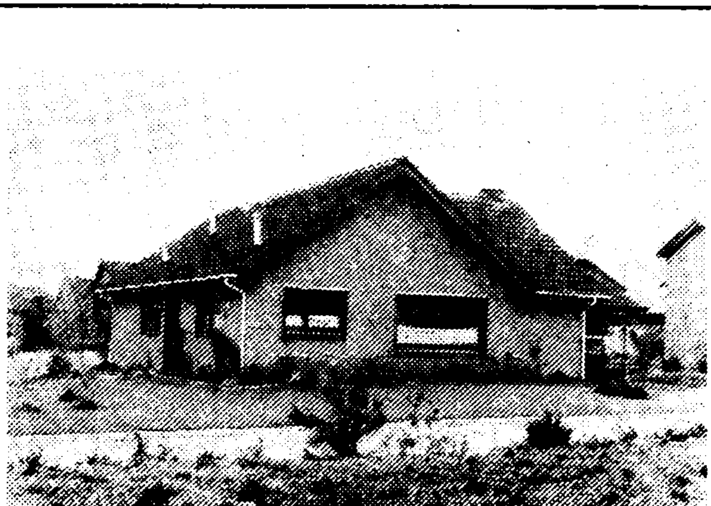
Omgeving **VALKENBURG,** te koop middelgrote 2 slpk. bungalow, 12 mtr. balkon, c.v. en garage, idiaal voor ouder echtpaar, ƒ 230.000. Br. onder nr. GE 042 L.D. Geleen.

BUNDE: benedenwoning, met c.v., berging en garage. Ind.: hal, grote woonkamer, keuken, toilet, slaapkamer, badkamer met ligbad. Ged. verbouwd, prijs ƒ 118.000,- k.k. Inl.: Stiebart B.V., Makelaars O.G., Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen

Aanbiedingen
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763



Terwinselen
Luxe vrijstaande bungalow

Grote woonkamer met open haard, keuken met aanbouw, badkamer met ligbad en douche, hal met toilet, 2 slaapkamers, vrijstaande garage met berging. Verdere inlichtingen en prijs op aanvraag.

Adv. Bureau Interlibra B.V.
Tel. 045-719470.

EYS-WITTEM, halfvrijstaand woonhuis m. garage en c.v. Voor en geheel omsl. achtertuin. Ind. hal, L-vormige woonk. m. parketvloer en openhaard. Half open keuken tot 45 m2, 3 slpk., badk., besch. zolder ber. via vlizotrap bj. 1970 tot. opp. 300 m2. Prijs ƒ 189.000 k.k. Dr. Poelstr. 12, tel. 04451-585.

WIJNANDSRADE: praktisch vrijst huis met c.v. en gar., vrijblijvend uitz. over dorp. Gr. hal., ruime keuken, zitkamer met op kamer en aansluitend inpandige balkon, 3 slpk., badk. met 2e toilet, kelder, en kelderkast, ruime tuin op 't zuiden, optimale privacy, pr. ƒ 238.000,- k.k., tel. 04447-1685.

BOCHOLTZ: gr. vrijst herenhuis, (8 km Heerlen), gerenov., z.g. onderhouden, tot. woonopp. 270 m2, opp. perc. 350 m2, gr. eiken woonkeuken, woonk. m. parket, fraai trappenhuis, 6 slpk., 2 w.c., badk., doka, c.v.-gas, onderk., gar., terras en tuin, prijs ƒ 218.000,- incl. stoff., tel. 04442-2957.

MAASTRICHT: in het centrum, een woonhuis met atelierruimte en tuin, pand moet geheel verbouwd worden, tekening aanwezig, prijs ƒ 65.000,- k.k. Inl.: Stiebart B.V., Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

Te k. **MAASTRICHT:** flat A. v. Scharnlaan, vrij per 1 juli. 2 slpk., 1 k., luxe Am. keuken inger. 1e kl. stoff., balkon, gr. gar. ƒ 117.500. Tel. na 18 uur 043-31719 of 624857. Tevens wandmeubel te k.

Te k. in de omgeving van Malmedy, België, **KIPPENFARM** met 8000 leghennen, grote lagerhallen en zeer mooi woonhuis, gelegen niet ver van de autobaan. Het geheel is groot 6000 m2. Nadere inlichtingen Immoco, Rue de Caves 11, Malmedy 4890. Tel. 09-3280778775.

EYGELSHOVEN: Leliestraat: Leliestraat: te koop vrijstaande bungalow met rondom aangelegde tuin, mooi gelegen en goed gebouwd. Alle houtwerk in hardhout, met open haard in woonkamer, grote garage en c.v. Aanvaarding in overleg. vraagprijs ƒ 388.000 k.k. Nadere inform. van maand. t.m. vrijd. van 8.30 tot 17.30 uur. Penners & Schoenmakers, Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 045-718330.

MAASTRICHT: St. Pieter, woonhuis met c.v. en tuin. Ind. Souterrain: 3 kelders, parterre, hal met leistenen vloer, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad, zolder. Prijs op aanvraag. Inl.: Stiebart B.V., Makelaars O.G., Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

KERKRADE-WEST: De Maar, riant gel. luxe halfvrijst. semi-bungalow te k., pr. ƒ 390.000 k.k. Aardaker 17, tel. 045-415947.

Zoekt u soms een huis in **UBACHSBERG,** neem eens contact op met Stiebart Makelaardij, Bgm. Muijtersstraat 7, Berg en Terblijt, tel. 04406-40733.

BINGELRADE

Te koop ruime, goed afgewerkte herenhuizen met berging en carport, gelegen aan de Eindstraat te Bingelrade.
Prijzen vanaf ƒ 198.690,– v.o.n.

Voor inlichtingen en dokumenatie:
NIMA Projektontwikkeling B.V.
Mr. Dr. Frederiksstraat 8
4811 NA BREDA, tel. 076-131824

Mevr. A. v. Hugten-Oostwegel
Dr. Schweizerstraat 3
EINIGHAUSEN tel. 04490-21105

nima projektontwikkeling

met de makelaar bellen...

tel- 04446-2610

VOERENDAAL
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. gas en royale tuin (303 m2). De woning is geheel onderkelderd, waarin o.m. provisie en waskelder, garage. Ind: hal, toilet, woonkamer keuken met complete inrichting. Verd: 4 slaap kamers, badkamer, vliering. Aanvaarding in overleg. Koopsom ƒ 198.000,- k.k.

UBACHSBERG -Vloedgraaf
Uniek gelegen vrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v. en garage. Ind. ruime hal, keuken met inrichting, L-vorm. woonkamer (38 m2) met open haard, provisiekelder. Verd: 3 royale slaapkamers, badkamer met bad en toilet, zolder met vlizotrap en hobbykamer. Het pand ligt in een rustige straat met eenmalig panoramisch uitzicht. Koopsom ƒ 328.000,- k.k.

WIJNANDSRADE Jozefstraat
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis voorzien van c.v.-gas en grote tuin. De woning is geheel onderkelderd waarin: garage, berging, prov. kelder. Ind: hal, woonkamer met parketvloer en open haard, ruime keuken. Verd: 4 slaapkamers, douchecel. Zolder met vliezotrap

van de pas b.v.
dat is pas goed

Het pand verkeert in uistekende staat en is spoedig te aanvaarden. Vraagprijs: ƒ 169.000,- k.k.

KERKRADE-Hagenroderstraat
Modern halfvrijstaand woonhuis voorzien van c.v.-gas en carport. Bouwjaar 1976. Ind: hal, toilet, Z-vorm. woonkamer (48 m2), open keuken met luxe keukeninrichting, berging. Verd: 3 ruime slaapkamers, complete badkamer. rondom tuin. De woning is rustig aan een plein gelegen. Vraagprijs ƒ 148.000,- k.k.

VOERENDAAL-Hogeweg
Gunstig gelegen vrijstaand herenhuis (in staat van nieuw) met c.v.-gas, garage en 770 m2 grond. Ind: hal, prov. kelder, L-kamer met tegelvloer, woonkeuken, bijkeuken, speelkamer/kantoor, badkamer. Verd: 4 slaapkamers, zolder met vliezotrap. Aanvaarding terstond. Vraagprijs ƒ 370.000,- k.k.

VOERENDAAL Hogeweg
Mooi gelegen bungalow, voorzien van c.v.-gas en garage. Grondopp. 660 m2. Bouwjaar 1973. Ind: souterrain (60m2). met prov.- en hobbykelder. Beg.gr.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer (55m2), ruime keuken, bijkeuken, speelkamer/kantoor. Verd: 4 slaapkamers, badkamer met bad en 2e toilet. Pand is luxe afgewerkt en is gunstig gelegen tegenover groot speelterrein. Prijs op aanvraag.

INLICHTINGEN OP ZATERDAG VAN 10.00 TOT 13.00 UUR

van de pas b.v.
Hoolstraat 45,
Voerendaal.
Tel. 04446-2610.

WOONHUIS TE ROTHEM-MEERSSEN
Notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht

zal op woensdag 13 juni 1979 om 11.00 uur precies in hotel de Witte Hoek aan de Maastrichterweg 2 te Rothem-Meerssen, teneinde uit onverdeeldheid te geraken, bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen: het woonhuis met tuin aan de Koning Lodewijkstraat 5 te Rothem-Meerssen, kad. gemeente Meerssen B nr. 5050, groot 1,75 are, omvattende:
souterrain: 2 kelderruimten en grote garage, doorgang gevende naar achtertuin;
begane grond: woonkamer met parketvloer, keuken, hal met toilet en bergkast;
eerste verdieping: drie slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet;
tweede verdieping: een slaapkamer en twee bergruimten.
Het pand is voorzien van een gasgestookte c.v.
Betaling van de koopprijs dient te geschieden op uiterlijk 31 juli 1979. Aanvaarding kan geschieden, na betaling koopprijs, uiterlijk op 31 juli 1979 vrij van huur- en/of andere gebruiksrechten.
Bezichtiging in overleg met en nadere inlichtingen ten notariskantore, Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174.

NOTARIS J.L. SOUREN

te **Heer-Maastricht zal op donderdag 31 mei 1979 om 3 uur nam.** in het **Ontmoetingscentrum „Aen de Wan", Einsteinstraat 32 te Maastricht,** krachtens bevel der Arrondissements Rechtbank te Maastricht om uit onverdeeldheid te geraken in het openbaar verkopen:

Scharn-Maastricht het woonhuis met stallen, erf en tuin aan de Bemelerweg 20

kad. bekend gemeente Heer sectie A no. 5513, groot 11 a 90 ca
Vrij van huur te aanvaarden uiterlijk 1 augustus 1979.
Betaling koopprijs: uiterlijk 10 juni 1979.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-3 uur nam. op vertoon van toegangskaart af te geven ten kantore van vnd. notaris, Einsteinstraat 6 te Maastricht (tel. 043-623914) alw. alle inlichtingen worden verstrekt.

MEERS-STEIN
NOTARIS A.A. OOMEN te STEIN

zal op donderdag 7 juni as. des namiddags om 3 uur precies, in café de Sjoester te Meers-Elsloo a.d. Meersereindstraat 31, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers in het

OPENBAAR VERKOPEN:

het WOONHUIS met BEEGING en TUIN te Meers-Stein aan de Meerser Koestraat 9, kadastraal bekend gemeente Stein, Sectie D nummer 3112, groot 3 are 70 centiare.
Aanvaarding: vrij van huur en geheel ontruimd na betaling der kooppenningen.
Betaling: vóór of uiterlijk op 20 juli 1979.
Bezichtiging: dinsdag- en donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur of in overleg met mevr. Bergholz-Kremers, Winandusstraat 1 te Meers-Elsloo.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van de notaris vnd., Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04495-2046.

KERKRADE-WEST
De Notarissen: Mr. A.N.J.M. Janssens en Mr. A. Fl. Gehlen te Heerlen,

zullen op donderdag 31 mei 1979 om 15.00 uur in het Verenigingsgebouw Spekholzerheide, Patronaatstraat 19 te Kerkrade-West, ingevolge artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek overgaan tot openbare verkoop van:
winkel-woonhuis met c.v., garage, berging en tuin, gelegen aan de Kaalheidersteenweg 43 te Kerkrade-West, kadastraal bekend, sektie H nr. 287, groot 5.75 aren.
De indeling: kelder; parterre: winkelruimte, 2 trapportalen (bovenverdieping is zowel via winkel als apart bereikbaar), kamer ensuite, keuken, bijkeuken, badkamer; 1e verdieping: 4 slaapkamers en badkamer; 2e verdieping: 2 slaapkamers.
Het geheel is direct te aanvaarden, na het betalen van de koopprijs.
Betaling koopprijs: uiterlijk 15 juli 1979.
Bezichtiging: de dinsdagen 22 en 29 mei, telkens van 17.00-18.00 uur.
Inlichtingen bij voornoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen; tel. 045-719430.

TE KOOP luxe landhuis te Oirsbeek

Plm. 10 min. van Heerlen, Sittard en Geleen
Ruim halfvrijstaand met mooi aangelegde tuin, gelegen in een fijne rustige buurt.
Indeling: inpandige garage, hal, toilet, woonkamer (opp. 45 m2) in oudhollandse stijl met parketvloer, eiken balken plafond en grote open haard.
Open eiken keuken met alle denkbare apparatuur, wijnkelder met bar in rechtstreekse verbinding met woonkamer; boven: overloop, 4 ruime slaapkamers en volledig ingerichte badkamer (2e toilet); zolder.
Alles luxe afgewerkt, volledig geïsoleerd en geheel thermopane beglaasd. Bouwjaar 1976. Vraagprijs ƒ 345.000,–.

Wij houden: OPEN HUIS

Kom geheel vrijblijvend eens bij ons binnen op Hemelvaartsdag, zaterdag 26 mei en zondag 27 mei van 14.00 tot 17.00 uur.
Adres: Bachstraat 52, Oirsbeek, telefoon: 04492-2990.

VAESRADE-NUTH:

Notaris TOMLOW te Heerlen deelt hierbij mede dat de aangekondigde openbare verkoop van het pand Vijfbunderstraat 13 te Vaesrade-Nuth – te houden op vrijdag 1 juni as. – NIET doorgaat.

TE KOOP

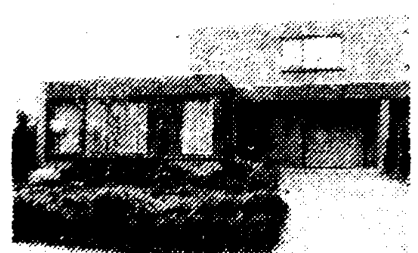
BOCHOLTZ
Emmastraat, vrijstaand woonhuis op 600 m² grond met 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

BORN



Past. Kripsstraat, halfvrijstaande woningen met 4 slaapkamers. Verkoopprijzen van ƒ 177.472,– tot ƒ 188.446,– v.o.n. incl. bouwrente.
Luikerstraat, halfvrijstaande nieuwbouwwoning met 4 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 167.500,– k.k.

BRUNSSUM



Klingbemden, luxe halfvrijstaande woning met 3 slaapkamers en mansardekamer. Vraagprijs ƒ 198.500,– k.k.
Vondelstraat, halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en 4 slaapkamers. Koopprijs ƒ 249.500,– k.k.

EYGELSHOVEN



Kerkraderstraat, vrijstaand herenhuis op 700 m² grond met kelders en 4 slaapkamers. Koopprijs ƒ 248.000,– k.k.

GELEEN
Rijksweg Noord, vrijstaand landhuis op 1015 m² grond met 5 slaapkamers en garage voor 2 auto's. Vraagprijs ƒ 550.000,– k.k.
Haesselderveld, hoekwoning met eiken keukeninrichting en 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.
Cornelisstraat, halfvrijstaand woonhuis met 2 kelders, 4 slaapkamers en grote zolder op 420 m² grond. Vraagprijs ƒ 152.500,–8 k.k.

GREVENBICHT
Eikenstraat, halfvrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.

HEERLEN



Oliemolenstraat, hoek-herenhuis met garage, kelders, woonkamer 48 m², 5 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 310.000,– k.k
Ruys de Beerenbroucklaan, herenhuis met kelders, woonkamer 37,5 m², aparte eetkamer en 5 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.
Centrum, tussenliggend herenhuis met kelder, woonkamer 52 m², tuin ca. 30 m diep en 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.
Palemig, vrijstaand woonhuis verdeeld in 2 woonhuizen met magazijn op ca. 1700 m² grond. Vraagprijs ƒ 300.000,– k.k.
Welten, drive-in woning met hobbykamer en 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k.
Lumièrestraat, tussenwoning geheel onderkelderd en met 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 106.000,– k.k
Junostraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, woonkamer met open haard, tuin op het zuiden en 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 167.500,– k.k.

HOENSBROEK
Centrum, vrijstaande villa op 775 m² grond met 4 kelders, living 70 m² en 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 475.000,– k.k.
Opbraakstraat, luxe uitgevoerde hoekwoning met 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 190.000,– k.k.

KERKRADE
De Gracht, hoekwoning met 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.
Maarzijde, tussenliggend woonhuis met 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.
De Maar, halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers en zolder. Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.
Haanrade, tussenliggende souterrainwoning met 4 slaapkamers en zolder. Koopprijs ƒ 180.000,– k.k.
De Gracht, tussenliggend woonhuis met 4 slaapkamers en carport. Aanvaarding januari 1980. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.
De Maar, halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

LIMBRICHT

Concordiastraat, halfvrijstaand woonhuis met luxe afwerking, eiken inbouwkeuken, woonkamer met plavuizen en open haard en 4 slaapkamers met hardhouten plafonds. Koopprijs ƒ 190.000,– k.k.

MERKELBEEK

Vogelsgewande, aan de Bernhardstraat halfvrijstaande woningen met 3 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 186.086,– tot ƒ 186.676,– v.o.n. incl. bouwrente.

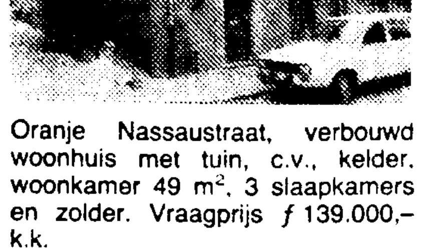
NIEUWENHAGEN
Gatestraat, monumentale vrijstaande Limburgse boerenhoeve op 5800 m² grond met o.a. woon-eetkamer ca. 61 m² en 5 slaapkamers. Koopprijs ƒ 595.000,– k.k.
Mgr. Lemmensstraat, magazijnopslagruimte ca. 160 m². Vraagprijs ƒ 55.000,– k.k.

OBBICHT
Past. Janssenlaan, halfvrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 136.000,– k.k.

OIRSBEEK
In den Daal, halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 159.500,– k.k.
Op de Graaf, geschakelde terrasbungalow met 5 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 179.500,– k.k.

ROOSTEREN
Steenakker, hoekwoning met 3 slaapkamers, douche en vliezotrap naar zolder. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

SCHAESBERG



Oranje Nassaustraat, verbouwd woonhuis met tuin, c.v., kelder, woonkamer 49 m², 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.
Willem II-laan, riante ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, 3 slaapkamers en studeerkamer. Koopprijs ƒ 198.500,– k.k.
Kennedyplantsoen, patio hoekwoning met 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SCHIMMERT
Oranjeplein, halfvrijstaand woonhuis met L-vormige woonkamer 47 m² met plavuizen en open haar, 4 slaapkamers, ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

SCHINVELD
A ge Water, luxe uitgevoerd woonhuis met woonkamer 50 m² en 3 slaapkamers. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k.

SIMPELVELD
Julianastraat, halfvrijstaande bungalow met c.v., garage, 3 slaapkamers, ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.
Burg. Houbierstraat, halfvrijstaand woonhuis met provisiekelderen 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.
Huls, halfvrijstaand woonhuis op 560 m² grond met 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 229.000,– k.k.
Laurentstraat, luxe terrasbungalow met woonkamer ca. 56,7 m² en 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 379.000,– k.k.

SITTARD
Nusterweg, halvrijstaand woonhuis met werkplaats, grote luxe keuken, L-vormige woonkamer, aparte bijkeuken en 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 212.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Plan Oost, tussenliggend woonhuis met c.v., garage, tuin en 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.
Abdisschenbosch, halfvrijstaande bungalow met zwembad, woonkamer 36 m² en 3 slaapkamers op 770 m² grond. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

VAALS
In 't Oord, hoekwoning met 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 167.500,– k.k.

VOERENDAAL
Dijkstraat, halfvrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

stienstra
Makelaardij onroerend goed · bouwprojektontwikkeling · hypotheken · verzekeringen

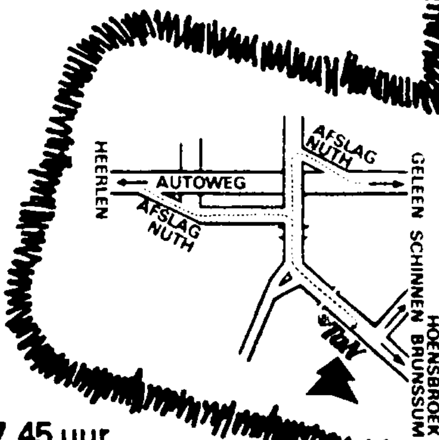
Stienstra Heerlen b.v.
Tempsplein 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 71 22 55*

Stienstra Maastricht b.v.
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 62 88 88

TaN-tips.

Tan heeft een ruime keuze in vijvers en alles wat daarbij hoort; o.a. een bijzonder grote sortering **waterplanten,** fonteinen, vissen, enz.....

TaN allround tuincentrum

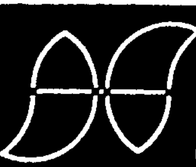


Hommert 1 Nuth (Vaesrade)
tel. 04492-1212

Geopend:
maandag t/m vrijdag van 9 tot 17.45 uur
zaterdags van 9 tot 17 uur

GELDLENINGEN

- Pers. lening van ƒ 2.000,– tot ƒ 30.000,–; looptijd 12 tot 96 maanden.
- 2e Hypotheek van ƒ 10.000,– tot ƒ 100.000,–; looptijd van 120 tot 240 maanden.
- Goedlopende leningen kunnen worden overgenomen.
- Onze tarieven zijn de werkelijke tarieven en géén lokkertjes.



GELDSHOP
A.M. VAN DER HEIJDEN
Hoofdkantoor Burg. Buskensstraat 24, 5401 EE Uden telefoon 04132-63340
Bijkantoren voor Limburg.
Maastricht : Bononiahof 27, 6215 TA, telefoon 043-75292
Nieuwstadt : Vlonderstraat 8, 6118 CZ, telefoon 04499-1984
Oirsbeek : Romenkamp 61, 6438 JG, telefoon 04492-2682
Reuver : Schinheuvel 8, 5953 BD, telefoon 04704-2341

MEUBELTIP



MASSIEF EIKEN KAASKAST
150 cm breed
gemaakt van puur eiken,
heeft verstelbare legplanken
NU speciale prijs
Verkrijgbaar Honigmanstraat

1475,–

VEGERS MEUBELEN
HONIGMANSTRAAT 47 HEERLEN
HEERLERBAAN 235 HEERLEN

Goedkoop wonen waar gelééfd kan worden...



In Brunssum werd een woonplan gerealiseerd dat zonder meer uniek voor Limburg kan worden genoemd. Uniek door de manier waarop de woonomgeving werd herschapen tot een lééfomgeving. Een leefomgeving met een zeer specifiek en persoonlijk karakter. Dat blijkt o.m. door de ruime toepassing van groene zônes, waardoor een bijzonder kindervriendelijke sfeer is ontstaan. Een kindervriendelijke sfeer die nog eens extra wordt benadrukt door de ondergeschiktheid van het rijdend verkeer aan het voetgangersverkeer.

Maar noemen we ook nog even de andere faktoren die bijdragen tot het specifieke en persoonlijke karakter van dit unieke woonplan, zoals uitbuiting van de reeds aanwezige, natuurlijke hoogteverschillen in het terrein. Of de samenhang tussen de voetgangersrouting en de nabije ligging van winkels, sportvelden en natuurgebieden.
Maar ook de toepassing van verschillende verkavelingsprincipes, zoals poortwoningen, drive-in woningen, schakelwoningen, etc. kreeg de nodige aandacht.

Al met al werd op die wijze een totaal assortiment van maar liefst méér dan 11 verschillende woningtypes bereikt, alle gekoncentreerd aan de voet- en wandelpaden.
Bovendien werden alle woningen ruim opgezet, zodat woonkomfort in zeer ruime mate aanwezig is.
De beslotenheid en intimiteit van dit unieke woonplan wordt versterkt door de, in later stadium, fraai begroeide aarden wal.

Kortom: In Brunssum kan léélfbaar worden gewoond.
En... reeds op zeer korte termijn.
Want alle woningen zijn vrijwel klaar voor oplevering. Dat betekent voor U dat Uw woonwens zeer snel kan worden vervuld.

U overtuigt Uzelf liever ter plekke? Dat kan.*
Neem snel kontakt op met Makelaardij Peters in Geleen voor vrijblijvend bezoek aan de volledig ingerichte modelwoning. Doe dat vandaag nog. Het adres vindt U hieronder.

maandlasten vanaf F538,–

Makelaardij Peters,
Agnes Printhagenstraat 36/hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*
Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur. 's-Zaterdags van 10-13 uur.

***De modelwoning is geopend op zaterdagmiddag van 1 tot 4 uur, op dinsdagavond van 6 tot 9 uur en volgens afspraak.**
Telefoon 045 - 256749.



VOERENDAAL
te koop, 2 vrijstaande
LANDHUIZEN
aan de Eykhovenstraat
4 slaapkamers, badkamer. Tegels naar keuze. Woonkamer 53 m2. Alles uitgevoerd in hardhout, handvormstenen en gebakken dakpannen. Inlichtingen op werkdagen bij: Bouwbedrijf Baggen B.V., Geleen tel.: 04494-43069.

SCHAESBERG: Te k. woonhuis in rij, zeer rustig gelegen bij centrum met c.v., voor- en achtertuin. Woonk. 30 m2 met aangrenzend verhard terras, keuken, berging, kelder, 3 slaapk., badkamer (douche), beschoten zolder. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.

NEERBEEK (gem. Beek) te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v.; woonk.: 40 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad, oppervl. ca. 225 m2. Vraagprijs ƒ159.900,– k.k.

HOENSBROEK: te k. halfvrijst. herenhuis, rustig gelegen bij centrum met garage en c.v.; woonk.: 40 m2 met open haard, 4 slaapk., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 157.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Te k. fraai en degelijk gebouwde bungalow, prachtige kamer met open haard schuiframen, natuurstenen vloer, schoonmetselwerk, fraaie hal, 4 slaapk. Direct te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 255.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Te k. woonhuis met c.v., woonkamer 28 m2, 3 slaapk., badkamer met douche, beschoten zolder met vliezotrap, kelder. Oppervl. ca. 200 m2. Voor- en achtertuin. Direct aanvaardbaar. Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN/SCHAESBERG: Exclusief landhuis op 20 are grond. Inhoud ca. 1100 m3. Toestemming aanwezig voor bijbouwen loods van max. 450 m2. Vraagprijs ƒ 675.000,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Afd.: Onroerend Goed
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Tel.: 045-211668 b.g.g. 221090

SPANJE COSTA BLANCA

In een der mooiste streken aan de Costa Blanca is onze urbanizatie **Torre Blanca** in opbouw.
Wij kunnen u appartementen en villa's aanbieden op een afstand van 400 m van de **zee** en het 12 km lange **zandstrand** voor een prijs vanaf **ƒ 27.600,–**
Hier ontstaat een waar **vakantieparadijs.**
Een gedeeltelijke financiering en **verhuur** behoort tot een der vele mogelijkheden.
Wilt u meer informatie? Stuur dan onderstaande bon op aan **Interresidencia, antwoordnummer 47, Sittard** en u ontvangt onze **gratis** dokumentatie.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Telefoon: ....

INTERRESIDENCIA
Steenweg 57, Sittard
tel. 04490-13456

WEERT-Maaselkerweg
Vrijstaand landhuis op plm. 25.600 m2 grond met dubbele garage, zonneterras en grote wilde tuin en landerijen. Ind.: o.a. hal, kelder, living met open haard, werk/studeerkamer, keuken, compl. badkamer, 4 slaapkamers, waarvan 2 met balcon en berging. Aanvaarding: in overleg. Prijs ƒ 725.000,– k.k.



VOSSEN & VAN BEUGEN
MAKELAARDIJ O.G.
Weert, Kruisstraat 1, tel. 04950-37623
Son, Texellaan 6, tel. 04990-6922.

TE KOOP

BUNDE
Halfvrijstaand herenhuis met garage en mooie grote tuin. Totale oppervlakte 454 m². Indeling: ruime hal met tegelvloer, woonkamer, studeerkamer, ruime keuken en douche. Verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet, apart gelegen 2e toilet. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud, is geheel onderkelderd, wordt centraal verwarmd (gas) en is voorzien van warmwatervoorziening (boiler). Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.

BUNDE
Halfvrijstaand heren met garage en zeer mooie tuin. Ruime living, grote luxe keuken, toilet, bergruimte, 3 slaapkamers, badkamer, c.v.-gas. Koopprijs n.o.t.k.

KLIMMEN
Vrijstaand, mooi gelegen landhuis met grote tuin en garage. Panoramisch uitzicht. Ruime living, moderne keuken, toilet, studeerkamer, berging, speelkamer, 4 slaapkamers, moderne luxe badkamer, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 410.000,– k.k.

MEERSSEN
Mooi gelegen vrijstaand herenhuis met tuin en berging. Grote woonkamer, luxe keuken, toilet, terras, studeerkamer, 4 ruime slaapkamers, moderne badkamer, 2e toilet, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

MAKELAARSKANTOOR
Drs. SCHREINEMACHER
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157
B.g.g. 043-16822

TE KOOP

MAASTRICHT, Effileursdonk 34
Vrijstaand woonhuis met garage, schakelbouw, v.v. gasgestookte c.v., o.a. L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Thermopane beglazing. Bj. 1970. Grondoppervlakte 296 m². In overleg leeg te aanvaarden.
Koopprijs ƒ 239.000,– k.k.

HULSBERG, Raadhuisstraat 83
Halfvrijstaand woonhuis met garage in het souterrain, v.v. gasgestookte c.v., o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Bwjr. 1964. Grondoppervlakte 384 m². Direct leeg te aanvaarden.
Koopprijs ƒ 198.500,– k.k.

SUSTEREN, Rijdtstraat 96
Vrijstaand woonhuis met garage, v.v. gasgestookte c.v. o.a. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bwjr. 1976. Grondoppervlakte 591 m². Direct leeg te aanvaarden.
Koopprijs ƒ 192.500,– k.k.

HEERLEN, de Stack – Erfstraat 3
Tussenwoning met berging, v.v. gasgestookte c.v., o.a. woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bwjr. 1977. Grondoppervlakte 1.. m². Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.
De kopers zijn geen makelaarscourtage verschuldigd.
Inlichtingen:

B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085, privé 04458-1695

PENSIONAAT "KONINGSBOSCH"

KERKSTRAAT 119, 6104 ZG KONINGSBOSCH (L)

Afdelingen:

Mavo-LHNO (Huishoudschool)
Scholengemeenschap
Lager Onderwijs

Tevens erkend schippersinternaat voor meisjes.

Gelegenheid voor lessen in:
steno, typen, zwemmen, gymnastiek en muziek.

Inlichtingen: tel. 04743-391 en 286, b.g.g. 04743-625 (tel. v. h. klooster). Toelating te allen tijde.

SCHOLENGEMEENSCHAP BEROEPSONDERWIJS VOOR GELEEN EN OMSTREKEN
IHNO - LHNO - LEAO

Elisabethstraat 15
Postbus 287
6160 AG Geleen

vraagt per 1 augustus as.

twee leerkrachten TEKENEN

met bevoegdheid voor beroepsonderwijs (o.a. Nd. NII b of M.O.-A Tekenen) voor: 29 lesuren; ± 1.. lesuren.

Sollicitatiebrieven binnen 10 dagen te richten aan het bestuur vanbovengenoemde stichting.

Inlichtingen worden verstrekt door de directeur van de scholengemeenschap, dhr. J.R. Hettinga, telefoon 04494-42850 (school), of 04494-47647 (privé).

TE KOOP

BRUNSSUM
Aan de Vijverlaan appartementen met één slaapkamer. Contractprijzen v.a. ƒ 113.200,– v.o.n. excl. renteverlies. Rijksbijdragen totaal v.a. ƒ 15.637,–. Direkt te aanvaarden.

ECHT
Aan de Abeelstraat nog 1 premie- en 1 vrijesectorwoning. Contractprijzen v.a. ƒ 131.000,– v.o.n. excl. renteverlies. De premiewoning heeft een rijksbijdrage van totaal ƒ 2644,–. Deze woningen zijn direkt te aanvaarden.

GELEEN
Aan de Rijksweg, nabij het centrum, 8 appartementen (1 slaapkamer). Contractprijzen v.a. ƒ 111.000,– v.o.n. excl. renteverlies. Rijksbijdragen totaal v.a. ƒ 5719,– tot ƒ 18.505,–.

GELEEN
In het Haesselderveld, aan de Holsterbeek, Sluisbeek en Broekbeek. Contractprijzen v.a. ƒ 134.500,– excl. renteverlies voor de premiewoningen en ƒ 171.500,– voor de vrijesectorwoningen.

GRATHEM
Aan de Frisostraat halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen v.a. ƒ 176.080,– v.o.n. excl. renteverlies.

HEYTHUYSEN
In het bp. op de Kouk-Meerkamp, Oude Meer en in de Hoven, riante vrijesectorwoningen. Contractprijzen v.a. ƒ 193.200,– v.o.n. excl. renteverlies.

LIMBRICHT
Aan de Prof. Mentenlaan en de Haagweg halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen v.a. ƒ 177.000,– v.o.n. excl. renteverlies.

LIMBRICHT
Aan de Haagweg halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen v.a. ƒ 194.600,– v.o.n. excl. renteverlies.

ROGGEL
Aan de Koppelstraat halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen ƒ 170.900,– v.o.n. excl. renteverlies. Deze woningen zijn direkt te aanvaarden.

ROOSTEREN
Tussen Julianastraat en Provinciale Weg halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen v.a. ƒ 172.800,– v.o.n. excl. renteverlies. Deze woningen zijn direkt te aanvaarden.

SUSTEREN
In het bestemmingsplan Munsterveld aan de Schrijnewerkersstraat halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Contractprijzen v.a. ƒ 186.500,– v.o.n. excl. renteverlies. Deze woningen zijn direkt te aanvaarden.

SUSTEREN
Aan de Houtzagerstraat in het bestemmingsplan Munsterveld halfvrijstaande premiewoningen met garage en c.v. Contractprijzen ƒ 140.100,– v.o.n. excl. renteverlies.

VENLO
Aan de Kaldenkerkerweg hoek Kapelaan Nausstraat, appartementen (1 slaapkamer). Contractprijzen v.a. ƒ 87.500,– v.o.n. excl. renteverlies.

Inlichtingen, verkoopdocumentatie en afspraken voor bezichtiging:

STICHTING WERKGROEP
EIGEN WONINGEN
Jos Klijnenlaan 288, Geleen
Tel. 04494-45678, toestel 131 en 114

SPAUBEEK
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op donderdag 7 juni as. om 16.00 uur in café Eldorado, Bongerd 5 te Spaubeek, ten verzoeke zijner principalen, publiek verkopen, bij opbod

BOERDERIJ

met ondergrond, boomgaard, schuur, erf, tuin, weiland en verdere aanhorigheden, staande en gelegen

te SPAUBEEK

aan de Dorpstraat 130, kadastraal bekend als gemeente Spaubeek, sectie B de nummers 3499 en 1818, totaal groot 78.99 are.
Indeling boerderij: begane grond: hal, 2 woonkamers, 2 grote keukens, toilet, binnenplaats, stalling (plm. 250 m2) grote schuur; eerste etage: 4 slaapkamers en zolder.
De opstallen zijn geschikt voor splitsing in 2 woningen. De boerderij is landelijk gelegen en bevindt zich in een redelijke staat. De frontbreedte van het perceel bedraagt circa 75 m.
Bezichtiging: op maandag en donderdag, telkens van 16.00 tot 18.00 uur, dan wel volgens afspraak.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en pacht, bij de betaling der koopsom, uiterlijk op 1 juli 1979
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris Ruys de Beerenbroucklaan 16 (tel. 045-717551).

TE KOOP in KERKRADE

riant gelegen halfvrijstaand woonhuis in de omgeving van Rodahal en stadspark.

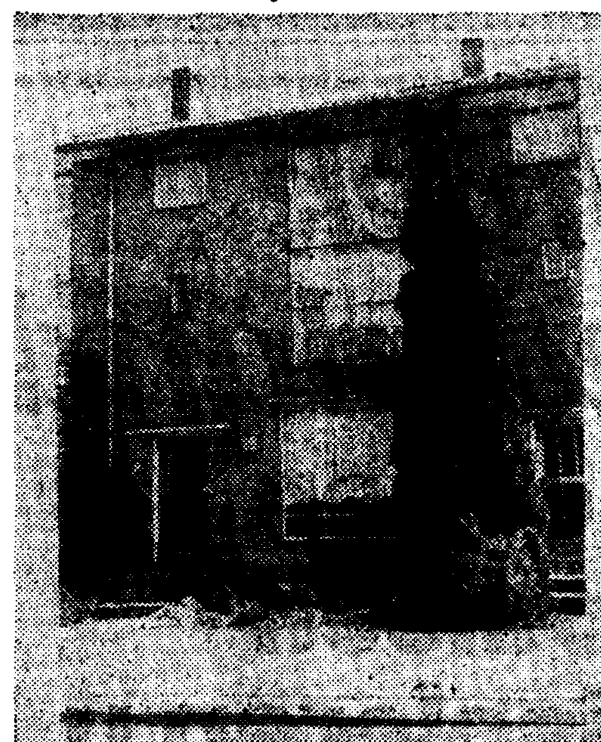
Indeling:
beg. grond: woon- zitkamer met terras, keuken, toilet en douche; 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan één met balkon, badkamer met 2e toilet.
Het geheel is onderkelderd met ingebouwde garage en c.v.
Het huis is royaal voorzien van muurkasten en gemoffelde aluminium ramen. Perc.opp. 420 m2

Prijs ƒ 230.000,– k.k.
Voor nadere informatie, na 18.00 uur, tel. 717498 Heerlen.

TE KOOP

HULSBERG-ARENSGENHOUT
Halfvrijstaand WOONHUIS met garage en c.v.-gas en leuke besloten tuin. Indeling: hal met tegelvloer, keuken, woonkamer met parket, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder (beschoten en beplankt). Prima staat van onderhoud.
Vraagprijs ƒ 176.000,– k.k.

HOENSBROEK - Nabij Markt



Goed gelegen woonhuis met c.v.-gas, tuin, berging achterom. Ruime indeling met o.a. kelder, hal, moderne keuken, woonkamer (30 m²) met parket en open haard, 5 slaapkamers, badkamer.
Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

MEERSSEN-RAAR
Prima onderhouden vrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas en grote tuin (2900 m²) met vrij uitzicht. Zeer ruime indeling.
Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

ULESTRATEN
Mooi gelegen SEMI-BUNGALOW met c.v.-gas, garage en mooi aangelegde tuin (427 m²). Indeling: hal, woonkamer in L-vorm (56 m²) met open haard en tegelvloer, open keuken en bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet.
Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

WIJNANDSRADE
Halfvrijstaand WOONHUIS met garage annex loods en tuin. Indeling: kelder, hal, w.c., woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder.
Vraagprijs ƒ 154.000,– k.k.

MAASTRICHT-CENTRUM
Uitstekend gelegen WINKELPAND, voor vele branches geschikt.
Huurprijs en aanvaarding in overleg.

MAASTRICHT - Nabij Markt
Geheel gerenoveerd APPARTEMENT met c.v., berging en tuin. Huurprijs ƒ 750,– p.m.
Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - [illegible]

Officiële mededelingen

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

dinsdag 29 mei 1979 om 20.00 uur houdt het college van burgemeester wethouders, in de raadzaal een informatieavond over de nieuwe plannen tot bebouwing van het voormalige Fortunastadion. Deze bijeenkomst is voor iedereen toegankelijk. deze avond worden de leden van begeleidingscommissie, die tijds in het leven is geroepen om te praten over de bestemming bedoeld terrein, in de gelegenheid steld met burgemeester en wethouders te discussiëren over de plannen. het nieuwe bebouwingplan is een maquette vervaardigd, die iedere belangstellende op maandag 28 en dinsdag 29 mei aanstaande tijdens de kantooruren kan bekijken in het stadhuis. maquette is opgesteld in de stads- in de nieuwe vleugel.

gemeentebestuur.

GEMEENTEN NIEUWENHAGEN EN SCHAESBERG

Schouw der waterlossingen

Burgemeester en wethouders van de gemeenten Nieuwenhagen en Schaesberg brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat op woensdag 6 1979 schouw zal worden gevoerd de volgende waterlossingen:
er B
1 Strijthagerbeek;
2 zijtak Strijthagerbeek.
onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement de waterlossingen in Limburg.

Nieuwenhagen/Schaesberg, 26 mei 1979.

Burgemeester en wethouders van Nieuwenhagen:
H.J. Jongen, burgemeester
G.J. Konsten, sekretaris

Burgemeester en wethouders van Schaesberg:
mr. H.Th. Vrouenraets, burgemeester
F.H.J. Eurlings, 1e sekretaris

GEMEENTE SPAUBEEK

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Spaubeek brengen ter openbare kennis dat de volgende aanvragen om bouwvergunning zijn ingekomen:
G. H. Thewissen, wonende Dorpstraat 34 te Spaubeek, tot het verbouwen van de woning, gelegen op het perceel Dorpstraat 34, kadastraal bekend gemeente Spaubeek sektie B, nr. 3474;
. Schols, wonende Alexanderstraat 24 te Spaubeek, tot het vergroten van de garage, gelegen op het perceel Alexanderstraat 24, kadastraal bekend gemeente Spaubeek sektie A, nr. 3126;
P. T. Versteegden, wonende Dorpstraat 73 te Spaubeek, tot het bouwen van een tuinhuisje, gelegen op het perceel Dorpstraat 73, kadastraal bekend gemeente Spaubeek sektie B, nr. 2706;
H. H. Otermans, wonende Dorpstraat 87, te Spaubeek, tot het verbouwen van de woning, gelegen op het perceel Dorpstraat 87, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sektie B, nr. 3513;
J. M. Coenen, wonende Holstraat 35 te Spaubeek, tot het verbouwen van de woning, gelegen op het perceel Holstraat 35, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sektie nr. 3602;
Reijnders, wonende Pastoor Beckersstraat 27 te Spaubeek, tot het verbouwen van de woning, gelegen op het perceel Pastoor Beckersstraat 27, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sektie C, nr. 7;
Y. N. Kusters, wonende Julianastraat 11 te Spaubeek, tot het wijzigen van de garage in verkoopruimte gelegen op het perceel Julianastraat 11, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sektie A, nr. 73;
J. Dentener, wonende Dorpstraat 19 te Spaubeek, tot het verbouwen van de woning, gelegen op het perceel Dorpstraat 19, kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sektie B, nr. 3279;
waarvoor vooraf verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 de Wet op de Ruimtelijke Ordening en/of van artikel 50, lid 8, van de Woningwet, af te geven door Gedeputeerde Staten van Limburg, vereist

In verband daarmee liggen bovenomschreven bouwplannen vanaf vrijdag mei 1979 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie ter inzage.
Gedurende bedoelde termijn kunnen ingezetenen hun bezwaren kenbaar maken aan Burgemeester en Wethouders, p.a. Raadhuislaan 9 te Spaubeek.

Spaubeek, 21 mei 1979.

Burgemeester en Wethouders van Spaubeek
De Burgemeester,
P. L. H. Creemers
De Wethouder,
V. J. M. Janssen

GEMEENTE SIMPELVELD

BEKENDMAKING

burgemeester van Simpelveld maakt, ter voldoening aan art. 5, lid 2 de wet op het openbaar bibliotheekwerk, bekend dat:
gedurende 90 dagen na dagtekening van deze bekendmaking ter secretarie van de gemeente (afdeling I, bureau Welzijnszaken) voor ieder ter inzage is neergelegd het Provinciaal Bibliotheekplan voor de provincie Limburg 1980-1982, zoals dat is vastgesteld door Provinciale Staten der provincie Limburg in hun vergadering van 15 februari 1979;
gedurende deze periode van 90 dagen iedere belanghebbende zijn bezwaren tegen dit Provinciaal Bibliotheekplan schriftelijk kan indienen bij de minister van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, Steenvoordelaan 370 te Rijswijk.

Simpelveld, 22 mei 1979.
burgemeester van Simpelveld

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse vigerende bestemmingsplan Bosberg, met toepassing van artikel 19 van de wet op de ruimtelijke ordening jo artikel 50 lid 8 woningwet vergunning te verlenen voor de bouw van een meergezinshuis op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade sectie B nr. 7900 gelegen aan de St. Pieterstraat.
De bouwplannen liggen met ingang van 28 mei 1979 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 22 mei 1979.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets;
de fd.-secretaris,
J.M.N. Beugels.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse vigerende bestemmingsplan Carisborg, met toepassing van artikel 19 van de wet op de ruimtelijke ordening jo artikel 50 lid 8 woningwet, vergunning te verlenen voor de bouw van een garage/berging op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade sectie B nr. 5585 gelegen aan de Vinkerstraat 22.
De bouwplannen liggen met ingang van 28 mei 1979 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 22 mei 1979.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets;
de fd.-secretaris,
J.M.N. Beugels.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse vigerende bestemmingsplan Mucherveld, met toepassing van artikel 19 van de wet op de ruimtelijke ordening jo artikel 50 lid 8 van de woningwet vergunning te verlenen voor de bouw van 21 woningen aan de Burg. Savelberglaan op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade sectie E nr. 4921.
De bouwplannen liggen met ingang van 28 mei 1979 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 23 mei 1979.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets;
de fd.-secretaris,
J.M.N. Beugels.

CHÈVREMONT – Aan de katholieke universiteit slaagde voor het doctoraalexamen Nederlands de heer J. H. P. Blommendaal uit Chèvremont.

Limburgs Blaaskwintet rechtstreeks op de radio

MAASTRICHT – Het Limburgs Blaaskwintet, één van de ensembles gevormd uit de orkestleden van het LSO die onder auspiciën van het provinciale orkest optreden, zal op zondag 27 mei te beluisteren zijn in een rechtstreekse radiouitzending van het populaire radioprogramma Für Elise, vanaf 11 uur op Hilversum 4.

In het programma zal het Maastrichts ensemble centraal staan. Het programma wordt als bekend vanuit de Spiegelzaal van het Concertgebouw te Amsterdam rechtstreeks uitgezonden. De leden van het Limburgs Blaaskwintet, Piet Reinen, hoornist, Jacques Brassé, fluit, Harry Beerts, klarinet, Paul Paulissen, fagot, Elly Tonnaer-Stevens, hobo, zullen live o.a. Trois Pièces Brèves van Ibert ten gehore brengen.
Het ensemble heeft in zijn vrije tijd een drukke concertagenda. Behalve educatieve concerten, zoals onlangs op het MEAO St. Servaascollege te Maastricht, verzorgt het vele koffie-, lunchpauze- en avondconcerten.
Door deze ensembleactiviteiten kunnen ook die muziekliefhebbers, die niet in de nabijheid wonen van podia waarop het LSO in zijn voltallige sterkte van 72 man voor het voetlicht kan treden, toch genieten van professionele muziekbeoefening.

Verkeersstremming op de Rijksweg 272, gedeelte Roermond-Venlo tussen km 50,700 en km 51,300 in de gemeenten Roermond en Swalmen.

De hoofdingenieur-direkteur van de Rijkswaterstaat in de direktie Limburg te Maastricht

maakt bekend:

dat in verband met de uitvoering van wegwerkzaamheden op de Rijksweg 272, gedeelte Roermond-Venlo, ter hoogte van Broekhin-Noord, tussen km 50,700 en km 51,300 in de gemeenten Roermond en Swalmen, één rijkstrook van dit weggedeelte van maandag 28 mei 1979 t/m vrijdag 13 juli 1979, of zoveel korter als mogelijk dan wel zoveel langer als nodig zal blijken te zijn, voor het verkeer zal zijn afgesloten. Het verkeer zal ter plaatse door middel van verkeerslichten worden geregeld.

Maastricht, 21 mei 1979.

De hoofdingenieur-direkteur voornoemd,
ir. J. van Dixhoorn.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Stadsbibliotheek is de funktie vakant van

JEUGD-BIBLIOTHECARIS(ESSE)

voor de centrale en een jeugdfiliaal.

Vereist: hogere beroepsopleiding tot jeugdbibliothecaris.

Rang en salaris zijn afhankelijk van opleiding en ervaring. De rechtspositieregelingen van de gemeente Maastricht zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun eigenhandig geschreven sollicitatie, binnen veertien dagen na verschijning van deze oproep, te richten tot Burgemeester en Wethouders van Maastricht en in te zenden aan de directeur van de centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 2401; jeugdbibliothecaris(esse) Stadsbibliotheek".

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Interne Zaken ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER(STER)

die zal worden belast met werkzaamheden in de sector Registratuur.

Voor deze funktie is middelbare schoolopleiding en typediploma vereist.

Vereist is het bezit van het diploma Archiefverzorging I danwel vergevorderde studie hiervoor.

Salaris- en rangindeling zullen afhankelijk zijn van leeftijd opleiding en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de Chef Interne Zaken Stadhuis.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, uiterlijk 8 juni 1979 te richten aan Burgemeester en Wethouders van Maastricht en in te zenden aan de direkteur van de centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacaturenummer 2109; medew. Afd. I.Z.".

Namens de curator Cornelis Christiaan Maria Burgers, maakt ondergetekende bekend dat bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Den Bosch d.d. 25-4-1979 de curatele over **Stephanus Bernardus Maria Spaan**, geboren te Nijmegen op 6 mei 1943, wonende te Venlo aan de Rijnbeekstraat 180, is opgeheven.

Mr. W.H.B.K.
Brunet de Rochebrune
Oranjesingel 25
6511 NM Nijmegen

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 10 mei 1979 is onder curatele gesteld: **Catharina Hermse**, verblijvende te Sittard, huize Watersley, Watersley no. 1, met benoeming van Jozef Hermse, wonende te Brunssum aan de Beekstraat 14, tot curator.

Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

In het faillissement van de besloten vennootschap **Woningtextiel-Groothandel Hoedjes B.V.**, gevestigd te Maastricht aan de Karveelweg no. 6, zal de enige uitdelingslijst vanaf 29 mei 1979 gedurende 10 dagen ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht alsmede ter griffie van het kantongerecht aldaar ter kostenloze inzage van de schuldeisers liggen.

Mr. J.M.A.F. Coenegracht
Alexander Battalaan 40
6221 CE Maastricht
curator.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*



Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur

GELEEN, Henri Hermanslaan.

Goed onderhouden appartement met kelderberging. Ind. 2e Verd.: hal, toilet, woonkamer met balkon, keuken, douche en 2 slaapk. Direkt te aanv. Koopprijs f. 75.000.-

GELEEN. Haesselderveld.

Er wordt gestart met de bouw van riante woningen. Herenhuizen die opvallen door de wel zeer eigenzinnige architektuur, de vele leef-pluspunten en de luxueuze afwerking. Noemen we snel de karakteristieke uitbouw aan de voorzijde. Of de 3 ruime leefnivo's. De fijne tuin aan de achterzijde. En tenslotte het hoogst persoonlijke dakterras van maar liefst 30 m² gesitueerd op het zuiden. Iets over de indeling. Op de begane grond een ruime living met open keuken en open haard. Op de 1e verdieping (bereikbaar met de open trap in de hal) zijn 3 slaapkamers en de luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet en een grote ingebouwde bergruimte. Ook de 2e verdieping is bereikbaar met een vaste trap. Hier vindt U de hobby-kamer en de bergzolder, maar ook het riante dakterras. De gehele woning is uiteraard geïsoleerd. De gevels worden wit geschilderd. De typische uitstulping en het dak worden bekleed met duurzaam lei. De koopprijzen van deze zeer eigenzinnige herenhuizen zijn vanaf f 189.000.- v.o.n., exclusief renteverlies tijdens de bouw. Leverbaar met garage of berging.

OBBICHT, nieuwbouw

Vrijstaand geschakeld herenhuis met c.v.-gas, grote garage-berging en tuin. Ind.: hal met garderobe en toilet, open trap. L-woonk. met open keuken. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet, vlizo trap n. zolder. Koopprijs f. 228.000.- v.o.n.



BRUNSSUM, Wieënweg.

Op zeer goede stand, mooie split-level woning met carport, berging, c.v.-gas, bwj. '77 en tuin. Ind.: eetkeuken 4.80x4 m. met apparatuur, living met schuifwand n. tuin met bet. terras. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met douche en toilet. Direkt te aanv. Kooppr. f. 149.000.-.

BRUNSSUM, de Gasperisstraat.

Nog 1 riant luxueus halfvrijst. landhuis in aanbouw. Opp. 575 m². Aanv. spoedig. Kooppr. f. 335.000.- v.o.n.

BORN-BUCHTEN, Boomgaardstraat.

Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v. en tuin, bwj. '74. Ind.: Z-woonk. met open keuken 38 m² met bet. vloer. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. direkt. Vraagpr. f. 145.000.-.

HEERLERHEIDE, nieuwbouw

Nog 1 modern woonhuis met garage, c.v.-gas, ruime living met open keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad, vaste trap naar zolder. Direkt te aanv. Koopprijs f. 149.400,- v.o.n.

NUTH.

Luxueus modern woonhuis, bwj. '76, opp. 821 m², met c.v.-gas, gar., grote tuin 40 mtr. diep. Ind.: woonk. 43 m² met open haard en open trap, open keuken met kompl. apparatuur, 3 slpk., badk. met ligbad en douche, overloop met toilet, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Direkt te aanv. Vraagpr Op aanvraag.

EYGELSHOVEN, Hoofdstraat.

Gunstig gelegen vrijstaande villa met garage en c.v. (hoekpand). Ind.: kelder, grote woonk., keuken, 3 slaapk., badkamer, vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer en berging. Aanv. spoedig. Vraagpr. f. 250.000,-.

SITTARD, Rijksweg Zuid.

Uitstekend gelegen vrijstaand herenhuis (wit) met c.v. en gar., prachtige tuin (optimale privacy). Ind.: kelder, L-woonk., 4 slaapk., badk. met ligbad, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Vraagprijs f 325.000.-.

SITTARD, Heerlenerweg.

Tussenwoning met achterom, geh. gerenoveerd, met c.v., tuin en berging. Bwj. '35. Ind.: 2 kelders, woonk. met parketvloer en open haard, keuken, badk. met ligbad en douche. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap n. hobby/zolder. Aanv. 2 mnd. Kooppr. f. 129.000,-.

SITTARD, Leeuwerikstraat.

Halfvrijst. bungalow (ruwbouw) met garage, voll. onderkelderd. Opp. ±1050 m². Inh. 750 m³. Kooppr. f. 140.000.-.

STEIN, Meygatenstraat.

Prachtig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar., tuin met privacy, bwj. '72. Inh. 350 m³. Opp. 274 m². Ind.: kelderkast, woonk. met open haard, keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad. Aanv. direkt. Koopprijs f. 155.000,-.

STEIN, Wilhelminaplein.

Vrijstaande uniek gelegen pastorie (geh. gerenoveerd) met patio 60 m² en achtertuin. Ind.: 2 kelders, mooie hal met brede trappen, kantoor, woonkamer, t.v.-kamer, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk met ligbad, douche, 2e toilet, bergkamer, vaste trap n. grote zolder. Aanv. direct. Kooppr. f. 350.000,-.

STEIN, Vleugelmorgenstraat.

Luxueus vrijstaand nieuwbouw herenhuis op uitstekende ligging, met garage, c.v.-gas en tuin met privacy. Inh. 600 m³. Ind.: woonk. 9x4 m met open haard, tegelvloer, balken plafond, eetkeuken met eiken inr. en bet. vloer, entree met bet. vloer. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad, bidet en toilet, vaste trap n. grote zolder. Aanv. direkt. Kooppr. f. 298.000,-.

SWEIKHUIZEN, Fabritiusstraat.



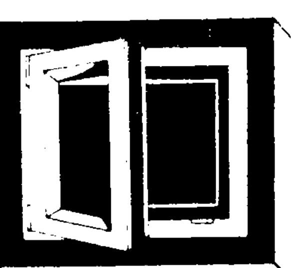
Uitstekend onderh. vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas, prachtig onder architectuur aangel. tuin met div. terrassen en tuinhuisje, opp. 900 m². Inh. 510 m³. Bwj. '73. Ind.: L-woonkamer 40 m² met open haard, antieke plavuizen vloer ook in hal, eetkeuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, gekl. san. en toilet, vaste trap n. hobby-zolder met 4e slaapk. Direkt te aanv. Kooppr. f. 355.000,-.

SCHIN OP GEUL, Graafstraat.

Zeer rustiek aan het Geuldal gelegen, groot vrijstaand herenhuis met garage (2 auto's), c.v.-gas, grote tuin, opp. 960 m², eveneens geschikt als praktijkpand. Inh. 780 m³, bwj. '34. Ind.: 2 kelders, woonk. 35 m², keuken, gar. 28 m², tuinberging. 1e Verd.: woonk. 28 m² met dakterras, keuken, 2 slpk., douche, vaste trap n. grote zolder. Aanv. direkt. Vraagpr. f. 310.000.-.

---

* KUNSTSTOF RAMEN EN DEUREN VOOR UW WONING (NIEUWBOUW OF VERBOUWING) BEZORGEN U GEEN HOOFDBREKENS MEER!



* ABSOLUUT TOCHTVRIJ belangrijk in ons winderig landje!
* NOOIT MEER SCHILDEREN dus geen onderhoudskosten meer!
* GEEN VERVORMING VAN DE KOZIJNEN altijd snel en gemakkelijk te openen!
* LEVERBAAR MET ISOLEERGLAS daardoor geringere stookkosten en hoge geluidsisolatie!

Scheppers Kunststof

Brunssummerweg 122
6381 CK Ubach over Worms - tel. 045 - 31 23 60

**ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN**

Vrijblijvend prijsopgave

**MICA
ZONWERING**

Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

PARKETVLOEREN...

GER BLOEMEN

NIEUWENHAGEN. TEL. 045-311106
RUKKENERWEG 9, NABIJ TENNISHAL

Massieve teakdeuren, introduktieprijs ƒ 850.-- incl. btw

- Keuze uit 25 soorten massief parket, 8 en 22 mm dik
- Lamelparket om zelf te leggen
- Massief eiken planken (extra breed, lengte tot 2.50 mtr.)
- Grote sortering eiken plinten en deurlijsten
- Leveren en plaatsen van eiken plafonds
- Verhuur van schuurmachines.

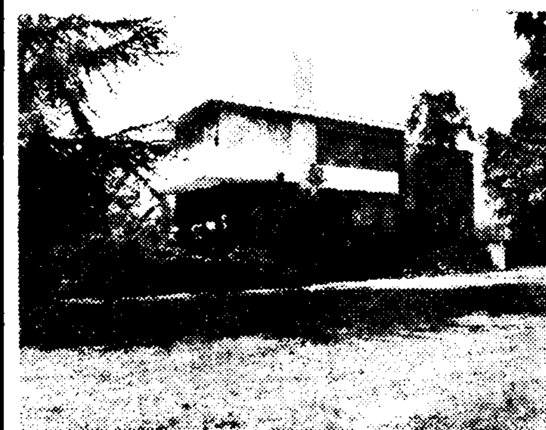
Showroom geopend maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur

Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop

AMSTENRADE, Hommerterallee



Prachtig vrijstaande villa met c.v., dubbele garage, tuin en weiland met paardestal. Totale opp. ca. 5000 m2. Indeling souterrain: 3 aparte kelders, grote partyruimte met bar. Douche, toilet en c.v.-ruimte. Begane grond: ruime hal (42 m2) met garderobe en toilet, zeer luxe keuken, eetkamer, L-vormige woonkamer (70 m2) met open haard en groot terras. Eerste verdieping: 5 slaapkamers, studeerkamer, twee badkamers en apart toilet. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 825.000,– k.k.

BEEK
Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime hal met sierpleisterwanden, doorzonkamer, grote keuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: grote zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 189.000,– k.k.

BORN
Zeer gunstig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en ruime achtertuin met optimale privacy. Indeling: hal met toilet, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: direct.
Prijs fl. 170.000,– k.k.

BRUNSSUM
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet met fonteintje, grote woonkamer (35 m2), ruime keuken. Eerste verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 160.000,– k.k.

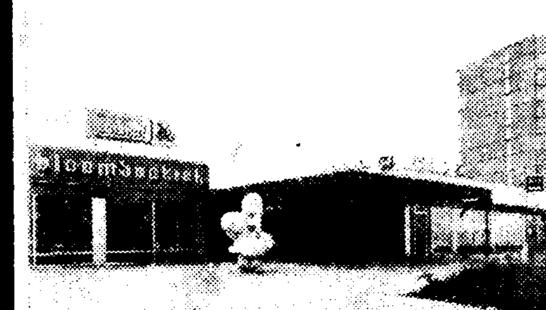
BUCHTEN
Riant en zeer ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met toilet, L-vormige woonkamer (38 m2) met prachtige open haard, grote woonkamer. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., tweede toilet en balkon. Tweede verdieping: grote zolder en vierde slaapkamer met bergruimte te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 185.000,– k.k.

ELSLOO
Leuk gelegen, degelijk gebouwd vrijst. woonhuis met c.v. en grote garage (8 x 3,50 m). Bouwjaar 1969. Opp. ca. 400 m2. Indeling: ruime hal, badkamer met ligbad, v.w. en toilet, woonkeuken, doorzonkamer, overdekt terras. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers met vaste kasten. Tweede verd.: ruime zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding: op korte termijn. Prijs fl. 199.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Ruim en zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v. en ruime garage. Indeling: hal met toilet, doorzonkamer (9.80x3.98/3.10 m), open keuken met houten sierplafond. Eerste verdieping: overloop met vaste kast, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 159.000,– k.k.

GELEEN
Zeer luxueus, vrijstaand woonhuis met vrijstaande garage, c.v., ruim 500 m2 grond en aangelegde tuin. Het geheel bevat o.m. provisie- en c.v.-kelder met gasboiler en waterontharder, entree met leivloer en eiken paneeldeuren, luxe keuken met inbouw-apparatuur, waaronder vaatwasser en oven, living (ca. 80 m2) met doorkijk open haard. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, 3 slaapkamers en groot zonneterras (ca. 50 m2). Vraagprijs fl. 325.000,– k.k.

GELEEN, Zuidhof



In het dynamisch winkelcentrum „Zuidhof" ligt een vestigingsmogelijkheid van ca. 125 m2 bedrijfsvloeroppervlakte voor o.a. een schoenenzaak, textielzaak e.d. Ruime parkeergelegenheid aanwezig. Aanvaarding: direct. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
Ouder woonhuis met c.v. Ind.: 3 kelders. Begane grond: gang/entree, woonkamer/ensuite, keuken, bijkeuken. Eerste verdieping: 2 kamers (7.80x2.95 en 3.70x2 m), badkamer met ligbad, toilet en v.w. Tweede verdieping: 3 kamers. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

HOENSBROEK
Direct nabij het station en op 1 km afstand van de autobaan Heerlen-Geleen gelegen handelsobject. Totale perceelsopp. 3332 m2, waarvan 1750 m2 verhard terrein. Met o.m. geheel gemoderniseerd kantoor (300 m2), grote loods/magazijn (1100 m2) met vrije hoogte van 4,2 m; 2 woonhuizen waarvan 1 verhuurd voor fl. 700,-- per maand. Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

HOENSBROEK-Schuureik
Prachtig gelegen, onder architectuur gebouwde, vrijstaande bungalow met een uniek uitzicht aan de achterkant. Totale grondopp. 1155 m2. Het geheel bevat o.m.: Beg. grond: ruime betegelde hal, living met prachtig open haardpartij, eethoek en luxe keuken (ca. 55 m2) met aansluitend 24 m2 terras, bijkeuken met aparte ingang, 5 slaapkamers, waarvan de oudersslaapkamer (23 m2) met apart toilet en badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, tweede badkamer met douche en v.w., studeerkamer. Souterrain: dubbele gare, aparte fietsenberging, provisie-, c.v.- en wijnkelder, hobbyruimte (4x4,4 m). Het geheel is gebouwd op minimaal onderhoud en geïsoleerd. Prijs nader overeen te komen.

KERKRADE, Gerard Doustraat
Ruim halfvrijst. woonhuis (475 m3). Bouwjaar 1977 met vrije tuin op zuiden. Het geheel bevat o.m. betegelde hal, garage (7,8 x 3,7 m), wasruimte, berging, L-kamer (42 m2) met tegelvloer, schoon metselwand en luxe eiken keuken met complete uitrusting, 3 ruime slaapkamers, apart tweede toilet, badkamer. Zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 167.500,– k.k.

LIMBRICHT, Vrijheidslaan
Riant gelegen halfvrijstaande hoekpatio met c.v., garage en tuin op het zuiden. Indeling: hal met toilet, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, waarvan 2 met tuincontact via openslaande deuren, badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet. Opp. 450 m2. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 225.000,– k.k.

KERKRADE-WEST
Zeer mooi afgewerkt halfvrijst. woonhuis met car-port, voor- en achtertuin en c.v. (gas). Indeling: entree, woonkamer met parketvloer en open haard. Open keuken met rustiek plafond en eetbar (5.25x2.25 m), toilet met fonteintie. Mooi afgewerkt trappenhuis, 3 slaapkamers waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, overloop met muurkast. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 145.000,– k.k.

MAASTRICHT-Heer
Ruim, halfvrijstaand woonhuis met extra grote garage en berging. Indeling o.a. zeer ruime woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en doucheruimte. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 189.000,– k.k.

MAASTRICHT, Viaductweg
Gunstig gelegen appartement met c.v. en berging. Indeling: hal, toilet, grote woonkamer (9.50 x 4 m), keuken, badkamer, 2 slaapkamers en balkon. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 90.000,– k.k.

MEERSSEN-Raarberg
Zeer goed gelegen en mooi afgewerkte patio-bungalow met c.v., ruime voortuin, betegeld terras en grote garage. Ind.: souterrain, garage. Begane grond: hal en L-vormige woonkamer (8x5.15/3,5 m) met travertinvloertegels, ruime betegelde keuken met splijttegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. met fontein. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 245.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Mooi gelegen, zeer ruime patio-bungalow met ruime tuin en grote patio. Ind.: souterrain: hobby-kamer, grote kelder. Begane grond: hal, living (ca. 56 m2) met plavuizen vloer, open keuken, wasruimte, garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Opp. ca. 400 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 245.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Reinald van Gelrestraat
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: kelder, betegelde hal, toilet met fonteintje, keuken, woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vliezotrap naar zolderberging. Aanv. direct. Koopprijs fl. 150.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v., aanbouw en dubbele garage. Ind.: hal met schrootjeswanden, bergkast, woonkamer (8x3.90/3.20 m), grote keuken, tuinkamer/serre (6.60x4 m), garage (6.50x6 m). Eerste verdieping: 3 slaapkamers met schrootjesplafond, grote badkamer, zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding: medio augustus. Prijs fl. 169.500,– k.k.

PUTH-SCHINNEN
Riant gelegen woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal met toilet, ruime woonkamer, keuken, 4 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Aanvaarding: direct Prijs fl. 145.000,– k.k.

SCHAESBERG
Rustig gelegen vrijstaande bungalow met veel privacy, nabij zwembad, tennisbanen, bos en heide. Ind.: ruime hal met garderobe en leistenenvloer, toilet met fontein, living (9,85x4,75/3,75) met parketvloer en open haard. Aansluitend groot zonneterras met buiten open haard, ruime keuken, studeerkamer met dubb. muurkast, 3 slaapkamers met muurkastwand, badkamer met ligbad en dubb. v.w., c.v.-ruimte, garage. Inhoud: 600 m3. Opp.: 1160 m2. Voorkant thermopane beglazing en spouwmuren geïsoleerd. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 350.000,– k.k.

SCHAESBERG, Dr. Calsstraat
Halfvrijst. herenhuis met garage, c.v. en tuin op het zuiden. Het geheel is zeer ruim van opzet. Inhoud 525 m3 en bevat o.m. ruime hal, woonkamer met open haard en aansluitend luxe keuken, totaal 47 m2, overdekt terras. Eerste verdieping: ruime overloop met bergkast, 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet. Overdekt balkon en grote zolderruimte. Vraagprijs fl. 248.000,– k.k.

SITTARD-Kollenberg
Ruime halfvrijstaande patio-bungalow met zonneterras en flinke tuin, tevens achteringang. Ind.: hal, toilet met fontein, L-kamer met open haard, schrootjesplafond en plavuizenvloer, complete, open keuken met inbouwapparatuur, 3 slaapkamers waarvan 1 met tuincontact, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, groot terras pal op zuiden. Opp. ca. 485 m2. Koopprijs fl. 250.000,– k.k.

SITTARD
Zeer gunstig gelegen vrijstaande split-level bungalow met grote tuin en optimale privacy. Tot. grondopp. 735 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage met aansluiting w.a., provisiekelder, hobbyruimte, hal, L-kamer met open haard, keuken (2,4x3,3 m), toilet, badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers voorzien van finelux parketvloeren en berging. Vraagprijs fl. 370.000,– k.k.

SITTARD
Gedeeltelijk verbouwd woonhuis met c.v., garage en achteringang. Indeling: grote kelder, entree, woonkamer met open keuken (opp. ca. 43 m2), keuken met o.m. oven, kookplaat en afzuigkap, bijkeuken, douche met v.w. Eerste verdieping: 3 slaapkamers. Tweede verdieping: grote zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 120.000,– k.k.

SITTARD
Riant gelegen vrijst. landhuis met garage, c.v. en grote aangelegde tuin. Het pand heeft een fraaie architektuur en is zeer gunstig gelegen. Indeling: 2 kelders, hal en gang met plavuizen, toilet, studeerkamer, woon-/eetkamer beide met parketvloer, keuken, bijkeuken, groot terras op het zuiden. Eerste verdieping: 3 slaapkamers waarvan één met v.w. en deur naar groot dakterras, apart toilet, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: 2 slaapkamers met muurkast en v.w., zolder. Opp. ca. 679 m2. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 338.000,– k.k.

SPAUBEEK
Groot winkel-/woonhuis met c.v., 2 garages en magazijn. Ind. begane grond: 3 zeer grote kamers, keuken (4,70 x 3 m), 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en muurkast. Aparte toilet en 2 grote zolders, te bereiken d.m.v. een vaste trap. 2 Kelders. Het pand is voor vele doeleinden geschikt en uitstekend gelegen. Opp. ca. 535 m2. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 235.000,– k.k.

SPAUBEEK, Past. Beckersstraat
Vrijstaande split-level bungalow met aan de achterkant vrij uitzicht op weilanden. Tot. grondopp. 697 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., hal (4,2x2,7 m), toilet, L-kamer met open haard en vrijliggend terras, garage (3,5x6,2 m), 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs fl. 295.000,– k.k.

STEIN
Riant gesitueerde, luxe vrijstaande bungalow. Onderhoud: uitstekend en zeer goed afgewerkt. Ind. souterrain: grote betegelde garage, c.v.-ruimte en grote slaapkamer. Begane grond: grote L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, luxe keuken met apparatuur, 2 zeer grote slaapkamers met parketvloer, luxe badkamer met ligbad, douche, bidet, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: direct. Koopprijs fl. 349.000,– k.k.

URMOND
Vrijstaand woonhuis met grote garage, c.v., tuin en prachtig vrij uitzicht. Indeling: hal, grote bergkast, Z-vormige woonkamer met plavuizenvloer, ruime open keuken met inbouwapparatuur en plavuizenvloer. Eerste verdieping: 3 grote slaapkamers, groot balkon, luxe badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Grote zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 225.000,– k.k.

URMOND
Zeer riant gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Het pand bevat o.m. een ruime betegelde hal met toilet en schoonmetselwerk, ruime doorzonkamer met open haardpartij, grote open keuken met eetbar, prachtige bijkeuken (6,2x2,5 m), 4 slaapkamers, badkamer, beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding direct. Prijs fl. 209.000,– k.k.

VALKENBURG
Riant gelegen, ruime vrijstaande villa met o.m. ruime hal met prachtig trappenhuis, 2 kelders, woonkamer (12.50x4.50 m) met parketvloer, woonkeuken. Eerste verdieping: 2 grote slaapkamers, zeer luxe badkamer met o.m. ligbad, douche, v.w. en tweede toilet. Tweede verdieping te bereiken via vaste trap met 4 slaapkamers. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 450.000,– k.k.

VOERENDAAL, Teggert
Zeer rustig gelegen en luxueus afgewerkt vrijstaand herenhuis met c.v., garage en zeer mooi aangelegde tuin met veel privacy. Opp. 461 m2. Het geheel bevat o.m. aangebouwde garage, hal met garderobekast, woonkamer 42 m2 met open haard, tegelvloer en schrootjesplafond, keuken 2,5x5,15. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met v.w. en v.k. Aanvaarding in overleg. Koopprijs fl. 199.000,– k.k.

WEUSTENRADE-KLIMMEN
Vrijstaande bungalow, landelijk gelegen met aan de achterkant blijvend vrij uitzicht. Totale opp. ca. 700 m2. Indeling souterrain: inpandige garage, c.v.-ruimte en berging. Begane grond: hal, toilet, luxe eiken keuken met inbouwapp., 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en aansluiting wasautomaat, L-kamer (48 m2) met open haard en ged. parket. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 249.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

**taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen**

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur (Donderdag tot 21.00 uur). Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Benelux Openhaarden

Kant en klaar open haarden, diverse soorten en maten.
Zelfbouwelementen en toebehoren zoals verloopstuk, klep, rooster, aslade.
Kompleet v.a. 395,– excl. BTW, ƒ 466,– incl. BTW.

TUINMATERIALEN

		incl. BTW	excl. BTW
uitgewassen betontegels	v.a.	22.42	19.– m²
marmerkeien	v.a.	41.30	35.– m²
reliëftegels	v.a.	45.43	38.50 m²
claustra's	v.a.	3.24	2.75 per stuk
div. kleuren betonklinkers	v.a.	372.88	316.– per 1000
U-stenen	v.a.	37.76	32.– per stuk
maaskeien	v.a.	25.96	22.– m²
straatkeien	v.a.	55.46	47.– m²
spoorbielzen	v.a.	34.22	29.– per stuk
kinderkopjes van beton	v.a.	31,27	26,50 m²
tuinvijvers	v.a.	147.50	125,– per stuk
rondpalen			
LEBO-tuinschermen			
enz. enz. enz.			

Dit kan uw badkamer zijn
Voor de prijs van de tegel hoeft u het niet te laten
Het adres voor betaalbare exclusieve TEGELS.
Vloertegels v.a. ƒ 19.95 incl. BTW. ƒ 16.– excl. BTW
Wandtegels v.a. ƒ 24.95 incl. BTW. ƒ 21.– excl. BTW

TEGELIMPORT „FEGETO"

RIJKSWEG NRD. 10B, GELEEN, TEL. 04494-50014.

Te Koop



Susteren Houtzagerstraat 1
Groot, mooi vrijst. herenhuis met gar. Inh. 800 m³, bwj. '78. Vraagpr. f. 305.000.- k.k.

Hoensbroek Prof. Tinberglaan 1.
Halfvrijst. hoekwoning. Bouwj. '77 met carport, berging, c.v., 3 slks. Vraagprijs f. 165.000,- K.K.

Oirsbeek Drossaertweide.
Luxe terraswoning met inpand. garage, gr. zonneterras van 24 m², siertuinen, inh. ±450 m³, 4 slaapk. Vraagprijs f. 182.000,- K.K.

Nieuwstadt Vicariusplein
Rustig en sfeervol gelegen halfvrijstaande bungalow met garage. 3 slaapkamers. Vraagprijs f. 189.000.- K.K

Geulle Hulserstraat.
Mooi groot woonh. (zeer gesch. v. pension) met 2 aparte vakantie-bungalows. Tot. opp. ±3200 m². Verdeeld in prachtige siertuinen en weidegrond met fruitbomen. Vraagpr. f. 395.000,- K.K.

Stein, Kelderstraat 6.
Vrijstaand woonhuis met kelder en berging, grondopp. 530 m². Ind.: hal, woon-zitkamer, keuken, 3 slaapk., badk., vaste trap naar zolder. Vraagprijs 144.000,- k.k. Aanv. direkt.

Munstergeleen Meishagerstraat.
Halfvrijst. woonh. met garage, c.v. en aangel. siertuinen, 3 slaapk. Vraagprijs f. 169.000,- K.K.

Sittard Dorpstraat 187 Ophoven.
Vrijst. woonh. m. gr. garage, stallen, kelder en c.v. 4 slks.
Vraagprijs f. 225.000,- K.K.

Beek, Irenestraat 26.
2 Slaapkamerappartement. Grote woonk., keuken, badk., aparte C.V. Vraagprijs 98.000,- k.k.

Obbicht Burg. Venkenstraat 9
Vrijst. herenhuis (nieuwbouw) m. garage en c.v., 4 slks.
Vraagprijs f. 239.000.- k.k.

Abdissenbosch Driessenstraat.
Halfvrijst. bungalow met garage. Tot. opp. ±720 m². Vraagprijs f. 225.000,- K.K

Ravennahof Maastricht.
Leuke tussenwoning met berging en c.v., tuin, 3 slaapk., beschoten zolder. Vraagpr. f. 139.000,- k.k. Aanv. direkt.

Te Huur

Slagerij te huur.
Omstreken van Heerlen.
Uniek aanbod wegens dubbele bedrijven. Slagerij met groot woonhuis. Omzet 8.000,- per week. Overname inventaris i.z.g.st. 80.000,-. Huurprijs 125,- per week.

Te Koop Gevraagd

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties appartementen, woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.
Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur, maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

DE BRUIJN assurantiën en bemiddeling in onroerend goed geleen bv
Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955